GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

www.glos-tn.krakow.pl

21 marca 2008 r., nr 12 (885) Cena 1,50 zł (w tym 7% VAT)

POLSKA WIELKANOC

W tym roku wyjątkowo wcześnie obchodzimy święta Wielkiejnocy. Wielkanoc jest najstarszym i najważniejszym świętem chrześcijaństwa, obchodzonym w pierwszą niedzielę po wiosennej pełni Księżyca. Może więc wypadać między 22 marca a 25 kwietnia. Od 1583 roku, kiedy wprowadzono kalendarz gregoriański, prawosławni obchodzą Wielkanoc w innym terminie niż katolicy – według kalendarza juliańskiego. Święcenie palm, kraszenie jaj czy śmigus-dyngus to wielkanocne zwyczaje, które zachowały się w całym kraju. Ale są także mniej znane, jak np. wieszanie Judasza, turki czy pogrzeb żuru. Tradycje wielkanocne są bardzo różnorodne i mają wielowiekową historię.

Zwyczaje związane ze świętami Wielkiejnocy i poprzedzającym ją Wielkim Tygodniem zdają się zanikać, a niektóre już całkowicie zapomniano, zwłaszcza w miastach. Wśród zwyczajów, które wciąż obowiązują, są na pewno: święcenie palemek, malowanie jaj czy udawanie się w Wielką Sobotę ze święconką do kościoła, a także śmigus-dyngus.

★★★

Zależnie od regionu Polski zwyczaje te są nieco inne. Wielki Tydzień rozpoczyna Niedziela Palmowa zwana też Kwietną lub Wierzbną.

W ten dzień w Kościele katolickim święci się palmy – na pamiątkę przybycia Chrystusa do Jerozolimy.

(CIĄG DALSZY NA STR. 8)

RADIO TAXI PARTNER
96-88
UCZCIWOŚĆ, CZYSTOŚĆ I KULTURA – TO NASZA DEWIZA
SOLIDNE TAXI!
0800 33-96-33

Niech Święta Zmartwychwstania Pańskiego przyniosą wszystkim prawdziwą radość i nadzieję

Mieszkania od 4.620 zł netto/m²
Inwestycja przy ul. Architektów
Spółka Mieszkaniowa „Pogórze" Sp. z o.o.
ul. Chmieleniec 39/A, Kraków
tel. 012-263-77-29; 012-357-60-68 www.smpogorze.pl



W WADOWSKIM DWORZE

O historii i teraźniejszości starego dworu w Wadowie piszemy na str. 9.

NOWE TELEFONY
ALEJA RÓŻ 16
KRAKÓW
Plus
DO KAŻDEGO ZAKUPU GRATISY!!! CO TYDZIEŃ DO WYGRANIA ODTWARZACZ DVD!!!

DELIKATESY INTERNETOWE
www.ZIKO.pl
Wesołych Świąt Wielkanocnych, smacznego jajka życzy Firma „Ziko"
DOSTAWA GRATIS!

CENTRALNE OGRZEWANIE
Kotły C.O.
Grzejniki C.O.
Wykonawstwo
PROMOCJA! KOCIOŁ KONDENSACYJNY KO21 system SOLARNY KOMINEK Z PŁYNEM WODNYM URLICH było 28326 zł teraz tylko 16256 zł netto
MARAX HURTOWNIA
Kraków, ul. Makuszyńskiego 24
tel./fax: (012) 643 66 01, 644 13 12
SKLEP INTERNETOWY: www.marax.com.pl
raty • karty kredytowe • leasing

Wszystkim naszym Klientom życzymy pogodnych Świąt Wielkanocnych
REMEDIUM
APTEKA
Nasze ceny mówią same za siebie!
Wydajesz dużo na leki?
Sprawdź ile możesz zaoszczędzić!
os. Kazimierzowskie 37, tel. (012) 647 14 48
pon.-sob.: 8:00-22:00, niedziela: 8:00-18:00

RADIO TAXI BARBAKAN
96-61
0800 400 400

TWOJA APTEKA – TWOJE ZDROWIE
Najlepsze apteki w Krakowie!
CENY HURTOWE!
Zapraszamy do nowo otwartej
Twojej Apteki
– ul. Bieńczycka 15a (obok Tomeksu) ☎ 012 681-30-50
– os. Centrum A 11 ☎ 012 643-73-27

KRÓTKO O DZIELNICY

● Klub 303 Ośrodka Kultury Kraków Nowa Huta zaprasza na kolejny koncert z cyklu „Muzyczne czwartki z Muzą" Tym razem będzie to „Muzyczna tawerna, czyli piosenki wiatrem malowane". Koncert odbędzie się 27 marca 2008 r. o godz. 19.00 w Klubie 303, os. Dywizjonu 303 nr 1. Wystąpią: **Sławomir Dańda** – gitara, śpiew; **Paweł Smolik** – gitara, harmonijka, śpiew. Wstęp wolny! **(p)**

Uczestnikom zajęć, przyjaciołom i sympatykom, prawdziwie radosnych Świąt Wielkiej Nocy życzą pracownicy i kierownictwo Nowohuckiego Centrum Kultury



Wszystkim, którzy uczestniczyli w ostatniej drodze naszego najdroższego i kochanego TATUSIA i TEŚCIA śp. MARIANA GÓRKI

Przyjaciołom, rodzinie, sąsiadom, kolegom i koleżankom

Dziękują córka i synowie

ZMARLI
KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce podajemy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin zamieścimy dodatkowe informacje.

★ ★ ★

Henryk DŁUGOWOLSKI, lat 87
Marian ŁUSZCZEK, lat 88
Helena MARS, lat 85
Maria NOWAK, lat 77
Zofia NOWICKA, lat 93
Stefania PIENIĄŻEK-SZPETKOWSKA, lat 78

Ogłoszenia zakładów pogrzebowych i nekrologi drukujemy na str. 16 i 17.

Ulicami Nowej Huty

DROGA KRZYŻOWA



Fot. Sławomir Pietrzyk

W Niedzielę Palmową, o godzinie 19.00 spod kościoła Księży Pallotynów wyruszyła świetlna procesja. To już druga Droga Krzyżowa w intencji beatyfikacji Ojca Świętego Jana Pawła II. „Planując to nabożeństwo w zeszłym roku naprawdę nie spodziewaliśmy się, że będzie aż tylu wiernych" – mówi ks. Marcin, pallotyn, organizator. Zachęceni tak dużym zainteresowaniem wśród swoich parafian i wszystkich nowohucian, Księża Pallotyni wraz z młodzieżą ze swojej parafii porozumieli się z Ojcami Cystersami z Mogiły i już drugi raz mieszkańcy Nowej Huty mogli wziąć udział w tym niezwykłym pochodzie. Trasa drogi krzyżowej wiodła przez ulicę Bulwarową, wzdłuż Zalewu, ulicę Klasztorną – do bazyliki oo. Cystersów. Tak samo jak w zeszłym roku. I tym razem rozważania oparły się na słowach Ojca Świętego. Mimo nienajlepszej pogody wierni dopisali, było około 2000 ludzi. Należy też przyznać, że wszelkie służby porządkowe, techniczne i cała organizacja była o wiele lepsza niż rok temu. Doświadczenia zeszłego roku pozwoliły organizatorom lepiej ocenić swoje możliwości i dobrze się przygotować. Księża i młodzież już zapraszają na Drogę Krzyżową za rok. „Będziemy się modlić o beatyfikację Jana Pawła dopóki faktycznie nie stanie się błogosławionym. A wtedy – będziemy się nadal modlić. Już nie za Niego, ale za Jego pośrednictwem" – mówią zgodnie.

O. Urzędowska

Zdrowych, Pogodnych i Wesołych Świąt Wielkanocnych oraz mokrego Dyngusa życzą

Kazimierz Chrzanowski
Przewodniczący Małopolskiego SLD

Grzegorz Gondek
Przewodniczący Krakowskiego SLD



(...) aby radość moja w was była i aby radość wasza była pełna.
(J 15, 11)

Wielkanoc jest świętem wiary, nadziei i miłości, symbolem zwycięstwa dobra nad złem – życia nad śmiercią. Wszystkim mieszkańcom i gościom Krakowa życzę spokojnych i pogodnych świąt wielkanocnych - niech najbliższe dni będą czasem wyjątkowej radości i zachwytu nad pięknem odradzającego się życia.

Jacek Majchrowski

Prezydent Miasta Krakowa





JUNKERS VAILLANT
NAPRAWY KONSERWACJE
✓ ARISTON ✓ BERETTA
✓ TERMET ✓ DUVAL
◆ OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE i C.O. (gazowe i elektryczne)
◆ INSTALACJE SANITARNE I C.O.
◆ GRZEJNIKI ◆ RURY ◆ ZAWORY ◆ BATERIE
MONTAŻ i TRANSPORT – GRATIS


F.H.U. „RELAX" 648-46-19, 0502 587-520
os. Niepodległości 3 (obok Pizza Hut) NAJNIŻSZE CENY

GŁOS TYGODNIK NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: **Jan L. Franczyk**. Redaguje zespół. Telefon red.: **643-44-33**. Fax **643-66-33.** E-mail: redakcja@glos-tn.krakow.pl. Adres: **al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków**. Wydawca: **„Graf-Press" sp. z o.o. Kraków**.
SKŁAD, ŁAMANIE: **„Graf-Press"**.
DRUK: DRUKARNIA POLSKA Sp. z o.o., ul. Centralna 51, 31-586 Kraków.
Nr indeksu: **358835**. ISSN: **1231-8582.**
Redakcja nie bierze odpowiedzialności za treść zamieszczanych ogłoszeń.

PCK I KOBIETY

– Polski Czerwony Krzyż pamięta o kobietach. Zwłaszcza o tych, które mają przemożny wpływ na kształtowanie działalności stowarzyszenia – rozpoczął uroczyście spotkanie **Andrzej Woźniak** prezes Zarządu Rejonowego PCK w ArcelorMittal Poland S.A. Oddział w Krakowie. Spotkanie to odbyło się 14 marca z okazji Międzynarodowego Dnia Kobiet. Przybyło na nie kilkadziesiąt osób, głównie pań aktywnie działających w czerwonokrzyskiej organizacji. Była wśród nich, jak zawsze niezawodna, uczestnicząca we wszelkich inicjatywach stowarzyszenia **Jadwiga Kowalska** – kierownik Punktu Opieki PCK nad Chorym w Domu. Przy biesiadnym stole zauważyliśmy również **Henrykę Planetę**, związaną z PCK od samego początku jego istnienia na terenie kombinatu, jeszcze na etapie powstawania drużyn medyczno-sanitarnych.

W spotkaniu uczestniczyła również **Jadwiga Modzelewska** od 35 lat związana z organizacją. Przekonana niezmiennie, że warto wspierać nadal Zarząd stowarzyszenia, działający na rzecz potrzebujących tej pomocy, a więc tych, którym najtrudniej. Dodać wypada, że przez wiele lat pracował tu ofiarnie **Józef Roskiewicz**, a obecnie jest prezesem honorowym. Aktualnie „hutnicze" PCK skupia 1550 członków. Wspomaga akcje humanitarne, wspiera chorych i biedniejszych członków w postaci skromnych zapomóg, paczek żywnościowych, odzieży z darów. Można wspomóc te działalność, ofiarowując 1 proc. z podatku rozliczeniowego z fiskusem.

Budującą wiadomością jest fakt, że mimo iż organizacja w porównaniu z najlepszymi czasami jest kilkakrotnie mniej liczebna, to jednak włączają się do działania także ludzie młodzi, jak na przykład **Małgorzata Przęczek**. W uznaniu pracy społecznej została uhonorowana Odznaką Honorową IV stopnia. Odznaczenie, w czasie wspomnianego spotkania, wręczyła dyrektor Małopolskiego Zarządu Okręgowego PCK **Józefa Pers**.

(R)

KONTYNUOWAĆ CO DOBRE, POPRAWIAĆ NIEDOCIĄGNIĘCIA

Z Władysławem Kielianem, przewodniczącym KRH NSZZ „Solidarność" rozmawia Jan L. Franczyk.

■ **W dniach 26–27 marca br. odbędą się wybory przedstawicieli pracowników na kolejną kadencję Rady Nadzorczej ArcelorMittal Poland. Będzie Pan kandydował?**

– Tak. Zostałem kandydatem w wyniku wyborów w Zakładowej Organizacji Związkowej NSZZ „Solidarność" Mittal Steel Poland. Będę kandydatem w oddziale krakowskim. Jurek Goiński kandyduje w oddziale w Dąbrowie Górniczej.

■ **Był Pan przedstawicielem załogi w mijającej kadencji. To była dobra kadencja?**

– To zależy, z jakiego punktu widzenia. Z pozycji długoletnich pracowników Huty, myślę, że bardzo dobra, zwłaszcza wobec wysokości odpraw wypłacanych tym, którzy opuścili naszą hutniczą rodzinę. Ale ci, którzy zostali i pracują nadal, powinni więcej zarabiać. Patrząc pod kątem rozwoju huty też było dobrze, o czym może zaświadczyć nowa Walcownia Gorąca. Ale nie ma jeszcze nowej Walcowni Zimnej i trzeba zrobić wszystko, aby wybudowano ją w Krakowie.

■ **Wszystko, to znaczy co? Strajkować też?**

– Wszystko, to znaczy przekonać Zarząd ArcelorMittal do sensowności i racjonalności tej inwestycji w Krakowie. A czy strajkować? To może jest dzisiaj sposób na przekonanie kogokolwiek, ale raczej w budżetówce, a nie w prywatnym koncernie. Minione dwa lata pokazały przecież, że można negocjując spokojnie, choć stanowczo, uzyskać maksymalne korzyści. Strajk to jest broń ostateczna, do wykorzystania w sytuacji łamania praw pracowniczych, krzywdy ludzkiej...

■ **Czyli ostatnie lata były raczej dobre?**

– Jeśli chodzi o bezpieczeństwo pracowników, to niestety raczej złe. Trzy wypadki śmiertelne (ostatni 10 marca br. w Koksowni) świadczą o niedostatecznej dbałości o zdrowie i życie pracowników. Z posiadanych przeze mnie informacji wynika, że wypadki te były do uniknięcia i że na zdrowy rozum w ogóle nie powinny się przydarzyć. Czeka nas wszystkich ciężka praca, tym bardziej że huta to niestety nie sanatorium, a miejsce ciężkiej pracy.

■ **A w innych kwestiach, jak minęły te dwa lata?**

– Hutnicza „Solidarność", i ja osobiście, doznaliśmy ciężkiej straty. W czerwcu zeszłego roku zmarł Kazimierz Fugiel, nasz przyjaciel i przewodniczący Towarzystwa Solidarnej Pomocy. To człowiek nie do zastąpienia. Inną stratą, choć oczywiście nie tak bolesną, jest odejście na odprawy wielu naszych kolegów. Im życzę spokojnego, zdrowego wypoczynku po ciężkiej pracy w hucie, a jeśli zechcą się angażować dalej, to zajęcie dla nich na pewno się znajdzie.

■ **A dla tych, co pracują? Jakie mają perspektywy obecni pracownicy krakowskiego oddziału ArcelorMittal Poland?**

– Myślę, że dobre. I to zarówno jeśli chodzi o podwyżki wynagrodzeń, jak i o pewność pracy. Jest koniunktura na wyroby hutnicze. ArcelorMittal ma firmy i rynki zbytu na całym świecie. A nadto ostatnio zaczęto przyjmować pracowników do huty – na razie z firm współpracujących. Ale o wyższe wynagrodzenia, jak i zresztą o inne kwestie pracownicze, trzeba się starać i upominać. Takie jest życie związkowca i przedstawiciela załogi w Radzie. Ostatecznie po to są związki, w tym NSZZ „Solidarność", aby zapewnić bezpieczniejszą i coraz lepiej opłacaną pracę pracownikom.

■ **Życzę zatem powodzenia w wyborach.**

– Dziękuję, a korzystając z okazji chciałbym wszystkim Czytelnikom „Głosu–Tygodnika Nowohuckiego" złożyć serdeczne życzenia pełnych radości Świąt Zmartwychwstania Pańskiego. Niech Zmartwychwstały Jezus będzie nieustającą nadzieją, a zdrowie, spokój ducha, serdeczność rodzinna i koleżeńska staną się chlebem powszednim.

■ **Dziękuję za rozmowę.**

W połowie kwietnia 1973 roku na Papieskim Uniwersytecie Gregoriańskim w Rzymie, wybitny niemiecki teolog, a dzisiaj kardynał, Walter Kasper, zastanawiał się nad przyczynami kryzysu przeżywanego przez Kościół. Za źródło tego kryzysu uznał bardzo różne odpowiedzi na fundamentalne dla chrześci-

Tydzień

Miłość silniejsza niż śmierć

jan pytanie: za kogo uważacie Chrystusa? Czy tylko za wyjątkowego nauczyciela z Nazaretu, za wyjątkowego etyka, który swoim życiem zaświadczył o głoszonych przez siebie zasadach? Ale w końcu tylko za człowieka. Czy też uważacie Go za odwiecznego Syna Bożego, który stał się człowiekiem, aby nas zbawić przez swoją śmierć?

I Walter Kasper przypomina tradycyjną w tym względzie naukę Kościoła. „Kryzys chrystologiczny jest przede wszystkim kryzysem znaczenia wiary chrześcijańskiej dla świata. Pytanie brzmi: co znaczy to wszystko dla współczesnych ludzi i świata? Oto odpowiedź, która wynika z naszych rozważań: znaczenie wiary chrześcijańskiej kryje się nie w odpowiedziach na peryferyjne pytania ludzkiej egzystencji i nie w zaangażowaniu chrześcijan w życie społeczne, lecz w centralnym orędziu krzyża i Zmartwychwstania. Wskrzeszenie Tego, który z miłości wydał się na śmierć, stanowi obietnicę miłości Bożej dla wszystkiego, co z miłości zostanie uczynione w świecie. Wskrzeszenie Jezusa oznacza, że miłość trwa na zawsze i że wbrew wszystkiemu jest jedyną naprawdę trwałą rzeczywistością. (...) Wiara w Jezusa Chrystusa jest zatem aktywną nadzieją pokładaną w miłości, która jest silniejsza niż śmierć, silniejsza również niż niesprawiedliwość, nienawiść i przemoc w świecie".

To dlatego święta Wielkiejnocy zawsze niosą ze sobą prawdziwą radość i nadzieję. I tej radości oraz nadziei życzę wszystkim Czytelnikom.

Jan L. FRANCZYK

Niech Święta Wielkiej Nocy będą czasem radości i nadziei – dla nas wszystkich: pracowników krakowskiego oddziału ArcelorMittal Poland, pracowników hutniczych spółek oraz dla wszystkich mieszkańców Krakowa.



Komisja Robotnicza Hutników
NSZZ „Solidarność"

Nie zna śmierci Pan żywota
Chociaż przeszedł przez jej wrota...



Nadziei płynącej z tajemnicy Świąt Zmartwychwstania Pańskiego wszystkim mieszkańcom Nowej Huty

życzy

Towarzystwo Solidarnej Pomocy

Z okazji Świąt Wielkanocnych wszystkiego co dobre swoim pracownikom i kontrahentom



życzy

Spółka „Sol-hut"

NIERUCHOMOŚCI

FIRMA „GARRET"

Licencjonowani pośrednicy w DH Wanda

JEDNOPOKOJOWE

Bohaterów Września – 25 m kw. – 165 000 zł
Kalinowe – 25 m kw. – 180 000 zł
Boh.Września 25 m kw. – 185 000 zł
Złotego Wieku 30 m kw. – 210 000 zł
Wysłouchów 37 m kw. – 215 000 zł
Centrum B 30 m kw. – 215 000 zł
Urocze 38 m kw – 225 000 zł
Boh.Września 39 m kw. nowe – 230 000 zł
Górali 38 m kw. – 250 000 zł
Zyblikiewicza 48 m kw. – 389 000 zł

DWUPOKOJOWE

Sportowe 32 m kw. – 210 000 zł
Kalinowe 37m – 215 000 zł
Na Wzgórzach 30 m kw. – 220 000 zł
Kazimierzowskie 36 m kw. – 235 000 zł
Hutnicze 35 m kw. – 235 000 zł
Strusia 38 m kw. – 210 000 zł
Strusia 45 m kw. – 250 000 zł
Hutnicze 38 m kw. – 250 000 zł
Centrum B 45 m kw. – 270 000 zł
Centrum A 46 m kw. – 290 000 zł
Zgody 49 m kw. – 300 000 zł
Górali 52 m kw. – 300 000 zł
Pużaka 42 m kw. – 319 000 zł
Oświecenia 64 m kw. – 340 000 zł
Baziaka 55 m kw. – 405 000 zł

TRZYPOKOJOWE

Szkolne 50 m kw. – 280 000 zł
Willowe 56 m kw. – 270 000 zł
Boh. Września 49 m kw. – 315 000 zł
Kombatantów 53 m kw. – 315 000 zł
Kazimierzowskie 55 m kw. – 320 000 zł
II Pułku Lotniczego 58 m kw. – 338 000 zł
Złotego Wieku 47 m kw. – 340 000 zł
Teatralne 61 m kw. – 350 000 zł
Tysiąclecia 51 m kw. – 350 000 zł
Oświecenia 64 m kw. – 350 000 zł
Słoneczne 62 m kw. – 360 000 zł
Oświecenia 64 m kw. – 366 000 zł
Kombatantów 53 m kw. – 370 000 zł
Złotego Wieku 57 m kw. – 380 000 zł
Centrum A 68 m kw. – 400 000 zł
Kazimierzowskie 63 m kw. – 410 000 zł

CZTEROPOKOJOWE

ks. Zagrodzkiego 103 m kw. – 750 000 zł NOWE!

DOMY

Nowa Huta Mogiła – 170 m kw. w zabudowie szeregowej – 830 tys. zł
Bęczarka pięknie wykończony – 800 000 zł

DZIAŁKI

Grębałów – inwestycyjna 1,28 ha

Na prezentację tych i wielu innych ciekawych ofert zaprasza BIURO NIERUCHOMOŚCI FIRMA „GARRET", D.H WANDA, 1p. 012 642 59 10/11, fax 012 649-74-17, www.garret.pl

GŁOS SPÓŁEK HUTNICZYCH

Nr 490

Zdrowych, pogodnych, pełnych nadziei Świąt Wielkanocnych
Naszym Pracownikom,
Klientom i Kontrahentom
Czytelnikom „Głosu"
I mieszkańcom Nowej Huty
Życzy Zarząd Spółki MADROHUT

Z okazji zbliżających się Świąt Wielkanocnych
składamy serdeczne życzenia
pogodnych, rodzinnych Świąt
w prawdziwie radosnym, wiosennym nastroju
oraz
obfitości na świątecznym stole
Biuro Turystyczne UNIHUT

Życzenia spokojnych, radosnych
Świąt Wielkanocnych,
ciepła rodzinnego, optymizmu na co dzień,
wielu sukcesów
zdrowia i pomyślności
wszystkim Klientom i Pracownikom
oraz
ich Rodzinom
składa Zarząd Spółki HTS STAL-HANDEL

Najserdeczniejsze życzenia
Radosnych Świąt Wielkanocnych, wzajemnej życzliwości,
Pomyślności w życiu prywatnym i zawodowym
Pracownikom spółki, Klientom i ich rodzinom
składa
Zarząd spółki SLAG RECYCLING

Przyjaciołom firmy
Klientom i Kontrahentom
Współpracownikom i Pracownikom
w ten radosny czas Świąt Wielkanocnych
najserdeczniejsze życzenia
spełnienia marzeń i oczekiwań,
zdrowia i wszelkiej pomyślności
składa
Zarząd UNIHUT S.A.
z Prezes Justyną Bujak

Zdrowych, wesołych Świąt Wielkanocnych
Czytelnikom Głosu i naszym Klientom
życzy
Biuro Podróży GALEON



W wolnych chwilach warto rozważyć...

Dla łuczników, matek z dziećmi i globtroterów

W wolnym świątecznym czasie warto zapoznać się i może wybrać któraś z ofert Związkowego Biura Podróży UNIHUT na najbliższe wakacje.

Dziś zapraszamy młodzież do uprawiania sportu jakim jest łucznictwo. Jest to sport dla każdego (nie ma granicy wieku) i jednocześnie wspaniała zabawa. Uczestnikom obozu zapewniamy: wychowawcę, instruktora strzelectwa, profesjonalny sprzęt łuczniczy, codzienny trening łuczniczy, wyjścia na basen, piesze wycieczki górskie (do Krynicy, na Halę Łabowską, na Pustą Wielką, do Schroniska „Bacówka nad Wierchomlą". W programie przejazd kolejką krzesełkową Wierchomla, przejazd kolejką gondolową w Krynicy, wyjazd do Piwnicznej (muzeum i pijalnia), ogniska z pieczeniem kiełbasek oraz pełne obfite wyżywienie i ubezpieczenie.

Ceny: turnus 7-dniowy 600,00 zł, turnus 14-dniowy 1150,00 zł

Terminy turnusów: I – od 21.06. – 05.07.2008 r. – 14 dni; II – od 05.07. – 19.07.2008 r. – 14 dni; III – od 19.07. – 02.08.2008 r. – 14 dni; IV – od 02.08. – 16.08.2007 r. – 14 dni; V – od 16.08. – 30.08.2007 r. – 14 dni. Turnusy rozpoczynają się obiadem godz. 13.30 – kończą śniadaniem. Przyjazd i powrót własnym transportem.

RZYM I NIE TYLKO

Dla chcących poznawać obce kraje Związkowe Biuro Turystyczne UNIHUT przygotowało szeroką ofertę autokarowych wycieczek zagranicznych:

RZYM – WATYKAN – 6 dni; 2008-03-30 - 2008-04-04; 790 zł 13 – 18.05; 875 zł; 7 – 12.08; 875 zł.

WIEDEŃ – 2 dni; 11 – 13.04; 379 zł; 23 – 25.05, 379 zł.

WIEDEŃ – MORAWSKI KRAS – 3 dni; 1 – 3.05, 549 zł; 6 – 8.06, 525 zł; 4 – 6.07, 525 zł.

PRAGA – WIEDEŃ – BUDAPESZT – 6 dni; 2 – 4.04, 799 zł; 30.04 – 4.05, 799 zł; 25.06 – 29.06, 799 zł.

BRATYSŁAWA – WIEDEŃ – 3 dni; 25 – 27.04, 599 zł; 13 – 15.06, 569 zł; 25 – 27.07, 569 zł.

PRAGA – MORAWSKI KRAS – 3 dni; 25 – 27.04, 599 zł; 30.05 – 1.06, 575 zł; 20 – 22.06, 575 PLN.

PRAGA – 2 dni; 18 – 20.04, 359 zł; 16 – 18.05, 359 zł; 29 – 31.08, 359 zł.

ZAMKI CZESKIE – 4 dni; 1 – 4.05, 659 zł; 26 – 29.06, 659 zł , 17 – 20.07, 659 zł.

ORAZ WIELE INNYCH ATRAKCYJNYCH M.IN. Ukraina, Litwa, Rosja – Sanki Petersburg, Norwegia, Skandynawia, Paryż, Hiszpania, Portugalia...

GNIEZNO, LICHEŃ I TRÓJMIASTO

UNIHUT przygotował też kilka atrakcji krajowych.

Np. wycieczkę Gniezno – Licheń: 25-27 kwietnia. W programie: zwiedzanie Sanktuarium w Częstochowie, Lasku Grąblińskiego i Bazyliki w Licheniu, Gniezna i jego okolic.

Cena: Pracownicy Arcelor Mittal – 90 zł, emeryci huty - 100 zł, pozostali – 130 zł. Zbiórka: piątek 6.00 parking pod b. kinem Światowid, Centrum E. Powrót ok. godz. 22 w niedzielę.

Trójmiasto to wycieczka w dniach 5 – 8 czerwca.

5 CZERWCA, czwartek. Wyjazd z Krakowa o godz. 7.30. Zwiedzanie na trasie: Ciechocinek – tężnie (1 godz.).Przyjazd do Gdańska o. godz. 20, kolacja, nocleg.

6 CZERWCA piątek; śniadanie, zwiedzanie Gdańska: Stare Miasto – Długi Targ, Fontanna Neptuna, Ratusz, Dwór Artusa, Długie Pobrzeże, Żuraw, ul. Mariacka, Kościół Mariacki, Złota Brama, Westerplatte, Katedra w Oliwie wieczorem z koncertem. Czas zwiedzania ok. 8 godzin. Kolacja, nocleg

7 CZERWCA, sobota: śniadanie, zwiedzanie Gdyni: Bulwar Nadmorski, Statki ORP Błyskawica i Dar Pomorza, Akwarium; Sopot – molo- czas wolny, kolacja, nocleg.

8 CZERWCA, niedziela: wyjazd do Krakowa, trasa ok. 600 km, czas jazdy ok. 10 godzin. Na trasie zwiedzanie zamku w Malborku.

DLA MATEK Z DZIECKIEM

...to propozycja pobytu w Wierchomli. Koszt – pokój z łazienką – 580 zł; pokój z łazienką (wyższy standard) – 670 zł; pobyt następnego dziecka 250 zł; pobyt drugiej osoby dorosłej – wg cennika. W cenie: tygodniowy pobyt (obiad sobota – śniadanie sobota), całodzienne wyżywienie, opieka wychowawcy w godz. 10 – 18.

Cena: dla pracowników Arcelor Mittal i ich rodzin 230 zł, dla emerytów i rencistów Arcelor Mittal 240 zł; dla pozostałych osób 340 zł. Ilość miejsc ograniczona!!!!

Więcej informacji w biurze. Zapraszamy!

ZWIĄZKOWE BIURO TURYSTYCZNE „UNIHUT" S.A.

„UNIHUT" S.A. Związkowe Biuro Turystyczne zaprasza od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 do 15.00. Centrum Administracyjne PHS-HTS budynek „S", klatka D, pok. 125 A. Telefon (012) 390-35-64, lub tel./faks 644-68-16, e-mail: turystyka@unihut.pl

PROPOZYCJE „GALEONU"

Także z Biurem Podróży GALEON można wybrać się za najbliższą granicę. O urokach przejazdu przez Morawy, (wszystkie wycieczki GALEONU zatrzymują się w Brnie, stolicy Moraw), pisaliśmy szeroko w ostatnim Głosie, dziś więc tylko przypomnimy oferty biura.

Obok Pielgrzymki do Rzymu i San Giovanni Rotondo (8 dni); 24.04 do 3.05. GALEON proponuje WYCIECZKĘ do BUDAPESZTU i EGERU (4 dni): 01 - 04.05.2008 r. CENA: 165 zł/os. + 125 EUR/os. (tj. ok. 621 zł. Cena nie obejmuje kosztu biletów wstępu do zwiedzanych obiektów.

Oprócz tego można się jeszcze wybrać na wycieczkę WILNO i TROKI (4 dni): 28.06. - 01.07.2008 r.

CENA: 285 zł + 100 EUR/os. (tj. ok. 655 zł). Cena nie zawiera kosztu biletów wstępu, przewodnika z jęz. polskim po Wilnie tj. ok. 15 EUR.

★★★

Biuro Podróży „GALEON" zostało laureatem konkursu „ODYS'2007" za NAJLEPSZĄ OFERTĘ WŁASNĄ W TURYSTYCE MŁODZIEŻOWEJ. Do konkursu startowało ponad 140 obiektów z Małopolski. „Galeon" został zgłoszony przez klientów biura. Biuro było także nominowane i przeszło do II etapu konkursu „ODYS 2007" w kategorii „ZA NAJLEPSZĄ OFERTĘ WŁASNĄ W TURYSTYCE WYJAZDOWEJ KRAJOWEJ I ZAGRANICZNEJ".

Po szczegółowe oferty zapraszamy do siedziby biura, od poniedziałku do piątku w godz. 10.30 – 17.00, Kraków, os. Górali 5 (bud. Ośrodka Kultury C.K. Norwida i kina „Sfinks"). Tel./fax: (012) 642-26-20, tel. kom. 0606 394 103; www.galeon.krakow.pl, e.mail: galeon@galeon.krakow.pl.

Z okazji Świąt Wielkanocnych
Chciałbym złożyć wszystkim Hutnikom,
Pracownikom spółek hutniczych i serwisów
najserdeczniejsze życzenia
Spokojnych, radosnych świąt Wielkanocy
dużo zdrowia, wiele radości i optymizmu,
serdecznych spotkań w gronie rodzinnym
oraz
wszelkiej pomyślności w życiu osobistym
i satysfakcji z pracy

Jacek Woliński
Dyrektor Naczelny
ArcelorMittal Poland Oddział w Krakowie

WYBORY DO RADY NADZORCZEJ

KRYSTYNA PROCEK – Oddział w Krakowie

Kandydowanie do Rady Nadzorczej zaproponowali mi koledzy z NSZZ Solidarność '80, organizacji, której od lat jestem członkiem. Mam już doświadczenie w pracy w Radzie Nadzorczej – byłam członkiem Rady Nadzorczej trzeciej kadencji Huty im. T. Sendzimira.

Teraz związek ponownie obdarzył mnie swoim zaufaniem. Odbieram to jako uznanie dla mojej działalności: nieraz jako jedyna, bez formalnego obowiązku, brałam udział w Walnych Zebraniach Akcjonariuszy Arcelor-Mittal Poland.

Mam ukończone studia wyższe – AGH – na Wydziale Mechanicznym oraz studia podyplomowe „finanse i rachunkowość przedsiębiorstw". Zdałam egzamin państwowy dla kandydatów na członków rad nadzorczych. Pracuję w krakowskiej hucie od 33 lat. Początkowo, przez 7 lat, zatrudniona byłam na stanowiskach robotniczych: suwnicowej i ślusarza suwnic. Następnie pełniłam funkcję mistrza branżowego suwnic, specjalisty ds. opracowań technologii i normatywów remontów w Biurze Zabezpieczenia Technicznego. Obecnie pracuję w Dziale Technicznym Wydziału Utrzymania Ruchu Wielkich Pieców i Stalowni, jako specjalista ds. technicznych.

Uważam, iż obecnie należy przeprowadzić dalsze modernizacje stalowni konwertorowej oraz wielkich pieców i budowę nowej walcowni zimnej – z wykorzystaniem rodzimej myśli technicznej.

Sprawy techniki i technologii, które są niezmiernie ważne, nie mogą jednak przesłonić interesu załogi. Należy dążyć do ciągłej poprawy warunków pracy i płacy hutników. Pamiętać, że pracownik jest największym kapitałem i wartością firmy.

Jestem osobą, która nie zawsze osiąga cele, ale zawsze walczy. Kandyduję ponownie do Rady Nadzorczej, ponieważ nie chcę być bierna wobec wielu wydarzeń i problemów dotyczących naszego zakładu. Prosząc o ponowne poparcie mojej osoby zapewniam, iż nigdy nie wyrażę zgody na jakiekolwiek działania dotyczące huty, które byłyby w konsekwencji szkodliwe dla załogi i dla zakładu.

KRZYSZTOF WÓJCIK

Ma 43 lata. Po ukończeniu Technikum Łączności, w 1985 roku podjął pracę w krakowskiej hucie. Pracując w Zakładzie Energetycznym awansował od elektryka do starszego mistrza. Od 2002 roku pełni funkcję wiceprzewodniczącego NSZZ Pracowników Mittal Steel Poland SA. W tym czasie ukończył studia inżynierskie na AGH w Krakowie na kierunku marketing i zarządzanie w przemyśle. Jest członkiem zespołu roboczego, który negocjuje wszystkie porozumienia, a następnie przedstawia je do akceptacji Centralnemu Zespołowi Płacowemu.

– Zadaniem członków Rady Nadzorczej jest przede wszystkim nadzorowanie i kontrolowanie pracy Zarządu Spółki. Przedstawiciel pracowników w Radzie Nadzorczej ma szczególną rolę do wypełnienia. Jego zadaniem jest strzec wszystkich praw pracowniczych, właściwego przestrzegania prawa, zapisów Kodeksu Pracy, Pakietu Socjalnego oraz naszych „konstytucyjnych" zapisów Zakładowego Układu Zbiorowego Pracy. Chciałbym strzec właściwych form zatrudnienia w Spółce, nadzorować poprawę bezpiecznych metod pracy wszystkich pracowników, także tych którzy wykonują pracę na terenie huty, a są pracownikami spółek zależnych i firm obcych. Zamierzam nadzorować proces restrukturyzacji zatrudnienia, aby nie spowodował on tragicznych w skutkach braków w normoobsadach. Wiedzą pozyskaną w ramach prac w Radzie Nadzorczej chciałbym dzielić się ze wszystkimi związkami zawodowymi, tak aby można było wypracować wspólne stanowiska w rozmowach ze służbami kadrowo – finansowymi. Chciałbym, aby pracownicy za swoją pracę byli godnie opłacani, abyśmy w wynagrodzeniach zbliżali się do płac kolegów z hut Unii Europejskiej. Taki cel stawiam sobie w swojej pracy. Kandydując po raz pierwszy do Rady Nadzorczej zyskałem poparcie wielu organizacji związkowych, nie tylko z naszego Oddziału. Uważam, że nowy człowiek w Radzie Nadzorczej wnosi za sobą nowe spojrzenie, nowe sprawniejsze działanie. W wyborach liczę na poparcie szerokiej grupy pracowników. Zapewniam, że mój udział w pracach Rady jako przedstawiciela związku dotychczas niereprezentowanego w tym organie przyniesie wymierne efekty każdemu pracownikowi, bez względu na jego związkową przynależność.

WŁADYSŁAW KIELIAN

Urodził się w 1952 r. Absolwent Technikum Elektrotechnicznego w Krakowie. Pracę zawodową rozpoczął w hucie w 1973 r. Do „Solidarności" wstąpił w 1980 r. W stanie wojennym organizował m.in. Społeczny Fundusz Pomocy Pracowniczej. Intensywną działalność związkową rozpoczął po strajku 1988 r. w hucie, kiedy to razem z osobami kierującymi tym strajkiem zajmował się budowaniem nowych struktur organizacyjnych „Solidarności". Po rejestracji związku w kwietniu 1989 r. został wybrany na wiceprzewodniczącego KRH NSZZ „Solidarność", a potem jej przewodniczącego. Wiceprzewodniczący Rady Nadzorczej Huty im. T. Sendzimira w latach 1995–1997. Poseł na Sejm III kadencji. Współzałożyciel Towarzystwa Solidarnej Pomocy. Od lipca 2007 r. zastępca sekretarza Europejskiej Rady Zakładowej ArcelorMittal.

– Mija właśnie kadencja Rady Nadzorczej, w której znalazłem się pod koniec 2005 roku dzięki wsparciu Załogi krakowskiego oddziału, za co jeszcze raz dziękuję. Przez cały ten okres nigdy nie zapomniałem, że w posiedzeniach Rady uczestniczę jako przedstawiciel pracowników. W swoich decyzjach podejmowanych podczas głosowań zawsze na pierwszym miejscu stawiałem interes zatrudnionych w hucie pracowników. Na wszystkich posiedzeniach Rady zgłaszaliśmy, wraz z Jerzym Goińskim, tematy związane z poprawą bezpieczeństwa pracy, wynagrodzeń pracowniczych, premii i nagród. Oceniając mijającą kadencję, zadowolony jestem z realizacji programu modernizacyjnego i inwestycyjnego. Nie jestem natomiast usatysfakcjonowany wysokością płac. Zwiększenie wynagrodzeń i zapewnienie corocznej, godziwej podwyżki płac uważam za najważniejszą kwestię pracowniczą.

Ponownie, w głosowaniu Zakładowej Komisji Koordynacyjnej NSZZ „Solidarność", zostałem wybrany na kandydata do Rady. ***Proszę zatem pracowników krakowskiego oddziału o oddanie głosu na moją osobę****. Myślę, że wspólne działania, wspólna odpowiedzialność i wspólna troska o pracownika przyniosą oczekiwane rezultaty.*

Komunikat Okręgowej Komisji Wyborczej Nr I z dnia 14 marca 2008 r. w sprawie adresów lokali wyborczych w wyborach 26–27 marca 2008 r. członka Rady Nadzorczej ArcelorMittal Poland S.A.

Na podstawie ustaleń Okręgowej Komisji Wyborczej nr I, z dnia 14 marca 2008 r., w sprawie określenia siedzib Obwodowych Komisji Wyborczych oraz lokali wyborczych – niniejszym komunikuję, że pracownicy ArcelorMittal Poland S.A. Oddział w Krakowie głosują w następujących lokalach wyborczych :

Lp.	Nazwa Obwodowej Komisji Wyborczej	Komórki organ. objęte działaniem Obwodowej Komisji Wyborczej	Siedziba lokalu wyborczego, nr telefonu	Data i godzina otwarcia lokalu wyborczego
1.	Obwodowa Komisja Wyborcza Nr 1 Zakładu Koksownia	ZK	Bud. Adm. Nr 2 ZK. Tel.: 57-62	od 26.03.br. godz. 9^{00} do 27.03.br. godz. 18^{00}
2.	Obwodowa Komisja Wyborcza Nr 2 HSW (1)	Pracownicy SWPP, SWPT, SWU-P, część SWSE-2, część SWU-T	Bud. Adm. SWPP, sala konferencyjna. Tel.: 61-44	od 26.03.br. godz. 9^{00} do 27.03.br. godz. 18^{00}
3.	Obwodowa Komisja Wyborcza Nr 3 HSW (2)	Pracownicy SWPS, SWU-S, część SWSE-2, część SWU-T	Bud. Adm. SWPS, świetlica Tel.: 64-54	od 26.03.br. godz. 9^{00} do 27.03.br. godz. 18^{00}
4.	Obwodowa Komisja Wyborcza Nr 4 HSW (3)	Pracownicy SWSK, SWSC, SWS-T, SWU-K, część SWSE-2, część SWUT	Bud. Adm. SWSK, świetlica , I p. Tel.:56-09	od 26.03.br. godz. 9^{00} do 27.03.br. godz. 18^{00}
5.	Obwodowa Komisja Wyborcza Nr 5 HSG	HSG	Bud. Adm. Zakładu Walcownia Gorąca Blach. Świetlica - Ip. Tel.: 21-61	od 26.03.br. godz. 9^{00} do 27.03.br. godz. 18^{00}
6.	Obwodowa Komisja Wyborcza Nr 6 HSZ (1)	Pracownicy SZW, SZP, SZU, SZL (dawne komórki B1 i B3 oraz bud. adm. ZB)	Pomieszczenie dawnego warsztatu opalowań starego Wydz. ZB-B3, Tel.: 82-66	od 26.03.br. godz. 9^{00} do 27.03.br. godz. 18^{00}
7.	Obwodowa Komisja Wyborcza Nr 7 HSZ (2)	Pracownicy SZW, SZP, SZU SZL (dawne B2 i B4 oraz bud. adm. Walcowni Karoseryjnej)	Kantorek Mechaników przy Kierowniku Zmiany SZW, Tel.: 47-62	od 26.03.br. godz. 9^{00} do 27.03.br. godz. 18^{00}
8.	Obwodowa Komisja Wyborcza Nr 8 HSE (1)	Pracownicy HSE/E1	Bud. Adm. Wydziału Siłownia HSE/E1, IIIp., pok. nr 317, Tel.: 87-59	od 26.03.br. godz. 9^{00} do 27.03.br. godz. 18^{00}
9.	Obwodowa Komisja Wyborcza Nr 9 HSE (2)	Pracownicy HSE/E2	Bud. Adm. Wydziału Elektrycznego HSE/E2, I p. pok. nr 46, Tel.: 40-24	od 26.03.br. godz. 9^{00} do 27.03.br. godz. 18^{00}
10.	Obwodowa Komisja Wyborcza Nr 10 HSE (3)	HSE – Kierownik Zakładu, Pracownicy HSE/E3, HSE/T HSE/TEP, HSE/TEN HSE/TEU, HSE/TEI	Bud. Adm. Wydziału Gazowego HSE/E3, IIp. pok. nr 203, Tel.: 49-71	od 26.03.br. godz. 9^{00} do 27.03.br. godz. 18^{00}
11.	Obwodowa Komisja Wyborcza Nr 11 Komórek Dyrekcyjnych	Komórki Dyrekcyjne Oddziału: HSA, HSP, HST, HSI, HSR, HSJ, HSS, HSO, DHK, DHE	Budynek „Z", Sala nr 157 Tel.: 40-31	27.03.br. od godz. 9^{00} do godz. 18^{00}

Przewodniczący Okręgowej Komisji Wyborczej Nr I
Zb. Marek Stalmachowski

TERMINARZ WYBORÓW
w Obwodach wyboru przez pracowników Okręgu Wyborczego Nr I członka Rady Nadzorczej

Na podstawie § 8 ust. 2 pkt. 3 Regulaminu Prac Komisji Wyborczych ArcelorMittal Poland S.A. – ustala się następujący Terminarz Wyborów:

I.	**12 marca 2008 r. (środa)** Powołanie przez Główną Komisję Wyborczą Okregowej Komisji Wyborczej Nr I
II.	**14 marca 2008 r. (piątek) - godz. 12^{00} bud. „Z", sala nr 126** Pierwsze posiedzenie Okręgowej Komisji Wyborczej Nr I, na którym odbył się wybór Przewodniczącego, dwóch Wiceprzewodniczących, Sekretarza i Protokolanta Komisji, podział Okręgu Wyborczego Nr I na Odwody Wyborcze oraz powołanie Obwodowych Komisji Wyborczych, a także przyjęcie Terminarza Wyborów w Obwodach. Ogłoszenie komunikatu w sprawie adresów lokali Obwodowych Komisji Wyborczych.
III.	**Od 18 marca (wtorek) do 19 marca (środa) 2008 r.** Sporządzanie list wyborców oraz ich rejestracja przez Obwodowe Komisje Wyborcze.
IV.	**20 marca 2008 r. (czwartek)** Szkolenie członków Obwodowych Komisji Wyborczych (**Sala Teatralna bud. „S" godz. 12^{00}**).
V.	**25 marca 2008 r. (wtorek), w godz. od 16^{00} do 18^{00} w bud. „Z", pok. nr 3** Odbiór kart do głosowania przez Obwodowe Komisje Wyborcze
VI.	**Wybory** Wybory zostaną przeprowadzone według miejsca zatrudnienia od dnia **26 marca 2008 r. (środa) od godz. 9^{00} do dnia 27 marca 2008 r. (czwartek) do godz. 18^{00} bez przerwy,** z tym że Obwodowa Komisja Wyborcza **DHS** (dla komórek dyrekcyjnych) przeprowadzi wybory w dniu **27 marca 2008 r. od godz. 9^{00} do godz. 18^{00}**. Zamknięcie wszystkich lokali wyborczych nastąpi w dniu 27 marca 2008 r. o godz. 18^{00}
VII.	**27 marca 2008 r. (czwartek)** Sporządzenie przez Okręgową Komisję Wyborczą Nr I protokołu z przeprowadzonych wyborów i przekazanie do Głównej Komisji Wyborczej.
VIII.	**28 marca 2008 r. (piątek) – godz. 11^{00} bud. „Z", sala nr 157** Posiedzenie końcowe Okręgowej Komisji Wyborczej Nr I.

Przewodniczący Okręgowej
Komisji Wyborczej Nr I
Zb. Marek Stalmachowski

PALMY Z...RUSZCZY



Już nie tylko odległa Lipnica Murowana może chwalić się swoim konkursem na najokazalszą palmę. Także niewielka parafia św. Grzegorza Wielkiego, w nowohuckim podmiejskim osiedlu Ruszcza, od kilku lat podobny konkurs organizuje. Z doskonałym rezultatem – zainteresowanych wykonaniem jak najpiękniejszej palmy przybywa. W ostatnia Palmową Niedzielę przed zabytkowym kościołem w Ruszczy pojawiło się ich ponad sto!

Najpierw odbyło się uroczyste poświęcenie wszystkich palm, następnie procesja wokół kościoła i msza. Dopiero po nabożeństwie przyszła pora na uroczyste rozstrzygnięcie konkursu. Wtedy to jury pod przewodnictwem proboszcza **Andrzeja Kotta** i księży **Stanisława Pitka** i **Zbigniewa Fidelusa** wybrało najładniejsze palmy.

W konkursie mogły startować tylko palmy wykonane przez dzieci. – *Nasz klub bierze udział w konkursie od dwóch lat. I o ile w tamtym roku wygraliśmy bez problemu, tak teraz palma pierwszeństwa rzeczywiście należała się szkole podstawowej w Wyciążu i werdykt był jak najbardziej sprawiedliwy* – przyznaje **Elżbieta Nowak** z Klubu „Karino" w Chałupkach.

I tak jury za najładniejszą uznało palmę **Kingi Derszniak** uczennicy Szkoły Podstawowej nr 140 w Wyciążu. Drugie miejsce zajęło dzieło zbiorowe – palma wykonana przez **dzieci z Klubu Karino z Chałupek**, która miała tym razem około 3 metrów wysokości. Trzecim miejscem wyróżniono pracę **Madzi Głąb** ze Szkoły Podstawowej nr 74 (z klasy I) w Branicach, a czwartym miejscem – **Kasi Kwiatkowskiej** ze szkoły w Wyciążu.

Nagrodami były pamiątkowe zegary z wizerunkiem kościoła w Ruszczy, książki i słodycze. **(l)**

SALON LITERACKO-MUZYCZNY

27 marca, o godz. 18.00, w galerii bud. B, NCK zaprezentuje kolejny Salon Literacko-Muzyczny, będzie to już wieczór dwunasty. Przy **Stoliku Literackim** – ***„Taniec z Ziemią"*** – wieczór autorski poety **Józefa Barana**.

Ukończył on technikum górnicze w Wałbrzychu oraz filologię polską w Wyższej Szkole Pedagogicznej w Krakowie. Debiutował w 1969 r. na łamach tygodnika „Życie Literackie". Jego poezję odkrył **Artur Sandauer**, który napisał o nim, że „trafia swoją liryką prosto do ludzkich serc". Od 1975 r. w dziennikarstwie, m.in. redaktor naczelny tygodnika „Wieści", później w „Gazecie Krakowskiej" i „Dzienniku Polskim". W 1989 r. jego wiersze trafiły do programów szkolnych, w następnych latach na matury języka polskiego (m.in. wiersze „Apokalipsa domowa", „Tańcowały dwa Polaki" czy „Mam 25 lat"). Odtąd są też publikowane w wielu antologiach krajowych i zagranicznych. Jego wiersze stały się również inspiracją dla wielu piosenkarzy i kompozytorów, m.in. dla „Starego Dobrego Małżeństwa", **Elżbiety Adamiak**, **Hanny Banaszak**, **Krzysztofa Myszkowskiego** i **Andrzeja Zaryckiego**. Tłumaczone były na kilkanaście języków, m.in. angielski, hebrajski, niemiecki, czeski, rosyjski, hiszpański i szwedzki.

★★★

Przy **Stoliku Muzycznym** – recital **Elżbiety Wojnarowskiej**, która z wykształcenia jest doktorem nauk przyrodniczych, absolwentką Wydziału Scenopisarstwa PWSTiF w Łodzi. Aktualnie zajmuje się tworzeniem poezji, pisaniem powieści oraz sztuk filmowych i teatralnych. Poetka („Tyle we mnie kobiet", 1991 r.), powieściopisarka („Pajęczyna" 1999 r.), autorka sztuk teatralnych: „Urodziny" 1995 r., „Kamienne gwiazdy" 1997r., „Okularnica" 1998 r., „Zawróceni" 1998 r. Można śmiało powiedzieć, że pisała i śpiewała od najmłodszych lat. W późniejszym okresie życia występowała w Teatrze STU w Krakowie. Stworzyła wiele sztuk teatralnych. Była wielokrotnie nagradzana. Zajęła pierwsze miejsce w polskiej edycji o nagrodę Hartley-Merrill za scenariusz filmu fabularnego „Był kiedyś raj" (1995). Spotkanie poprowadzi **Artur Majer**. Wstęp wolny. Informacje: pok. 216 b. tel. 012 644-02-66, w. 207. **(mp)**

CO NOWEGO W BIBLIOTECE

Biblioteka Ośrodka Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5 poleca:

♦ **Ken Follet, *Filary Ziemi*, Wydawnictwo Albatros, 2007**. Najsłynniejsza powieść Folleta, to trzymająca w napięciu saga historyczno-przygodowa osnuta wokół trwającej blisko czterdzieści lat budowy wielkiej katedry Kingsbridge. Średniowieczna Anglia w XII wieku (1123-1170) – w tle wojna domowa, konflikty na tle religijnym, spory o sukcesję na angielskim tronie i (kończące książkę) zabójstwo Tomasza Becketa, arcybiskupa Canterbury, przez rycerzy króla Henryka II. Walka o władzę, intrygi, miłość, zdrada, mroczne tajemnice i zbrodnie, akty nienawiści i desperacji – to wszystko zawiera fabuła tej porywającej opowieści.

♦ ***Cześć starenia! Wspomnienia o Zbyszku Cybulskim*, PIW, 2007**. Zbyszek Cybulski: aktor, legenda polskiego kina, współtwórca Studenckiego Teatrzyku Bim-Bom. Był fenomenem aktorskim, idolem swego pokolenia, obiektem uwielbienia i naśladowania. Niektórzy twierdzą, że był opętany aktorstwem, że przemieniał własne uczucia w role. Niezapomniany Staszek w Giuseppe w Warszawie, Jacek w Do widzenia, do jutra, kapitan van Worden w Rękopisie znalezionym w Saragossie. Największy sukces odniósł jednak w filmie Popiół i diament Andrzeja Wajdy, a rola Maćka Chełmickiego pozostała jego życiową kreacją. Już za życia był legendą, legendy zaś nie umierają. **(as)**

Notowania cenowe

NA ŚWIĄTECZNY STÓŁ

Polecam tradycyjnie przygotowane potrawy z restauracji „Piastowska" w os. Tysiąclecia 42. Restauracja przyjmuje zamówienia na świąteczny stół. Porcja śledzika (w śmietanie, w oleju, po nicejsku, po piastowsku) jest w cenie od 2,80 - 4,10 zł/porcja. Można kupić pięć rodzajów krokietów: z kapustą białą, kapustą białą z pieczarkami, kapustą kiszoną i grzybami, kapustą kiszoną i mięsem oraz z mięsem w cenie od 17 do 21 zł/kg. Są tutaj pyszne pierogi ruskie oraz z farszami podobnymi do tych z krokietów w cenie od 11,40 do 16 zł/kg. Uszka z mięsem kosztują 18 zł/kg. Można zamówić sobie przeróżne sałatki począwszy od tradycyjnej jarzynowej, poprzez piastowską, grecką, z kurczakiem, z kukurydzą do z kiełkami w cenie jednolitej 17 zł/kg.

Oczywiście w zależności od zamówienia szefowa kuchni przygotuje dania gorące. Przykładowo schab ze śliwką kosztuje 13,70 zł/porcja, indyk nadziewany polędwiczkami 12,30 zł/porcja, nóżki z kurczaka 7,60 zł/porcja, De Volaile 8,20 zł/porcja. Można zamówić sobie karczek pieczony po 49 zł/kg lub pasztet domowy w folii 9,50 zł/450 g. Znakomite gołąbki z mięsem i ryżem są w cenie 16 zł/kg. Na przekąskę polecam galaretki z drobiu po 2,80 zł/porcja lub wieprzowe po 2,20 zł/porcja. Galaretka lub wędlina nabiera smaku, gdy dodamy pyszny sos tatarski – 17,20 zł/kg lub tarty chrzan przyrządzony z jajkiem i śmietaną. Można także zamówić domową ćwikłę. Do gorących dań polecam przeróżne surówki: z kapusty białej, kapusty czerwonej, buraków, kapusty kiszonej, marchewki i jabłek oraz selera w cenie od 8 do 13 zł/kg. Oczywiście wszystko jest estetycznie zapakowane, a nawet przy większych zamówieniach może być dowiezione na miejsce. **(sp)**

Kierowniczka Grażyna Kwatera wraz z szefową kuchni Grażyną Dembowską oraz współpracownikami życzą Czytelnikom „Głosu" i swoim klientom zdrowych Świąt Wielkiej Nocy przy suto zastawionych stołach.

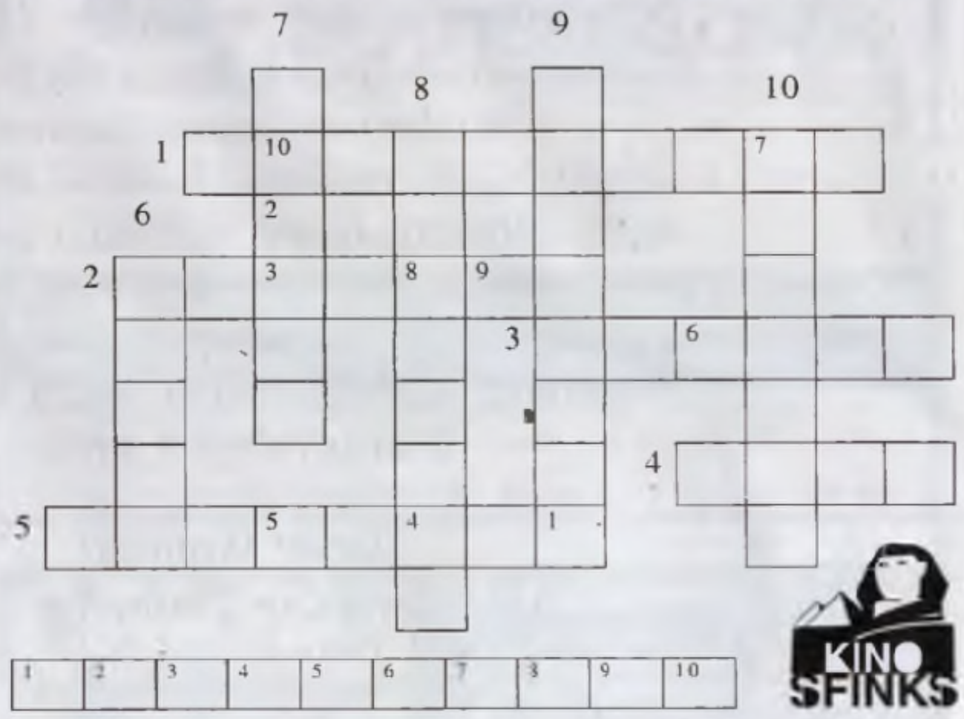
WALUTA

Utrzymuje się rekordowo wysoki kurs złotówki w stosunku do walut, a w szczególności do dolara i GBP.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 24, tel. 641-46-29 zanotowano następujące kursy walut: USD: 2,21–2,28 zł; euro: 3,49–3,56 zł; GBP 4,43–4,53 zł. **(mp)**

„POD BRZÓZKAMI"
Plac Targowy „Tomex"
• smaczna domowa kuchnia
• pieczone kurczaki
• kebab • „knysz" z grilla
• tanie zestawy z coca-colą
TV SAT TELEBIM
TANIE OBIADY FIRMOWE
wejście od strony „Tomeksu" – czynne do godz. 18.00
wejście od os. Niepodległości (rondo Kocmyrzowskie) – do godz. 22.00

FILMOWA KRZYŻÓWKA „SFINKSA"



POZIOMO: 1. Aleksander, amant przedwojennego kina polskiego, wystąpił m.in. w filmie „Pani minister tańczy", 2. postać stworzona przez Brama Stokera, bohater wielu klasycznych filmów o wampirach, 3. dzielnie towarzyszył Czterem Pancernym, 4. „... szeroko zamknięte w tytule filmu Stanleya Kubricka, 5. nosiła nr 9 w filmie Fiodora Bondarczuka, którego akcja rozgrywa się w czasie wojny w Afganistanie.

PIONOWO: 6. to groźne imię nosi młody Malfoy, rywal i wróg Harrego Pottera, 7. Loda, była nie tylko świetną tancerką, ale i niezłą aktorką, o czym świadczy np. film „Manewry miłosne" z 1935 r., 8. Krystyna, jej ciepły i fascynujący głos jest ozdobą wielu filmów przyrodniczych, 9. pod koniec lat 80. cała Polska fascynowała się tym serialem, obserwując perypetie niejakiego Blake'a i Alexis, 10. najsłynniejsze jego filmy to „Mechaniczna pomarańcza" i „2001 Odyseja kosmiczna".

★★★

Odpowiedzi należy przesyłać pocztą na adres: Kino Sfinks, os. Górali 5, 31-959 Kraków lub e-mailem: sfinks@okn.edu.pl do środy 26 marca. Wśród nadesłanych odpowiedzi rozlosowany zostanie miesięczny karnet do kina „Sfinks". Hasło krzyżówki z dnia 14 marca brzmi GUSTAW HOLOUBEK.

Karnet do kina Sfinks za rozwiązanie krzyżówki z dn. 7 marca wylosowała tajemnicza widzka, ukrywająca się pod adresem: klaudia.zak@autograf.pl Gratulujemy!

Od 25 do 27 marca br.

W KINIE STUDYJNYM „SFINKS"

● **„Sztuczki"** – to pełna inteligentnego humoru opowieść o tym, jak można rzucić wyzwanie losowi, oszukując go lub próbując przekupić. 6-letni Stefek rzuca wyzwanie Opatrzności. Chłopiec wierzy, że sprowokowany przez niego ciąg drobnych wydarzeń pozwoli mu zbliżyć się do ojca, który porzucił matkę dla innej kobiety. Siostra Stefka uczy go, jak przekupić los drobnymi ofiarami. W swojej grze z przeznaczeniem chłopiec decyduje się niebezpiecznie podnieść stawkę. „Sztuczki" Andrzeja Jakimowskiego sprawiają, że uśmiech nie znika z twarzy, a fantastyczne dialogi pamięta się długo po wyjściu z kina. W kinie „Sfinks" film będzie można obejrzeć 25 marca o godz.17.00 i 19.00 oraz 26 marca o godz.17.00.

W DKF „KROPKA"

„BARBARELLA"

W czwartek, 20 marca, o godz. 19.00 Dyskusyjny Klub Filmowy „Kropka" zaprasza na film Rogera Vadima „Barbarella". Jest to zrealizowana w roku 1968 francusko-włoska ekranizacja komiksu Jean–Claude'a Foresta. Barbarella – kosmiczna superagentka ma ocalić świat przed niebezpiecznym naukowcem Durandem Durandem. **(as)**

26.03 br. spotkanie z cyklu: „Ludzie teatru, filmu i estrady"

JAN PESZEK

Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida zaprasza w środę 26 marca br. o godz. 18.00 na spotkanie z Janem Peszkiem. O godz. 19.30 rozpocznie się natomiast projekcja filmu „KRÓL UBU" w reż. Piotra Szulkina opartego na słynnym groteskowym dramacie Alfreda Jarry. Występują : JAN PESZEK, Katarzyna Figura, Jerzy Trela, Marek Walczewski. Ubu, schlebiając szumowinom i podlizując się ludziom wpływowym, w krwawy sposób przejmuje władzę w państwie pod hasłami walki o wolność i demokrację. Jego okrutne rządy podporządkowane są tylko jednemu celowi – nabiciu własnej kiesy. Ubu, otoczony pochlebcami wzmaga terror. Podjudzany przez ambasadorów obcych mocarstw wyrusza na wojnę z rosyjskim carem. Wyprawa kończy się klęską. Lud przepędza Ubu i jego żonę.

27 marca o godz. 19.00

„STARY ZAMEK"

W czwartek 27 kwietnia br. „Sfinks" zaprasza na kolejne spotkanie z cyklu: W NIEMYM KINIE. Tym razem będzie można zobaczyć „Stary zamek" w reż. Mauritza Stillera z 1923r. z muzyką na żywo w wykonaniu Przemysława Sokoła /trumpet, flugelhorn/, i Rafała Stępnia / piano/. „Stary zamek" zrealizowany na podstawie utworu Selmy Lagerlo"f , należy do najlepszych dokonań Mauritza Stillera. To historia młodego właściciela zamku zakochanego w wędrownej aktorce. Reżyser zdołał w swoim dziele zlać w jedno burleskę, dokument i mistykę. Autorem znakomitych zdjęć jest Julius Jaenzon. **(ad)**

Z NOWEJ HUTY DO PRACOWNI PRZY PLAŻY HVERVENBUKTA

Z artystką malarka EDYTĄ STYLO, scenografką telewizyjną i operową, założycielem i dyrektorką Polskiego Ośrodka Kultury w Oslo rozmawia Dariusz Domański.

Dariusz Domański: Odnoszę wrażenie, że Kraków, Nowa Huta, osiedle Na Skarpie, osiedle Urocze do dzisiaj silnie tkwią w twojej świadomości, czyż nie tak?

Edyta Stylo: Masz rację. Wszystko zaczęło się w Nowej Hucie, a właściwie w Ośrodku Kultury, w którym teraz mam swoją wystawę. To wielki powrót do korzeni, do pierwszego miejsca edukacji artystycznej. To tutaj, w jakimś - już nie pamiętam jakim przedstawieniu dziecięcym - stawiałam pierwsze kroki. A było to w tamtym stuleciu, w czasach mrocznej komuny, inwigilacji, walki z cenzurą, ale nie tylko…



DD: Po maturze, którą zdałaś w Liceum Ogólnokształcącym im. Bieruta w Nowej Hucie, wyjechałaś razem z siostrą do Norwegii, dlaczego?

ES: Jeszcze wcześniej byłam w Norwegii, gdyż z powodów politycznych uciekł tam mój ojciec. Tam też chodziłam jakiś czas do szkoły. Potem wróciłam do Krakowa, zdałam maturę, i znów udało mi się wyjechać. Najpierw do USA, gdzie ukończyłam Wydział Sztuki Uniwersytetu w Nowym Jorku. Te doświadczenia amerykańskie bardzo ułatwiły mi pracę w Norwegii. W Ameryce artysta jest także i swoim menadżerem. Nabyłam tam takich cech, które były mi pomocne wtedy, gdy tworzyłam swój Ośrodek w Oslo.

DD: W Norwegii także studiowałaś projektowanie kostiumów teatralnych w tamtejszej Akademii Sztuki. Oglądając twoje prace widzę wyraźny związek z teatrem. Jesteś blisko i Williamsa i Millera, ale także Ibsena, a nawet Witkacego. Fascynują Cię ci artyści, inspirują.

ES: Teatr dramatyczny i literatura dramatyczna, powszechna i polska, Szekspir, Miller, ale i Witkacy pobudzają moją wyobraźnię. Pełnię teatru znajduję jednak w sztuce operowej, bo to opera, jak twierdził Ryszard Wagner jest syntezą wszystkich sztuk. A mnie tak naprawdę interesuje aktorstwo, scenografia, muzyka, balet, to, co jest w operze. Projektując scenografie i kostiumy do przedstawień dramatycznych i spektakli operowych, przez wiele lat pracowałam jako scenograf w telewizji norweskiej. Uprawiam malarstwo i rysunek, ale najpełniej wypowiadam się w działaniach plastycznych w teatrze. Dlatego postanowiłam na tej wystawie pokazać rysunki teatralne z okresu nowojorskiego.

DD: Myślę, że będziemy mogli zobaczyć także i twoje prace z okresu norweskiego.

ES: Bardzo chciałabym poprzez to nowohuckie spotkanie nawiązać stały kontakt z Ośrodkiem Kultury im. Norwida. To piękne, że właśnie Norwid, ten wszechstronny artysta, pisarz, dramaturg, poeta i plastyk, jest patronem mojego pierwszego Domu, który otworzył mi oczy na świat sztuki. Oczywiście, tę edukację zawdzięczam przede wszystkim moim rodzicom, i cieszę się, że mogę odwiedzać w Nowej Hucie moją mamę. Przywożę jej z dalekich podróży po świecie wrażenia, które nie byłyby takie bogate, gdyby nie atmosfera domowa, w której wiele miejsca poświęcało się sztuce, prawdziwej wolnej sztuce.

DD: Uważasz się za wyzwoloną artystkę?

ES: Co to znaczy wyzwoloną? Odnalazłam swoje miejsce na ziemi. W Norwegii można tworzyć także i polską sztukę. Chcę ją pokazywać nie tylko polonii norweskiej, ale i samym Norwegom. Mój mąż jest rodowitym Norwegiem. Słucha moich opowieści o Polsce i polskiej sztuce, o polskich twórcach, którzy zadziwili świat swoimi dziełami, swoją pracą. Polska to wielka rzecz, mówi poeta. Przecież z jednej strony mamy Marię Skłodowską-Curie, z drugiej zaś Karola Wojtyłę, a gdzieś jest jeszcze i Norwid, czy Wyspiański. Wydaliśmy wielkich ludzi. Staram się to w Norwegii powiedzieć, pokazać, poprzez spotkania, rozmowy, wystawy etc.

DD: Dziękuje za rozmowę.

KALENDARZ NOWOHUCKI

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 9, 10.15, 11.30
Szklane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Arka Pana: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 20.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 7, 9, 11, 13, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 7, 8.15, 9.30, 11, 12.30, 16, 19.
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.
ul. Bulwarowa: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18, 20.
Teatralne: 7, 8.30, 10.00, 11.30, 13.00, 16.30, 18, 19.30.
Krzesławice: 9.30, 14.00.
Pleszów: 7.40, 11.10.
Kantorowice: 9.00, 11.00, 19.00, od X do IV – 18.00.
Ruszcza: 7, 9, 11, 16.
Górka Kościelnicka: 7, 12.
Kościelniki: 10.30, 19.
Wolica: 9, 18.
Lubocza: 8, 10.30, 17.

Słowa na niedzielę

Dążcie do tego, co w górze.
(por. Kol 3)

„W górę serca" – „Wznosimy je do Pana" – taki oto dialog następuje podczas każdej celebracji eucharystycznej. Ale czy słowa te nam jakoś już nie spowszedniały?

Wypada więc na powrót najpierw zacząć je zauważać i wypowiadać z pełną świadomością. A następnie według nich weryfikować wszystkie swoje codzienne sprawy odpowiadając sobie na proste pytanie: Czy to jak postępuję dowartościowuje mnie czy degraduje w oczach Boga?

ks. Piotr Gąsior

DYŻURY SZPITALI

● **Ostre dyżury w zakresie chirurgii dziecięcej przez cały tydzień** pełnią: Instytut Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11 i Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.

Nie obowiązują już dyżury z zakresu chirurgii ogólnej i urazowej. Pacjenci mają zgłaszać się do szpitalnych oddziałów ratunkowych (w Nowej Hucie funkcjonują dwa takie oddziały – przy Szpitalu im. S. Żeromskiego i przy Szpitalu im. L. Rydygiera). Nadal natomiast pełnione są dyżury wybranych placówek w zakresie laryngologii, okulistyki i urologii. Szczegóły pod numerem informacji medycznej 661-22-40.

DYŻURY APTEK

● **Od piątku do czwartku:** os. Centrum A, bl. 3, tel. 425-75-40 (przez całą dobę).

● **Ponadto przez cały tydzień** dyżur pełni apteka w os. Kazimierzowskim 30, tel. 648-59-57 – od poniedziałku od piątku w godz. 8–22, w soboty od 8 do 20 i w niedziele od 8 do 15.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● **Opiekę całodobową** nad pacjentami Niepublicznych Zakładów Opieki Zdrowotnej pełnią: Ambulatorium Opieki Całodobowej, os. Jagiellońskie nr 1, tel. 648-00-44 oraz os. Niepodległości nr 2, tel. 647-02-44.

MUZEUM HISTORYCZNE: DZIEJE NOWEJ HUTY

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Oddział „Dzieje Nowej Huty", os. Słoneczne 16, czynne od wtorku do soboty w godz. 9.30–17.00 oraz w drugą niedzielę miesiąca w tych samych godzinach.

MUZEUM CZYNU ZBROJNEGO

Małopolska Fundacja „Dom Kombatanta RP – Muzeum Czynu Zbrojnego" zaprasza na stałą ekspozycję do Muzeum Czynu Zbrojnego mieszczącego się na os. Górali 23 (pod czołgiem). Muzeum czynne: poniedziałek–piątek w godz. 10–16. Informacje pod adresem: http://members.chello.pl/s.pietrzyk.

KINA

SFINKS: ● **21 do 24.03 (od piątku do poniedziałku) – Kino nieczynne.** ● **25.03 (wtorek) – godz. 17.00 i 19.00** „Sztuczki" (Polska,15 lat). ● **26.03 (środa) – godz. 17.00** „Sztuczki", **godz. 19.30** „Ubu Król". ● **27.03 (środa) – godz. 19.00** W niemym kinie: „Stary zamek" Mauritza Stillera z muzyką na żywo (Szwecja,15 lat).

W TEATRZE LUDOWYM

♦ **Duża Scena, os. Teatralne 34:** ● **27 III (czwartek), godz. 11 i 13.30** – Błysk rekina.

♦ **Scena Pod Ratuszem, Rynek Główny 1:** ● **26 III (środa), godz. 9** – Niezwykły dom pana A., czyli skradzione dźwięki. ● **27 III (czwartek), godz. 19** – Prah.

Największe Koło nr 12 PZERiI z Mistrzejowic gościło zacnych gości

WIELKANOC U SENIORÓW

W miniony czwartek, największe w Małopolsce Koło nr 12 Polskiego Związku Emerytów i Rencistów zorganizowało tradycyjne spotkanie wielkanocne dla ponad 100 swoich członków. Rozpoczęła spotkanie i przywitała gości **Elżbieta Pyka** przewodnicząca Koła. Na spotkanie przybyli liczni przyjaciele i goście seniorów. Prezydent M. Krakowa **Jacek Majchrowski** w swoim wystąpieniu powiedział, że już tradycją się stało jego goszczenie wśród mistrzejowickich seniorów, którym życzył zdrowia i radości na nadchodzące święta. Wręczył on jednemu ze sponsorów Koła nr 12, **Janowi Dankowi**, Medal za zasługi dla Krakowa HONORIS GRATIA. Ksiądz infułat **Jerzy Bryła** mówił o niełatwym losie emerytów, którzy jednak dzięki ludziom im sprzyjającym potrafią znaleźć radość życia. Ksiądz proboszcz parafii św. Józefa **Stanisław Podziorny** złożył życzenia świąteczne i pobłogosławił zebranym, a do życzeń dołączył się ks. **Józef Sowa** z miejscowej mistrzejowickiej parafii. Odczytano także adres od marszałka Sejmiku Województwa Małopolskiego **Marka Nawary** i życzenia od posła na Sejm **Łukasza Gibały**, który od lat wspiera mistrzejowickich seniorów. Wśród zacnych gości, którzy składali seniorom życzenia dostrzegłem senatorów Stanisława **Bisztygę i Pawła Klimowicza**, wicewojewodę małopolskiego **Stanisława Sorysa**, wiceprzewodniczącą RMK **Martę Patenę**, dyr. Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej **Józefę Grodecką**, przewodniczącego Rady Dzielnicy XVI **Marka Hohenhauera**. Życzenia złożyła także kierowniczka Klubu Kuźnia **Beata Waśko**, która zapraszała na imprezy organizowane w tym Klubie. Część artystyczną zapewnił tak jak w poprzednich latach na świątecznych spotkaniach Zespół „Andrusy" na czele z Wielkim Makino. Seniorzy dzięki staraniom przewodniczącej **Elżbiety Pyki** i opiekunce Koła nr 12 **Barbarze Bzdrędze** zostali ugoszczeni poczęstunkiem przygotowanym przez restaurację „Piastowska": białym barszczem, schabem z suszoną śliwką, ciastkami i napojami. Po wielkanocnym spotkaniu seniorzy mogli odebrać w Klubie Seniora świąteczne paczki. **(sp)**



ZDROWIE I MEDYCYNA

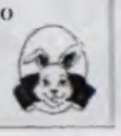
25 marca (wtorek), o godz. 18.00 w sali 203 NCK swój wykład nt. „Przewlekły nieżyt nosa i gardła" przedstawi **lek. med. Paweł Papież** – specjalista laryngolog ze Szpitala im. L. Rydygiera. To kolejne spotkanie z cyklu Zdrowie i Medycyna.

Wstęp wolny. Informacje: tel. 012 644-28-63, pok. 201 b, bud. A. **(mp)**

PUŁAPKI PRAWA

27 marca (czwartek), o godz. 18.00 w sali 203 NCK będzie można skorzystać z wiedzy prawnika. W ramach cyklu Pułapki Prawa swój wykład pn. „Czy senior jest samotny w obliczu prawa? część I", poruszający zagadnienia: co powinno się wiedzieć decydując się na darowiznę i gdzie zwrócić się o pomoc prawną oraz jak to zrobić? – wygłosi **mecenas Ewa Bauer**. Jest to prawnik z długoletnim doświadczeniem w zakresie prawa rodzinnego i gospodarczego. Jest absolwentką Wydziału Prawa Uniwersytetu Jagiellońskiego. Ukończyła aplikację sędziowską i adwokacką. Wstęp wolny. Informacje: tel. 012 644-28-63, pok. 201 b, bud. A. **(mp)**

Wszystkim naszym Przyjaciołom, Sponsorom i Sympatykom składamy życzenia spokojnych Świąt Wielkiej Nocy członkowie i kierownictwo Zespołów Góralskich „Hamernik" i „Mali Hamernicy"



POLSKA WIELKANOC

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Zgodnie z tradycją święcenie palm ma przynosić szczęście oraz chronić cały dorobek przed występującymi latem gwałtownymi burzami. Bazie zjadane po święceniu mają chronić przed bólem gardła.

Szczególnie piękne palmy wykonuje się do dziś na Kurpiach w miejscowościach Lipniki i Łyse, a także w Małopolsce w Lipnicy Murowanej. Tutaj każdego roku odbywają się konkursy na najdłuższą i najpiękniej wykonaną palmę. Rekordzistki osiągają kilkadziesiąt metrów. Zdobione baziami i kwiatami z bibuły palmy z wikliny nie mogą zawierać żadnych metalowych części. Niegdyś tradycją Niedzieli Palmowej była także procesja z Jezuskiem Palmowym, zachowana dziś jedynie w Tokarni w powiecie myślenickim. Na osiołku wożono figurę Jezusa, za którą podążał tłum. Prawie zaginął już zwyczaj pucheroków (od łac. puer – chłopiec), wywodzący się z kwest żaków, a kultywowany jeszcze w niektórych podkrakowskich wsiach. Przebierańcy – młodzi chłopcy – odwiedzają domy rano w Niedzielę Palmową i śpiewając, życzą dobrych świąt wielkanocnych.

★★★

Ludowym zwyczajem jest też wieszanie Judasza, przypominające o zdradzie, jakiej dopuścił się wobec Jezusa. Jednocześnie jest to schrystianizowana forma topienia Marzanny, wyrosła z pogańskich obrzędów powitania wiosny. Widowisko rozpoczyna się w Wielki Czwartek nocą (w niektórych regionach w Wielką Środę), kończąc się następnego dnia po południu. Kukła przedstawiająca Judasza jest sądzona, a następnie wieszana. W Wielki Piątek Judasza poniżano i włóczono po wsi. Wszystko na znak wykluczenia go ze wspólnoty Kościoła. Na koniec podpaloną kukłę wrzucano do rzeki lub stawu. Ze względu na dość drastyczny przebieg widowiska Kościół zakazał celebrowania zwyczaju. Niemniej tradycja „Judasza" do dziś zachowała się np. w Pruchniku w woj. podkarpackim.

★★★

Z Wielkim Czwartkiem i Piątkiem wiążą się też, znane niemal w całej Polsce, widowiska pasyjne, które przedstawiają przebieg Męki Pańskiej. Występują w nich zakonnicy wraz z mieszkańcami pobliskich miejscowości. Najsłynniejsze odbywają się w Kalwarii Zebrzydowskiej, Kalwarii Pacławskiej koło Przemyśla i w Górze Kalwarii. W Wielki Czwartek zaczynają się też obchody Triduum Paschalnego, które poprzedzają radosne świętowanie Niedzieli Wielkanocnej. Kościół wspomina w tym czasie najważniejsze wydarzenia w historii zbawienia: ustanowienie Eucharystii, mękę, śmierć i zmartwychwstanie Chrystusa. W Wielki Czwartek biskup święci oleje, które przez cały rok służą do udzielania sakramentu chrztu, święceń kapłańskich czy namaszczenia chorych. Wielki Piątek to dzień krzyża. Po południu odprawiana jest niepowtarzalna wielkopiątkowa liturgia Męki Pańskiej, której centralnym wydarzeniem jest adoracja krzyża. Wielka Sobota jest dniem ciszy i wyczekiwania, a Wielkanoc zaczyna się już w sobotę po zachodzie słońca. Rozpoczyna ją liturgia światła – na zewnątrz kościoła święci się ogień, od którego następnie zapala się paschał – wielką woskową świecę, która symbolizuje zmartwychwstałego Chrystusa.

★★★

Do ludowych tradycji wielkopiątkowych należy wielkie grzechotanie: gdy milkną kościelne dzwony, rozlega się dźwięk kołatek i grzechotek. Kiedyś młodzież, przechadzając się po całej swojej miejscowości, straszyła napotkanych ludzi. Do dziś zachował się uroczy zwyczaj obdarowywania dzieci i młodzieży grzechotkami. Zwyczajem praktykowanym na Śląsku jest również oblewanie się w Wielki Piątek wodą źródlaną, upamiętniające przejście Chrystusa przez rzekę Cedron. W Wielki Piątek, a w niektórych regionach w Wielką Sobotę, odbywało się „grzebanie żuru i śledzia" – jedynych potraw, jakie spożywano niegdyś w Wielkim Poście. Gospodynie mieszały spożywane podczas postu potrawy z popiołem i zakopywały je



w różnych zakątkach wsi. Pogrzeb żuru i śledzia miał symbolizować koniec smutków oraz początek radości. W powiecie przeworskim obchodzi się tzw. turki. Obrzęd ten rozpoczyna się w Wielki Piątek podczas wieczornego nabożeństwa i trwa aż do niedzielnej porannej mszy. Nazwa wywodzi się z 1683 r., kiedy to chłopi, którzy walczyli w wojsku Jana III Sobieskiego, powrócili po rozgromieniu Turków do swych domów i w podzięce Bogu zaciągnęli warty przy grobie Chrystusa, przebrani w zdobyczne stroje. Współczesne turki pełnią straż przy grobie Chrystusa, a w niedzielę biorą udział w barwnej procesji.

★★★

Najważniejszym jednak dniem świąt wielkanocnych jest niedzielny poranek. Wtedy rodziny zasiadają do wspólnego śniadania, przed którym dzielą się poświęconym jajkiem. Zanim jednak rodzina w komplecie zasiądzie do stołu, tradycja nakazuje uczestnictwo we mszy rezurekcyjnej (łac. resurrectio – zmartwychwstanie). Do XVIII wieku msze te odprawiane były o północy, dziś świętuje się rezurekcję rano. Zapowiada ją uroczyste bicie w dzwony, jednocześnie słychać kanonadę ze strzelb, petard, armatek, i moździerzy, a cały ten harmider ma budzić świat do życia.

★★★

W nocy z Niedzieli Wielkanocnej na Poniedziałek mieszkańców wsi Dobra w południowej Małopolsce odwiedzają ubrani w słomiane czapki i futra „dziady śmigustne". Stukają kijami do domostw i zbierają datki, a przy tym nic nie mówią. Takim zachowaniem nawiązują do biblijnej historii o wysłannikach żydowskich, którzy nie uwierzyli w zmartwychwstanie Jezusa, w wyniku czego stracili mowę. Tradycją świątecznego poniedziałku jest kawalkada wielkanocna będąca konną procesją. W Polsce występuje tylko na Śląsku w Raciborzu, Pietrowicach Wielkich, Sternalicach, Ostropie, Bierkowicach i Biskupicach. W Pietrowicach Wielkich procesja konna zwana jest procesją stu koni, a jeźdźcy wyruszają spod kościoła o godzinie 13. Prowadzą ją trzej jeźdźcy, za nimi jadą pozostali. Jeden z nich trzyma w dłoni krzyż, drugi – figurę Chrystusa Zmartwychwstałego, trzeci to śpiewak intonujący pieśni i modlitwy. Konna procesja udaje się do kościółka pątniczego, w którym odbywa się nabożeństwo w intencji pomyślnych zbiorów. Do wsi jeźdźcy wracają polnymi drogami. Kiedy zbliżają się do pierwszych zabudowań, nagle ruszają z kopyta i procesja zamienia się w wyścig. W Krakowie do dziś zachował się emaus, odpust przy klasztorze Norbertanek na Salwatorze. Emaus był początkowo uroczystym spacerem krakowskich mieszczan na Zwierzyniec, odbywającym się w drugi dzień świąt. Upamiętniano w ten sposób pokazanie się zmartwychwstałego Jezusa uczniom wędrującym do miejscowości Emaus. Z czasem zaczęto ustawiać kramy i w ten sposób emaus przekształcił się w wesoły festyn. Najpowszechniejszym zwyczajem lanego poniedziałku jest polewanie się wodą lub w bardziej eleganckiej formie – perfumami. Polewanie wodą nawiązuje do dawnych praktyk pogańskich, łączących się z symbolicznym budzeniem się przyrody do życia i odnawialnej zdolności ziemi do rodzenia. Do dziś zwyczaj kropienia wodą święconą pól w poniedziałkowy ranek jest spotykany na wsiach południowej Polski. Na Kaszubach zaś nie polewa się panien wodą, lecz... lekko smaga wierzbowymi witkami.

★★★

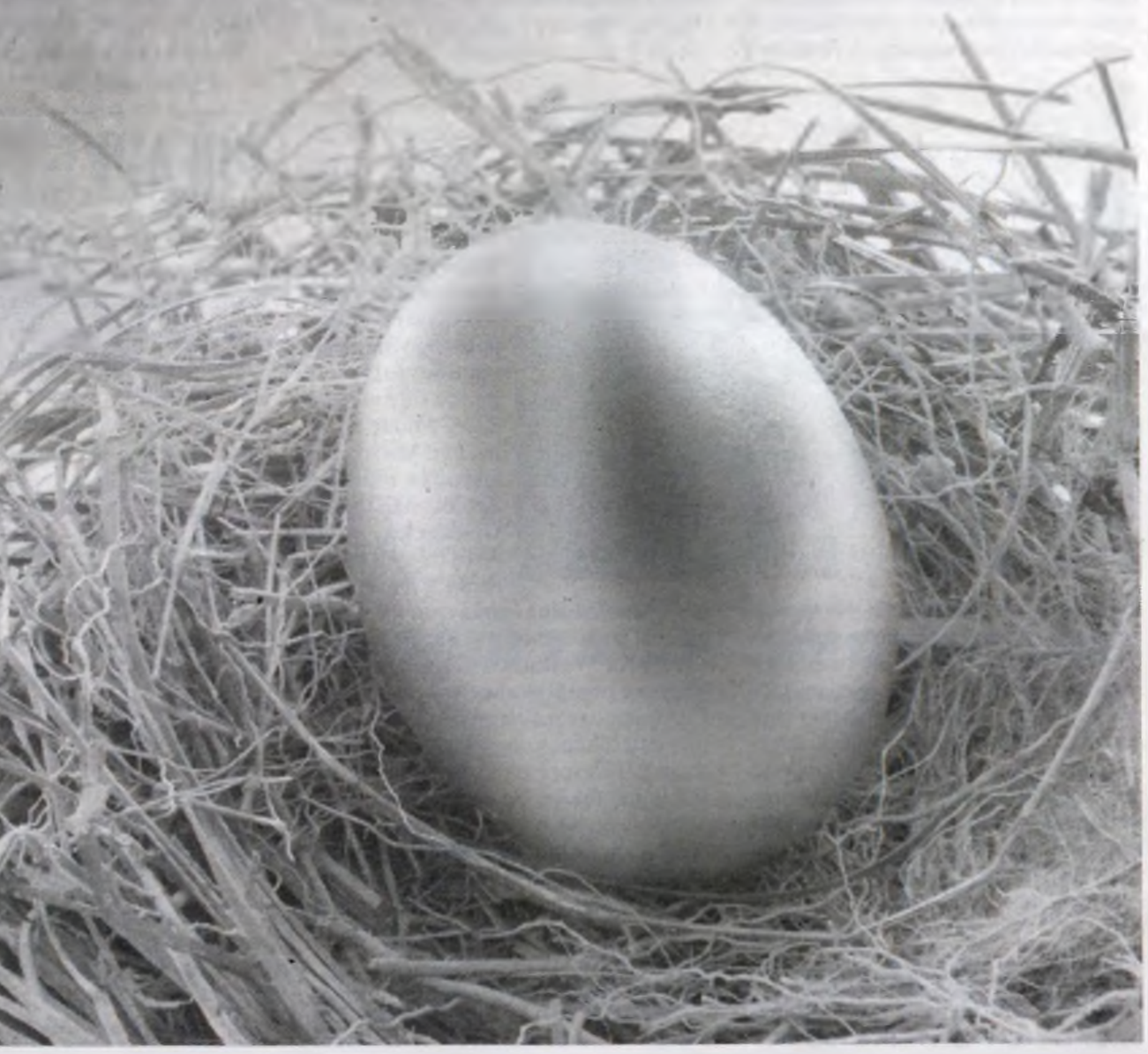
Trudno jednoznacznie powiedzieć, skąd się wzięła tradycja malowania jaj. Podobno, gdy św. Maria Magdalena dowiedziała się o zmartwychwstaniu Jezusa, pobiegła do domu i tam ujrzała kolorowe jajka. Według innej wersji Matka Boska błagała Piłata o darowanie życia synowi, a jako prezent dla jego dzieci zaniosła kolorowe jajka. Legend na ten temat jest wiele. Dziś, mówiąc „kraszanka", mamy na myśli każde zabarwione na jednolity kolor jajko. Noszą też one nazwę byczki lub malowanki. Pisanka zaś to jajko zdobione deseniem wypisanym lub namalowanym. Rysowankami zaś nazywa się jajka, na których wzór wydrapuje się ostrym narzędziem, a klejankami – jaja dekorowane przez oklejanie np. kawałkami tkanin. Barwy wielkanocnych jaj mają swoje symboliczne znaczenie: fioletowa i niebieska oznacza żałobę i Wielki Post, czerwona krew Chrystusa przelaną na krzyżu, a zielona, brązowa i żółta – radość płynącą ze Zmartwychwstania. Na Śląsku i we wschodniej części kraju zachował się jeszcze jeden wielkanocny zwyczaj – obdarowywanie się drobnymi upominkami, tzw. zajączkami. Ten zwyczaj warto popularyzować i życzę wszystkim udanych zajączków podczas świąt wielkanocnych.

Oprac. (MP)

Święta Wielkiej Nocy to czas otuchy i nadziei. Czas odradzania się wiary w siłę Chrystusa, a także w siłę człowieka. Niech Święta Wielkanocne przyniosą radość, pokój oraz wzajemną życzliwość. Niech staną się źródłem umacniania ducha – w imieniu radnych

życzy

Małgorzata Radwan-Ballada,
Przewodnicząca
Rady Miasta Krakowa



WIDZIANE W WADOWIE

Zapewne, gdy w 1874 roku, w miejscu starego dworu w Wadowie budowano neorenesansowy dwór zaprojektowany dla Józefa i Heleny z Wężyków Badenich przez Antoniego Łuszczkiewicza, myślano o siedlisku na lata. Ich herby i dewiza „Z darów Bożych" wprawdzie zdobią jeszcze do dziś elewację, ale gdyby ostatnia właścicielka Zofia Kulinowska odwiedziła dziś Wadów, zapewnie załamałaby ręce nad jego stanem...

Kulinowska została właścicielką wadowskich dóbr w 1928 roku. Pochodziła z lubelskiego, a majątek pod Krakowem kupiła jej matka. Wszak Zofia była absolwentką agronomii, a w Wadowie mogła gospodarzyć prawie na 200 morgach! Do wojny dochód z uprawy ziemi, (na których głównie uprawiano zboże i ziemniaki), hodowli bydła, (dwór otaczały stajnie, stodoły i spichrze), pozwalał na właściwe utrzymanie dworu. Umożliwiał także jego właścicielce zagraniczne podróże.

Gdy majątek przejęła po wojnie „władza ludowa", Skarb Państwa, a potem Gmina Kraków, losy dworu i otaczającego go parku toczyły się rozmaicie, z dramatycznym finałem postępującej dewastacji.

★★★

Zdjęcie w „Kronice Przedszkola" nr 63 w Wadowie przedstawia starszą panią siedzącą wśród przedszkolaków. Objaśnia je krótki wpis: *„16 stycznia 1981 roku na uroczystą zabawę karnawałową przy choince zaproszono byłą właścicielkę dworku w Wadowie, mgr Zofię Kulinowską. Powitania gościa dokonała dyrektor przedszkola Matylda Karbownik. Gość i zaproszeni rodzice obejrzeli część artystyczną w wykonaniu Oddziału I.*

To w tej kronice **Zbigniew Rajski**, radny z Wadowa znalazł informacje uzupełniające historię dworu. Bo przedszkole i dworek mają wcale nie tak krótki, wspólny etap historii.

W „Kronice" pieczołowicie wklejono artykuły z krakowskich gazet. W „Przekroju" z 1980 roku, roku pamiętnego Sierpnia, znana krakowska dziennikarka Dorota Terakowska, przywołała wspomnienia ostatniej właścicielki dworu – „życie na kilkanaście życiorysów, przełamane na pół zmianą ustroju, wywłaszczeniem i poszukiwaniem miejsca w nowej powojennej rzeczywistości."

„Gazeta Krakowska" z kolei opublikowała wspomnienia samej Zofii Kulinowskiej nadesłane na konkurs Gazety Krakowskiej. Opowiadają o jej pracy w czasach powstawania kombinatu w Nowej Hucie. To epizod z jej życia mniej znany. By córki mogły wpisać w dokumenty „odpowiednie pochodzenie", zaczęła pracować jako pomocnica majstra murarskiego: stała przy taśmie i kładła na nią cegły, jak inne robotnice z Nowej Huty. Budowała bloki przy dzisiejszym Centrum A. Potem zatrudniła się jako instruktor kulturalno-oświatowy, niosąc „kaganek oświaty" pośród pierwszych budowniczych kombinatu. Taka była: zawsze aktywna, zawsze użyteczna. I pisała bez goryczy otwarta na przyszłość, będąc już podeszłą w latach, we wspomnieniach w Gazecie Krakowskiej: *„Huta pochłaniała jedną wieś za drugą. Nawet nie wiem czy zostały zachowane wszystkie nazwy tych wsi. Na naszych oczach, oczach jednego pokolenia zmieniały się w miasto. Miejmy nadzieję, że my, dawni mieszkańcy tych terenów zobaczymy, że to miasto budowane przez nas z takim trudem, mozołem, poświęceniem i wyrzeczeniem – nie zapomną z jakich wyrosło korzeni, a my odchodzący będziemy spokojni, że nasz wysiłek i pracę przejmą młodsze ręce, obywatele odpowiedzialni za przyszły los naszej ojczyzny.*

★★★

Ileż mieszkańców mógł liczyć Wadów przed wojną, gdy w wadowskim dworze mieszkała jeszcze jego ostatnia właścicielka? Generalnie wieś leżała wzdłuż dzisiejszej głównej drogi z Luboczy do Ruszczy. W głąb, „za dwór", rozrosła się dopiero po wojnie.

– *Tutaj gdzie stoi nasz dom, było wszystko dworskie, ze 150 morgów pola w kawałku* – pokazuje Zofia Suśniak-Skoczek, pamiętająca dwór i właścicielkę jeszcze sprzed wojny. Stajnie dworskie znajdowały się w miejscu gdzie dziś kaplica. Była też długa obora i stodoła była w miejscu dzisiejszej szkoły. Staw też był, a przy dworze lodownia i piwnica. – *Tata był fornalem. O czwartej rano szedł do dworu, by dać koniom jeść. We dworze było 5 par koni i para koni wyścigowych, do bryczki. Mój wujek tymi końmi powoził. Od tego tata codzienne obowiązki zaczynał, potem wykonywał prace polowe. O siódmej nosiłam ojcu śniadanie: dwa jajka mama dała, a on jeszcze jedno jajko dawał mi żebym zjadła. O dziewiętnastej, po całym dniu pracy ojciec wracał do domu. W domu było nas dziewięcioro i cóż tu dużo mówić, bieda była. Tyle mieliśmy* – wspomina Zofia Suśnierz, pokazując puste palce. Biedy nie łagodził nawet fakt, że Zofia była – jak i 40 innych dzieci z Wadowa – chrześniaczką właścicielki dworu.



– *Jako dziecko, przed wojną, bywałam we dworze. Zawsze na Boże Narodzenie choinkę ubierać nas zapraszała. Jadalnia była po prawej stronie, kuchnia na dole, w sieni były szafy, w szafach słodycze, był jeszcze dziecinny pokój i salon z kominkiem. Jak potem w latach siedemdziesiątych wykonywano remont, to kominek z brązu został ukradziony...* – wspomina.

Niania córek Kulinowskiej, pani Ania zręcznie szydełkowała: ładne czapki, rękawiczki wykonywała i one trafiały do chrześniaków Kulinowskiej w prezencie. Pani Zofia wspomina jeszcze wspólną majówkę pod figurką, święcenie święconki na Wielkanoc, gdy mieszkańcy zbierali się wokoło dworu, jedna z córek Kulinowskiej niosła wodę święconą, a przywieziony z Ruszczy ksiądz święcił pokarmy...

★★★

Po wojnie ziemie dworskie rozparcelowano – między fornali, tych, którzy przed wojną pracowali we dworze. – *Mój tatuś dostał 3 hektary pola. Niania dostała 2 hektary, kucharka 2 hektary, fornale po 3 hektary* – wylicza Zofia Suśniak.

Zofia do szkoły podstawowej poszła w 1941 roku. Do Ruszczy. Ta czteroklasowa szkoła, w której małą Zosię uczyła panna Hausnerówna już dziś nie istnieje. Starsze dzieci uczyły się w szkole w Luboczy. Potem Zofia jeszcze dwa lata dojeżdżała pociągiem do Gimnazjum Spółdzielczego do Krakowa, pokonując codziennie dwanaście kilometrów pieszo, do stacji kolejowej, ale to już było po wojnie.

Po parcelacji dworu Zofia Kulinowska przeprowadziła się na ul. Długą, do niewielkiej kamieniczki, której była właścicielką. Tam odwiedzali ją mieszkańcy Wadowa, a i ona czasem tu przyjeżdżała. Tak jak wtedy do przedszkola...

Przez te kilkadziesiąt lat wiele się w Wadowie zmieniło. Ale dwór stał, choć doznał na sobie niemiłych skutków historycznych zmian. Początki miejscowego przedszkola sięgają 1951 roku. Powstało przy współudziale Ligi Kobiet Polskich na wniosek Franciszki Piskorz. Przez pierwszy rok mieściło się w jej domu, ale tu warunki były trudne. Po upływie roku przedszkole przeniesiono do domu Marcina Szydły (dzieci mogły korzystać z 3 izb i osobnej kuchni), po czym Franciszka Piskorz zwróciła się o pomoc do Zarządu Kolei w sprawie przeniesienia przedszkola do opuszczonego dworku. Ruszcza już wówczas stawała się wielkim kolejowym węzłem przeładunkowym dostarczającym surowce i węgiel dla budującego się kombinatu. Sprowadzono robotników, murarzy, wywieziono z dworku gruzy, zakupiono stoły, krzesełka, Zarząd Kolei przyczynił się do urządzenia przedszkola. I tak przedszkole znalazło się w salonach dworku, ukryte w parku.

Po raz pierwszy, bo gdzieś w połowie lat siedemdziesiątych, znowu musiało zmienić lokal – gdy rozpoczęto remont dworku. Trwał długo, dopiero w 1983 roku przedszkole mogło się tam wprowadzić ponownie. I to były chyba najlepsze lata w powojennej historii dworku. Przedszkole mieściło się w nim do roku 2003. Dlaczego go stamtąd wyprowadzono? Zbigniew Rajski i Zofia Suśniak nie wiedzą. Może już wówczas ktoś chciał dworek i pałac kupić?



Obecnie budynek jest opuszczony i niszczeje. W międzyczasie uporządkowano park; ze środków Gminy, do których dołożyła się Rada Dzielnicy XVII. Dziś Wadowianie nie są pewni ich dalszych losów. O dwór bowiem upomnieli się spadkobiercy Zofii Kulinowskiej. – Oby nie okazało się, że Gmina wyłożyła pieniądze na prywatną własność, że, to nie będzie już nasz osiedlowy park, choć w samym środku dzisiejszego osiedla – obawia się radny z Wadowa. I podjął kroki by tę niepewność wyjaśnić. Na razie poprzez interwencje radnego miasta Krakowa Józefa Pilcha, otrzymał ksero decyzji Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi utrzymującej w mocy uprzednią decyzję Wojewody Małopolskiego, że *„nieruchomość Wadów podpadała pod działania przepisu art.2 ust.1 Dekretu Polskiego Komitetu Wyzwolenia Narodowego z 6 września 1944 r. o przeprowadzeniu reformy rolnej.* Ale jak Zbigniew Rajski się dowiedział, spadkobiercy odwołali się do Sądu Administracyjnego. I nadal trzeba czekać...

★★★

Zbigniew Rajski pochodzi stąd, z osiedla kolejowego, tam się urodził, a od ponad dwudziestu lat pracuje w krakowskiej hucie. Wybudowanie bloków dla kolejarzy i wprowadzenie się tu niemal stu kolejarskich rodzin było wydarzeniem, które po raz pierwszy „rozsadziło" Wadów. Drugą młodość przeżywa dziś, gdy dzieci, które niegdyś wyprowadziły się do miasta, wracają na ojcowiznę, ale też za sprawą przybyszy, którzy tu zdecydowali się wybudować swoje domy.

Wadów – niby miasto, niby osiedle wiejskie. Na pewno miasto, gdyż wchodzi w obręb Krakowa, ale poziom życia daleki tu jeszcze od miejskiego. Trochę zaniedbany: te nie czyszczone i pogłębiane od lat rowy, te ulice i drogi, z dziurami, brak chodników, no i straszący dewastacją dwór.

W Dzielnicy XVII te problemy życia na peryferiach miasta widać najwyraźniej, bo w jej obręb wchodzi wiele dawnych podkrakowskich wsi i choć Rada Dzielnicy XVII się stara, tu środki finansowe musi rozdzielać między potrzebnym a potrzebniejszym. – Nie chcę tylko siedzieć i gadać, chcę dla tych ludzi coś zrobić. W mieście mają ludzie apteki, kina, plac handlowy na miejscu. Z dojazdem nie ma problemu, a do Wadowa miejskim autobusem dostać się trudno, gdyż nieraz ponad godzinę autobusu nie ma. W autobusie w godzinach szczytu ścisk, bo autobusy jeżdżą rzadko i linie do Wadowa obsługują wozy średniej wielkości. To i tak lepiej niż przed rokiem, kiedy jeździły tu tylko krótkie busy. Firma która wykonywała kanalizację niestety zniszczyła nam drogi. Mam obiecane, że poprawią. Tematem na już jest przedłużenie linii autobusowej, aż do kościoła w Ruszczy, gdzie mieszkańcy Wadowa mają swój kościół parafialny i cmentarz – wylicza sprawy do załatwienia Zbigniew Rajski. Kolejne to; skomplikowane skrzyżowanie w środku wsi, gdzie przecinają się główne kierunki ruchu – prosiłoby się o namalowanie linii rozgraniczających pasy jezdni. Albo niby prosta droga z Luboczy do Wadowa, która w mglisty poranek lub noc staje się niezwykle niebezpieczna, bo kierowcy nie mają żadnego punktu odniesienia. Przydałoby się wymalowanie linii rozgraniczającej jezdnie.

Patrząc na zdewastowany dwór Zbigniew Rajski ma mieszane uczucia. Chętnie widziałby w tym miejscu jakąś publiczną instytucję, ot, chociażby Towarzystwo Przyjaciół Dzieci, z którym na ten temat ostatnio rozmawiał, ale także z miejscem dla wadowskiej młodzieży, która dziś nie bardzo ma się gdzie podziać. Przychodzą do parku pod pałac, a złe skutki szybko widać i nie pomogą na to częstsze patrole Straży Miejskiej. W pałacu są piękne sklepione piwnice – tam mógłby powstać klub, pub, miejsce spotkań.

Wystarczyło cztery lata, by dawny dwór Zofii Kulinowskiej, pozostający w całkiem dobrym stanie po wyprowadzce przedszkola stał się ruiną. Ubywa szyb w oknach, ze środka wyrwano wszystkie metalowe elementy. Pod presją Z. Rajskiego Krakowski Zarząd Komunalny, któremu zabytek podlega, zabezpieczył płytami pilśniowymi okna i drzwi. Czy to przeszkodzi złodziejom? A tak piękne przedszkole tu było...

W morzu problemów jest jedna dobra wiadomość – w Wadowie przy szkole powstanie boisko wielofunkcyjne. Z budżetu Miasta Krakowa przeznaczono już 150 tys. zł na projekt. Projektant już był, oglądnął. Może to będzie wielofunkcyjne boisko ze sztuczną nawierzchnią i przykryte powłoką balonową. Dzieci i młodzież już się na to cieszą...

KRYSTYNA LENCZOWSKA

NIE ZAMKNĘ SZPITALA...

Z Krzysztofem Kłosem, dyrektorem Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego im. L. Rydygiera rozmawia red. Henryka Rosiek

● Spory, protesty, strajki w służbie zdrowia prezentowane w mediach, w tym od czasu do czasu dyskutowane na szerokim forum także problemy Szpitala Rydygiera, nie pozostawały bez echa. Z zainteresowaniem ludzie traktują opinie i informacje, a niektórzy nawet pytają – czy dyrektor może zamknąć szpital? Panie dyrektorze, czy jest to możliwe?

– Absolutnie nie ma mowy o zamknięciu szpitala. Żeby generalnie uspokoić, rozwiać obawy, wyjaśniam, że w ogóle dyrektor nie ma takiej mocy, nie ma uprawnień do podejmowania decyzji takiego kalibru. O losach szpitala publicznego decyduje jego organ założycielski. W przypadku WSS im. Rydygiera – zarząd województwa, Urząd Marszałkowski. Na tym definitywnie ten temat zakończę, by nie kontynuować dywagacji. Poza tym szpital funkcjonuje normalnie. Realizujemy stopniowo dwa lata temu przyjętą strategię szpitala i określamy najważniejsze zadania na kolejne trzy lata.

FINANSE

● Właśnie ponad dwa lata temu, gdy przyjął pan obowiązki gospodarza, szpital niepokojąco dryfował z potężnym wówczas zadłużeniem. Jak aktualnie kształtują się zobowiązania finansowe szpitala? Na jakim pułapie balansuje dług szpitala?

– Jeśli na ten problem popatrzymy retrospektywnie, to wspomnę, że wówczas zadłużenie szpitala opiewało na około siedemdziesiąt mln złotych. Obecnie sytuacja jest ustabilizowana. Płynność finansowa dobra. Znacząco zmniejszyły się zobowiązania finansowe szpitala. Nie ma długów wymagalnych. Na realizację długoterminowych zobowiązań na początku roku 2006 zaciągnęliśmy między innymi w banku austriackim nisko oprocentowany kredyt w wysokości 31 mln złotych. Spłacamy ten kredyt systematycznie. Pozostało jeszcze do spłacenia 26 mln złotych. Raty są rozłożone na osiem lat.

● Nie jest tajemnicą, że niektóre oddziały mają poważne problemy finansowe. Mówi się o „stratach" na położnictwie i ginekologii, psychiatrii, w Szpitalnym Oddziale Ratunkowym, na oddziale kardiologii. Jakie są prognozy dla tych oddziałów? Jaki rodzaj terapii zostanie zastosowany? W przypadku położnictwa i neonatologii przy dużej konkurencji tej sfery usług medycznych w Krakowie, były jak wiemy plany prywatyzacji, ale okazały się nierealne. Jakie więc alternatywne rozwiązania są możliwe?

– To poważne problemy, z którymi trzeba się zmierzyć i konsekwentnie je rozwiązywać. Wymienione oddziały funkcjonują, służą pacjentom. Na razie, w ubiegłym roku nastąpiła zmiana ordynatorów na oddziale położnictwa, i ginekologii oraz na oddziale psychiatrycznym. Poprawiamy wyniki. Chcemy przyciągnąć więcej pacjentów.

Kardiologia – konkretnie ustosunkowując się do opinii – przyniosła w ubiegłym roku ponad 1 mln 200 tys. złotych strat. Wiadomo, że w takim kardiologicznym centrum specjalistycznym, ośrodku szpitali i klinik w Krakowie, nasza kardiologia może wypełniać lokalnie tylko jakąś niszę. Zamierzamy w najbliższym czasie połączyć oddział kardiologii z oddziałem chorób wewnętrznych. Takie rozwiązanie wydaje się optymalne i w obecnych warunkach powinno poprawić sytuację. Jesteśmy dobrej myśli.

● A Szpitalny Oddział Ratunkowy, jakie koło ratunkowe może poprawić wyniki?

– Nie tylko u nas, w Szpitalu „Rydygiera", SOR ma trudności i należy do deficytowych. No cóż, powiem wprost, strata na tym oddziale w roku 2007 wyniosła około półtora miliona złotych. Planujemy na tym odcinku szpitalnym generalną modernizację. Liczymy oczywiście na dotacje finansowe na ten cel. Modernizacja pozwoli na uzdrowienie sytuacji. Nowa jakość usług, wysoko specjalistyczna aparatura, odpowiednie warunki funkcjonowania oddziału będą mieć wpływ na podniesienie wyceny naszej stawki dobowej przez NFZ. Musimy koniecznie dotychczasowy stan zmienić.

PŁACE

● W ubiegłym roku sprawy płacowe zdominowały dyskusje i negocjacje pracowników z kierownictwem szpitala. Szpital Rydygiera także nie ominął strajk lekarzy, protesty pielęgniarek. Dzisiaj kształtują się wynagrodzenia pracowników?

– Tak, to był trudny rok oczekiwania na podwyżki plac. Aktualnie, według danych za styczeń br., przeciętna podstawowa płaca pielęgniarki, bez godzin nadliczbowych, wynosiła 3200 złotych brutto. Średnia płaca lekarza na koniec lutego 2008 w naszym szpitalu wyniosła około 6000 złotych brutto. Dodam w tym miejscu, że obecnie płace w Szpitalu Rydygiera są godziwe, na dobrym poziomie w porównaniu z innymi placówkami służby zdrowia w Krakowie. Lekarze i pielęgniarki powinni czuć się usatysfakcjonowani.

● Jak jest realizowany unijny wymóg co do określonego tygodnia pracy lekarzy?

– U nas pracę w godzinach popołudniowych i nocnych zleciliśmy niepublicznym zakładom opieki zdrowotnej. Dotychczas były to trzy NZOZ-y. Teraz prowadzimy następny przetarg na te usługi i najprawdopodobniej zawarte zostaną następne cztery umowy.

● Zapewne wspomniane niepubliczne zakłady opieki zdrowotnej zatrudniają również lekarzy z Rydygiera. Jest to więc jeszcze dodatkowa możliwość zatrudnienia i zarabiania.

– Tak. Przeważnie te zakłady zawierają umowy z naszymi lekarzami.

ZATRUDNIENIE

● Docierają opinie z pielęgniarskich kręgów, że w tej grupie zawodowej jest za mało zatrudnionych, że siostry są przeciążone. Czy w tym zakresie obowiązują normy zatrudnienia i obciążenia pracowniczego?

– Na początku tego roku rozpoczęliśmy analizę stanu zatrudnienia. Prowadzone są konsultacje z oddziałami. Każdy oddział to przecież inna specyfika, inna sytuacja i inne potrzeby opieki medycznej i pielęgniarskiej. Odnieśliśmy się do liczby pacjentów na oddziałach. Istotne jaki to oddział, czy na przykład sala zabiegowa czy odcinek intensywnej terapii... Zweryfikowaliśmy istniejące wcześniej normy. Ocenialiśmy dokładnie sytuację na poszczególnych oddziałach, bo każdy oddział jest inny. W naszej ocenie odniesieniem była sytuacja obciążenia szpitala w roku 2007. Doszliśmy do optymalnych rozwiązań.

● Mówiąc o optymalnych rozwiązaniach, ma pan na myśli restrukturyzację zatrudnienia, zwolnienia?

– Generalnie myślimy nie o zwolnieniach, lecz o przesunięciach na bardziej newralgiczne odcinki, tam gdzie istnieją większe potrzeby. Będzie to na przykład wymagało odpowiedniego przeszkolenia, przygotowania do podjęcia nowych, innych obowiązków. Wiadomo, że przejście z interny na powiedzmy blok operacyjny czy oddział intensywnej terapii stawia nowe wymagania. Ponadto, w bieżącym roku powinien zmniejszyć się poziom zatrudnienia o kilkadziesiąt etatów w takich grupach zawodowych, jak sanitariusze, dietetyczki, położne, częściowo także ratownicy medyczni.

● Jak w tej chwili kształtuje się poziom zatrudnienia w szpitalu? O ile pamiętam sytuację sprzed dwóch lat, zatrudnionych było wówczas 1650 pracowników. Polityka kadrowa była wtedy jednym z głównych punktów „naprawczego" planu szpitala. Rok później stan zatrudnienia osiągnął 1400 osób.

– Obecnie w Szpitalu Rydygiera mamy 1250 etatów.

● Czy aktualnie planowane zmniejszenie zatrudnienia nie stanowi niebezpieczeństwa dla pacjentów?

– O tym nie może być mowy. We wszystkich posunięciach pacjent musi być wartością nadrzędną. Zależy nam na przyciąganiu pacjentów i staramy się zapracować na dobrą opinię. Chcemy też uzyskać akredytację, czyli niejako poświadczenie wysokiej jakości naszych usług przez Centrum Monitorowania Jakości w Ochronie Zdrowia. Przygotowujemy się kompleksowo do uzyskania tej akredytacji. Myślę, że pod koniec roku będziemy mogli poddać się ocenie tego Centrum. W 2007 roku Szpital Rydygiera wśród ocenianych czterystu szpitali w kraju, znalazł się na 61 miejscu.

OSZCZĘDNOŚCI

● W programie oszczędnościowym szpitala jednym z priorytetów była racjonalna gospodarka lekami. Leki to poważna pozycja w kosztach. Obniżenie tych kosztów miał przynieść dobowy system apteczny tzn. dokładne, jednostkowe dozowanie leków dla każdego pacjenta. System ten miał zacząć działać w 2007 roku. Czy plany się powiodły?

– Jesteśmy ogólnie rzecz biorąc przygotowani. System został skomputeryzowany. W przypadku cytostatyków system jest uruchamiany i od kwietnia powinien być całkowicie wdrożony. Dla orientacji dodam, że cytostatyki to leki stosowane w terapii chorób nowotworowych na oddziałach – onkologii klinicznej i hematologii. Stosuje się już jednostkowe dawki. Ten system jest bezpieczny i dla pacjenta, i dla personelu. Natomiast w przypadku pozostałych oddziałów mamy niestety problemy z jego wprowadzaniem.

● Ale wdrażanie systemu aptecznego będzie kontynuowane?

– Zdecydowanie. To działanie w dobrym kierunku. Ostatnio sprawę realizacji programu gospodarki lekami powierzyliśmy dr farmacji, pani **Krystynie Jagiełło**. Mam nadzieję, że w tym roku generalnie system apteczny zostanie wdrożony. To posunięcie obliczone jest na dobrą współpracę lekarz – apteka i powinno zaowocować racjonalnymi oszczędnościami. Jeszcze raz podkreślę walory „indywidualnych przydziałów dobowych". Przy takim rozwiązaniu apteka pakuje racje dobowe odpowiednich leków dla każdego pacjenta indywidualnie, ściśle według zaleceń lekarza. W efekcie, ani jedna tabletka nie „marnuje się". Takie dokładne racje dobowe, zwłaszcza w przypadku antybiotyków i innych drogich leków, przyniosą spore oszczędności. Ponadto na każdym kroku trzeba oszczędnie gospodarować środkami opatrunkowymi, pomocniczymi, sprzętem jednorazowego użytku. Naturalnie z zachowaniem bezpieczeństwa sanitarnego pacjentów i wymaganych standardów. Co do tego nie może być oczywiście najmniejszych uchybień, ale wymagane jest gospodarskie podejście.

INWESTYCJE

● W jakim kierunku planowany jest dalszy rozwój szpitala. Myślę tu o inwestycjach strategicznych. Onkologia i chirurgia były w pana menedżerskich zamierzeniach głównymi celami. Czy tak jest nadal? W przypadku onkologii chcę zapytać o superważną dziedzinę, o radioterapię, która poszerzyłaby zakres lecznictwa chorób nowotworowych w Krakowie. Na jakim etapie jest realizacja tej inwestycji?

– Mamy już koncepcję architektoniczno-techniczną. Teraz wybierzemy autora dokumentacji technicznej. Do końca roku powinniśmy też uzyskać pozwolenie na budowę. W takim układzie, budowa Zakładu Radioterapii powinna ruszyć w 2009 roku.

● Potrzebne są ogromne środki. Jak je pozyskujecie?

– Zakład Radioterapii jest wpisany w wieloletni plan inwestycji woj. małopolskiego. To obiekty. Natomiast wyposażenie – m.in. akceleratory do naświetlania – będzie realizowane ze środków Narodowego Programu Zwalczania Chorób Nowotworowych. Dodam, że już powoli przygotowujemy się kadrowo pod kątem radioterapii. Dwie osoby odbywają szkolenia w Centrum Onkologii. Chcemy wcześniej, już wkrótce, uruchomić oddział chirurgii onkologicznej. W tym celu skierowaliśmy lekarza chirurga na specjalizacje w Centrum Onkologii.

● W chirurgię w ogóle trzeba także nieustannie inwestować. Znaczna część pacjentów – mówi się o jednej trzeciej – to „pacjenci chirurgiczni".

– Ciągle uzupełniamy braki i wzbogacamy oddziały o nową aparaturą specjalistyczną. Leczenie urazów, zagrożeń środowiskowych, modernizacja SOR, potrzeby oddziałów wielonarządowych wymagają nowoczesnego, specjalistycznego sprzętu. W minionym roku zakupiliśmy laparoskop, sprzęt do endoskopii przewodu pokarmowego, aparaturę do pracowni urodynamicznej na ginekologii... A propos modernizacyjnych zabiegów i inwestycji, dodam, że uporaliśmy się z wymianą wind. Była to najważniejsza inwestycja ubiegłego roku, pochłonęła 3,5 mln złotych.

● Skoro mówimy o spektakularnych osiągnięciach, wypada też zauważyć, że lekarz Szpitala Rydygiera prof. Marek Pieniążek, kierownik Małopolskiego Ośrodka Rehabilitacji Ręki, w renomowanym rankingu, uznany został za „najlepszego lekarza roku".

– Tak. Cieszy nas ten fakt. Teraz myślimy o uzyskaniu dla szpitala akredytacji Centrum Monitorowania Jakości. Najbliższe wyzwanie dla kierownictwa to również kwestia kontraktu z NFZ na następne miesiące. Obecne warunki finansowe obowiązują do kwietnia br., czyli sprawa pilna. Generalnie rzecz biorąc, utrzymanie równowagi finansowej w funkcjonowaniu szpitala to przecież zadanie numer jeden.

● Życzę więc pomyślnych negocjacji, a czytelnikom, i także sobie, przede wszystkim nienagannego zdrowia. Dziękuję za rozmowę.

Krakowski Zarząd Komunalny podsumowuje bardzo udany dla tej jednostki 2007 rok

DZIAŁAĆ SKUTECZNIE

Początek 2008 roku to dobry czas, aby podsumować ubiegłoroczne dokonania Krakowskiego Zarządu Komunalnego. Zwłaszcza że część z nich trwale wpisała się w nowohucki pejzaż. Zarówno ze względu na historyczne konotacje, jak i na wskroś nowoczesne realizacje. Nie ma nowohucianina, który nie powiedziałby, że w ciągu dwóch ostatnich lat Zalew Nowohucki wypiękniał. Zmienił się nie do poznania. Wyraźnie odżył. Ponownie stał się miejscem przyjaznym, gdzie chętnie spacerują nowohucianie. Do pełni szczęścia pozostaje realizacja trzeciego etapu rewitalizacji terenów nad zalewem. Poniżej przedstawiamy istotne dla nowohuckich dzielnic przedsięwzięcia oraz te, z których jako krakowianie powinni też być zadowoleni.

ZALEW ODŻYŁ

W dwóch zrealizowanych do tej pory etapach odmulono dno zalewu, wykonano piaszczystą plażę, boiska do gry, wioskę indiańską, czyli plac zabaw dla najmłodszych, wyremontowano alejki wokół zalewu. Do tej pory całość prac pochłonęła ok. 4 mln złotych.

– W ostatnim etapie inwestycji nad zalewem powstanie m.in. restauracja na wodzie, grill, pomost na zalewie od strony basenu i parking od strony alei Solidarności. Przygotowujemy się do tej inwestycji i najpóźniej w przyszłym roku ją zrealizujemy. Gdyby jednak pieniądze na ten cel, szacujemy, że to ok. 4 mln zł, pojawiły się w budżecie miasta jeszcze w tym roku, nic nie stoi na przeszkodzie, by dokończyć prace nad zalewem. Działamy skutecznie, to nasza dewiza, więc prace będą wykonane – mówi **Krzysztof Kowal**, dyrektor Krakowskiego Zarządu Komunalnego.

Oczywiście konieczne jest także odpowiednie oświetlenie alejek spacerowych i uporządkowanie zieleni. Zamontowane będą także elementy małej architektury – ławki dla spacerowiczów i kosze na śmieci. Wtedy Zalew Nowohucki znowu stanie się ulubionym miejscem relaksu nie tylko nowohucian.

CENTRUM, JAKIEGO JESZCZE NIE BYŁO!

Finiszuje budowa wartego 25 mln zł Młodzieżowego Centrum Edukacji i Sportu przy ul. Ptaszyckiego. Pierwszego tak okazałego obiektu w Nowej Hucie. To obiekt stwarzający warunki do różnorodnych form spędzania aktywnego czasu, w tym uprawiania sportu amatorskiego i wyczynowego oraz edukacji. Centrum dzieli się wyraźnie na trzy strefy funkcjonalne. W części zachodniej zlokalizowano zespół sportowy obejmujący: 3 hale do gier sportowych każda dla 30-osobowych grup sportowych z pomieszczeniami pomocniczymi, 3 sale treningowe dla 15–18 osób każda i siłownia. Drugą strefę funkcjonalną stanowi zespół pływalni złożony z 25-metrowego basenu z 5 torami pływackimi i pomieszczeń pomocniczo-technicznych.

Obydwie strefy połączone są otwartym zadaszonym atrium z zielenią i z elementami wodnych sadzawek. Atrium to stanowi pieszy ciąg łączący centrum z otaczającym je ogrodem.

Ostatni element zespołu stanowi skate-park o charakterze otwartym. Na drugiej kondygnacji części zaplecza zespołu sportowego znajdować się będzie Centrum Edukacji i Zainteresowań (klasy, pracownie, warsztaty, pomieszczenia instruktorów).

KRZYŻ NOWOHUCKI

Każdy, kto jest nowohucianinem z krwi i kości, zna historię walki o Kościół, której symbolem stał się Krzyż Nowohucki. Kiedyś na rogu Majakowskiego i Marksa. Teraz dumnie stojący na placu przy kościele Najświętszego Serca Pana Jezusa w Nowej Hucie na os. Teatralnym przy ul. Ludźmierskiej. W 50. rocznicę jego posadowienia, w listopadzie 2007 r., Krzyż poświęcił metropolita krakowski, kardynał Stanisław Dziwisz.

Jednak by tak się stało, Krakowski Zarząd Komunalny odpowiednio przygotował to miejsce i jego otoczenie. Przy okazji KZK odebrał w podzięce od organizatorów tej wielkiej uroczystości pamiątkową miniaturę Krzyża Nowohuckiego.

PRZY CZOŁGU

Drugą, po Krzyżu Nowohuckim, realizacją z historią w tle, było zagospodarowanie otoczenia Muzeum Czynu Zbrojnego na os. Górali.

– W głównej mierze zależało nam na uporządkowaniu tego terenu, wymianie zniszczonego podestu dla



czołgu-symbolu walki o wolność w czasie II wojny światowej. Mam świadomość, że kombatanci zrzeszeni przy muzeum mieli prawo oczekiwać od miasta takich działań. I cieszę się, że tak się stało – mówi dyr. Kowal.

O FIZYCE W PARKU LOTNIKÓW

Krakowski Zarząd Komunalny pomyślał także o zagospodarowaniu parku Lotników Polskich. Wybudowany kosztem 550 tys. zł plac zabaw w parku Lotników to jedna z najnowocześniejszych tego typu instalacji w Krakowie. Porównywalna jedynie z inną, ubiegłoroczną realizacją KZK – placem zabaw w parku Jordana. Bezpieczne podłoże, wyłożone gumowymi matami, zabezpiecza najmłodszych użytkowników przed poważnymi urazami, a boiska sportowe uzupełniają ofertę placu zabaw.



Niedaleko, także w parku Lotników, powstał z kolei pierwszy w Polsce Ogród Doświadczeń im. Stanisława Lema. Dotychczasowe prace kosztowały ok.6,5 mln zł. To absolutnie nowatorska instalacja, pozwalająca na bezpośrednie obcowanie ze zjawiskami fizycznymi i poznawanie ich. Blisko 60 urządzeń sprawia, że trudno się w Ogrodzie Doświadczeń nudzić.

ŚCIEŻKI ROWEROWE

Około 10 km ścieżek rowerowych w Nowej Hucie to także efekt ubiegłorocznych prac KZK na terenie tej dzielnicy. Można więc na rowerze przejechać m.in. al. gen. Andersa, al. Solidarności, ulicami – Bulwarową i Kocmyrzowską.

– W kolejnych latach ścieżek rowerowych w Krakowie, oczywiście z uwzględnieniem Nowej Huty, będzie sukcesywnie przybywać. Wszystko dokładnie analizujemy, także z przedstawicielami organizacji pozarządowych. Zależy nam bowiem na tym, aby przebieg wszystkich tras i ścieżek jak najlepiej służył mieszkańcom – wyjaśnia dyr. Krzysztof Kowal.

Oczywiście, zimowe utrzymanie dróg i dekoracja świąteczna Krakowa znalazła odzwierciedlenie w Nowej Hucie. Anioły błyszczące ledowym światłem i przejezdne zimą ulice to także codzienność największej dzielnicy Krakowa.

DZWONY I WORKI NA ODPADY

To najważniejsze inwestycje i działania Krakowskiego Zarządu Komunalnego realizowane w minionym roku w Nowej Hucie. Jednak KZK realizuje swoje inwestycje i prowadzi działania nie tylko tu, ale we wszystkich pozostałych dzielnicach Krakowa także.

Obecnie procedowany w Radzie Miasta Krakowa projekt uchwały o regulaminie utrzymania czystości i porządku w Gminie Kraków stworzy krakowianom warunki do intensywniejszej selekcji odpadów komunalnych. Dzięki możliwości wprowadzenia systemu workowego, zbiórka śmieci powinna stać się tańsza dla krakowian.

– Realizujemy w Krakowie coraz pełniejszy system gospodarki odpadami. Chcemy uzupełnić go teraz o odbiór workowy, budowę zbiorczych punktów gromadzenia odpadów, tzw. centrów recyclingu i jeszcze większe zagęszczenie gniazd tzw. dzwonów, czyli pojemników do selektywnej zbiórki śmieci. Mieszkańcy, zainteresowani ustawieniem dzwonów obok swoich domostw, mogą zgłaszać to bezpośrednio do KZK – wyjaśnia dyr. Krzysztof Kowal.

MODERNIZACJA ZABYTKOWYCH ULIC

Wielkim wyzwaniem dla KZK było rozpoczęcie modernizacji zabytkowych ulic w ścisłym, centrum Krakowa. Począwszy od Zaułku Czartoryskich, wyremontowane zostały ulice: Mikołajska, Sienna, św. Krzyża, Senacka. Całkowicie zmodernizowano plac Wszystkich Świętych. Wyremontowano także ulicę Szlak jako element nowego układu komunikacyjnego Nowego Miasta. Obecnie rozpoczęły się prace remontowe na ulicach – Grodzkiej, Stolarskiej i św. Tomasza.

– Efektem tych prac jest wyraźna poprawa estetyki centrum miasta. W kolejnych latach będziemy więc modernizować następne ulice – tłumaczy dyr. Kowal. Trzeba do tego dodać także wymianę starych i zmurszałych drzew w Rynku Głównym.

KRYTY BASEN W KAŻDEJ DZIELNICY

W ostatniej fazie budowy jest nowy basen przy ul. Wysłouchów na Kurdwanowie. To kolejna realizacja KZK związana z budową krytych basenów we wszystkich dzielnicach Krakowa. Basen, który będzie dostępny dla krakowian już na początku maja, kosztował 14 mln zł.

Budynek krytej pływalni, usytuowany równolegle do istniejącego budynku klubu sportowego, jest obiektem o dwóch kondygnacjach naziemnych i jednej podziemnej. W ich skład wchodzą pomieszczenia związane z samym basenem, odnową biologicznej, fitness, gastronomią i grotą solną.

Hala basenowa przeznaczona jest do przeprowadzania zawodów sportowych i pływania rekreacyjnego. Niecka sportowa o głębokości 1,2–1,8 i wymiarach 12,5 x 25 m wyposażona jest nie tylko w drabinki, ale również w dźwig dla niepełnosprawnych.

Niecka rekreacyjna składa się z dwóch części. Jednej głębszej, wyposażonej w dysze do masażu podwodnego, dysze do masażu pionowego, płytę do siedzenia z napowietrzaniem oraz kaskadę wodną. Część płytsza, przeznaczona dla dzieci, wyposażona jest w zjeżdżalnię.

Obiekt będzie w pełni przystosowany dla osób niepełnosprawnych.

Nowoczesny basen pływacki, z mniejszym basenem dla najmłodszych i pełnowymiarową halą sportową z siłownią wyposażoną w ultranowoczesne urządzenia to efekt realizacji przez KZK drugiego etapu budowy kompleksu, będącego ośrodkiem przygotowań olimpijskich w kajakarstwie górskim.

Od czerwca ubiegłego roku krakowianie chętnie korzystają z tego obiektu. Także dlatego, że doskonale zagospodarowane jest całe otoczenie toru kajakowego przy ul. Kolnej. Każdy znajdzie więc tu coś dla siebie, spędzając na tych obiektach cały dzień.

DOBRA WSPÓŁPRACA KZK Z DZIELNICAMI

Za 1,7 mln zł KZK zmodernizował całkowicie plac zabaw w parku Jordana. Tłum bawiących się na nim dzieciaków i ich rodziców potwierdza słuszność takiego działania.

Dzięki działaniom KZK udało się wreszcie rozwiązać w minionym roku węzeł gordyjski związany z mostem dla pieszych na Bagrach, nad torami kolejowymi w Płaszowie. Grożąca śmiercią lub kalectwem korzystającym z niej ludziom konstrukcja została wreszcie przez PKP zamknięta. Dopiero przejęcie jej przez miasto i kosztowny remont ponad 120-metrowej kładki (blisko 3 mln zł), sprawił, że mieszkańcy tego rejonu miasta bez żadnych obaw mogą znowu korzystać z tej przeprawy.

– Od lat bardzo dobrze współpracujemy z poszczególnymi dzielnicami pomocniczymi i ich radnymi. Widać to zwłaszcza przy remontach poszczególnych ulic, chodników czy ogródków jordanowskich. Wierzę, że ta owocna współpraca będzie kontynuowana także i w tym roku.

★★★

Przed nami jednak święta Wielkanocy, więc chciałbym życzyć krakowianom i wszystkim firmom współpracującym z KZK czasu rodzinnego, spokojnego i pełnego radości – kończy Krzysztof Kowal, dyrektor Krakowskiego Zarządu Komunalnego.

oprac. SP

Fot. Sławomir Pietrzyk

TRZEBA STWORZYĆ PEŁNY SYSTEM ODZYSKIWANIA I SPALANIA ODPADÓW

Rozmowa z Henrykiem Kultysem, prezesem i dyrektorem generalnym Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania

Ostatnio bardzo dużo mówi się o zracjonalizowaniu gospodarkami odpadami w Polsce. Na naszych łamach ukazały się w lutym dwa duże artykuły poświęcone tej problematyce. Jeden o konieczności budowy zakładu termicznej utylizacji odpadów, drugi o obecnym planie gospodarki odpadami w Krakowie i planach na najbliższe lata. Tym razem o tych problemach rozmawiamy z Henrykiem Kultysem, prezesem zarządu Miejskiego Przedsiębiorstwa Oczyszczania Spółki z o.o. której stuprocentowym udziałowcem jest Gmina Kraków, czyli jest naszą, podatników Grodu Kraka, firmą.

♦ Panie prezesie, skoro MPO jest firmą komunalną, czyli reprezentującą interesy mieszkańców, to dlaczego w tym roku tak wyraźnie wzrosły opłaty za wywóz odpadów z posesji mieszkaniowych, które dotknęły obywateli naszego miasta?

– Ostatni ruch cen za wywóz odpadów w górę nie wynikł z podwyżek, które wprowadziły ze względu na swoje koszty firmy zajmujące się usuwaniem odpadów. Było to wynikiem istotnej zwyżki tzw. opłaty środowiskowej za składowanie odpadów wprowadzonej rozporządzeniem Rady Ministrów. Opłata ta wzrosła z 15 zł za tonę wywożonych na składowisko odpadów do 75 zł, czyli pięciokrotnie. Te zwiększone fundusze pobiera Urząd Marszałkowski i ostatecznie trafiają do funduszów ochrony środowiska i gospodarki wodnej (gminnego, powiatowego, wojewódzkiego i narodowego). Nasza firma, która zarządza składowiskiem w Baryczy spełnia jedynie rolę kasjera, który pobiera opłatę i odprowadza ją do Urzędu Marszałkowskiego.

♦ Jesteście także dużą firmą zajmująca się usuwaniem odpadów, posiadającą dużo sprzętu i zaplecze temu służące. W jakim stopniu tak duża podwyżka opłaty za składowanie odpadów przełożyła się na podwyżkę opłat ponoszonych przez mieszkańców?

– MPO zmuszone zostało podnieść stawkę klientom, którym wywozimy odpady, aby pokryć rosnące koszty składowania, które ponosimy w takim samym stopniu, jak inne firmy wywożące odpady na składowisko Barycz. Nasze ceny wzrosły średnio o 40 procent, czyli zdecydowanie mniej od wzrostu opłaty za składowanie odpadów.

♦ Jak udało się to zrobić?

– Przede wszystkim dzięki pozyskaniu funduszy unijnych na nowoczesne składowisko, sortownię i kompostownię. Dzięki temu koszty, jakie ponosi gmina, są mniejsze. Pozwala to zachować ceny za wywóz opadów w Krakowie na jednym z najniższych poziomów w kraju. Na pewno udało się to również dzięki zwiększaniu wydajności pracy i wprowadzaniu coraz bardziej efektywnych metod organizacji procesów związanych z usuwaniem odpadów w naszej firmie. Jesteśmy jak na warunki krakowskie licząca się firmą zajmującą się usuwaniem odpadów, na pewno nie największą, ale też nie małą. Proszę pamiętać, że MPO nie tylko zajmuje się odpadami, ale także utrzymaniem dobrego stanu dróg i chodników w zimie czy w innych porach roku. Jednak największa grupa pracowników jest zatrudniona przy gospodarce odpadami. Ostatnio czytałem w jednym z ogólnopolskich tytułów o jednej z krakowskich firm zajmujących się wywozem odpadów. Okazuje się, że porównując ilość wywozów odpadów przez tę firmę do liczby pracowników powinniśmy zatrudniać cztery razy więcej osób i posiadać kilkakrotnie więcej sprzętu. Nam jednak udaje się usuwać zdecydowanie więcej odpadów mniejszą liczbą pracowników, pracujących wydajniej, oraz mniejszą liczbą sprzętu, efektywnie wykorzystywanego.



♦ Jednak nawet najlepiej zorganizowana firma nie zatrzyma podwyżek opłat za wywóz śmieci, jeżeli opłata za składowanie śmieci będzie szybko rosła. Ponoć już w przyszłym roku ta opłata wzrośnie do 125 zł za tonę i nie będzie to koniec podwyżek. Ma to być istotną motywacją do zmiany polityki gospodarowania odpadami. Wysokie ceny za składowanie odpadów mają zniechęcać do wywożenia odpadów na składowiska w dużych ilościach i doprowadzić do segregacji odpadów.

– Faktycznie wzrost „składowego", nazwany opłatą środowiskową, ma charakter proekologiczny. Na pewno jest to prawidłowy kierunek, mobilizujący do zastopowania wywozu odpadów na składowiska w nieprzetworzonej formie. Jednak wzrost cen jest zbyt gwałtowny i duży. Jako członek struktur branżowych firm zajmujących się gospodarką odpadami proponowaliśmy wolniejsze tempo wzrostu opłat środowiskowych, kładąc nacisk także na inne metody takich jak segregacja śmieci i dążenie do innych rozwiązań znanych w krajach Unii Europejskiej. Może warto wprowadzić podatek śmieciowy, tak to jest w 25 na 27 państwach UE (bez Polski i Węgier) i zacząć prowadzić kompleksową i racjonalną gospodarkę odpadami?

♦ Co oznacza wprowadzenie podatku śmieciowego i tak będziemy musieli płacić więcej za usuwanie odpadów, jak to jest w wielu państwach UE. Może to być także zagrożeniem dla działania takich firm komunalnych jak MPO.

– Wprowadzenie podatku śmieciowego zapewnia stały strumień pieniądza na racjonalną gospodarkę odpadami. Wszyscy płacą określone kwoty na ten cel. Zatem nie można zaoszczędzić na wywózce śmieci w miejsca niedozwolone i tworzyć dzikich wysypisk. Nie trzeba manipulować cenami za wywóz odpadów, by zachęcać do segregacji. Zdecydowanie można więcej środków przekazać na edukację społeczeństwa, a przede wszystkim na stworzenie sprawnego systemu gospodarki odpadami, który w jakiejś mierze wymusi proekologiczne zachowania społeczne. Nie boję się przy tym systemie finansowania gospodarki odpadami o losy firmy komunalnej. Na pewno do realizacji zadań będą potrzebne firmy efektywne i dobrze zarządzane. Gminie powinno zależeć na mądrym wydawaniu środków finansowych i na pewno MPO będzie mogło wygrywać przetargi na świadczenie usług w tym zakresie na odpowiednim poziomie.

♦ Wróćmy jednak do krakowskiej rzeczywistości. Miasto od kilku miesięcy prowadzi szeroką kampanię na rzecz budowy zakładu termicznej utylizacji odpadów. Spotyka się jednak z protestami społecznymi i brakiem zrozumienia dla takiego rozwiązania. Na jakie argumenty położyłby pan nacisk, aby przekonać mieszkańców Krakowa dla tej inwestycji?

– Trzeba spokojnie ludziom powiedzieć, że tzw. spalarnia odpadów jest rozwiązaniem przyjaznym dla środowiska naturalnego. Aktualnie montuje się takie urządzenia o bardzo ostrym reżimie technologicznym, o minimalnej emisji zanieczyszczeń. Jest to emisja wielokrotnie niższa od tej, która powstaje na składowiskach odpadów. Trzeba obalić mity o trujących toksynach. Spalarnie pracują w centrach wielu miast Europy i nie mają negatywnego wpływu na otoczenie. Wręcz odwrotnie, przynoszą korzyści mieszkańcom, bo nie tylko utylizują odpady, które już się nie nadają od odzyskania, ale dostarczają aglomeracjom miejskim energię elektryczną lub cieplną. To również korzystne rozwiązanie finansowe. Po pierwsze, pozyskujemy fundusze unijne na tę inwestycję, czyli nie kosztuje ona dużo podatników. Po drugie Unia Europejska w najbliższym czasie będzie nakładać na te jednostki samorządu, które wywożą odpady na składowisko, duże kary. Jeśli się nie pospieszymy z budową spalarni, zapłacimy podwójnie, będziemy płacić kary, a w przyszłości i tak będziemy musieli zbudować spalarnię za swoje pieniądze i to dopiero spowoduje szalony wzrost opłat za unieszkodliwianie śmieci.

♦ Jednak niektórzy twierdzą, że redukcja wywożonych śmieci powinna nastąpić przede wszystkim w drodze segregacji odpadów, ich przerobu oraz odzyskiwania. Spalarnie uważają za zbędną.

– Tak sprawy nie można stawiać. Oczywiście segregacja i odzysk pożytecznych surowców z odpadów to bardzo ważna sprawa. Należy nadal tworzyć w Krakowie cały system gospodarki odpadami. Już u źródła należy prowadzić segregację odpadów. Istotną rolę w tym względzie, moim zdaniem, powinny odegrać już istniejące gniazda pojemników (dzwony) na różne rodzaje odpadów. Należy jak najszybciej wprowadzić sprawdzone już w wielu krajach Europy zbiorcze punkty gromadzenia odpadów. Na pewno w Krakowie znajdą się miejsca na takie punkty. Nasuwa się jednak pytanie: kto będzie finansował takie ZPGO? Gdyby był podatek śmieciowy, nie byłoby żadnego problemu. Im więcej powstanie specjalistycznych miejsc do pozyskiwania odpadów i ich przerobu, tym lepiej. Stąd nasze plany stworzenia takiego ZPGO na naszym terenie, w szczególności przeznaczonego dla nietypowych odpadów związanych z elektroniką i urządzeniami gospodarstwa domowego.

♦ Gmina przygotowuje nowy regulamin porządku w mieście, w którym ponoć podstawową rolę w segregacji odpadów mają odegrać worki plastikowe. Są radni, którzy chwalą sobie taki system prowadzony przez niektóre firmy. Co pan o tym sądzi?

– Nasza firma będzie realizować każde rozwiązanie przyjęte w regulaminie uchwalonym przez radnych. Jesteśmy gotowi świadczyć usługi wykorzystując worki do segregacji odpadów. Tym bardziej, że taki system pilotażowo już realizowaliśmy w centrum Krakowa. Jednak na życzenie mieszkańców wycofaliśmy się z niego. Okazało się, że worki można bardzo łatwo uszkodzić i powoduje to zanieczyszczenia. Ponadto trzeba pamiętać, że w wielu innych miejscach Polski proponuje się odchodzenie od woreczków plastikowych. Przecież te worki plastikowe na odpady też będą odpadem, który zanieczyszczony trudno będzie odzyskać do powtórnego przerobu. Dużym wyzwaniem będzie zanieczyszczenie surowców wtórnych w workach, bo niestety mieszkańcy często mieszają odpady jak im wygodnie. Prawie niemożliwe będzie sprawdzanie i egzekucja w stosunku do tych, którzy nie segregują odpadów zgodnie z oznaczeniem worków. Wprowadzanie kilku różnych worków na różne odpady może okazać się nie do zaakceptowania dla mieszkańców. Dlatego uważam, że system oparty na pojemnikach jest efektywniejszy i w rezultacie tańszy. Nasze żółte pojemniki na suchą frakcję już się sprawdzają i powinny odegrać istotną rolę w segregacji odpadów.

♦ Mieszkańcy będą segregować śmieci u źródła, powstaną zbiorcze punkty gromadzenia odpadów, rozwiną się sortownie i kompostownie, gdzie zatem miejsce na spalarnie?

– Jeszcze raz podkreślam, że nawet najlepsza segregacja, a następnie odzysk surowców wtórnych nie uchronią nas przed termiczną utylizacją tego, czego się już nie da odzyskać. Spalarnia jest końcowym etapem racjonalnej gospodarkami odpadami. Tylko w ten sposób unikniemy wywozu odpadów na składowiska, które nie są dobrą pozostałością dla przyszłych pokoleń. Proszę także pamiętać, że składowisko Barycz mimo rozbudowy i modernizacji ma ograniczoną pojemność i jeżeli nadal będziemy tam rocznie wywozić po 200 tys. ton odpadów, to już za kilka lat może się ono zapełnić i nasuwa się pytanie, gdzie utworzyć następne składowisko. Którzy mieszkańcy na to się zgodzą, aby je zlokalizować w ich sąsiedztwie? Lepiej prowadzić efektywną segregację odpadów, stworzyć zakłady odzyskiwania surowców wtórnych, a resztki odpadów utylizować termicznie i pozyskiwać tanią energię, przydatną mieszkańcom.

Rozmawiał:
SŁAWOMIR PIETRZYK

W styczniu 2008 r. Kazimierza Machowinę uhonorowano najwyższym odznaczeniem państwowym – Gloria Artis – przyznawanym ludziom sztuki. Artysta malarz, poeta. Wielki talent. Barwna postać. Ciepły człowiek. Związany z Nową Hutą prawie od zawsze. W jego życiorys wpisała się Huta im. Lenina, w której zatrudniony na etacie kontrolera jakości złomu pracował jako plastyk.

Kazimierz Machowina uprawia malarstwo olejne, gwasz i rysunek. Jak mi powiedział, namalował na pewno kilkadziesiąt obrazów olejnych. kilkaset miniatur i ok. 3 tys. rysunków. Wydał też dwa tomiki poezji: „Cyrk" (1986) i „Ptasi Chrystus" (2000). Ale czuje się przede wszystkim malarzem.

ŚWIAT ZATRZYMANY W OBRAZACH I SŁOWACH

– Wbijają się w pamięć Pana obrazy, takie jak choćby „Ptak z jabłkami". Symbol, nazwijmy to umownie, wrony pojawia się w wielu pana pracach. Dlaczego?

– To jest taki ptak z mojego dzieciństwa. Miałem kilka oswojonych kawek. Mieliśmy kruka oswojonego. On bardzo długo żył. To wszystko z nami chodziło, gadało. Przychodziło do łóżka. Są to ptaki, które bardzo kocham. Ludzie uważają, że to są ptaki cmentarne. A one wbrew pozorom są bardzo wesołe. Te czarne ptaszyska są bardzo inteligentne. Ja w ogóle kocham zwierzęta, a szczególnie koty.

– Co oznacza symbol tej wrony, kawki?

– No właśnie jest to pytanie, na które nie umiem sobie do końca odpowiedzieć. One po prostu są. Tak samo namalowałem serię aktów z kotami. To jest to, co lubię i kocham. Jest połączone. Są to ptaki, z którymi wychowywałem się jako dziecko. Takie baśniowe.

– Czy nadal wraca Pan w swojej twórczości do tego symbolu?

– Są powroty. Taki baśniowy ptak to we mnie jest. Choć maluję go w konwencji realistycznej, bo ja lubię deformować te ptaszyska, żeby prawie siebie w nich zobaczyć. One nie wypełniają jakiejś pustki, tylko po prostu są obecne. Pochodzę z takiego małego miasteczka, nad Notecią Czarnków się nazywa. Tam tych krukowatych ptaków było setki, tysiące. Te gniazda na drzewach. To jest taki temat dla mnie bardzo urokliwy.

– Droga z Czarnkowa do Nowej Huty wiodła Pana przez Kraków. Dlaczego wybrał Pan to miasto?

– W Poznaniu była Wyższa Szkoła Sztuk Plastycznych, która miała wówczas mierny poziom. Przyciągnęła mnie krakowska Akademia Sztuk Pięknych i atmosfera tego miasta. Gdy tutaj przyjechałem, miałem 22 lata. Był rok 1960.

– Były studia i mieszkanie w akademiku. Jak Pan wspomina te czasy?

– Było wesoło i kolorowo. W akademiku przy ówczesnej ul. Dzierżyńskiego (dziś ul. Lea) mieszkałem do końca studiów. Też byłoby co wspominać. Ale potem bywało różnie. Trochę przemieszkiwałem u kolegów, trochę wynajmowałem mieszkania.

JAK MAGISTER SZTUKI STAŁ SIĘ KONTROLEREM ZŁOMU?

– Kilku kolegów z akademii poszło pracować do Huty im. Lenina, po to żeby dostać mieszkanie, a potem pracownie. Dołączyłem do nich. Zatrudniony zostałem na etacie kontrolera złomu. Potem zostałem zaszeregowany jako drugi wytapiacz.

– Co robił kontroler złomu – plastyk ?

– Malowało się portrety Lenina i te bzdurne hasła, na przykład takie fajne jak: „Więcej, lepiej, taniej", „Szukajmy 20 miliardów" czy „Idee Lenina wiecznie żywe"



– Czy Pana praca ograniczała się tylko do malowania portretów przywódców i wypisywania haseł?

– Nie tylko. Robiłem też wystroje, dekoracje dla imprez organizowanych z okazji pierwszomajowego święta, czy święta 22 lipca lub też dożynkowych uroczystości. W tej szarzyźnie tych propagandowych haseł zdarzały się bardzo fajne przygody. Zapamiętałem jedno takie święto, centralne dożynki w Racławicach. Tam pokazywali sekretarzowi Gierkowi tę samą świnię w kilku miejscach, bo ona była taka upasiona. Ja robiłem oprawę artystyczną tych dożynek.

– Jak długo Pan pracował w HiL?

– Do 1973 roku. Z tym, że to była praca taka bardzo luźna. Ja tam na początku to nawet nie wiedziałem, na którą godzinę mam przychodzić. Dopiero po dwóch miesiącach przywołano mnie do porządku, mówiąc, że robotę zaczynam o godz. 7.30.

– A jak Pan przychodził?

– No, o godz. 9.00 lub 10.00. Jak się wyspałem.

– Musiał Pan odsiedzieć do godz. 15.00?

– Nie zawsze musiałem odsiedzieć, ale i tak bywało. Zegary były. Podbijało się kartę.

– Czym Pan zapełniał czas?

– Czytałem, odwiedzałem znajomych. Miałem szczęście, bo trafiłem na bardzo fajnego człowieka, którego do tej pory w przemiły sposób wspominam, szefa całej Stalowni Martenowskiej – **Stanisława Bednarczyka**. Potem był dyrektorem Huty Katowice.

– Dlaczego szef S. Bednarczyk był taki fajny?

– Czasem mi mówił: niech pan zostawi tę propagandę i choćmy. I wyjeżdżaliśmy. On kupował obrazy, ja mu doradzałem, jakie wybrać. W tym „stalowniczym" okresie trochę się pociągało i popijało. Bywało i tak, że nie zaszedłem do roboty. On zawsze mnie wybronił. Miałem w nim taki parasol ochronny. Mądre chłopisko było.

– Gdzie Pan wtedy mieszkał?

– Oj różnie. Wynajmowałem mieszkania, czekając na to przyobiecane przez HiL. No i po trzech latach pracy w hucie w 1968 r. dostałem mieszkanie na os. Kalinowym. Rok później dostałem pracownię na os. Jagiellońskim.

– Czy w hucie zarabiał Pan godziwie?

– No, można powiedzieć, że tak. Pierwszy wytapiacz zarabiał w granicach 4 do 5 tys. zł. Nie pamiętam już dokładnie. Niezłe to były zarobki. Nawet dla mnie, kontrolera złomu.

W MENELACH WIDZIAŁ ANIOŁY

– Było się za co bawić. Była taka knajpa „Marten". Niejeden samochód człowiek tam przepił. Ale ja nie żałuję. Takie istotne są te pieniądze?! Miałem zawsze szczęście do ludzi (w sensie twórczym, że tak powiem), którzy dawali mi bardzo dużo, a ja umiałem brać od tych w cudzysłowie lumpów. Bo to byli liryczni chłopcy. Oni mieli cudowne wnętrza. Bardzo sympatycznie wspominam te czasy z kolorowych pijackich snów. Tam w knajpie od czasu do czasu rysowałem naturę, karykatury. Tego mnóstwo powstawało, na serwetkach, obrusach. Rozdawałem je tym, którym rysunki się spodobały. Nie mam już z nimi kontaktu i wielu z nich poumierało. To taki świat już miniony. Tego nie ma po prostu.

CHŁOPCY Z MARTENA

„Knajpa jak inne, przez cały dzień boży tuli do swego łona wszystko, co się w niej zmieści. Już w południe wyrzuca gębą i rozporkiem, co z nocy i ranka zostało, po czym kładzie się na dwugodzinną drzemkę. Wygląda jak dziecię, ale tylko przez chwilę. Chłopcy, jej prawdziwi gospodarze, budzą ją. My do ciebie na modlitwę, wstawaj! I wstaje. Kilka razy rzuca zadem i robi się w niej coraz piwniej.

Gdzie najwięcej jęzorów zagląda w kufle, siedzi Francuz. Rozmyśla, jak pieniądze spadają na tacę w kościółku. Och, żeby tak samemu je pozbierać. Myśl prowadzi go dalej. Jakby tak na Rakowicach otworzyć którą trumienkę. Browary już lecą, w tym jeden z cukrem dla Kazika.

Co Tobie Francuz? Może byś zagrał, proszą w kolejności chłopcy. Dotąd nie słyszano takiego grania w Martenie. Kiedy przestał grać, chłopaki zaglądali raz w organki, raz w ślepia Francuza. Nie do wiary. Pryszczyk też chciał zagrać. Daj mu, gadają jeden przez drugiego chłopcy. Żeby mi pryszcze w registrach zostawił, zawołał Francuz. I nie dał (...)". Tak w apokryf ich wpisał Machowina.

ŻIWKOW NIE PRZYJECHAŁ, A JA ODSZEDŁEM

– W 1973 r. miał do HiL przyjechać z Bułgarii I sekretarz partii Todor Żiwkow. Mnie kazano pomalować na biało krawężnik od chodnika przy Stalowni Martenowskiej. Miałem całe to obrzeże do pomalowania i miałem dość tego wszystkiego. Porzuciłem tę robotę. Żiwkow do stalowni nie przyjechał, a ja nie wróciłem do pracy w stalowni. Zwolnili mnie za jej porzucenie. Dostałem taki wilczy bilet, w którym napisano, że jestem jednostką aspołeczną.

INSPIRACJĄ DO POWROTU BYŁY DZIECI

– Nie wiem, czy to był przypadek, ale zająłem się pracą plastyczną z dziećmi. Niektóre obrazki namalowane przez nie były tak wspaniałe, że poczułem, iż sam muszę powrócić do malowania. I tak powoli, powoli zacząłem. To zaczyna się od nowa. Ale jakoś Pan Bóg dał, że wróciłem. Mnie ratowało to, że w tym Martenie ja ciągle rysowałem, bo odczuwałem potrzebę.

– Jak Pan do tych dzieci trafił?

– A właśnie. Zacząłem pracować najpierw w kółku plastycznym w Domu Kultury w os. Na Stoku, a potem w klubie „Centrum" w SM „Hutnik", później w Zespole Szkół Społecznych nr 3. Dziecka nie da się oszukać i miałem z nimi olbrzymie, można powiedzieć, osiągnięcia. To dziesiątki nagród, medali i to na międzynarodowych konkursach, na których reprezentowały Polskę.

– Zadam Panu może niedyskretne pytanie, ale czy ta praca z dziećmi pozwalała przetrwać?

– Tego nie można było porównać z zarobkami w hucie. Ale starczało na czynsze i skromne życie.

BYŁ OKRES, KIEDY DOBRZE SIĘ SPRZEDAWAŁEM

– To były lata gdzieś 1985 do 1990. Potem też. Ale te były szczególne. Na przykład sprzedałem dwa obrazy do Niemiec. Jeden to były wrony na jabłkach, a drugi pejzaż. Przez bank to wszystko szło. Oni brali bardzo wysokie procenty. Ale gdy odbierałem pieniądze, to się okazało, że jest to 15 pensji mojej szwagierki. Złapała się za głowę, widząc, jak te pieniądze biorę. A potem to wszystko zaczęło się dewaluować, jak dolar spadał.

– Czy Pan ze swoimi obrazami rozstaje się bez żalu?

– Ja nie maluję dla siebie. To powinno iść w świat. Mam swoje prace w najpoważniejszych galeriach na świecie: w Niemczech, we Francji, w Izraelu...

Ale są takie prace, z którymi trudno się rozstać. Najlepiej by było je rozdawać, a nie sprzedawać.

– Co pan maluje teraz?

– Mały format, miniatury, a tematyka bywa różna. Są to pejzaże, portrety, tematyka sakralna, akty.

NADROBIŁ TE STRACONE LATA

– Pana dorobek malarski i poetycki jest niebywały. Zafascynowała mnie Pana poezja. Czy nadal Pan pisze?

– Od pewnego czasu nie bawię się w pisanie, bo to trzeba odczuwać potrzebę. Ale bierze mnie i zacznę. Tym moim pisaniem zainteresował się ks. **Józef Tischner**.

– Kiedy Pan tworzył tę poezję?

– Głównie wtedy, gdy pisałem o chłopcach z Martena. To były lata 70. A potem, tak od czasu do czasu, gdzieś tam w tramwaju wiersz zaistniał. To pisanie wzięło się z rysowania. Te teksty są skrótowe. Wydaje mi się, że są bardzo malarskie.

GDZIE PAN MALUJE?

– Tutaj, przy tym stole. A jak się zrobi ciepło, to maluję tutaj i większe formaty, olejne. Wszystko przesuwam . Rozstawiam sobie sztalugę. Te pięć godzin maluję. Koty wtedy śpią.

Rozmawialiśmy w kuchni w mieszkaniu artysty (w os. Boh. Września), do której przenieśliśmy się w jakiś taki naturalny sposób z salonu.

Gdy zapytałam Kubę – czy dumny jest z przyznanego ojcu odznaczenia – Gloria Artis – powiedział mi, że podoba mu się to, co tworzy ojciec, i że nie zamieniłby go na żadnego innego. „Sądzę, że to odznaczenie ułatwi tacie artystyczną promocję, bo potrafi w swojej twórczości zaskakiwać pięknem, artyzmem i ma dużo do powiedzenia" – spuentował.

JANINA DZIURO

Od autorki. Album „Machowina malarstwo poezja" można kupić w księgarniach: „Skarbnica" przy pl. Centralnym i „Hetmańska" w Rynku Głównym. Dochód ze sprzedaży przeznaczony jest na Hospicjum.

★★★

Kazimierz Machowina

pozdrowienie

słońce spływa
na przydrożne bazie
zaróżowione sięgają
przebitych dłoni
i tam pęcznieją
w puszysty bukiet
kołysany ptasim chórem
Alleluja Alleluja

Sport

Z NOTESU KIBICA

20.03 (czwartek) – godz. 11, piłkarska Małopolska Liga Juniorów: Hutnik – Bocheński, Krakus – Limanovia; godz. 13, liga juniorów młodszych: Hutnik – Bocheński, Krakus – Limanovia

22.03 (sobota) – godz. 11, piłkarska klasa okręgowa: Wawel Kraków – Wiarusy Igołomia; godz. 15: Sokół Kocmyrzów – Pogoń Skotniki

22.03 (s) – godz. 11, piłkarska klasa A – grupa 1: Hutnik II – Błękitni Modlnica; godz. 15: Grębałowianka – JKS Zelków, Kosynierzy Łuczyce – Skała; godz. 15.30: Sportowiec Modlniczka – Partyzant Dojazdów.

TRIUMF „100"

Rozegrane zostały mistrzostwa Nowej Huty w minikoszykówce dziewcząt, które zorganizował i przeprowadził Międzyszkolny Ośrodek Sportowy. Najlepsza okazała się reprezentacja Szkoły Podstawowej nr 100, pokonując w najważniejszym meczu SP 89.

Do tegorocznej rywalizacji przystąpiło 13 szkół podstawowych. Poziom, jak zwykle w tego typu rywalizacji, był zróżnicowany, ale sportowego zapału oraz walki i ambicji oczywiście nie zabrakło. Żal tylko, że w Nowej Hucie jest tak marna baza sportowa dla uprawiania tej pięknej i popularnej dyscypliny sportu. Właściwie jej nie ma. Turniej finałowy został rozegrany w sali gimnastycznej SP 89.

Wyniki spotkań finałowych: SP 100 – SP 80 26–14, SP 100 – SP 89 18–13, SP 100 – SP 126 42–14, SP 89 – SP 126 23–11, SP 89 – SP 80 15–9, SP 126 – SP 80 15–10. Kolejność końcowa: 1 SP 100, 2. SP 89, 3. SP 80, 4. SP 126 , 5–8. SP 88, SP 91, SP 101, SP 156, 9–11. SP 104, SP 105, SP 144, 12–13. SP 85, SP 87. Wyróżnienie otrzymała Jowita Piechota Jowita (SP 100). Mistrzowska drużyna wystąpiła w składzie: **Agnieszka Brela, Sylwia Dąbrowska, Klaudia Kolegowicz, Gabriela Lupa, Paulina Bala, Monika Klimczak, Monika Soswa, Jessika Janik, Aneta Jędrszczyk, Jowita Piechota, Karolina Makuch, Agnieszka Hyczkiewicz.** **(dan)**

POJEDZIE NA OLIMPIADĘ

Dwóch bokserów Wandy wzięło udział w eliminacjach strefowych do Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży, która w tym roku odbędzie się w województwie dolnośląskim na przełomie kwietnia i maja. Zawody te odbyły się w Lubeni na Podkarpaciu.

Z sukcesem wystartował w tej imprezie walczący w wadze 50 kg **Mateusz Basza** z Nowej Huty. Zajął w swej kategorii pierwsze miejsce, dzięki czemu pojedzie na OOM. Jego klubowy kolega **Konrad Gębala** (waga 66 kg) w półfinale pokonała jednogłośnie na punkty **Marka Bielatowicza** (Morsy Dębica). Niestety, w decydującym starciu uległ na punkty **Sewerynowi Guziorowi** (Wisłok Rzeszów) i to jego rywal będzie uczestnikiem olimpiady.

ZIMNY POCZĄTEK

HUTNIK – WISŁOKA DĘBICA 0-0

HUTNIK: Brzeziański – Czajka (85. Kajda), Zając, Pasionek, Ogórek (79. Garzeł) – Kępa, Kaczor, Sunday, Świątek – Janicki, Wasilewski.

Sędziował: **Janusz Zalewski** z Opola. Żółte kartki: Czajka, Kępa, Wasilewski – Mądro. Widzów 800.

Po zimowych zmianach w kadrze krakowskiego klubu bardzo liczono na udaną inaugurację rundy rewanżowej. Niestety, nic z tego nie wyszło, bo hutnicy wzbogacili się tylko o jeden punkt, zamiast zyskać trzy więcej. Ale też nie byli nic lepsi o gości i niewiele brakło, a obydwa zespoły zanudziłyby zgromadzonych na stadionie. Było jednak tak zimno, że widzowie sporo się ruszali - byli chyba żwawsi od piłkarzy – aby tylko nie zamarznąć. Rozgrzali się także po kilku akcjach obu drużyn. Pierwszy raz w 37 min, kiedy to **Michał Janicki** w sytuacji sam na sam z **Marcinem Zarychtą** przewrócił się na piłce. Potem najgroźniejszy z krakowian był debiutujący w Hutniku stoper **Bogdan Zając,** ale Zarychta bronił jego uderzenia, a w samej końcówce przez kilka minut kotłowało się w polu karnym Wisłoki, lecz żadnej korzyści gospodarze z tego nie mieli.

(dan)

1. Górnik Łęczna	17	33	38–16
2. Hetman Zamość	17	33	21–12
3. Przebój	17	31	29–19
4. Kolejarz Stróże	17	31	22–17
5. Górnik Wieliczka	17	25	18–16
6. Okocimski	17	24	23–27
7. Orlęta Radzyń	17	23	21–20
8. Wisłoka Dębica	18	22	27–26
9. Wierna Mał.	17	21	14–15
10. Stal Rzeszów	17	21	16–21
11. Ława	17	20	19–27
12. Sandecja N. Sącz	17	19	12–15
13. Resovia	17	19	19–28
14. KSZO	17	18	22–17
15. Naprzód	17	17	17–26
16. Hutnik Kraków	**17**	**14**	**14–22**
17. Avia Świdnik	17	13	14–22

„DWUNASTKA" DOBRA W SIATKĘ...

Zakończyły się zmagania I ligi siatkówki dziewcząt i chłopców, rozgrywane w ramach Krakowskiej Licealiady Młodzieży. Po niemal czteromiesięcznej (zawody rozgrywane były systemem „każdy z każdym"), bardzo ciekawej i stojącej na dobrym poziomie rywalizacji, wśród dziewcząt w decydującym o pierwszym miejscu meczu zmierzyły się dwie nowohuckie drużyny. Tryumfowało XII LO, które pokonało ZS Gastronomicznych nr 1 i w ten sposób „Dwunastka" zdobyła mistrzostwo Krakowa, a rywalki z os. Złotej Jesieni spadły na trzecie miejsce, wyprzedzone przez XVIII LO.

Mistrzynie z XII LO prowadzone przez trenera **Andrzeja Szymczyka** wystąpiły w składzie: **Joanna Kurkowska, Diana Matysik, Weronika Śliwa, Agnieszka Socha, Kamila Babiak, Kamila Makieta, Ewelina Raś, Magda Owsińska, Anna Zając, Sylwia Rożek.** W ZSG 1 grały: **Magda Wielgus, Katarzyna Guzik, Nadia Piecyk, Anna Klaja, Dominika Wąsik, Małgorzata Gradek, Ewelina Krzepek, Monika Śliwa, Dobromiła Prochal, Patrycja Pelc, Agnieszka Migdał, Anna Michalin.** Trenerzy: **Wanda Wójcik** i **Włodzimierz Smreczyna.**

Tytuł mistrzowski w rywalizacji chłopców wywalczył najrówniej grający zespół XIII LO, drugi był ZS Łączności, a na trzecim miejscu było XII LO. W tym zespole wystąpili: **Rafał Mucha, Piotr Świątkowski, Mateusz Miazowski, Konrad Nowak, Krzysztof Mól, Robert Niedźwiedź, Łukasz Rogo, Maciej Mączka, Piotr Reczyński, Rafał Dąbrowski, Mateusz Tybon, Kamil Kamuda.** Trener: Andrzej Szymczyk. **(dan)**

... I W RĘCZNĄ

Bardzo dramatyczny był finał licealiady w piłkę ręczną chłopców. W meczu o „złoto" XII LO pokonało po dramatycznej walce VIII LO 16–15, zdobywając zwycięskiego gola kilkadziesiąt sekund przed końcem meczu. Ostatnie kilkanaście sekund piłkę posiadali rywale, ale nie zdołali przeprowadzić skutecznej akcji.

Finałowe spotkanie był doskonałym zakończeniem sezonu ligowego szczypiornistów w lidze szkół ponadgimnazjalnych oraz finałów playoff, które odbyły się 7 marca 2008 r. w hali balonowej Ośrodka Sportu i Rekreacji „Krakowianka" przy ul. Bulwarowej w Nowej Hucie. Wcześniej, od 11 stycznia, toczyły się rozgrywki ligowe, które wyłoniły uczestników decydującej rozgrywki. W play off rywalizowano o miejsca 1–8. W czterech meczach decydujących o podziale miejsc obowiązkowym elementem był dreszczyk emocji. Jedynie dwa mecze półfinałowe przebiegły zgodnie z planem. Trzecie miejsce przypadło ekipie Zespołu Szkół Gastronomicznych nr 1 po wygranej nad XXX LO 19–12.

Tegoroczne zawody zdają się wskazywać, że piłka ręczna w Krakowie stopniowo odradza się z „popiołów". Do zawodów szkolnych zgłasza się coraz więcej zespołów. To rodzi nadzieję, że Kraków znowu powróci w piłce ręcznej do lat świetności, którą w zawodach przypominali gościnnie sędziujący ligę byli reprezentanci Polski, olimpijczycy **Jerzy Garpiel** i **Marek Gonciarczyk.**

XII LO: **Kacper Sitarz, Krzysztof Olejarz, Kamil Franczak, Dawid Figwer, Michał Pilch, Marcin Lisiak, Patryk Zalewski, Krystian Franczak, Maciej Pamuła;** trener: **Marek Grzelak;** ZSG 1: **Maciej Franczak, Kamil Półtorak, Rafał Madej, Łukasz Tobiasz, Rafał Marciniak, Dawid Chorązki, Marcin Fedorowicz, Michał Gołdyn, Kamil Kusowski, Łukasz Danielewicz, Wiktor Zych;** trener: **Elżbieta Musiał.**

(dan)

DO OSTATNIEJ AKCJI

KSSPR KOŃSKIE – SDFP/KUSY KRAKÓW 30–30 (13–14)

SDFP: Zadęcki. Garmulewicz – K. Franczak 6, Zubik 5, M. Franczak 4, Buras 4, Ćmil 4, Jarosz 2, Żak 2, Miodoński 2, Foltak 1, Klimek. Paletko.

Przez zdecydowaną większość spotkania żaden zespół nie potrafił wypracować większej przewagi, chociaż zaczęło się od prowadzenia krakowskich szczypiornistów 3–1. Najczęściej jednak był remis bądź któraś z drużyn miała w zapasie jedną bramkę. Dopiero ostatni kwadrans przyniósł trochę emocji. W 47 min Kusy prowadził 24–21 i wydawało się, iż zmierza po zwycięstwo. Niestety, następne pięć minut było fatalne w wykonaniu piłkarzy ręcznych z Nowej Huty, którzy popełnili sporo błędów. Zdobyli tylko jedną bramkę, a gospodarze – zajmują ostatnie miejsce w czwartej grupie II ligi – odpowiedzieli aż sześcioma trafieniami (było 27–25 dla Końskich). Szczęśliwie zawodnicy Kusego potrafili wyjść z opresji, chociaż niewiele brakowało, a ulegliby rywalom. Do wyrównania doprowadzili w ostatniej akcji spotkania, a zdobywcą gola dającego im remis był **Jacek Buras.**

Na czele tabeli znajduje się Bocheński – 26 pkt, Kusy jest piąty – 14. Rekordową liczbę bramek zdobyli w Bytomiu szczypiorniści Unii Tarnów, którzy pokonali miejscowy MOSM 53–33.

(dan)

ZEBRALI TO DLA MARCINA

Organizatorzy imprezy charytatywnej na rzecz Marcina Latosa, która odbyła się w niedzielę, 16 marca, opublikowali dane z przeprowadzonych w hali Tomeksu oraz na portalu Allegro kwesty i licytacji. „Komitet do przeprowadzenia zbiórki publicznej na rzecz ciężko chorego piłkarza Marcina Latosa", w składzie Romuald Mączka (Sport Shop Adi), Wojciech Gruchała (Trans Medical) i Piotr Danek (Hutnik Kraków) informuje, że w wyniku przeprowadzonej w dniu 9.03.2008, w czasie trwania turnieju piłkarskiego, zbiórki pieniężnej zebrano kwotę: 11 377 pln. Komitet dziękuje wszystkim darczyńcom, którzy wspomogli Marcina w walce z chorobą. Wspólnie udało nam się zrealizować postulat „Nigdy nie będziesz szedł sam".

(dan)

WANDA – RODIUM DOBRY WYNIK 3–0 (25–22, 25–18, 25–17)

WANDA: Rutkowski, Klimas, Orman, Pietryka, Klimczak, Księżny – Moskala (libero), **Mroczek, Rachelski.**

RODIUM DOBRY WYNIK: Musiałek, Grot, Pozlutko, Olszewski, Karmowski, Michno – Kluczyński (libero), **Paos, Józefowski, Kurenda.**

ZAGRYWKĄ ICH

O takim wyniku nowohuckich derbów siatkarzy przesądziła końcówka pierwszego seta. Dobry Wynik prowadził 22–18, ale wtedy na zagrywkę w drużynie gospodarzy wszedł **Dariusz Rachelski.** I okazało się to bardzo dobrym posunięciem. Drugi trener Wandy bardzo skutecznie zagrywał, wprowadzając sporo zamieszania wśród gości. – *Brakowało nam przyjęcia zagrywki* – także trener Dobrego Wyniku, **Mirosław Janawa**, podkreślił znaczenie tego elementu gry. W następnej partii dominowali zawodnicy lidera, ale w ostatniej części spotkania Dobry Wynik znowu starał się coś uzyskać, przez jakiś czas nawet prowadził, ale świetnie funkcjonował blok Wandy, w której dobrze spisywał się **Maciej Klimas.**

Pierwsze miejsce w III lidze małopolskiej już kilka tygodni temu zapewnili sobie siatkarze Wandy – 62 pkt, którzy w całych rozgrywkach stracili tylko cztery punkty, przegrywając jeden mecz. W przyszłym tygodniu czeka ich turniej barażowy o II ligę, który odbędzie się w Nowej Hucie. Wśród konkurentów m.in. AKS Resovia, MMKS Łęczyca. Na piątej pozycji zakończyła zmagania Dwunastka – 39, a siódma lokata przypadła Dobremu Wynikowi – 32. **(dan)**

SPORTOWA PIELGRZYMKA

W trzecią rocznicę śmierci papieża Jana Pawła II odbędzie się I Pielgrzymka Sportowców i Kibiców do Sanktuarium Miłosierdzia Bożego w Łagiewnikach. Mottem owego spotkania będą słowa „Abyśmy byli jedno – miłość, dobro i pojednanie". Msza święta kończąca pielgrzymkę odbędzie się 3 kwietnia o godzinie 19.00.

O owej spotkaniu poinformowali wspólnie przedstawiciele trzech krakowskich klubów, Cracovii, Hutnika i Wisły. – *Dziękuję w imieniu Hutnika za zaproszenie. W naszym klubie jest bardzo dużo ludzi, którym idea szacunku wobec siebie nie jest obca. Obiecuję, że biało-błękitno-niebieskie postacie pojawią się w Łagiewnikach. Będą nie tylko seniorzy, ale również grupy młodzieżowe* – zapowiedział **Piotr Danek** z nowohuckiego klubu.

My także gorąco zapraszamy sympatyków sportu do udziału w pielgrzymce do Łagiewnik. Wszystkie kluby chcące wziąć udział w pielgrzymce, prosimy o zgłaszanie swoich przedstawicieli na adres: marek.mazurczak@cracovia.pl, lub na numer faksu: 0 (12) 655 18 82. **(dan)**

Z PIŁKARSKICH BOISK

IV liga. Gościbia Sułkowice – Puszcza Niepołomice 1–1 (0–0), dla gości gola strzelił **Krzysztof Filipczak.** Zdecydowaną przewagę w tym spotkaniu mieli gracze z Niepołomic. Ich przesądni przeciwnicy, którzy nie ustawili się przed meczem do zdjęcia, bo to przynosi pecha – jak widać nie brakuje ludzi wierzących w różne bzdury – potrafili wykorzystać jednak atut własnego boiska. W Puszczy zadebiutował **Rafał Kwieciński,** który na początku roku przymierzał się do powrotu do Hutnika. Prowadzi Unia Tarnów – 43 pkt, 3. Puszcza – 36.

Klasa okręgowa. Z zaplanowanych trzech zaległych spotkań odbyły się tylko dwa. Z rozgrywek wycofała się drużyna Szreniawy Koszyce, a wyniki jej jesiennych spotkań zostały anulowane.

Tygodnik Telewizja

GŁOS
TYGODNIK NOWOHUCKI

PIĄTEK 21.03

TVP 1

5:15 Wszystko jest muzyką: Programowość w muzyce XIX wieku – serial dokumentalny **5:55** Był taki dzień – felieton **6:00** Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Biznesowa piątka 6:18; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:20** Kwadrans po ósmej **8:35** Historie Starego Testamentu (8): Salomon – serial animowany produkcji amerykańskiej (1999) **9:05** Moliki książkowe, czyli co czytać dziecku – magazyn **9:15** Klan (1436) – telenowela produkcji TVP **9:45** Plebania (1047) – telenowela produkcji TVP **10:10 Święty Jan Bosco (1) – film biograficzny produkcji włoskiej (2005); reż.: Lodovico Gasparini; wyk.: Flavio Insinna, Charles Dance, Lina Sastri 12:00** Wiadomości **12:10** Agrobiznes **12:20 Potop (1) – film kostiumowy produkcji polskiej (1974); reż.: Jerzy Hoffman; wyk.: Małgorzata Braunek, Daniel Olbrychski, Ryszard Filipski, Tadeusz Łomnicki, Kazimierz Wichniarz, Krzysztof Kowalewski, Leszek Teleszyński, Leszek Herdegen, Władysław Hańcza, Anna Seniuk 15:00** Wiadomości **15:10** Zwycięzcy nie umierają – opowieść o Księdzu Jerzym – film dokumentalny **16:00** My Wy Oni – magazyn **16:25** 12. Wielkanocny Festiwal Ludwiga van Beethovena – reportaż **17:00** Teleexpress **17:20** Celownik – magazyn **17:25** Klan (1437) – telenowela produkcji TVP **17:55** Plebania (1048) – telenowela produkcji TVP **18:20** Mistrzostwa Europy w pływaniu – Eindhoven **19:00** Wieczorynka: Smerfy: Niesamowicie malejący czarodziej – serial animowany produkcji belgijskiej (1988) **19:30** Wiadomości **19:50** Sport **20:00** Pogoda **20:05** Determinator (12/13) – serial kryminalny produkcji TVP **21:00** Transmisja papieskiej Drogi Krzyżowej w Rzymskim Koloseum **22:45 Misja pułkownika Sharpe'a – film przygodowo-historyczny produkcji angielskiej (2006); reż.: Tom Clegg; wyk.: Sean Bean, Lucy Brown, Michael Cochrane, Peter-Hugo Daly (dozwolone od lat 16) 0:35 Miesiąc nad jeziorem – film fabularny produkcji amerykańsko-angielskiej (1995); reż.: John Irvin; wyk.: Vanessa Redgrave, Edward Fox, Uma Thurman, Alessandro Gassman 2:05** Arcybiskup Józef Bilczewski – film dokumentalny **2:55** Był taki dzień – felieton **3:00** Zakończenie dnia

TVP 2

6:20 Ewangelia według św. Mateusza (4/4) – serial produkcji amerykańsko-południowoafrykańskiej (1997) **7:35** Dwójka Dzieciom: Świat Królika Piotrusia i jego przyjaciół: Opowieść o tyciej myszce i sześciu króliczkach skoczkach – serial animowany produkcji angielskiej (1996) **8:05** M jak miłość (141) **9:00** Pytanie na śniadanie (w tym: Pogoda 9:23, 10:12) **11:00** Włoski lekarz – film dokumentalny produkcji duńskiej (2006) **11:30** Dr Quinn VI (11/22) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (1997) **12:20 Dziesięcioro przykazań (2/2) – film fabularny produkcji amerykańskiej (1956); reż.: Cecil B. DeMille; wyk.: Charlton Heston, Yul Brynner, John Carradine, Edward G. Robinson, Anne Baxter, Yvonne De Carlo, Debra Paget, Vincent Price, John Derek 14:25** Gliniarz i prokurator: Nigdy się nie zmienisz – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej (1989) **15:15** Dla niesłyszących: Barwy szczęścia (85) – serial obyczajowy produkcji TVP **15:45** Dla niesłyszących: Barwy szczęścia (86) **16:20 W 80 dni dookoła świata (2/3) – film przygodowy produkcji amerykańsko-włoskiej (1989); reż.: Buzz Kulik; wyk.: Pierce Brosnan, Peter Ustinov, Erick Idle, Julia Nickson, Lee Remick 18:00** Program lokalny **18:30** Panorama **18:55** Sport Telegram **18:59** Pogoda **19:05** Święte miejsca Jerozolimy – film dokumentalny produkcji angielskiej (2007) **20:10 Emma – film fabularny produkcji amerykańsko-angielskiej (1996); reż.: Douglas McGrath; wyk.: Gwyneth Paltrow, James Cosmo, Greta Scacchi 22:10 Miłość z marzeń – dramat produkcji amerykańskiej (1996); reż.: Michael Pressman; wyk.: Peter Gallagher, Michelle Pfeiffer, Claire Danes 23:50** EURO-express – magazyn **0:00** Panorama **0:20** MŚ w łyżwiarstwie figurowym – Goeteborg (program dowolny par tanecznych) **1:15 Niebezpieczny przeciwnik – dramat produkcji amerykańskiej (1994); reż.: Lawrence Lanoff; wyk.: Mikey leBeau, David Keith Miller, George Shannon (dozwolone od lat 16) 2:45** Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:20** Kwadrans po ósmej **8:35** Bajkonurrr, czyli w świecie książek dla dzieci **8:45** Kuchcikowo – gotowanie na ekranie: Przyjęcie na zielono **9:00** Maszyna zmian: Słodkie mandarynki **9:30** Zapis śmierci **9:55** Re-Wizje Sztuki – magazyn **10:20** Tajemnice lasu: Zima wiosną pachnąca **10:50** Z daleka, a z bliska **11:30** Plebania (1044) **12:00** Wiadomości **12:10** Klan (1426) **12:35** Pamiętaj o mnie – koncert życzeń **12:45** Bukowiec Górny na weekend **13:10** Hity satelity **13:25 Oparte na faktach: „Sprawa Emila B." – spektakl teatralny; reż.: Małgorzata Imielska; wyk.: Maciej Kozłowski, Sławomira Łozińska, Ewa Serwa, Agata Piotrowska-Mastalerz, Bartłomiej Firlet, Mateusz Grydlik, Sławomir Grzebień, Paweł Iwanicki, Marek Lewandowski, Tomasz Jarosz 14:35** Taśmy marca – film dokumentalny **15:05** Akademia Domu i Wnętrza: Meble **15:20** Przylądek Dobrej Nadziei **15:40** Magazyn przechodnia **15:55** XII Wielkanocny Festiwal Ludwiga van Beethovena: Kijowscy Soliści (1) **16:40** Zwierzęta w mieście **17:00** Teleexpress **17:15** Kuchcikowo – gotowanie na ekranie: Przyjęcie na zielono **17:30** Zapis śmierci **18:00** Bukowiec Górny na weekend **18:25** Hity satelity **18:40** Pamiętaj o mnie **18:50** Plebania (1044) **19:15** Dobranocka: Niezwykłe przygody pod wierzbami (1): Nowi przyjaciele krecika **19:30** Wiadomości **19:50** Sport **20:00** Pogoda **20:05** Klan (1426) **20:25** Porozmawiaj z Haliną (29) **21:00** Transmisja papieskiej Drogi Krzyżowej w Rzymskim Koloseum **22:45 Prymas, trzy lata z tysiąca – dramat produkcji polskiej (2000); reż.: Teresa Kotlarczyk; wyk.: Andrzej Seweryn, Maja Ostaszewska, Zbigniew Zamachowski, Krzysztof Wakuliński, Grzegorz Sikora, Mariusz Benoit, Jerzy Trela, Henryk Talar 0:25** Bukowiec Górny na weekend **0:50** Plebania (1044) **1:15** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

8:00 Serwis info **8:05** Gość poranka **8:15** Przegląd prasy **8:45** Kalejdoskop regionalny **9:00** Serwis info **10:10** Gość poranka **10:30** Serwis info **11:05** Biznes – otwarcie dnia **11:30** Serwis info **12:05** Komentarz – kraj **12:30** Serwis info **13:05** Komentarz – świat **13:30** Serwis info **14:05** Komentarz – kraj **14:30** Serwis info **15:10** Raport z Polski **15:30** Serwis info **16:00** Msza święta dla chorych **16:45** Kronika **16:55** Serwis kulturalny **17:05** Welcome to Kraków **17:15** Plus minus **17:30** Serwis info **18:00** Kronika **18:20** Tematy dnia **18:35** Welcome to Kraków **18:45** Wejściówka **19:00** Czytelnia **19:25** Wiara i życie **19:50** Kalejdoskop **20:00** Minęła 20 **20:30** Serwis info **20:40** Minęła 20 **21:00** Telekurier bliżej ciebie **21:30** Serwis info **21:45** Kronika **22:00** Jedź bezpiecznie **22:10** Co warto wiedzieć **22:15** Raport gospodarczy Rzeczpospolitej **22:30** Serwis info, pogoda **22:45** 16/16 – cykl reportaży **23:00** Sportowy wieczór **23:30** Serwis info **0:05** Półkowniki

POLSAT

6:15 Adam i Ewa – telenowela **6:45** Sabrina, nastoletnia czarownica – serial kom. **7:15** TV Market **7:30** Wielka wygrana **8:30 Opowieści biblijne: Święty Paweł (2, ost.) – film historyczny wł.-niem. (2000) 10:30** Beverly Hills 90210 – serial obycz. **11:30** Samo życie – serial obycz. **12:00** Zamieńmy się żonami **13:00** Tylko miłość – serial obycz. **14:00** Pierwsza miłość – serial obycz. **14:45** Sabrina, nastoletnia czarownica – serial kom. **15:15** Daleko od noszy – serial kom. **15:50** Wydarzenia **16:25** Interwencja **16:50** Beverly Hills 90210 – serial obycz. **18:00** Pierwsza miłość – serial obycz. **18:50** Wydarzenia, sport, pogoda **19:30** Samo życie – serial obycz. **20:00 I kto to mówi! – komedia USA (1989) (21:55** Lotto) **22:05 Judasz – dramat historyczny USA (2004) 0:00 Rydwany ognia – dramat obyczajowy Wlk. Bryt. (1981) 2:40** Miasto zwycięzców

tvn

5:25 Telezakupy **6:20** Hej-nał Show – program rozrywkowy **8:00** Na Wspólnej – serial obyczajowy **8:30** Dzień dobry TVN **11:00** Damą być – reality show **12:05** Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny **13:05** Clever – widzisz i wiesz **14:05** W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny **14:45** Detektywi – serial sens. **15:15** Marina – telenowela **16:15** Rozmowy w toku – talk-show **17:25** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej **18:25** Detektywi – serial sensacyjny **19:00** TVN Fakty, sport **19:50** Uwaga! – mag. **20:00 Ostatni samuraj – dramat kostiumowy Japonia-USA-Nowa Zelandia (2003) 23:10 Posłaniec śmierci – film sensacyjny USA (1988) 1:10 Obrońca – film sensacyjny USA (1998) 3:00** Uwaga! – mag. **3:20** Nic straconego

tvn 7 dzień

6:15 Telezakupy **7:40** Szymon Majewski Show **8:45** Serce z kamienia – telenowela **9:40** Ostry dyżur – serial obycz. **10:45** Wyścig po kasę **11:40** Telezakupy **13:00** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **14:05** Serce z kamienia – telenowela **15:00** Szymon Majewski Show **16:00** Przyjaciele – serial kom. **16:30** Joey – serial kom. **17:00** Ostry dyżur – serial obycz. **18:00** Kobra – oddział specjalny – serial sens. niem. **19:05** Przyjaciele – serial kom. **19:35** Joey – serial **20:05 Za horyzontem – film przygodowy USA (1992) 22:55 Ballada o małym Jo – western USA (1993) 1:20 Błękitny lód – film sensacyjny USA-Wlk. Bryt. (1992)**

TV 4

6:30 Gram.Tv **6:50** Muzyczne listy **7:55** TV Market **8:25** Twoja wróżba **9:25** Zbuntowani – serial obyczajowy **10:25** Big Brother 5 **11:00** mała Czarna **11:55** Big Brother 5 **12:55** Pogromcy hitów **13:55** Gram.Tv **14:30** Wygraj fortunę **15:30** Sidła miłości – telenowela **16:30** Zbuntowani – serial obyczajowy **17:30** Wielkie Happy Hour **18:30** Big Brother 5 **19:00** Trampolina – reality show **20:00** Big Brother 5 **21:00** Jerycho – serial sens. **23:00** Big Brother 5 **23:30 Upadłe anioły – dramat sensacyjny Hongkong (1995) 1:35** Wydarzenia

PULS

6:00 Burza uczuć – telenowela **7:00** Puls o poranku **9:00** Puls kultury **10:00** Rekolekcje **10:30** Żebro Adama **11:00** Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. **11:30** Puls kultury **12:00** Władca zwierząt – serial przygodowy **13:00 Perła w koronie – dramat obyczajowy produkcji polskiej (1972) 15:00** Godzina Miłosierdzia **15:30** W domu z Jamiem – serial dokumentalny **16:00 Sobota, niedziela, poniedziałek – komedia obyczajowa wł. (1990) 19:00** Tylko ty – teleturniej **19:30** Puls Raport **20:00** Czy jesteś mądrzejszy od piątoklasisty?: Polska 2007 – teleturniej **21:00** Ale numer **21:30** Uwaga żarty – pr. rozryw. **22:00** Puls Raport **22:30** Tylko ty – teleturniej **23:05** Wszyscy kochają Raymonda – serial komediowy **23:35** Gorzkie żale – serial **0:05 Perła w koronie – dramat obyczajowy produkcji polskiej (1972)**

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

TVN, GODZ. 20.00

● ***OSTATNI SAMURAJ*** – Amerykańsko-japońsko-nowozelandzki dramat kostiumowy z 2003 roku. Jest rok 1876. Japoński imperator Meiji planuje utworzenie nowoczesnej armii, aby zdusić rebelię samurajów dowodzonych przez charyzmatycznego Katsumoto. Kapitan Algren podejmuje się przeszkolenia cesarskich żołnierzy. W wyniku starcia z doświadczonymi samurajami, armia Algrena zostaje zdziesiątkowana, o on sam trafia do niewoli. Ku swojemu zdumieniu, dopiero wśród samurajów odnajduje wartości, których dotąd poszukiwał.

TVP 1, GODZ. 21.00

● ***TRANSMISJA PAPIESKIEJ DROGI KRZYŻOWEJ W KOLOSEUM*** – W Wielki Piątek, jak co roku, w rzymskim Koloseum odbywa się Droga Krzyżowa, która ma przypomnieć wszystkim wiernym męczeńską śmierć Jezusa Chrystusa na krzyżu. Widzowie będą mogli zobaczyć bezpośrednią transmisję z tego nabożeństwa. Przebieg uroczystości obserwują tłumy zgromadzone wewnątrz i wokół starożytnego amfiteatru. Procesja prowadzona przez Benedykta XVI skieruje się w stronę ruin bazyliki Maksencjusza.

TV POLSAT, GODZ. 22.05

● ***JUDASZ*** – Dramat historyczny produkcji amerykańskiej z 2004 roku. Początek ery nowożytnej, Jerozolima. Młody Judasz Iskariota wierzy, że jego naród wyzwoli się spod wpływu Rzymian. Duże nadzieje wiąże z pojawieniem się Mesjasza, który głosi nadejście nowego porządku. Postanawia go odszukać. Dołącza do uczniów Jezusa z Nazaretu. Rozczarowuje się jednak, gdy okazuje się, że mistrz głosi jedynie rewolucję w sferze duchowej. Przekupiony przez jego wrogów, arcykapłanów, wydaje Jezusa.

TVP 1, GODZ. 22.45

● ***MISJA PUŁKOWNIKA SHARPE'A*** – Brytyjski film przygodowy z 2006 roku. Indie, wiek XIX. Podwładni Williama Dodda atakują żołnierzy Kompanii Wschodnioindyjskiej, stacjonujących w forcie Chasalgoan. Masakrę udaje się przeżyć tylko Richardowi Sharpe'owi. Po latach wraca on do Indii, by walczyć ze zbuntowanym maharadżą Khande Rao. Okazuje się, że hinduskimi wojskami dowodzi zdrajca Wielkiej Brytanii, Dodd.

TVN, GODZ. 23.10

● ***POSŁANIEC ŚMIERCI*** – Film sensacyjny produkcji amerykańskiej z 1988 roku. Reporter Garret Smith zajmuje się sprawą bestialskiej zbrodni. Zamordowane zostały żony i dzieci mormona Orville'a Beechama. Policjanci sądzą, że zbrodnię popełniono z pobudek religijnych. Tymczasem dociekliwy dziennikarz odkrywa intrygę, w której do tragedii doprowadziły chciwość i zemsta.

SOBOTA 22.03

TVP 1

5:55 Był taki dzień **6:00** Straż grobowa „Turkami" zwana **6:25** Plebania (1048) **6:45** Klan (1437) **7:10** Smaki polskie **7:25** Dzień dobry w sobotę **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Dotknij życia (7): Droga Krzyżowa **8:40** Len **8:55** Ziarno **9:25** Spotkanie z Jezusem – film animowany produkcji rosyjsko-angielskiej (2000); reż.: Derek W. Hayes, Stanislav Sokolov **10:55** Baranek Shaun: Obrazek – serial animowany produkcji angielskiej (2006) **11:00** Baranek Shaun: Poczęstunek – serial animowany produkcji angielskiej (2006) **11:15 Święty Jan Bosco (2) – film biograficzny produkcji włoskiej (2005); reż.: Lodovico Gasparini; wyk.: Flavio Insinna, Charles Dance, Lina Sastri 13:00** Wiadomości **13:10** Kuchnia z Okrasą: Wielkanocny stół – tradycja i współczesność **13:35** Saga prastarej puszczy: Opowieść o nornicy: Niezwyczajna zażyłość **14:40 Potop (2) – film kostiumowy produkcji polskiej (1974); reż.: Jerzy Hoffman; wyk.: Małgorzata Braunek, Daniel Olbrychski, Ryszard Filipski, Tadeusz Łomnicki, Kazimierz Wichniarz, Krzysztof Kowalewski, Leszek Teleszyński, Leszek Herdegen, Władysław Hańcza, Anna Seniuk 17:00** Teleexpress **17:20 Bibliotekarz: Tajemnica włóczni – film fabularny produkcji amerykańskiej (2006); reż.: Peter Winther; wyk.: Noah Wyle, Kyle MacLachlan, Sonya Walger 19:00** Wieczorynka: Przygody Myszki Miki i Kaczora Donalda (49): Pszczoła na plaży **19:30** Wiadomości **19:50** Sport **20:00** Pogoda **20:05** Słowo Prymasa Polski na Wielkanoc 2008 r. **20:20 Jan Paweł II – film biograficzny produkcji polsko-włosko-amerykańskiej (2006); reż.: John Kent Harrison; wyk.: John Voight, Cary Elwes, James Cromwell, Christopher Lee, Ben Gazzara, Wenanty Nosul, Daniele Pecci, Vittoria Belvedere, Giuliano Gemma 22:40 Śmiertelne polowanie – film akcji produkcji amerykańskiej (1981); reż.: Peter Hunt; wyk.: Charles Bronson, Lee Marvin, Andrew Stevens, Carl Weathers, Ed Lauter (dozwolone od lat 16) 0:20 Żałobnik – komedia produkcji amerykańskiej (1996); reż.: Matt Reeves; wyk.: David Schwimmer, Gwyneth Paltrow, Michael Rapaport, Toni Collette 2:00 W pułapce – dramat produkcji kanadyjskiej (1998); reż.: Peter Liapis; wyk.: Nick Mancuso (dozwolone od lat 16) 3:30** Był taki dzień **3:35** Zakończenie dnia

TVP 2

5:55 Dla niesłyszących: Echa Panoramy **6:30** Dwójka Dzieciom: Molly (7/13) – serial produkcji angielsko-polsko-francuskiej (1994) **7:00** Spróbujmy razem – magazyn dla niepełnosprawnych **7:25** Magazyn Ligi Mistrzów **7:55** Poezja łączy ludzi: Mój ulubiony wiersz: „Siódmy Anioł" **8:05** M jak miłość (567) – serial produkcji TVP **9:00** Pytanie na śniadanie (w tym Pogoda 9:17, 9:59) – magazyn **10:45** Balto – film animowany produkcji amerykańskiej (1995); reż.: Simon Wells **12:05** Na dobre i na złe (324) – serial produkcji TVP **13:00** Egzamin z życia (101) – serial produkcji TVP **14:00** Familiada (1498) – teleturniej **14:30** Złotopolscy (937): Marcysia przesadza – telenowela produkcji TVP **15:05** Smaczne Go! – magazyn kulinarny **16:00 W 80 dni dookoła świata (3/3) – film przygodowy produkcji amerykańsko-włoskiej (1989); reż.: Buzz Kulik; wyk.: Pierce Brosnan, Peter Ustinov, Erick Idle, Julia Nickson, Lee Remick 17:40** Na wyłączność – wywiad **18:00** Program lokalny **18:30** Panorama **18:55** Sport Telegram **19:00** Pogoda **19:10** Europa da się lubić: Uzależniona **20:05** Kabaretowa sobota w Dwójce: Babylon Tour (2) – widowisko rozrywkowe **21:05 Weekendowe Kino Dwójki: Narzeczona dla geniusza – komedia produkcji amerykańskiej (1994); reż.: Fred Schepisi; wyk.: Tim Robbins, Meg Ryan, Walter Matthau, Lou Jacobi, Gene Saks 22:45** MŚ w łyżwiarstwie figurowym – Goeteborg (program dowolny solistów) **23:50** Słowo na niedzielę **0:00** Panorama **0:20 Weekendowe Kino Dwójki: Sublokatorka – film fabularny produkcji amerykańskiej (1992); reż.: Barbet Schroeder; wyk.: Bridget Fonda, Jennifer Jason Leight, Steven Weber, Peter Friedman (dozwolone od lat 18) 2:05** Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Plebania (1040) **6:20** Plebania (1041) **6:45** Plebania (1042) **7:05** Plebania (1043) **7:30** Plebania (1044) **8:00** Dla niesłyszących: Echa Panoramy **8:35** Porozmawiaj z Haliną (29) **9:05** Ranczo pod Zieloną Siódemką (12): O tym, jak babcię opętał duch pani Ćwierciakiewiczowej **9:35** Zwierzowiec (15): Miłość **9:50** Wojciech Cejrowski – boso przez świat (22) **10:20** Duże dzieci (35) **11:00** Złotopolscy (919): Powiedzieć rodzicom **11:25** Pamiętaj o mnie **11:40** Cała naprzód **12:00** Polska dobrze smakuje (5): Wielkanocne baby państwa Bartelaków **12:30** Zacisze gwiazd (23): Zacisza braci Golców **13:00** Wiadomości **13:10** Wejherowskie Misterium Męki Pańskiej **13:55** Dziękujemy za solidarność: Danuta Hart **14:05** Dzika Polska (28) **14:30** Polska z bocznej drogi: Wielickie pisanki są słone **14:45** Made in Poland **15:10** Siedem życzeń (1/7): Rademenes **16:00** Śniadanie na podwieczorek **17:00** Teleexpress **17:15** Pamiętaj o mnie **17:25** Zawód: Prymas Polski **18:15** Gwiazdy na Święta **18:25** M jak miłość (549) **19:10** Dobranocka: Milusiaki: Robin jeżozwierz **19:30** Wiadomości **20:05** Słowo Prymasa Polski na Wielkanoc 2008 r. **20:15** Ranczo (16): Lokalna rewolucja **21:05** Gwiazdy na Święta **21:15 Komornik – film obyczajowy produkcji polskiej (2005); reż.: Feliks Falk; wyk.: Andrzej Chyra, Małgorzata Kożuchowska, Kinga Preis, Grzegorz Wojdon, Jan Frycz (dozwolone od lat 16) 22:50** Wielkanocny Gospel **23:40** Duże dzieci (35) **0:20** Gwiazdy na Święta **0:30** M jak miłość (549) **1:15** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:00 Serwis info **7:45** Kronika **8:05** Wiara i życie – magazyn **8:30** Serwis info **8:45** Wejściówka **9:10** Przegląd prasy **9:30** Serwis info **9:55** Zdrowie na żywo **10:10** 16/16 – cykl reportaży **10:30** Serwis info **11:00** Było nie minęło **11:30** Serwis info **11:50** Reportaże z prawdziwego zdarzenia **12:10** 16/16 – cykl reportaży **12:30** Serwis info **13:00** Etniczne klimaty – magazyn **13:30** Serwis info **14:00** Na rozkaz **14:30** Serwis info **14:50** Serwis sportowy **14:55** Serwis kulturalny **15:00** Biznes tydzień **15:20** Po sukces do Unii **15:30** Serwis info **16:00** Punkt widzenia **16:30** Serwis info **16:50** Pod Tatrami **17:00** Kalejdoskop regionalny **17:15** Studio Wschód **18:00** Kronika **18:20** Tematy dnia **18:30** Bez krawata – Krakowski Salon Polityczny **18:55** Lansator **19:30** Magazyn hokejowy **20:00** 30 minut **20:30** Serwis info **20:50** Tygodnik polski **21:30** Serwis info **21:45** Kronika **22:00** Kronika sportowa **22:15** Speed 2 **22:30** Serwis info, pogoda **23:00** Sportowy wieczór **23:30** Patrol **23:55** 30 minut ekstra

POLSAT

6:25 Czarodziejki – serial animowany **7:00** Formuła 1: GP Malezji – kwalifikacje **8:45** Jak oni śpiewają – kulisy **9:15** Ewa gotuje – magazyn kulinarny **9:45** Eureko, ja to wiem! – teleturniej **10:45 Ara urwis – film przygodowy austral. (1998) 12:45** Czarodziejki – serial przygodowy produkcji amerykańskiej **13:45** Dom nie do poznania **14:45** Się kręci **15:15** Daleko od noszy **15:45 Żandarm na emeryturze – komedia produkcji francuskiej (1970) 17:45** Magia bez tajemnic **18:50** Wydarzenia, sport, pogoda **19:30** Miodowe lata – serial komediowy produkcji polskiej **20:00** Jak oni śpiewają – pr. rozryw. (**21:55** Lotto) **22:30** Piotr Bałtroczyk przedstawia – pr. rozryw. **23:30 Prześladowca – thriller USA (2001) 1:35** Miasto zwycięzców **2:40** Nocne randki

tvn

6:15 Telesklep **8:00** Motoszoł – pr. rozryw. **8:30** Dzień dobry TVN **10:55** Pascal: po prostu gotuj – program kulinarny **11:30** Na Wspólnej **13:25** You can dance – po prostu tańcz **14:20** Taniec z gwiazdami – kulisy **14:50 Harry Potter i kamień filozoficzny – film przygodowy produkcji amerykańskiej (2001) 18:00** Milionerzy **19:00** TVN Fakty, sport i pogoda **19:45** Uwaga! **20:00** Niania – serial komediowy **20:35** Kryminalni – serial sensacyjny **21:40 Włoska robota – film sensacyjny Francja-USA-Wlk. Bryt. (2003) 23:55 Ślicznotka z Memphis – film wojenny Japonia-USA-Wlk. Bryt. (1990) 2:05** Uwaga! – mag. **2:25** Nic straconego

tvn siedem

6:00 Telezakupy **8:00** Kobra – druga zmiana – serial sens. **9:05** Nash Bridges – serial sens. **10:05** Nowe przygody Robin Hooda – serial przygod. **11:10 Król i ja – film animowany USA (1999) 12:45** Pogoda na miłość – serial obycz. **13:45 Quo vadis (1/2) – dramat historyczny USA (1951) 15:30 W 80 dni dookoła świata – film przygodowy USA (1956) 18:25 Nagabroń – komedia USA (1988) 20:05 Gliniarz z Beverly Hills 2 – komedia sensacyjna USA (1987) 22:10 Ucieczka w noc – komedia sensacyjna USA (1985) 0;30 Krytyczna decyzja – film sensacyjny USA (1996)**

TV 4

6:35 VIP **7:00** V Max **7:30** Gram.Tv **8:00** Pokemon **9:00** VIP **9:30** V Max **10:00** Gram.Tv **10:30** Big Brother 5 – prosto z domu **11:00** Big Brother 5 **12:00 Dzień, w którym umarł Chrystus – dramat historyczny USA (1980) 15:00 Anastazja – film animowany USA (1997) 17:00** Trampolina – reality show **18:00** Berlin, Berlin – serial obycz. **19:05** Idol **20:05 Romeo i Julia – melodramat USA (1996) 22:35 Czyje to dziecko? Walka o małą Jessikę – dramat obyczajowy USA (1993) 0:30 Inaczej niż w raju – komediodramat RFN-USA (1984) 2:20** Wydarzenia

PULS

6:00 Telezakupy **7:00** Ludzie, zwierzęta i doktorzy – serial dok. **8:00** Wolność słowa **8:30** Historia Kościoła katolickiego – serial dok. **9:00** Telezakupy **9:30** W domu z Jamiem – serial dok. **10:00** Autostrada do nieba – serial obycz. **11:00** MacGyver – serial sens. **12:00 Maria, matka Jezusa – dramat historyczny USA (1999) 14:00** Dinotopia – serial fantasy **16:00** Star Trek **18:00** Światowe rekordy Guinnessa **18:30** Paczka – serial dok. **19:00** Temat numer 1 **19:30** Puls raport **20:00 Pięć osób, które spotkamy w niebie (1/2) – film fantasy USA (2004) 22:00** Puls raport **22:35** Tajemnice Doliny Królów – film dok. **23:35** Tajemnice chwalebne – film dok. **0:30** Wolność słowa **1:00** Octava dies

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVP I, GODZ. 20.20

● ***JAN PAWEŁ II*** – Włosko-amerykańsko-polski film biograficzny z 2005 roku. Jest rok 1981. Na placu św. Piotra dochodzi do zamachu na Jana Pawła II. Ranny papież wspomina lata wojny i okupacji. Wcześniej jeszcze jako Karol Wojtyła studiuje w podziemnym seminarium. Zostaje księdzem. Zmaga się z systemem komunistycznym, tępiącym wszelkie przejawy religijności.

TVN, GODZ. 21.40

● ***WŁOSKA ROBOTA*** – Amerykańsko-brytyjsko-francuski film sensacyjny z 2003 roku. Szajka rabusiów pod wodzą Charliego Crokera kradnie w Wenecji złoto o wartości 35 milionów dolarów. Jeden z członków gangu, Steve, chce zagarnąć łup. Podczas podziału złota strzela do pozostałych bandytów. Ginie John Bridger. Wspólnym celem jego kolegów staje się zemsta. Potrzebują pomocy kogoś, kto umie otwierać sejfy. Taką osobą jest córka zabitego, Stella. Razem wyruszają do Los Angeles.

TVP I, GODZ. 22.40

● ***ŚMIERTELNE POLOWANIE*** – Film przygodowy produkcji amerykańskiej z 1981 roku. Jukon, lata trzydzieste ubiegłego wieku. Albert Johnson przeciwstawia się organizowaniu przez traperów walk psów. Naraża się tym Hazelowi Sutterowi. Wkrótce Albert zostaje oskarżony o zabójstwo jednego z towarzyszy Suttera. Ucieka w góry przed sierżantem Millenem i traperami żądnymi wysokiej nagrody za jego głowę.

FIRMA ALUMARK www.alumark.skawina.pl
SYSTEMY ALUMINIOWE
SKAWINA • PIŁSUDSKIEGO 43B
tel./fax 275-34-73 tel. 276-16-62
• PRZESUWNE ZABUDOWY BALKONÓW
• ZADASZENIA
• DRZWI I OKNA
• WITRYNY
• POLIWĘGLAN
RATY
PROMOCJE

F.H.U. HANBUD OKNA I DRZWI
rok założenia 1992
DRZWI • OKNA • BRAMY
SPRZEDAŻ MONTAŻ SERWIS
Korzystne raty
SPRAWDZONA JAKOŚĆ KONKURENCYJNE CENY
KRAKÓW, os. Niepodległości 3, tel. (012) 640-09-90
KRAKÓW, ul. Prądnicka 49, tel. (012) 633-55-45
www.hanbud.com.pl

DARMOWE KIERUNKI
SZKOŁY POLICEALNE
www.ece.edu.pl Kraków, ul. Szlak 32/1
OSTATNIE WOLNE MIEJSCA
• BHP • REKLAMA
• ADMINISTRACJA • INFORMATYKA/GRAFIKA
• KOSMETYKA • OCHRONA ŚRODOWISKA
NOWOCZESNE WYPOSAŻENIE WŁASNE PRACOWNIE ZAŚWIADCZENIA DO WKU I ZUS
tel. 012-632-62-03 012-632-91-40 012-632-23-97
UKM

BLASK AUTO CENTRUM
AUTO CENTRUM BLASK
Kraków, ul. Bulwarowa 33 a
Tel. 644-89-06, 680-53-10
✔ SERWIS I SPRZEDAŻ OPON
Tel. 680-53-10, 680-53-11
Czynny od poniedziałku do soboty w godz. 8.00–18.00
✔ MYJNIA RĘCZNA – tel. 644-89-06, czynna od pon. do piątku. 8.00–18.00, w niedzielę 8.00–15.00 myjnia patronacka KÄRCHER
✔ SERWIS KLIMATYZACJI
✔ SAMOOBSŁUGOWA MYJNIA RĘCZNA – czynna 7 dni w tygodniu w godz. 8.00–23.00
KÄRCHER Myjnia samoobsługowa
SPRZEDAJEMY I MONTUJEMY BAGAŻNIKI

NIEDZIELA 23.03

TVP1

5:40 Był taki dzień – felieton **5:44** Radio Romans (17/32): Ojcowie i dzieci – serial **6:10** Radio Romans (18/32): Trefny temat – serial **6:40 Wyprawa po świąteczne pisanki – film animowany produkcji amerykańskiej (2004); reż.: John Michael Williams, Andrzej Bogusz 8:15** Domisie: Domisiowe wyprowadzki – program dla dzieci **8:45** Kuchcikowo (wydanie świąteczne) – program dla dzieci **9:05** Nowy Testament (13): Zmartwychwstanie Jezusa **9:35** Siódme niebo VIII: Zapytajcie Alice (9) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2004) **10:25** Transmisja z Watykanu Mszy Świętej Zmartwychwstania Pańskiego i błogosławieństwo Urbi et Orbi **13:05** Antybaśnie dla dorosłych (1) **13:30** Faceci do wzięcia: Egzorcystów dwóch – serial produkcji TVP **14:00** Kurczak mały **15:20 Flintstonowie – komedia produkcji amerykańskiej (1994); reż.: Brian Levant; wyk.: John Goodman, Elizabeth Perkins, Rick Moranis, Halle Berry 17:00** Teleexpress **17:20 Kochany urwis – komedia produkcji amerykańskiej (1990); reż.: Dennis Dugan; wyk.: John Ritter, Michael Oliver, Jack Warden, Amy Gasbeck 18:40** Mistrzostwa Europy w pływaniu w Eindhoven – transmisja **19:00** Wieczorynka: Gumisie (53): Wielka kapa gumisiów – serial animowany produkcji amerykańskiej (1992) **19:30** Wiadomości **19:50** Sport **20:00** Pogoda **20:10** Od Rancza do Rancza **20:20** Ranczo (29): W kleszczach terroryzmu – serial obyczajowy produkcji TVP **21:15** Od Rancza do Rancza **21:25 Wróg publiczny – film fabularny produkcji amerykańskiej (1998); reż.: Tony Scott; wyk.: Gene Hackman, Will Smith, Jon Voight (dozwolone od lat 16) 23:45 Bez litości – film fabularny produkcji amerykańskiej (1986); reż.: Richard Pearce; wyk.: Richard Gere, Kim Basinger, Jeroen Krabbe (dozwolone od lat 16) 1:35 Sztos – film sensacyjny produkcji polskiej (1997); reż.: Olaf Lubaszenko; wyk.: Cezary Pazura, Jan Nowicki, Ewa Gawryluk, Krzysztof Zaleski, Leon Niemczyk, Jerzy Kolasa, Agnieszka Sitek, Henryk Bista (dozwolone od lat 16) 3:00** Bez pardonu III (19): Szał **3:45** Bez pardonu III (20): Wściekłość **4:25** Był taki dzień **4:35** Zakończenie dnia

TVP2

5:05 Dla niesłyszących: Orędzie Wielkanocne Prymasa Polski **5:15** Dwójka Dzieciom: Wielkanoc w krainie zajączków **6:10** Złotopolscy (936): Waldek ma dość – telenowela produkcji TVP **6:35** Złotopolscy (937): Marcysia przesadza **7:10** M jak miłość (568) **8:05 Księga dżungli – film przygodowy produkcji amerykańskiej (1994); reż.: Stephen Sommers; wyk.: John Cleese, Sam Neill, Jason Scott Lee, Cary Elwes, Lena Headey 9:55** Wojciech Cejrowski – boso przez świat: Mexico – miasto z przeszłością **10:30** Rodzinne oglądanie: Szczenięce lata – film dokumentalny produkcji angielskiej (2005) **11:30** Makłowicz w podróży: Alpejska kraina Ladynów **12:05 Gwiazdy w południe: Trzej muszkieterowie – film fabularny produkcji amerykańsko-angielsko-hiszpańskiej (1973) 14:00** Familiada (wydanie specjalne) **14:35** Złotopolscy (938): Co śni się kobietom – telenowela produkcji TVP **15:10** Szansa na Sukces: Małe WuWu śpiewa poezję księdza Jana Twardowskiego **16:10** Na dobre i na złe (325) – serial produkcji TVP **17:05** Egzamin z życia (102) – serial produkcji TVP **18:00** Program lokalny **18:30** Panorama **18:55** Sport Telegram **19:00** Pogoda **19:10** Tak to leciało! (3) – teleturniej **20:05** Podróże z żartem: Wielkanoc – program rozrywkowy **21:05 Ja wam pokażę! – komedia produkcji polskiej (2005); reż.: Denis Delic; wyk.: Grażyna Wolszczak, Maria Niklińska, Marta Lipińska, Krzysztof Kowalewski, Hanka Bielicka, Cezary Pazura, Paweł Delag, Agnieszka Pilaszewska 23:05** MŚ w łyżwiarstwie figurowym – Goeteborg (gala) **0:00** Panorama **0:20 As wywiadu – thriller produkcji amerykańskiej (2001); reż.: John Glen; wyk.: Christopher Lambert, Kerry Fox, Vincent Regan (dozwolone od lat 18) 1:55 Wybawca – dramat produkcji amerykańskiej (2002); reż.: Geaeme Clifford; wyk.: Matthew Modine, Obba Babatunde, Michele Greene, Joey Elias (dozwolone od lat 16) 3:25** Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Klan (1422) **6:20** Klan (1423) **6:45** Klan (1424) **7:05** Klan (1425) **7:30** Klan (1426) **7:50** Śniadanie na podwieczorek **8:45** M jak miłość (549) **9:30** Ziarno **9:55** Kukuryków **10:25** Transmisja z Watykanu Mszy Świętej Zmartwychwstania Pańskiego i błogosławieństwo Urbi et Orbi **12:55** Złotopolscy (920): Gratulacje **13:20** Pamiętaj o mnie – koncert życzeń **13:30** Smak tradycji: Wielkanoc **13:55 Szatan z siódmej klasy – film fabularny produkcji polskiej (2006); reż.: Kazimierz Tarnas; wyk.: Bartosz Fejge, Katarzyna Bator, Wojciech Malajkat, Krzysztof Globisz, Katarzyna Pypno, Tytus Hołdys, Marek Serdiukow, Tomasz Koźlik, Paweł Jakowlew, Łukasz Jaźwiec 15:40** O Marcie, która jest Polką **16:10** Skarby nieodkryte (12) **16:35** Zaproszenie **17:00** Teleexpress **17:15** Pamiętaj o mnie **17:30** Szansa na Sukces: Tradycje wielkanocne na świecie **18:20** Gwiazdy na Święta **18:30** M jak miłość (550) **19:15** Dobranocka: Noddy (72): Noddy buduje kosmiczną rakietę **19:30** Wiadomości **19:50** Sport **20:00** Pogoda **20:05** Fałszerze. Powrót sfory (12/14) **20:55** Gwiazdy na Święta **21:05** Nasi w Hollywood. Po obu stronach kamery **22:05** Gwiazdy na Święta **22:15 Trędowata – film fabularny produkcji polskiej (1976); reż.: Jerzy Hoffman; wyk.: Elżbieta Starostecka, Leszek Teleszyński, Jadwiga Barańska, Czesław Wołłejko, Lucyna Brusikiewicz, Irena Malkiewicz, Anna Dymna, Gabriela Kownacka, Mariusz Dmochowski, Piotr Fronczewski 23:50** Gwiazdy na Święta **0:00** M jak miłość (550) **0:45** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:30 Serwis info **7:45** Kronika **8:00** Bez krawata **8:30** Serwis info **8:45** Ślizg **8:55** Krakowskiwe impresje Stanisława Markowskiego **9:00** Światowiec **9:30** Serwis info **10:00** O co chodzi? **10:30** Serwis info **11:00** Teleplotki **11:30** Serwis info **12:00** Telewizja objazdowa **13:00** Jacek Sobala – zapraszam – pr. publ. **14:00** Stadion info **14:30** Serwis info **14:40** Sport **15:30** Serwis info **15:40** Sport **16:30** Serwis info **16:45** Kronika **16:50** Pora dla seniora **17:05** Krakowskie impresje Stanisława Markowskiego **17:15** Cała naprzód **17:30** Serwis info **18:00** Kronika **18:20** Kronika tygodnia **18:25** Krakowskie impresje Stanisława Markowskiego **18:30** Sport **20:30** Serwis info **20:50** Młodzież kontra **21:30** Serwis info **21:45** Kronika **22:00** Kronika sportowa **22:15** Jedź bezpiecznie **22:30** Serwis info **23:05** 12. Wielkanocny Festiwal Ludwiga van Beethovena

POLSAT

6:45 Piotruś Pan i piraci – serial animowany **7:15** Gadżet i Gadżetinis **7:45** Formuła 1: GP Malezji **10:10 Kacze opowieści: Poszukiwanie zaginionej lampy – film animowany produkcji amerykańskiej (1990) 11:40 Polyanna – film obyczajowy produkcji amerykańskiej (1960) 14:30 Piotruś Pan – film familijny USA (2003) 17:05 I kto to mówi 2 – komedia produkcji amerykańskiej (1990) 18:50** Wydarzenia, Pogoda **19:30** Daleko od noszy – serial komediowy produkcji polskiej **20:00 Król Artur – film przygodowy produkcji irlandzko-amerykańskiej (2004) (21:55** Losowanie Lotto) **22:45 Daredevil – film sensacyjny USA (2003) 1:00 Tajemnicza zbrodnia – dramat sensacyjny USA (2001) 2:45** Nocne randki

tvn

6:15 Telezakupy **8:00** Niania – serial **8:30** Dzień dobry TVN **10:55 Beethoven – komedia USA (1992) 12:45 Lucky Luke – western komediowy niem-fr.-hiszp. (2004) 14:35 Harry Potter i Komnata Tajemnic – film przygodowy USA (2002) 18:00** Milionerzy – teleturniej **19:00** TVN Fakty, sport i pogoda **19:45** Uwaga! **20:00** Taniec z gwiazdami **21:55 Poranek kojota – komedia pol. (2001) 0:00** Orange Ekstraklasa **1:15 Kickbokser 2 – film sensacyjny USA (1991) 3:10** Uwaga! **3:30** Nic straconego

tvn siedem

5:25 Telesklep **7:55** Nash Bridges – serial sens. **8:55** Nowe przygody Robin Hooda – serial przygod. **9:55 Sindbad: Legenda siedmiu mórz – film animowany USA (2003) 11:20** Pogoda na miłość – serial obycz. **12:15 Quo vadis (2, ost.) – dramat historyczny USA (1951) 13:55 Cztery łapy – film familijny produkcji australijsko-angielskiej (1997) 15:30** Detektyw Monk – serial sens. **16:30 Pożyczalscy – film familijny USA (1997) 18:10 Akademia Policyjna 5: Misja w Miami Beach – komedia USA (1988) 20:05 Krytyczna decyzja – film sensacyjny USA (1996) 22:45 Ognisty podmuch – dramat sensacyjny USA (1991) 1:25 Zabójczy wirus – dramat sensacyjny Niemcy-USA (1998)**

TV 4

7:05 Eurolinia plus **7:30** Pokemon – serial anim. **8:30** Wszystko o zwierzętach – serial dok. **9:30 Miasteczko Halloween – film animowany USA (1993) 11:00** Galileo **12:00** KINOmaniaK **12:30** Dekoratornia **13:05** Wielkie Happy Hour **14:05 Mały Budda – film obyczajowy Francja-Wlk. Bryt. (1993) 17:00** Trampolina – reality show **18:00** Big Brother 5 – omnibus **19:00** Galileo – pr. popularnonaukowy **20:00** Włatcy Móch – serial **20:30** Idol **21:30** Big Brother 5 – ring **22:30** Adam kontra Miłosz **23:00** Big Brother 5 – ring – wyniki **0:00 Poza prawem – komediodramat Niemcy-USA (1986)**

PULS

6:00 Telezakupy **7:00** Obieżyświat **8:00** Niedzielnik **9:00** Autostrada do nieba – serial obycz. **10:00** Wielkie osobowości – serial dok. **10:30** Transmisja mszy św. z Watykanu **12:00** Anioł Pański **12:30 Jak było na początku (1/2) – film obyczajowy USA (2000) 14:00** Ale numer! – pr. rozryw. **14:30** Uwaga, żarty – pr. rozryw. **15:00** Niesamowity wyścig – reality show **16:00** Star Trek – serial s.f. **18:00** Najgorszy polski kierowca **19:00** Reporterzy – mag. **19:30** Plus Raport – mag. **20:00 Pięć osób, które spotkamy w niebie (2, ost.) – film fantasy USA (2004) 22:00** Plus raport **22:35 Evita – musical USA (1996) 1:30** Puls tygodnia

EQUAL

PARTNERSTWO INICJATYW NOWOHUCKICH NOWA HUTA – NOWA SZANSA

EFS Europejski Fundusz Społeczny

PARTNERSTWO NA RZECZ ROZWOJU W NOWEJ HUCIE

Taki tytuł nosi kolejna dwujęzyczna pozycja przygotowana i wydana przez Partnerstwo Inicjatyw Nowohuckich. Tym razem tematem przewodnim jest metoda partnerskiego działania instytucji, organizacji i firm prywatnych. Nowe wydawnictwo podsumowuje doświadczenia 12 Partnerów realizujących Projekt EQUAL „Nowa Huta – Nowa Szansa". Wszystkich zainteresowanych zapraszamy do Biura PIN, os. Górali 5, p.31.



MAŁOPOLSKI PAKT NA RZECZ EKONOMII SPOŁECZNEJ

22 sygnatariuszy reprezentujących instytucje i organizacje z województwa małopolskiego podpisało w ubiegłym tygodniu porozumienie o współpracy w ramach Małopolskiego Paktu na rzecz Ekonomii Społecznej. Uroczyste spotkanie zorganizowane przez Regionalny Ośrodek Polityki Społecznej, pomysłodawcę i lidera całej inicjatywy, odbyło się siedzibie marszałka województwa małopolskiego. Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida, administrator projektu EQUAL „Nowa Huta – Nowa Szansa", od samego początku aktywnie uczestniczący w pracach nad założeniami porozumienia, znalazł się w gronie sygnatariuszy. Instytucje i organizacje z naszego regionu zrzeszyły się, aby wspólnie działać na rzecz przedsięwzięć z nurtu ekonomii społecznej, wymieniać doświadczenia, edukować i wspierać tych, którzy nie radzą sobie w realiach gospodarki rynkowej.

SPOTKANIE Z PARTNERAMI W REDON

Wspólne doświadczenia zdobyte podczas projektów EQUAL oraz możliwości dalszego partnerskiego działania w ramach unijnych programów były głównymi tematami spotkania przedstawicieli Partnerstwa Inicjatyw Nowohuckich z francuskimi partnerami z Redon. Nasza dotychczasowa współpraca już niedługo ma szanse zaowocować kolejnymi inicjatywami i projektami społeczno-kulturalnymi w naszych środowiskach lokalnych.



WESOŁEGO ALLELUJA!
Radosnych Świąt Wielkiej Nocy
Wszystkim Czytelnikom Głosu
życzy
Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida,
Administrator Projektu EQUAL
„Nowa Huta – Nowa Szansa"
oraz
Partnerstwo Inicjatyw Nowohuckich

PONIEDZIAŁEK 24.03

TVP1

5:35 Był taki dzień – felieton **5:40 Irena do domu – komedia produkcji polskiej (1955); reż.: Jan Fethke; wyk.: Lidia Wysocka, Adolf Dymsza, Hanna Bielicka, Michał Kiliński, Ludwik Sempoliński, Helena Buczyńska** **7:15** Mokra bajeczka – film animowany **7:35** Kurczak Mały – film animowany produkcji amerykańskiej (2005) **8:55** Budzik: Śmigus-dyngus **9:25** Pełzaki w Paryżu – film animowany produkcji amerykańskiej (2000) **10:50** Ranczo (29): W kleszczach terroryzmu – serial obyczajowy produkcji TVP **11:40 Weneckie Qui Pro Quo – komedia produkcji angielsko-amerykańskiej (1992); reż.: Mark Herman; wyk.: Dudley Moore, Bryan Brown, Richard Griffiths, Andreas Katsulas, Patsy Kensil** **13:00** Antybaśnie dla dorosłych (2) **13:25** Sąsiedzi: Przysługa za przysługę – serial komediowy produkcji TVP **13:55** Szkoda gadać (27) – program rozrywkowy **14:30 Flinstonowie: Niech żyje Rock Vegas! – komedia produkcji amerykańskiej (2000); reż.: Brian Levant; wyk.: Mark Addy, Stephane Baldwin, Kristen Johnson, Jane Krakowski** **16:05** Śmiechu warte (619) – program rozrywkowy **16:30** Plebania (1049) – telenowela produkcji TVP **17:00** Teleexpress **17:20** Jaka to melodia? (wydanie specjalne) – teleturniej **18:05** Klan (1438) – telenowela produkcji TVP **18:30** Mistrzostwa Europy w pływaniu w Eindhoven – transmisja **19:00** Wieczorynka: Miś Fantazy (1): Niebieski miś – serial animowany **19:10** Wieczorynka: Śmigus dyngus: Kukułka – teledysk **19:11** Wieczorynka: Sąsiedzi (42): Pisanka – serial animowany produkcji czeskiej (2003) **19:30** Wiadomości **19:50** Sport **19:55** Mistrzostwa Europy w pływaniu w Eindhoven **20:00** Pogoda **20:15 Rycerze z Szanghaju – film fabularny produkcji amerykańskiej (2003); reż.: David Dobkin; wyk.: Jackie Chan, Owen Wilson, Aaron Johnson, Tom Fisher** **22:15 Obserwator – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (2000); reż.: Joe Charbanic; wyk.: James Spader, Keanu Reeves, Marisa Tomei (dozwolone od lat 16)** **0:00 Wielki Szu – film sensacyjny produkcji polskiej (1982); reż.: Sylwester Chęciński; wyk.: Jan Nowicki, Andrzej Pieczyński, Karol Strasburger, Dorota Pomykała, Leon Niemczyk, Grażyna Szapołowska, Teresa Sawicka, Jan Frycz, Grażyna Trela, Jerzy Bończak (dozwolone od lat 16)** **1:45** A teraz coś z zupełnie innej beczki (And now for something completely different) – komedia produkcji angielskiej (1971); reż.: Ian MacNaughton; wyk.: Graham Chapman, Eric Idle, Michael Palin, John Cleese, Terry Jones, Terry Gilliam **3:10** Był taki dzień – felieton **3:15** Zakończenie dnia

TVP2

5:45 Złotopolscy (938): Co śni się kobietom – telenowela produkcji TVP (2008) **6:15** Dwójka Dzieciom: Nowe Przygody Robin Hooda – film animowany produkcji amerykańskiej (2004) **7:15** Dla niesłyszących: Na dobre i na złe (325) – serial produkcji TVP (2006) **8:15 Księga dżungli 2 – film przygodowy produkcji amerykańskiej (1997); reż.: Duncan McLachlan; wyk.: Jamie Williams, Paul Francis David, Gulshan Grover, Dyrk Ashton** **9:45** Tańcząca z rekinami – serial dokumentalny produkcji angielskiej (2006) **10:20 Wielki skok Gangu Olsena – komedia produkcji duńskiej (1972); reż.: Erik Balling; wyk.: Morten Grunwald, Poul Bundgaard, Kristen Walther, Peter Steen, Ove Sprogoe** **12:05 Gwiazdy w południe: Czterej muszkieterowie – film fabularny produkcji panamsko-hiszpańskiej (1974); reż.: Richard Lester; wyk.: Michael York, Oliver Reed, Richard Chamberlain, Geraldine Chaplin, Christopher Lee** **14:00** Familiada (1500) – teleturniej **14:30** Złotopolscy (939): Wszystko przez pedicure – telenowela produkcji TVP (2008) **15:10** Duże dzieci (91) – talk-show **16:15 Babe: świnka w mieście – film fabularny produkcji australijskiej (1998); reż.: George Miller; wyk.: Magda Szubanski, James Cromwell, Mary Stein** **18:00** Program lokalny **18:30** Panorama **18:50** Sport Telegram **18:55** Pogoda **19:05** Rodzina Trendy'ch: B jak Babki – widowisko **20:00** M jak miłość (569) – serial produkcji TVP (2008) **20:50** Kulisy serialu „M jak miłość" (326) **21:00 Joe Black – film fabularny produkcji amerykańskiej (1998); reż.: Martin Brest; wyk.: Brad Pitt, Anthony Hopkins, Claire Forlani (dozwolone od lat 16)** **0:00** Panorama **0:15 Córka mafii – film sensacyjny produkcji amerykańskiej (1998); reż.: Jennifer Leitzes; wyk.: Kyra Sedgwick, Stanley Tucci, Robin Tunney (dozwolone od lat 18)** **1:50** Zakończenie programu

TV POLONIA

6:50 Stacja Milówka (1) **7:45** O Marcie, która jest Polką – reportaż **8:15** Siedem życzeń (1/7): Rademenes **9:05** Przygody Błękitnego Rycerzyka **10:35** Budzik **11:00** Zawód: Prymas Polski **11:55** Plebania (1045) **12:15** Pamiętaj o mnie **12:30** Klan (1427) **12:55** Bzik kulturalny – magazyn **13:20** M jak miłość (550) – serial produkcji TVP **14:05** Fałszerze. Powrót sfory (12/14) – serial sensacyjny produkcji TVP **14:50** Wielkanoc w Beskidach – reportaż **15:10** A gdyby tak się stało – film dokumentalny **15:50** Romantyk we włoskich butach – reportaż **16:05** Stacja Milówka (2) **17:00** Teleexpress **17:15** Pejzaże dzieciństwa: Ryszard Kapuściński – film dokumentalny **17:30** Dzika Polska (28) – serial dokumentalny **17:55** Szkoda gadać (27) – program rozrywkowy **18:25** Pamiętaj o mnie – koncert życzeń **18:35** Plebania (1045) – telenowela produkcji TVP **19:00** Dobranocka: Kocia Wielkanoc **19:30** Wiadomości **19:50** Sport **20:00** Pogoda **20:10** Klan (1427) – telenowela produkcji TVP **20:30 Fanfan Tulipan – komedia produkcji francuskiej (2003); reż.: Gerard Krawczyk; wyk.: Vincent Perez, Penelope Cruz, Didier Bourdon** **22:10** Gwiazdy na Święta **22:20** Nasi w Hollywood. Komputerowa Magia Ekranu – film dokumentalny **23:20** Bzik kulturalny – magazyn **23:45** Śniadanie na podwieczorek **0:40** Plebania (1045) – telenowela produkcji TVP **1:00** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

8:00 Gość poranka **8:45** Nowohucka Kronika Filmowa **8:50** Co warto wiedzieć **9:00** Serwis info **9:25** Kamera Serwis info **9:30** Serwis info **10:10** Serwis info – gość **10:30** Serwis info **11:05** Serwis info biznes **11:30** Serwis info **12:05** Komentarz – kraj **12:30** Serwis info **13:05** Komentarz – świat **13:30** Serwis info **14:10** Komentarz – kraj **14:30** Serwis info **15:10** Serwis info komentarze **15:30** Serwis info **16:15** Rozmowa dnia **16:30** Serwis info **16:50** Tropiciele **17:15** Rozmowa dnia **17:30** Serwis info **18:00** Kronika **18:20** Tematy dnia **18:30** Podglądacze **18:40** Studio otwarte TVP Kraków **19:10** Trzecia szansa **19:25** Co warto wiedzieć **19:30** Speed 2 – mag. **19:40** Jedź bezpiecznie – mag. **19:50** Nowohucka Kronika Filmowa **20:00** Raport z Polski **20:20** Forum **21:05** Telekurier – bliżej ciebie **21:30** Serwis info **21:45** Kronika **22:00** Podglądacze **22:10** Co warto wiedzieć **22:15** Ekonomia i rynek **22:30** Serwis info **23:00** 12. Wielkanocny Festiwal Ludwiga van Beethovena

POLSAT

6:15 Piotruś Pan i piraci – serial animowany **7:15** Gadżet i Gadżetinis **7:45 Karolek i przyjaciele – film animowany fr. (2004)** **9:10 Przygody Kubusia Puchatka – film animowany USA (1977)** **10:40** Piotr Rubik – koncert wielkanocny **11:40** Magia bez tajemnic **12:45 Zaginieni w San Francisco – film przygodowy USA (1996)** **14:45 Małpiszon – komedia fantasy USA (2001)** **16:45 I kto to mówi 3 – komedia USA (1993)** **18:50** Wydarzenia, sport, pogoda **19:25 Stuart Malutki – film familijny Niemcy-USA (1999)** **(21:55** Lotto) **22:55 Misja specjalna – thriller kanad. (1997)** **1:35** Daleko od noszy – serial kom. **2:00** Miasto zwycięzców **3:00** Nocne randki

tvn

5:25 Telezakupy **6:20** Wykręć numer **8:00** Taniec z gwiazdami **8:30** Dzień dobry TVN **10:55 K-9: Prywatny detektyw – komedia sensacyjna USA (2002)** **12:50 Ostatni smok – film przygodowy USA (1996)** **14:55 Harry Potter i więzień Azkabanu – film przygodowy USA (2004)** **18:00** Milionerzy – teleturniej **19:00** TVN Fakty, sport **19:45** Uwaga! – magazyn **20:00 Madagaskar – film animowany USA (2005)** **21:45** Szymon Majewski Show **22:50 Komora – dramat sensacyjny USA (1996)** **1:10 Chodź ze mną – komedia romantyczna USA-Wlk. Bryt. (2002)** **3:00** Uwaga! – mag. **3:20** Nic straconego

tvn siedem

6:40 Telezakupy **8:45** Detektyw Monk – serial sens. **9:40** Nash Bridges – serial sens. **10:45** Nowe przygody Robin Hooda – serial przygod. **11:40 Dzika rodzinka – film animowany USA (2002)** **13:15 Pożyczalscy – film familijny Wlk. Bryt. (1997)** **15:00 Naga broń – komedia USA (1988)** **16:45 Pan niania – komedia USA (1993)** **18:25 Akademia Policyjna 6: Operacja „Chaos" – komedia USA (1989)** **20:05 Matrix reaktywacja – film s.f. USA (2003)** **22:55 Gliniarz z Beverly Hills 2 – komedia sensacyjna USA (1987)** **1:00 Operacja „Aurora" – film sensacyjny USA (1995)**

TV 4

6:55 Muzyczne listy **8:00** Gram.Tv **8:30 Madeline – komedia Francja-USA (1998)** **10:20** Big Brother 5 – omnibus **11:25** Big Brother 5 – ring **12:25** Big Brother 5 – ring – wyniki **13:25** The BRIT Awards 2008 – relacja **15:25 Pan 3000 – komediodramat USA (2004)** **17:30** Big Brother 5 – prosto z domu **18:00 Człowiek, który wiedział za mało – komedia sensacyjna USA (1997)** **20:00** Włatcy Móch – serial anim. **20:30** Big Brother 5 **21:30 Faceci w butach – komediodramat USA (2000)** **22:25** Big Brother 5 **23:55** The BRIT Awards 2008 – relacja

PULS

6:00 Telezakupy **7:00 Jak było na początku (1/2) – film obyczajowy USA (2000)** **9:00** Puls kultury **9:30** Telezakupy **10:00** Niedzielnik **11:00** Telezakupy **11:30** Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. **12:00** Władca zwierząt – serial przygod. **13:00 Jak było na początku (2, ost.) – film obyczajowy USA (2000)** **14:30 Stalowy gigant – film animowany USA (1999)** **17:00 Rumpelstiltskin – baśń filmowa produkcji austriackiej (2007)** **19:00** Tylko Ty – teleturniej **19:30** Plus Raport **20:00 Kiedy mężczyzna kocha kobietę – melodramat USA (1994)** **22:00** Plus Raport **22:35 Grzech śmiertelny – thriller USA (1992)** **0:35 Jak było na początku (2, ost.) – film obyczajowy USA (2000)**

Nasze miasto

POST DLA PALACZY

Wielki Piątek to dobry dzień na rzucenie palenia. Wielu palaczy właśnie tego dnia odmawia sobie tej wątpliwej przyjemności. Skoro jednak wytrzymują cały dzień bez papierosa, to dlaczego mieliby nazajutrz powrócić do palenia? W Krakowie palacze czują się coraz gorzej, m.in. z powodu obowiązującego od lutego zakazu palenia papierosów na przystankach i w kilku parkach. Czekają ich jednak dalsze ograniczenia, które przyniesie zakaz palenia we wszystkich miejscach publicznych, także w restauracjach, kawiarniach i pubach.

Kto pamięta czasy, gdy w kioskach można było kupić papierosy na sztuki, a palenie było dozwolone np. w tramwajach i taksówkach? Palić było wolno w lekarskich poczekaniach, palili profesorowie podczas uniwersyteckich wykładów, a w latach sześćdziesiątych zdarzało się to nawet nauczycielom podczas szkolnych lekcji! Papierosy były bardzo tanie, a najtańsze i najpopularniejsze (oczywiście bez filtra), jak na ironię nazywały się „sporty". Jeszcze parę lat temu w średnich szkołach wydzielano specjalne pomieszczenia dla uczniów-palaczy. Od tego czasu zmieniło się wiele, przede wszystkim ceny oraz ich relacje do innych towarów. Dziś przeciętny palacz wydaje na papierosy przynajmniej ponad 200 złotych miesięcznie, czyli około 2,5 tysiąca rocznie. Przez dwanaście lat „przepala" całkiem przyzwoite auto, chociaż są i tacy, którzy na papierosy wydają dwa, a nawet trzy razy tyle.

Zakaz palenia nie jest wymysłem krakowskich radnych. W wielu miastach nawet znacznie surowsze przepisy obowiązują już od kilku lat. A w Europie palacze należą do coraz wyraźniej dyskryminowanej mniejszości. W Irlandii – którą ostatnio lubimy stawiać sobie za wzór – na przystankach i w restauracjach nie wolno palić już od pięciu lat. W 2005 roku od palaczy uwolniono restauracje i puby m.in. we Włoszech i w Szwecji, a w zeszłym roku także w Anglii, Finlandii i we Francji. Są takie państwa, w których nie wolno palić nawet przed budynkami użyteczności publicznej, oraz takie, w których nie wolno palić w jadących samochodach. W rezultacie coraz powszechniej wprowadzanych ograniczeń w Europie z każdym rokiem zmniejsza się ilość sprzedanych papierosów, chociaż w tym samym czasie wciąż rośnie ona w Azji i w Afryce. Liczba palaczy maleje też w Polsce, chociaż efekty będzie można zauważyć dopiero za kilka czy kilkanaście lat, gdy zacznie spadać liczba zachorowań na raka płuc.

Święta Wielkiejnocy zwykle skłaniają do refleksji nad własnym życiem. Rekolekcje, post, a później radość Zmartwychwstania, pozwalają choćby na krótko oderwać się od codziennej rutyny, od kłopotów, od pracy, także od polityki. Nie bardzo wypada w tych dniach spierać się o rzeczy doczesne, zajmować przekonywaniem do swoich racji, oskarżać przeciwników o demagogię i obłudę. Troska o nasze własne zdrowie ma jednak także wymiar publiczny: przecież palacze zatruwają także niepalących, a ponadto dają zły przykład młodym ludziom, często nawet swoim dzieciom czy wnukom. Czy nie warto podczas tych najważniejszych naszych świąt pomyśleć o sobie i o swoich bliskich? I podjąć decyzję, która umożliwi sprawdzenie swojej silnej woli, a już po kilku dniach będzie powodem do uzasadnionej dumy.

RYSZARD TERLECKI

Sprawy duże i małe

POROZUMCIE SIĘ

Przed nami Święta Wielkiej Nocy, czas refleksji i porozumienia. Czcząc kolejną rocznicę zmartwychwstania Jezusa, w naszym katolickim kraju odradzamy się w wierze. To także piękna tradycja przebaczenia sobie krzywd i składania życzeń, dzieląc się symbolicznym jajkiem. Natomiast my, zwykli śmiertelnicy, jesteśmy świadkami politycznej hecy i krzykliwego sporu o ratyfikowanie traktatu lizbońskiego. Politycy skaczą sobie do oczu i prześcigają się w przekonywaniu, kto ma rację. Takich scen wzajemnej nienawiści już dawno nie widziałem. Panowie i panie politycy opamiętajcie się i zajmijcie się sprawami istotnymi dla ludzi. Znów zaczynają się strajki w służbie zdrowia, ceny podstawowych artykułów żywnościowych oraz opłaty za usługi komunalne rosną w tempie galopującym. Pseudopodwyżka rent i emerytur nie jest w stanie w minimalnej części pokryć rosnących wydatków, a nam się serwuje cyrk o to, czy gonić Europę, czy stać się jej zaścianiem.

Traktat lizboński jest kolejnym dokumentem w Unii Europejskiej i na pewno nie ostatnim. Przed nim był Maastricht. Ten został poprawiony w Amsterdamie. Potem była Nicea, którą próbowano zastąpić Konstytucją Europejską. To nie przeszło i po długotrwałych negocjacjach udało się stworzyć traktat lizboński. Podstawowy udział w jego wynegocjowaniu miał poprzedni rząd kierowany przez Jarosława Kaczyńskiego. Istotną rolę odegrał prezydent Lecz Kaczyński, który z bliską od lat współpracowniczką, Anną Fotygą brał udział w ostatecznych rokowaniach kształtujących ten traktat. Jego brat bliźniak, Jarosław, nie wierząc do końca w zdolności negocjacyjne prezydenta i swojej minister spraw zagranicznych siedział przy rozgrzanym telefonie i do końca instruował, co należy zrobić. Potem rządzący wówczas Polską bracia bliźniacy odtrąbili wspaniały sukces i uznali traktat lizboński za optymalny dla Polski.

Nagle dowiadujemy się z ich ust, że tenże traktat jest zagrożeniem dla Polski. Były premier Jarosław Kaczyński domaga się ustawodawczych zabezpieczeń przy ratyfikacji traktatu, nie rozumiejąc, że polskim ustawodawstwem nie mamy żadnej możliwości zmieniać wcześniej wynegocjowanego zresztą przez niego dokumentu międzynarodowego.

Jeszcze dalej poszedł prezydent Lech Kaczyński, który w orędziu do narodu potwierdził, że wynegocjował dobry traktat (naprawdę tak powiedział), a następnie stwierdził, że niesie on zagrożenia dla Polski w postaci zalewu elementu germańskiego i gejowskiego. Wszystko to odbyło się w robiącym wrażenie wideoklipie z podkładem muzycznym Andrzeja Kurylewicza z filmu „Polskie Drogi". Ani w traktacie lizbońskim, ani Karcie Praw Podstawowych nie ma ani słowa o zalegalizowaniu małżeństw homoseksualnych, bo to jest i będzie sprawą wewnętrzną państw członkowskich, czyli reguluje to ustawodawstwo narodowe. Nie ma też mowy o oddawaniu majątków na Ziemiach Odzyskanych przez Polaków – Niemcom. Wręcz odwrotnie, kanclerz Niemiec Angela Merkel podkreślała wielokrotnie, że rząd Niemiec nie zamierza popierać żądań rewindykacyjnych ziomkostw niemieckich.

Opamiętajmy się, póki czas i w duchu porozumienia starajmy się odnaleźć swoje miejsce w Europie, która przez zdecydowaną większość społeczeństwa jest akceptowana. Jeśli ktoś nie widzi zalet powrotu Polski do Europy to jest albo ślepy, albo chce powrotu naszego kraju w sferę wpływów innego ośrodka władzy, ale to już przerabialiśmy i mam nadzieję, że nie wróci więcej...

SŁAWOMIR PIETRZYK

WTOREK 25.03

TVP1

5:25 Notacje: Ks. Kard. Henryk Gulbinowicz. Panu Bogu dzięki – cykl dokumentalny **5:30** Aniołki (11) **5:55** Był taki dzień – felieton **6:00** Kawa czy herbata? **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Kwadrans po ósmej **8:30** Smocze opowieści (64): Zagadkowy Las **9:00** Budzik: Małpy **9:30** Atlantis High (12) **10:00** Zwierzowiec **10:15** Zdrowo z Jedynką **10:40** Z EUROpą na Ty (20) **10:45** Telezakupy **11:05 Laureat – film obyczajowy 12:00** Wiadomości **12:10** Agrobiznes **12:20** Tak jak w Unii **12:40** Plebania (1045) **13:05** Klan (1434) **13:35** Jaka to melodia? (1596) **14:00** To fantastyczne światło (2): Niechaj się stanie światłość **14:30** Wyjeżdżam – zostaję? (30) **15:00** Wiadomości **15:10** Miłość puka do drzwi (54) **15:35** Miłość puka do drzwi (55) **16:05** Moda na sukces (3756) – serial produkcji amerykańskiej (2002) **16:30** Moda na sukces (3757) **17:00** Teleexpress **17:20** Celownik – magazyn **17:35** Klan (1439) – telenowela produkcji TVP **18:00** Jaka to melodia? (1597 – teleturniej muzyczny **18:30** Plebania (1050) – telenowela produkcji TVP **19:00** Wieczorynka: O rety! Psoty Dudusia Wesołka (26): Podkowa szczęścia – serial produkcji amerykańskiej (2004) **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:05** Pogoda **20:20 Nie ma róży bez ognia – komedia produkcji polskiej (1974); reż.: Stanisław Bareja; wyk.: Jacek Fedorowicz, Stanisława Celińska, Mieczysław Czechowicz, Stanisław Tym, Wiesław Gołas, Jan Kobuszewski, Bronisław Pawlik, Henryk Kluba, Wojciech Siemion, Jacek Fedorowicz 22:00** Misja specjalna – magazyn śledczy **22:40 Śmiercionośny rój – thriller produkcji kanadyjskiej (2007); reż.: David Winning; wyk.: Robert Englund, Sebastien Roberts, Sarah Allen (dozwolone od lat 16) 0:15** Na własne oczy: Moja Kuba – moja Polska – film dokumentalny **1:10 Krew na piasku – film fabularny produkcji hiszpańsko-amerykańskiej (1989); reż.: Javier Elorrieta; wyk.: Christopher Rydell, Sharon Stone, Ana Torrent (dozwolone od lat 16) 3:05** Był taki dzień – felieton **3:10** Notacje: prof. Marek Kwiatkowski. Moją największą miłością są Łazienki – cykl dokumentalny **3:25** Zakończenie dnia

TVP2

5:20 Statek miłości (76/249) **6:10** Statek miłości (77/249) **7:00** Telezakupy **7:20** Być Metodystą **7:45** Dwójka Dzieciom: Bodzio – mały helikopter (10) **8:05** M jak miłość (142) **9:00** Pytanie na śniadanie (w tym: **9:20** Pogoda; **10:10** Pogoda) **11:05** Sąsiedzi (28): Piękna nieznajoma **11:35** Dr Quinn VI (12/22) **12:30** Złotopolscy (35): Odnowiony ślub **13:00** Mauritius – film dokumentalny **13:50** Podróże z żartem: Wielkanoc **14:50** Gliniarz i prokurator (22/23): Chyba będę musiał zmienić plan – serial sensacyjny **15:45** Dla niesłyszących: M jak miłość (569) **16:40** Czterej pancerni i pies (21/21): Dom – serial produkcji TVP (1970) **18:00** Program lokalny **18:30** Panorama **18:55** Sport Telegram **18:59** Pogoda **19:05** Koło fortuny (39) – teleturniej **19:40** Klub Kocham Kino **20:10** M jak miłość (570) **21:00** Kulisy serialu „M jak miłość" (327) **21:10** Magazyn Ekspresu Reporterów **22:10 Wieczór filmowy Kocham Kino: Inwazja barbarzyńców – dramat obyczajowy prod. francusko-kanadyjskiej (2003); reż.: Denys Arcand; wyk.: Remy Girard, Marie-Josee Croze, Dorothee Berryman, Yves Jacques, Stephane Rousseau (dozwolone od lat 16) 0:00** Panorama **0:20 Wieczór filmowy Kocham Kino: Egoiści – film fabularny produkcji polskiej (2000); reż.: Mariusz Treliński; wyk.: Magdalena Cielecka, Olaf Lubaszenko, Jan Frycz, Rafał Mohr (dozwolone od lat 18) 2:10** Kino zaprasza do stołu – film dokumentalny produkcji francuskiej (2005) **3:15** Zakończenie programu

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Kwadrans po ósmej **8:35** Domisie: Domisiowa orkiestra **9:00** Moliki książkowe, czyli co czytać dziecku **9:10** Magazyn Medyczny: Żywienie pozajelitowe **9:25** Kwadrans na kawę **9:45** Podróżnik: Zamki i klasztory Estramadury **10:00** Magazyn przechodnia **10:15** Zacisze gwiazd (23): Zacisza braci Golców **10:45** Ranczo (16): Lokalna rewolucja **11:30** Plebania (1046) **12:00** Wiadomości **12:10** Klan (1428) **12:35** Pamiętaj o mnie – koncert życzeń **12:45** Porcelana w składzie słonia – film obyczajowy **13:30 Fanfan Tulipan – komedia produkcji francuskiej (2003) 15:00** W rajskim ogrodzie: Na dnie Wielkiego Rowu Afrykańskiego **15:20** „Cha Dao" – pytania o wolność **15:45** Zwierzowiec (15): Miłość **16:00** Magazyn Medyczny: Żywienie pozajelitowe **16:15** Kwadrans na kawę **16:30** Wojciech Cejrowski – boso przez świat (22): Na południe – cykl reportaży **17:00** Teleexpress **17:15** Domisie: Domisiowa orkiestra – program dla dzieci **17:40** Cała naprzód – magazyn **18:00** Krzyhu – reportaż **18:30** Polska z bocznej drogi: Morskie opowieści **18:40** Pamiętaj o mnie – koncert życzeń **18:50** Plebania (1046) – telenowela produkcji TVP **19:15** Dobranocka: Reksio: Reksio nauczyciel – serial animowany **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:05** Pogoda **20:10** Klan (1428) – telenowela produkcji TVP **20:35** Komentator – magazyn międzynarodowy **21:05** Kopciuszek (29) – serial obyczajowy produkcji TVP **21:35** Wyjechani – telenowela dokumentalna produkcji TVP **22:00** Dziękujemy za solidarność: Danuta Hart (Essex – Wielka Brytania) – felieton **22:10** A gdyby tak się stało – film dokumentalny **22:50** Życzliwie przemilczany. O Michale Choromańskim – reportaż **23:30** Serwis info **23:55** Polska dobrze smakuje (5): Wielkanocne baby państwa Bartelaków **0:20** Krzyhu – reportaż **0:50** Plebania (1046) **1:15** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

8:05 Serwis info – gość **8:30** Serwis info **8:45** Kalejdoskop regionalny **8:50** Co warto wiedzieć **9:00** Serwis info **9:20** Przegląd prasy **9:30** Serwis info **10:15** Gość poranka **10:30** Serwis info **11:05** Biznes – otwarcie dnia **11:30** Serwis info **12:05** Komentarz – kraj **12:30** Serwis info **13:10** Komentarz – świat **13:30** Serwis info **14:05** Komentarz – kraj **14:30** Serwis info **15:10** Raport z Polski **15:30** Serwis info **16:15** Rozmowa dnia **16:30** Serwis info **16:50** Nowohucka Kronika Filmowa **17:00** Jedź bezpiecznie **17:30** Serwis info **18:00** Kronika **18:20** Tematy dnia **18:30** Okiem kamery **18:40** Muzyczny kalejdoskop **19:10** Czas reporterów **19:30** magazyn **19:50** Kalejdoskop regionalny **20:00** Minęła 20 **20:30** Serwis info **20:35** Minęła 20 **21:05** Telekurier – bliżej ciebie **21:30** Serwis info **21:45** Kronika **22:00** Okiem kamery **22:15** Co warto wiedzieć **22:15** Ekonomia i rynek **23:00** Sportowy wieczór **23:30** Serwis info

POLSAT

5:45 Wstawaj! Gramy! **6:15** Adam i Ewa – serial obycz. **6:45** Sabrina, nastoletnia czarownica – serial kom. **7:15** TV Market **7:30** Wielka wygrana **8:00** Jak oni śpiewają **10:30** Beverly Hills 90210 – serial kom. **11:30** Samo życie – serial obycz. **12:00** Zamieńmy się żonami **13:00** Rodzina zastępcza plus – serial kom. **14:00** Pierwsza miłość – serial obycz. **14:45** Sabrina, nastoletnia czarownica – serial przygod. **15:15** Daleko od noszy – serial kom. **15:45** Wydarzenia **16:25** Interwencja **16:50** Beverly Hills 90210 – serial obycz. **18:00** Pierwsza miłość – serial obycz. **18:50** Wydarzenia, sport, pogoda **19:30** Samo życie – serial obycz. **20:00** CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku – serial sens. **21:00 Braveheart: Waleczne serca – dramat historyczny USA (1995)** (**21:55** Lotto) **1:05** Chirurdzy – serial obycz. **2:05** Milenium – serial sens. **3:05** Nagroda gwarantowana

tvn

5:25 Telezakupy **6:20** Hej-nał Show **7:25** Fabryka gry **8:00** Na Wspólnej – serial obycz. **8:30** Dzień dobry TVN **11:00** Klub byłych żon – reality show **12:05** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny **13:05** 39 i pół – serial kom. **14:05** W-11 Wydział Śledczy – serial sens. **14:45** Detektywi – serial sens. **15:15** Marina – telenowela **16:15** Rozmowy w toku – talk-show **17:25** Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny **18:25** Detektywi – serial sens. **19:00** TVN Fakty, sport **19:45** Uwaga! – magazyn **20:15** W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. **20:55** Na Wspólnej – serial obycz. **21:30** 39 i pół – serial kom. **22;30** Kuba Wojewódzki **23:30** Kryminalni – serial sens. **0:35** „Nie kłam kochanie" – kulisy **1:05** Uwaga! **1:25** Wrzuć na luz **2:25** Telezakupy **2:50** Nic straconego

tvn siedem

7:45 Szymon Majewski Show **8:45** Serce z kamienia – telenowela kolumbijska **9:40** Ostry dyżur – serial obycz. **10:45** Wyścig po kasę **11:40** Telezakupy **13:00** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **14:05** Serce z kamienia – telenowela **15:00** Szymon Majewski Show **16:00** Przyjaciele – serial kom. **16:30** Joey – serial kom. **17:00** Ostry dyżur – serial obycz. **18:05** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **19:05** Przyjaciele – serial kom. **19:35** Joey – serial kom. **20:05** Kobra: Druga zmiana – serial sens. **21:10 Żona astronauty – film s.f. USA (1999) 23:20 Diagnoza zbrodni – dramat sensacyjny USA (1992) 1:45** Laski na czacie

TV 4

6:55 Muzyczne listy **8:00** TV Market **8:25** Twoja wróżba **9:25** Zbuntowani – serial obyczajowy **10:25** Big Brother 5 **10:55** Berlin, Berlin – serial obycz. **12:00** Big Brother 5 **13:00** Happy Hour **14:00** V Max **14:30** Wygraj fortunę **15:30** Sidła miłości – telenowela **16:30** Zbuntowani – serial obyczajowy **17:30** mała Czarna **18:30** Big Brother 5 – prosto z domu **19:05** Happy Hour – pr. rozryw. **20:00** Adam kontra Miłosz – pr. rozryw. **21:30** Regina – serial obycz. **22:35** Pogromcy hitów **23:05** Big Brother 5 – ekstra **23:35** Happy Hour **0:40** Wydarzenia

PULS

6:00 Burza uczuć – telenowela **7:00** Puls o poranku **9:00** Tylko ty **10:00** Żebro Adama **10:30** Gorzkie żale **11:00** Telezakupy **11:30** Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. USA **12:00** Puls raport **12:30** Puls kultury **13:00 Pamiętnik pani Hanki – komediodramat pol. (1963) 15:00** Burza uczuć – telenowela **16:00** Hacjenda La Tormenta – telenowela **17:00** Po prostu miłość – telenowela **18:00** Wszyscy kochają Raymonda – serial kom. **19:00** Tylko Ty – teleturniej **19:30** Plus Raport **20:00** Czy jesteś mądrzejszy od piątoklasisty?: Polska 2007 – teleturniej **21:00** Paczka **21:30** Światowe rekordy Guinnessa **22:00** Plus Raport **22:35** Tylko Ty – teleturniej **23:05** Wszyscy kochają Raymonda – serial **23:35** Sprzedawcy – serial kom. **0:05 Pamiętnik pani Hanki – komediodramat pol. (1963)**

Zapiski Jakuba Klenia

NA MIĘTUSA

Z końcem lutego zakończył się trwający od 1 grudnia okres ochronny dla miętusa. I od początku marca znów można próbować na niego zapolować. I to z dobrym efektem, bo woda w rzekach jeszcze zimna, a taką wodę miętus kocha najbardziej. Kocha też zimne noce (a w marcu generalnie wszystkie noce bywają zimne). Miętus uwielbia fatalną pogodę. Zdarza mu się żerować nawet w lecie w trakcie przechodzenia zimnych frontów powietrza. Gdy wody się nagrzewają, miętus przestaje żerować. By jakoś przetrwać ciężkie dla niego czasy, zapada w letarg. Gdy woda stoi i osiąga temperaturę 25 stopni Celsjusza, najczęściej zdycha. To wybitny drapieżnik i wielki żarłok. Uwielbia małe rybki. Ponoć konsumuje nawet cierniki. Prześladuje raki, ale nie gardzi również ikrą. Dlatego wielu hodowców ryb uważa go za wyjątkowego szkodnika. Ale sam również bywa pożerany przez inne drapieżniki. Wiele razy znajdowano niewielkie miętuski w trzewiach suma, szczupaka czy okonia.

Miętus to jedyna ryba z rodziny wątłuszowatych, która zabrnęła w słodkie wody. Mówiąc inaczej, to taki słodkowodny dorsz. Tarło odbywa zimą pod lodem, gdy temperatura wody oscyluje wokół 0 stopni Celsjusza. Nie składa ikry na określone podłoże. Przezroczyste i lekkie kuleczki unoszą się po prostu w wodzie. W naszych wodach miętus rośnie dość wolno. Dojrzały osiąga przeciętnie masę 2 kilogramów i długość pół metra. Chociaż łowiono i większe sztuki. Miętusa łowi się wyłącznie na przynęty zwierzęce. Ryba ta pożera rybie filety (z filetami z samego miętusa włącznie), małe rybki, kawałki kurzych jelit, wątróbkę, kawałki mięsa, kawałki słoniny, dżdżownice, ale nie pogardzi także pęczkiem czerwonych robaków… Łowienie miętusa nie daje takich emocji jak polowanie na brzanę czy bolenia. Ledwie sygnalizuje branie, przeważnie sam się zacina i nie stawia oporu podczas holowania. Z reguły miętus połyka przynętę dość głęboko, co powoduje konieczność odcięcia przyponu.

Ale złowiwszy miętusa, stajemy się zdobywcami ryby bardzo smacznej. A miętusowa wątróbka należy wręcz do przysmaków. Pamiętać trzeba tylko o jednym – miętus bywa nosicielem groźnego pasożyta z rodziny tasiemców. Dlatego przyrządzając tę rybę, nie wolno zapominać o jej solidnym obsmażeniu. A gdzie szukać miętusa w naszej okolicy? Ja, polując na niego, zwykle wyjeżdżam nad Dunajec, poniżej zapory w Czchowie.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

ŚMIGUS I AQUAPLANING

No to mamy wiosnę. Przyszła w czwartek dokładnie o godz. 6.48 (czasu jeszcze zimowego). Tegoroczną wiosnę zwiastują bazie na wierzbach na południu kraju i śnieżne zamiecie oraz pierwsze bociany, żałujące, iż nie zabrały futer – na północy. Pamiętając stare polskie porzekadło – „w marcu jak w garncu" – proponowałem, by poczekać z wymianą opon zimowych na letnie tym bardziej, że inne przysłowie głosi „kwiecień-plecień wciąż przeplata, trochę zimy, trochę lata". Ale jest jeszcze inne, rolnicze: „mokry kwiecień, suchy maj, będzie żytko, kieby gaj". Ponieważ przysłowia są mądrością narodów, a poza tym po mniej urodzajnym roku ubiegłym przydałby się bardziej obfitujący w plony, zapowiada się chyba deszczowy kwiecień. A kiedy nawierzchnie mokre, a na dodatek woda gromadzi się w koleinach wyżłobionych kołami przeładowanych ciężarówek łatwo o tzw. aquaplaning, czyli poślizg na klinie wodnym.

Jak wiadomo, rowki w bieżniku opony są po to, by wypompować spod kół – na boki i do tyłu – nadmiar wody i zapewnić stykanie się opony z nawierzchnią. Bywa, że w ekstremalnych warunkach opony muszą wypompować i kilkaset litrów wody w ciągu sekundy. Kiedy jednak bieżnik opony jest za płytki lub prędkość jazdy zbyt duża (co na jedno wychodzi, bo główną przyczyną wypadków w Polsce jest niedostosowanie prędkości do warunków jazdy, w tym także stanu i jakości ogumienia), rowki bieżnika przestają pełnić rolę pompy ssąco-tłoczącej i wtedy samochód zaczyna się ślizgać na klinie wodnym tworzącym się między oponą a nawierzchnią. Na nic zdadzą się ruchy kierownicą czy naciskanie pedału hamulca. Jak opona nie trze o asfalt, to nie ma hamowania, a i sterowność pojazdu zależy od tego, czy koła stykają się z nawierzchnią. Prędkość jazdy należy zatem dostosować do warunków panujących na drodze. Lepiej zwolnić, gdy całą szerokością jezdni płynie strumień wody. Nie warto też z dużą prędkością wjeżdżać w kałuże czy rozlewiska na drodze. Nie tylko dlatego, że nie wiemy, co kryje się pod lustrem wody – może trzydziestocentymetrowa dziura i połamiemy zwieszenie – ale także z powodu możliwości wystąpienia aquaplaningu.

Aquaplaning może wystąpić z powodu zbyt płytkiego bieżnika opony. Przypomnę tylko, że polskie przepisy za graniczną uważają głębokość rowków bieżnika wynoszącą 1,5 mm. Jak jest mniej, to grozi zatrzymanie dowodu rejestracyjnego pojazdu. Producenci ogumienia uważają jednak, że to za płytko – i słusznie – zatem wskaźniki zużycia bieżnika umieszczają na głębokości 1.7 mm w miejscach na obrzeżu opony oznaczonych literami TWI. Po osiągnięciu głębokości 1,7 mm w tym miejscu widać „łysinki" bez bieżnika. Ale tak naprawdę to dla własnego bezpieczeństwa należy przyjąć minimalną głębokość bieżnika opony zimowej na 4 mm. Jak jest poniżej, to lepiej taką oponę podarować sąsiadowi, by na działce zrobił sobie z niej płotek rozgraniczający ścieżkę od upraw. Warto pamiętać, że fabrycznie nowa opona ma głębokość bieżnika 8-9 mm.

Co robić, kiedy przeszarżujemy, ze zbyt dużą prędkością wjedziemy do głębokiej kałuży i poczujemy, że koła samochodu nie stykają się z nawierzchnią. Przede wszystkim nie hamować, bo to nic nie da, lecz delikatnie zmniejszać nacisk na pedał gazu. W pewnej chwili, przy mniejszej prędkości, rowki bieżnika znowu będą mogły wypompowywać wodę spod kół. Kiedy samochód odzyska przyczepność, a strużka zimnego potu dopłynie do końca kręgosłupa, należy delikatnie przyhamować i zjechać na pobocze, by opanować emocje, jakie związane były z nieoczekiwaną sytuacją drogową. A potem pomyśleć, czy rzeczywiście opłaca się jechać szybko w wypełnionych wodą koleinach polskich dróg bądź atakować kałuże i rozlewiska, nie zdejmując nogi z pedału gazu. Pamiętając, że śmigus-dyngus może się odbywać nie tylko z użyciem wiadra, lecz także obfitych opadów atmosferycznych, na co się zanosi w Wielkanoc.

WOJCIECH MACHNICKI

ŚRODA 26.03

TVP1

5:20 Notacje: prof. Marek Kwiatkowski. Moją największą miłością są Łazienki **5:30** Turnus – film dokumentalny **5:55** Był taki dzień **6:00** Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Biznesowa piątka 6:18; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Kwadrans po ósmej **8:35** Łatek (95): Występy Piotra **9:05** Domisie: Domisiowe wyprowadzki **9:30** Lilli czarodziejka (6): Lilli i tajemnica mumii **10:00** Kwadrans na kawę **10:20** Borem, lasem... **10:40** Z EUROpą na Ty (21) **10:50** Telezakupy **11:10** Moda na sukces (3756) – serial produkcji amerykańskiej (2002) **11:30** Moda na sukces (3757) **12:00** Wiadomości **12:10** Agrobiznes **12:20** Siła z natury – magazyn **12:40** Plebania (1046) – telenowela produkcji TVP **13:05** Klan (1435) – telenowela produkcji TVP **13:35** Jaka to melodia? (1597) – teleturniej muzyczny **14:00** Errata do biografii: Tadeusz Borowski **14:30** Raj – magazyn **15:00** Wiadomości **15:10** Miłość puka do drzwi (56) – serial obyczajowy produkcji niemieckiej (2006) **15:35** Miłość puka do drzwi (57) **16:05** Moda na sukces (3758) – serial produkcji amerykańskiej (2002) **16:30** Moda na sukces (3759) **17:00** Teleexpress **17:20** Celownik – magazyn **17:35** Klan (1440) – telenowela produkcji TVP **18:00** Jaka to melodia? (1598) – teleturniej muzyczny **18:30** Plebania (1051) – telenowela produkcji TVP **19:00** Wieczorynka: Świat małej księżniczki (16): Nie znoszę dżdżownic – serial animowany produkcji niemieckiej (2006) **19:10** Wieczorynka: Fifi (48): Kwiatuszkowa tęcza – serial animowany produkcji angielskiej (2005) **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:05** Pogoda **20:15** Mecz towarzyski w piłce nożnej: Polska – USA (studio) **20:25** Mecz towarzyski w piłce nożnej: Polska – USA (mecz) **22:30** Cienie PRL-u – widowisko publicystyczne **23:25 Gra w serca – film fabularny produkcji amerykańskiej (1999); reż.: Willard Carroll; wyk.: Gena Rowlands, Sean Connery, Ellen Burstyn, Dennis Quaid, Angelina Jolie (dozwolone od lat 16) 1:25** Ekonomiczny kalejdoskop Jedynki – magazyn **1:50** Kojak 3: Intryga – serial produkcji amerykańskiej (1975) **2:40** Był taki dzień – felieton **2:45** Notacje: Stefan Stuligrosz. Ojciec – cykl dokumentalny **2:55** Zakończenie dnia

TVP2

5:25 Statek miłości (78/249) – telenowela produkcji amerykańskiej (1979) **6:10** Statek miłości (79/249) **7:05** Telezakupy **7:20** Katolicy w Pakistanie – reportaż **7:45** Dwójka Dzieciom: Bodzio – mały helikopter (11) – serial animowany produkcji amerykańsko-angielskiej (1996) **8:05** M jak miłość (143) – serial produkcji polskiej (2003) **9:00** Pytanie na śniadanie (w tym: 9:20 Pogoda; 10:10 Pogoda) **11:10** Sąsiedzi (29): Wielka Orkiestra Samotnych Serc – serial komediowy produkcji TVP **11:40** Dr Quinn VI (13/22) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (1997) **12:30** Koło fortuny (38) – teleturniej **13:05** Dzika Australia (2) – cykl dokumentalny produkcji angielskiej (2004) **14:05** Europa da się lubić: Europa nieznana **15:00** Gliniarz i prokurator (23/23): Błękitna rapsodia – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej (1988) **15:55** Dla niesłyszących: M jak miłość (570) – serial produkcji TVP **16:55** Czterdziestolatek (17/21): Cwana bestia, czyli kryształ – serial produkcji TVP (1974) **18:00** Program lokalny **18:30** Panorama **18:55** Sport Telegram **19:00** Pogoda **19:05** Jeden z dziesięciu – teleturniej **19:40** S.O.S. Dzieciom! (27) – telenowela dokumentalna produkcji TVP **20:05** Barwy szczęścia (87) – serial obyczajowy produkcji TVP (2007) **20:35** Barwy szczęścia (88) **21:05** Kryminalne zagadki Las Vegas VII (7/24) (dozwolone od lat 16) **22:00 Alibi na środę: Dublerzy – film fabularny produkcji polskiej (2005); reż.: Denis Delic, Marcin Ziębiński; wyk.: Robert Gonera, Andrzej Grabowski, Zbigniew Zamachowski, Krzysztof Kowalewski, Maria Pakulnis (dozwolone od lat 16) 0:00** Panorama **0:20** Bez fikcji: Korespondent (21) **0:50** Bez fikcji: David Beckham – nowa droga (2007) **1:45** Wideoteka dorosłego człowieka (24) **2:40** Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Kwadrans po ósmej **8:35** Domowe przedszkole: Bociany przyleciały **9:00** Laboratorium XXI wieku (32) **9:20** Skarby nieodkryte (12) **9:45** Szansa na Sukces: Tradycje wielkanocne na świecie **10:35** Szkoda gadać (27) **11:00** To jest temat: Maciek i Róża **11:10** S.O.S. Dzieciom! (21) **11:30** Plebania (1047) **12:00** Wiadomości **12:10** Klan (1429) **12:35** Pamiętaj o mnie **12:45** Komentator **13:15** Kopciuszek (29) **13:40** Wyjechani – telenowela dokumentalna produkcji TVP **14:10** Duże dzieci (35) – talk-show **14:50** Życzliwie przemilczany. O Michale Choromańskim – reportaż **15:25** Zaolzie **15:45** Kuchnia z Okrasą (37): Zapach baraniny **16:05** Zwarcie (47) – magazyn **16:35** Laboratorium XXI wieku (32) – magazyn **17:00** Teleexpress **17:15** Domowe przedszkole: Bociany przyleciały – program dla dzieci **17:40** Między Odrą a Renem **17:55** Afisz – magazyn kulturalny **18:20** S.O.S. Dzieciom! (21) – telenowela dokumentalna produkcji TVP **18:40** Pamiętaj o mnie – koncert życzeń **18:50** Plebania (1047) – telenowela produkcji TVP **19:15** Dobranocka: Dziwny świat kota Filemona: Miejsce na zapiecku – film animowany **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:05** Pogoda **20:10** Klan (1429) – telenowela produkcji TVP **20:35** Tydzień Polski – magazyn **21:05** Noce i dnie (2/12): Piotruś i Teresa – serial produkcji TVP **22:05** Biznes z gwarancją – magazyn **22:30** W Rogatywce i Tygrysiej skórze – film dokumentalny **23:30** Serwis info **23:55** Cienie PRL-u – widowisko publicystyczne **0:40** Pamiętaj o mnie – koncert życzeń **0:50** Plebania (1047) **1:15** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

7:55 Serwis info Flesz **8:30** Serwis info **8:35** Korespondent TVP o poranku **9:00** Serwis info **9:20** Przegląd prasy **9:30** Serwis info **10:15** Gość poranka **10:30** Serwis info **11:05** Biznes – otwarcie dnia **11:30** Serwis info **12:05** Komentarz – kraj **12:30** Serwis info **13:10** Komentarz – świat **13:30** Serwis info **14:05** Komentarz – kraj **14:30** Serwis info **15:10** Raport z Polski **15:30** Serwis info **16:15** Rozmowa dnia **16:30** Serwis info **16:50** Pora dla seniora **17:00** Kalejdoskop regionalny **17:15** Serwis kulturalny **17:30** Serwis info **18:00** Kronika **18:20** Tematy dnia **18:30** Ślizg **18:40** Bez krawata **19:05** Co warto wiedzieć **19:10** Światowiec **19:30** Magazyn medyczny **19:50** Kalejdoskop regionalny **20:00** Minęła 20 **20:30** Serwis info **20:35** Minęła 20 **21:05** Telekurier – bliżej ciebie **21:30** Serwis info **21:45** Kronika **21:50** Sport **22:00** Ślizg **22:15** Magazyn ekonomiczny „Rzeczpospolitej" **22:30** Serwis info **22:45** 16/16 – cykl reportaży **22:55** Serwis info **23:00** Sportowy wieczór

POLSAT

5:45 Wstawaj! Gramy! **6:15** Adam i Ewa – telenowela **6:45** Sabrina, nastoletnia czarownica – serial kom. **7:15** TV Market **7:30** Wielka wygrana **8:30** Kameleon – serial sens. **9:30** Stan wyjątkowy – serial sens. **10:30** Beverly Hills 90210 – serial obycz. **11:30** Samo życie – serial obycz. **12:00** Zamieńmy się żonami **13:00** Halo Hans! – serial kom. **14:00** Pierwsza miłość – serial obycz. **14:45** Sabrina, nastoletnia czarownica – serial kom. **15:15** Daleko od noszy – serial kom. **15:50** Wydarzenia **16:25** Interwencja **16:50** Beverly Hills 90210 – serial obycz. **18:00** Pierwsza miłość – serial obycz. **18:50** Wydarzenia, sport, pogoda **19:30** Samo życie – serial obycz. **20:00** I kto tu rządzi – serial kom. **23:30** Świat według Kiepskich – serial kom. **21:00 Zgadnij kto – komedia romantyczna USA (2005) (21:55** Losowanie Lotto) **23:25 Wieczny blask gwiazd – komedia USA (2001) 1:15** Miasto zwycięzców

tvn

5:25 Telezakupy **6:20** Hej-nał Show **7:25** Fabryka gry **8:00** Na Wspólnej – serial obycz. **8:30** Dzień dobry TVN **11:00** Perfekcyjna pani domu **12:05** Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny **13:05** Milionerzy – teleturniej **14:05** W-11 – Wydział Śledczy – serial sensacyjny **14:45** Detektywi – serial sens. **15:15** Marina – telenowela **16:15** Rozmowy w toku – talk-show **17:25** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny produkcji polskiej **18:25** Detektywi – serial sensacyjny **19:00** TVN Fakty, sport **19:50** Uwaga! – magazyn **20:15** W-11 – Wydział Śledczy **20:55** Na Wspólnej – serial obycz. **21:30** You can dance – po prostu tańcz **22:30 W sieci zła – horror USA (1998) 1:05** Uwaga! **1:25** Wrzuć na luz **2:25** Telezakupy **2:50** Nic straconego

tvn siedem

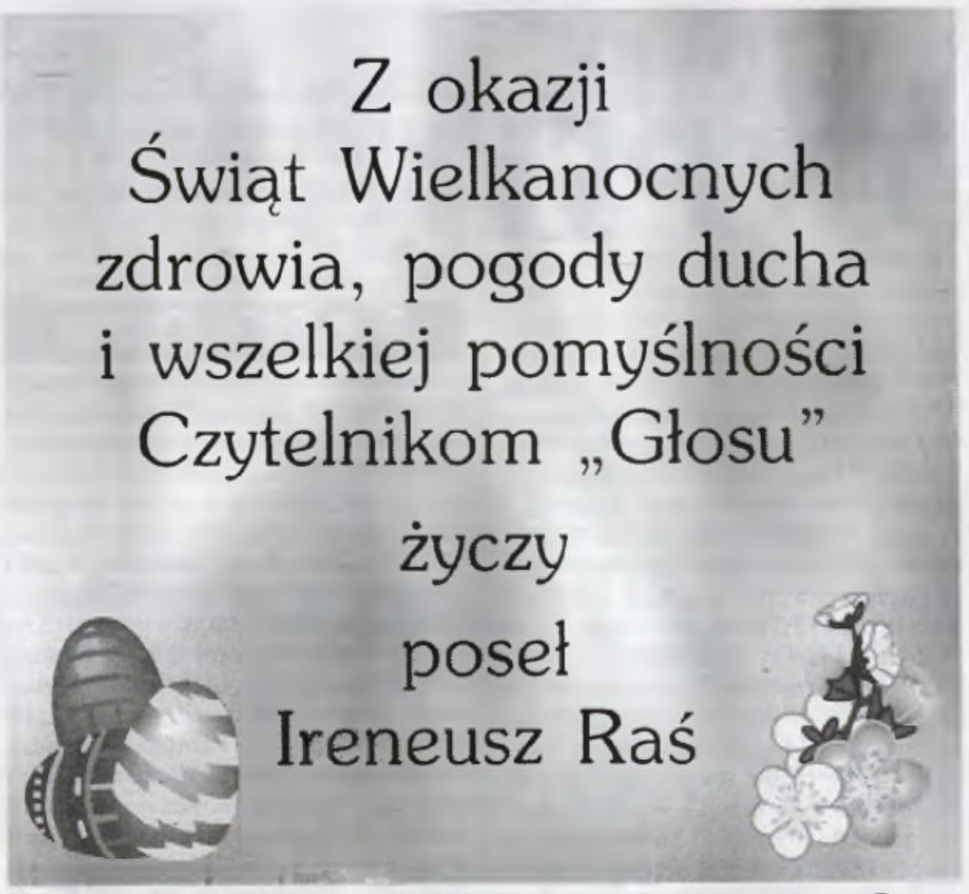
6:40 Telezakupy **7:45** Szymon Majewski Show – pr. rozryw. **8:45** Serce z kamienia – telenowela **9:40** Ostry dyżur – serial obycz. **10:40** Wyścig po kasę **11:40** Telezakupy **13:00** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **14:05** Serce z kamienia – telenowela **15:00** Szymon Majewski Show – pr. rozryw. **16:00** Przyjaciele – serial kom. **16:30** Joey – serial kom. **17:00** Ostry dyżur – serial obycz. **18:05** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **19:05** Przyjaciele – serial kom. **19:35** Joey – serial kom. **20:10 Pracująca mama – dramat obyczajowy USA (1994) 21:55 Gra o miłość – film obyczajowy USA (1999) 0:45** Laski na czacie

TV 4

6:55 Muzyczne listy **7:50** TV Market **8:25** Twoja wróżba **9:25** Zbuntowani – serial obyczajowy **10:25** Big Brother 5 **10:55** mała Czarna **11:55** Big Brother 5 **12:55** Happy Hour **13:55** VIP **14:30** Wygraj fortunę **15:30** Sidła miłości – telenowela **16:30** Zbuntowani – serial obyczajowy **17:30** mała Czarna **18:30** Big Brother 5 **19:00** Happy Hour **20:00** Big Brother 5 **21:00** 24 godziny – serial sens. **23:05** Big Brother 5 **23:35** Happy Hour **0:35** Jerycho – serial sens. **2:35** Wydarzenia

PULS

6:00 Burza uczuć – telenowela **7:00** Puls o poranku **9:00** Tylko ty **9:30** Telezakupy **10:00** Octava dies **10:30** Audiencja generalna **12:00** Władca zwierząt – serial przygod. **13:00 Klincz – dramat obyczajowy produkcji polskiej (1979) 15:00** Burza uczuć – telenowela **16:00** Hacjenda La Tormenta – telenowela **17:00** Po prostu miłość – telenowela **18:00** Wszyscy kochają Raymonda – serial komediowy **19:00** Tylko Ty – teleturniej **19:30** Plus raport **20:00** Czy jesteś mądrzejszy od piątoklasisty?: Polska 2007 – teleturniej **21:00** Zabójcze umysły – serial sensacyjny **22:00** Plus Raport **22:35** Tylko Ty **23:05** Wszyscy kochają Raymonda **23:35** Gorzkie żale **0:05 Klincz – dramat obycz. produkcji polskiej (1979)**



MISS NOWEJ HUTY – XIII EDYCJA

Po sukcesach i bardzo dużym zainteresowaniu w poprzednich latach kontynuujemy nasz wspólny konkurs z RORES MODELS. To już XIII edycja. Do udziału zapraszamy dziewczyny w wieku 15–25 lat. Aby wziąć udział w konkursie, należy wykazać się nie tylko wyglądem, ale też ciekawymi zainteresowaniami, pasjami, sukcesami w sporcie, nauce, kulturze, sztuce. To konkurs dla ciekawych osobowości. Nie ma ograniczeń co do wzrostu, ale mile widziane są dziewczyny wysokie. RORES MODELS (www.rores.pl), renomowana i znana w świecie agencja modelek, ma dla takich kandydatek ciekawe propozycje w dziedzinie modelingu i reklamy. Aby wziąć udział w konkursie, należy wysłać 2–4 fotki dobrej jakości oraz charakterystykę: kilkanaście zdań o sobie na adres e-mail rores@bci.pl. O randze tego konkursu świadczą sukcesy dotychczasowych laureatek: niektóre są znane na wybiegach Paryża, Londynu, inne zdobyły znaczącą pozycję zawodową i naukową. Kandydatki będą prezentowane na naszych łamach co tydzień, aż do listopada włącznie.



Kolejną kandydatką do tytułu miss jest **Aleksandra Jańczyk**. Jest studentką inżynierii chemicznej i procesowej na Politechnice Krakowskiej. Wybrała ten kierunek ponieważ lubi dążyć do czegoś nowego, a w chemii zawsze odkrywa się nowe doświadczenia i zjawiska. Smak konkursów piękności poznała już w szkole podstawowej. Została wówczas Miss Szkoły. Potem tańczyła w zespole tańca współczesnego i osiągała wiele sukcesów. Brała udział w wielu konkursach szkolnych matematycznych i literackich. Teraz jej największe zainteresowanie to tenis ziemny. Trenuje od kilku lat i temu poświęca się w całości. Pewnie wyda się to dziwne, ale lubi zbierać różne cytaty i spisywać je według różnych kategorii. Na każdą sytuację znajdzie zawsze trafną maksymę. Jeśli chodzi o relaks, to zależy od nastroju, nieraz aby się zrelaksować, słucha muzyki i śpiewów chóralnych, ale częściej wychodzi gdzieś się pobawić, lubi taniec współczesny, lecz zarazem zmysłowy i uwodzicielski. Muzyka jakiej słucha najchętniej, to: R&B, soul, reggae. Mało interesuje się polityką, nie nadąża za tym, co się dzieje w polityce. Akceptuje normalność i naturalność. Drażni ją, jak młodzież udaje, że jest o wiele starsza i na siłę robi z siebie dorosłych ludzi. Kraków podoba się jej bardzo. Wszystko tu idzie w dobrą stronę. Zmiany, rozbudowa, inwestycje robią z Krakowa miasto europejskie, nowoczesne, ale bez utracenia klimatu kultury, nauki i sztuki – twierdzi Ola. Przydałoby się metro, ponieważ traci się dużo czasu na dojazdy na uczelnię... Jej ulubiona potrawa to placki po węgiersku. Czyta książki Katarzyny Grocholi, a autorytetem moralnym pozostaje dla niej – jej tata. **(mp)**

Prawnik radzi

ZUS WYPŁACI NIE TYLKO ZALEGŁĄ PENSJĘ

Rok temu złożyłem w ZUS wniosek o rentę. Nie otrzymałem jej, ponieważ uznano mnie za zdolnego do pracy. Odwołałem się do sądu. Postępowanie trwało rok, ale przyznano mi prawo do renty. Czy za czas trwania postępowania należą mi się odsetki?

Trybunał Konstytucyjny zdecydował, że ZUS po przegranej przed sądem sprawie musi płacić odsetki. Pod warunkiem, że ponosi odpowiedzialność za zwłokę w wypłacie świadczenia. W powyższej sprawie wydaje się to oczywiste. Kiedyś, gdy sąd po trwającym wiele miesięcy, a nawet lat procesie wydawał wyrok niekorzystny dla ZUS-u, emeryt lub rencista otrzymywał tylko zaległe świadczenie. Obecnie z takim roszczeniem będą mogli występować oni w prawie każdej sytuacji, gdy ZUS odmówi im prawa do świadczeń, a sąd to prawo przyzna (na podstawie dokumentacji, jaką dysponował ZUS, rozpoznając sprawę).

(sp)

CZWARTEK 27.03

TVP1

5:15 Notacje: Stefan Stuligrosz. Ojciec **5:25** Futuryści, Formiści, Nowa Sztuka: Leon Chwistek – wielkość dla przyjemności **5:55** Był taki dzień – felieton **6:00** Kawa czy herbata? (w tym: Wiadomości – skrót 6:30, 7:00, 7:30; Biznesowa piątka 6:18; Pogoda 6:32, 7:05, 7:33) **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Kwadrans po ósmej **8:30** Pani Pająkowa i jej przyjaciele ze Słonecznej Doliny (12): Wielki artysta **8:55** Świnka Peppa (13): Tajemnice **9:05** Kuchcikowo – gotowanie na ekranie: Rodzinny obiadek **9:20** Moje smakołyki: Leonie w Szwajcarii **9:35** Nastoletni geniusze (26) **10:00** Żywioły (10 – reportaż **10:15** Pan Śmieć (3) **10:20** Pełnosprawni **10:40** Z EUROpą na Ty (22) **10:50** Telezakupy **11:10** Moda na sukces (3758) **11:30** Moda na sukces (3759) **12:00** Wiadomości **12:10** Agrobiznes **12:20** Europa bez miedzy **12:40** Plebania (1047) **13:05** Klan (1436) – telenowela produkcji TVP **13:30** Jaka to melodia? (1598) – teleturniej muzyczny **13:55** Broń palna, zarazki i stal 3: Na podbój tropików (2) – film dokumentalny produkcji amerykańskiej (2004) **14:30** My Wy Oni – magazyn **15:00** Wiadomości **15:10** Bracia i siostry (9) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2006) **16:05** Moda na sukces (3760) – serial produkcji amerykańskiej (2002) **16:30** Moda na sukces (3761) **17:00** Teleexpress **17:20** Celownik – magazyn **17:35** Klan (1441) – telenowela produkcji TVP **18:00** Jaka to melodia? (1599) – teleturniej muzyczny **18:30** Plebania (1052) – telenowela produkcji TVP **19:00** Wieczorynka: Przyjaciele z podwórka (28): Na koń – serial animowany produkcji kanadyjskiej (2005) **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:05** Pogoda **20:20 Tajemnice prawdy: Niewinność na sprzedaż – film fabularny produkcji kanadyjsko-amerykańskiej (2005) (dozwolone od lat 16) 22:00** Sprawa dla reportera **22:40 Archangielsk (2) – dramat produkcji angielskiej (2005) (dozwolone od lat 16) 23:25** Pogoda dla kierowców **23:30** Łossskot! – magazyn **0:00 Cud purymowy – komedia produkcji polskiej (2000); reż.: Izabella Cywińska; wyk.: Sławomir Orzechowski, Danuta Stenka, Grzegorz Małecki, Zygmunt Hobot, Andrzej Szopa, Eliza Ryciak, Mirosław Zbrojewicz, Cezary Kosiński, Karolina Muszalak, Przemysław Kaczyński 1:00** Świat Islamu – film dok. **1:45** Był taki dzień – felieton **1:45** Notacje: Zofia Helwing. Zesłanie do Kotłasu – cykl dokumentalny **2:00** Zakończenie dnia

TVP2

5:45 Statek miłości (80/249) – telenowela produkcji amerykańskiej (1980) **6:35** Statek miłości (81/249) **7:15** Telezakupy **7:35** Dwójka Dzieciom: Świat Królika Piotrusia i jego przyjaciół (9/9): Opowieść o dwóch niegrzecznych myszkach i o Jasiu Mieszczuchu – serial animowany produkcji angielskiej (1996) **8:05** M jak miłość (144) **9:00** Pytanie na śniadanie (w tym: 9:20 Pogoda; 10:10 Pogoda) **11:10** Święta wojna (259): Heavy Metal Krupniok – serial produkcji TVP **11:40** Dr Quinn VI (14/22) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (1997) **12:30** Koło fortuny (39) – teleturniej **13:05 Nasz Park – komedia familijna produkcji amerykańskiej (2004): reż.: Rob Spera; wyk.: Daniel Massey, Marcella Rasach, Dani Goldman 14:20** ...z Mazurskiej Nocy Kabaretowej **14:40** Gliniarz i prokurator 2 (1/11): Szkoda, że cię tu nie ma – serial sensacyjny produkcji amerykańskiej (1989) **15:40** Dla niesłyszących: Barwy szczęścia (87) – serial obyczajowy produkcji TVP (2007) **16:15** Dla niesłyszących: Barwy szczęścia (88) **16:45** Czterdziestolatek (18/21): Gra wojenna, czyli na kwaterze – serial produkcji TVP **18:00** Program lokalny **18:30** Panorama **18:55** Sport Telegram **19:05** Jeden z dziesięciu – teleturniej **20:05** Barwy szczęścia (89) – serial obyczajowy produkcji TVP (2007) **20:30** Barwy szczęścia (90) **21:05** Rodzina Trendy'ch: Męskie sprawy – widowisko **21:35** Dr House (29/46) – serial obyczajowy produkcji amerykańskiej (2005) (dozwolone od lat 16) **22:25** Policjanci z Pitbulla (1) – felieton (dozwolone od lat 16) **22:30** Warto rozmawiać **23:30** Magazyn kryminalny 997 – program Michała Fajbusiewicza (dozwolone od lat 16) **0:00** Panorama **0:20** Czy świat oszalał?: Ulica Męczenników – film dokumentalny produkcji francuskiej (2006) **1:35** Miasteczko Twin Peaks (12/32) – serial kryminalny produkcji amerykańskiej (1990) (dozwolone od lat 16) **2:30** Sekcja 998: Doświadczony kierowca (1) – telenowela dokumentalna produkcji TVP (2006): reż.: Agnieszka Trzos, Krzysztof Łukaszewicz; wyk.: Jacek Lech, Henryk Biesiada, Rafał Zakrzewski, Tomasz Hendrych **2:55** Zakończenie dnia

TV POLONIA

6:00 Kawa czy herbata? **8:00** Wiadomości **8:10** Pogoda **8:15** Kwadrans po ósmej **8:35** Budzik: Internet, poczta elektroniczna **9:00** Raj – magazyn **9:25** Afisz **9:50** Majewska: Korcz okrągłe 31 lat **10:40** Wyjeżdżam – zostaję? (28) **10:55** Wielkie sprzątanie **11:10** Zaproszenie **11:30** Plebania (1048) **12:00** Wiadomości **12:10** Klan (1430) **12:35** Pamiętaj o mnie **12:45** Tydzień Polski **13:15** Noce i dnie (2/12): Piotruś i Teresa **14:20** Biznes z gwarancją **14:40** W Rogatywce i Tygrysiej skórze **15:40** Raj **16:10** Cienie PRL-u **17:00** Teleexpress **17:15** Budzik: Internet, poczta elektroniczna **17:40** Za zamkniętymi drzwiami: Radio **17:55** Wyjeżdżam – zostaję? (28) **18:15** Bzik kulturalny **18:40** Pamiętaj o mnie **18:50** Plebania (1048) **19:15** Dobranocka: Przygody Bolka i Lolka: Mali ogrodnicy **19:30** Wiadomości **19:55** Sport **20:05** Pogoda **20:10** Klan (1430) **20:35** Z daleka, a z bliska **21:20 Teatr przypomnień: „Hedda Gabler" – spektakl produkcji polskiej (1974); reż.: Jan Świderski; wyk.: Aleksandra Śląska, Ignacy Gogolewski, Jerzy Kamas, Anna Milewska, Władysław Kowalski, Elżbieta Wieczorkowska, Irena Jaglarzowa 23:05** Dawno temu w PRL-u – film dokumentalny **23:35** Serwis info **0:00** Warto rozmawiać **0:50** Plebania (1048) **1:15** Powtórki programów

TELEWIZJA KRAKÓW

8:35 Korespondent TVP o poranku **8:40** Przegląd prasy **8:45** Pod Tatrami **9:00** Obrady Sejmu RP **16:15** Rozmowa dnia **16:30** Serwis info **16:50** Magazyn medyczny **17:00** Kalejdoskop regionalny **17:15** Rozmowa dnia **18:00** Kronika **18:20** Tematy dnia **18:30** Podglądacze **18:40** Kundel bury i kocury **19:00** Studio otwarte **19:10** Pora dla seniora **19:30** Wejściówka **19:50** Pod Tatrami **20:00** Minęła 20 **20:30** Serwis info **20:35** Minęła 20 **21:05** Telekurier – bliżej ciebie **21:30** Serwis info **21:45** Kronika **21:50** Sport **22:00** Podglądacze **22:15** Ekonomia i rynek **22:30** Serwis info **23:05** Sportowy wieczór

POLSAT

5:45 Wstawaj! Gramy! **6:15** Adam i Ewa – telenowela **6:45** Sabrina, nastoletnia czarownica – serial kom. **7:15** TV Market **7:30** Wielka wygrana **8:30** Kameleon – serial sens. **9:30** Stan wyjątkowy – serial sens. **10:30** Beverly Hills 90210 – serial obycz. **11:30** Samo życie – serial obyczajowy **12:00** Zamieńmy się żonami **13:00** I kto tu rządzi? – serial kom. **13:30** Świat według Kiepskich – serial kom. **14:00** Pierwsza miłość – serial obyczajowy **14:45** Sabrina, nastoletnia czarownica – serial kom. **15:15** Daleko od noszy – serial komediowy **15:50** Wydarzenia **16:25** Interwencja **16:50** Beverly Hills 90210 – serial obyczajowy **18:00** Pierwsza miłość – serial obyczajowy **18:50** Wydarzenia, sport, pogoda **19:30** Samo życie – serial obycz. **20:00** Tylko miłość – serial **21:00** Gwiezdny cyrk – pr. rozryw. (**21:55** Losowanie Lotto) **23:05 Synalek – thriller USA (1993) 1:00** Miasto zwycięzców **2:05** Nocne randki

tvn

5:25 Telezakupy **6:20** Wykręć numer **7:25** Fabryka gry **8:00** Na Wspólnej **8:30** Dzień dobry TVN **11:00** Nigella ucztuje **11:35** Proste życie – reality show **12:05** Sędzia Anna Maria Wesołowska – serial fabularno-dokumentalny **13:05** Milionerzy – teleturniej **14:05** W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. **14:45** Detektywi – serial sens. **15:15** Marina – telenowela **16:15** Rozmowy w toku – talk-show **17:25** Sąd rodzinny – serial fabularno-dokumentalny **18:25** Detektywi – serial sens. **19:00** TVN Fakty, sport **19:50** Uwaga! – magazyn **20:15** W-11 – Wydział Śledczy – serial sens. **20:55** Na Wspólnej – serial obycz. **21:30 Góra Dantego – film katastroficzny USA (1997) 23:45** Agenci NCIS – serial sens. **0:45** Multikino **1:10** Uwaga! **1:30** Wrzuć na luz **2:30** Telezakupy **2:50** Nic straconego

tvn siedem

6:15 Telezakupy **7:45** Szymon Majewski Show **8:45** Serce z kamienia – telenowela **9:40** Ostry dyżur – serial obycz. **10:45** Wyścig po kasę **11:40** Telezakupy **13:00** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **14:05** Serce z kamienia – telenowela produkcji meksykańskiej **15:00** Szymon Majewski Show **16:00** Przyjaciele – serial kom. **16:25** Joey – serial kom. **17:00** Ostry dyżur – serial obycz. **18:00** Kobra – oddział specjalny – serial sens. **19:05** Przyjaciele – serial kom. USA **19:35** Joey – serial kom. **20:05 Oko za oko – dramat sensacyjny USA (1996) 22:05** Kojak – serial sens. **23:05 Żyleta – film s.f. USA (1996) 1:00** Laski na czacie

TV 4

6:55 Muzyczne listy **8:00** TV Market **8:30** Twoja wróżba **9:25** Zbuntowani – serial obyczajowy **10:25** Big Brother 5 **10:55** mała Czarna **11:55** Big Brother 5 **12:55** Happy Hour **13:55** Dekoratornia **14:30** Wygraj fortunę **15:30** Sidła miłości – telenowela **16:30** Zbuntowani – serial obyczajowy **17:30** mała Czarna **18:30** Big Brother 5 **19:00** Trampolina – reality show **20:00** Big Brother 5 **21:00 Rycerz króla Artura – film przygodowy USA (1995) 23:45** Big Brother 5 – extra **0:15 Prezydent na celowniku – dramat sensacyjny Kanada-USA (2000) 2:15** Wydarzenia

PULS

6:00 Burza uczuć – telenowela **7:00** Puls o poranku **9:00** Tylko ty **9:30** Telezakupy **10:00** Z boską pomocą – serial obycz. **11:00** Telezakupy **11:30** Wszyscy kochają Raymonda – serial komediowy **12:00** Władca zwierząt – serial przygod. **12:30** Puls kultury **13:00 Wiano – dramat psychologiczny produkcji polskiej (1963) 15:00** Burza uczuć – telenowela **16:00** Hacjenda La Tormenta – telenowela **17:00** Po prostu miłość – telenowela **18:00** Wszyscy kochają Raymonda – serial komediowy **19:00** Tylko Ty – teleturniej **19:30** Plus Raport **20:00** Czy jesteś mądrzejszy od piątoklasisty?; Polska 2007 – teleturniej **21:00** Najgorszy polski kierowca **22:00** Puls raport **22:35** Tylko Ty – teleturniej **23:05** Wszyscy kochają Raymonda – serial komediowy **23:35** Sprzedawcy – serial kom. **0:05 Wiano – dramat psychologiczny produkcji polskiej (1963)**

Pokaz kreacji dziewiarskich

KOLOROWO - KOBIECO - PRAKTYCZNIE

Co można wyczarować z dzianiny? Okazuje się że wiele, bardzo wiele. Dzianina jest podatną materią do dowolnego formowania. Efekty eksperymentowania z dzianiną mogą być zaskakująco ciekawe. Przykładem tego był pokaz mody kreacji dziewiarskich, który odbył się 9 marca w Teatrze Ludowym. Panie prezentujące „dzianinowe cuda" być może zainspirowały także kogoś z widowni, następnych amatorów pracy z różnego rodzaju „nicią".

Wszystko zaczęło się od „zagospodarowania" predyspozycji manualnych, drzemiącej pomysłowości wielu kobiet, które wcześniej wypadły z rynku pracy zawodowej. Nie pracowały, ale chciały ten stan niemocy zmienić. Okazało się to realne przy pomocy Ośrodka Kultury im. Norwida i Partnerstwa Inicjatyw Nowohuckich „Nowa Huta – Nowa szansa" działających w projekcie unijnym EQUAL. Na terenie państw Unii Europejskiej działa 3480 takich partnerstw, w tym 107 w Polsce, w Krakowie – 2. W zorganizowanej u nas Pracowni Dziewiarstwa Artystycznego, której liderem była **Ewa Borgosz** z Ośrodka Kultury im. Norwida, w ramach wymienionego projektu uczono dziewiarstwa osoby bezrobotne, niepełnosprawne i podopieczne MOPS. Czterdzieści uczestniczek kursów skorzystało z nowej szansy aktywności zawodowej pod kierunkiem przyjeżdżających tu wykładowców z Akademii Sztuk Pięknych w Łodzi. Zwracano między innymi uwagę na niedostatek rynku w zakresie odzieży większych rozmiarów dla pań puszystych. Tę lukę warto wypełnić.

Na zorganizowanym pokazie mody dzianinowej w Teatrze Ludowym zaprezentowano możliwości w tej dziedzinie. Były to kreacje dziewiarskie na osoby bardzo szczupłe, ale także dla pań o wdziękach rubensowskich i rozmiarach XXL. Modelki gorąco oklaskiwano.

Kreacje zaprezentowała **Pracownia Dziewiarstwa Artystycznego** według wyobraźni twórczej szesnastu projektantek. Wydarzeniem była też prezentacja kolekcji młodej, nowo powstałej **firmy MA-DRA**, którą założyła jedna z kursantek **Marta Drozdowicz**. A więc można zaistnieć na coraz bardziej „zatłoczonym" i wymagającym rynku odzieży, jeśli wyczuje się istniejące pole do działania.

Prezentacje odzieży dzianinowej – kombinacji sweterkowych, płaszczy, wdzianek i gustownych dodatków – sprawiły, że tego wieczoru w Teatrze Ludowym było kolorowo, kobieco i praktycznie. Do miłego nastroju przyczynił się ekspresyjny koncert zespołu KROKE. Na zakończenie imprezy organizatorzy przygotowali dla gości wieczoru skromny bankiet. Natomiast w niedzielę **16 marca o godz. 17 w Sali Tańca Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida otwarto uroczyście wystawę unikatowych kreacji dziewiarskich. Warto obejrzeć. Wystawa będzie czynna do 28 marca br.**

(R)

Na scenie „i" Młodzieżowego Domu Kultury im. Andrzeja Bursy

DLA PASJONATÓW TEATRU

„Teatr: nadzieja na pojednanie" – to tytuł zeszłorocznego orędzia wydanego jak co roku dla uczczenia Międzynarodowego Dnia Teatru, autorstwa polskiego reżysera Józefa Szajny, w którym bardzo dobitnie i mocno podkreślono wagę teatru. Czytamy w nim: „Teatr jest sztuką otwartą na przeobrażenia czasu, integruje nasze złożone intuicje i idee. Jest twórczością zbiorową także przez uczestnictwo widza. Teatr nadaje sens temu, co czynimy i przedstawiamy – uobecniamy. Nie tylko uczy, ale i wychowuje. Tak pojęte współuczestnictwo sprawia, że stajemy się sobie bliscy nie tylko tu i teraz, ale także poprzez treści ogólnoludzkie, poprzez zaangażowanie w to, co czynimy (...)".

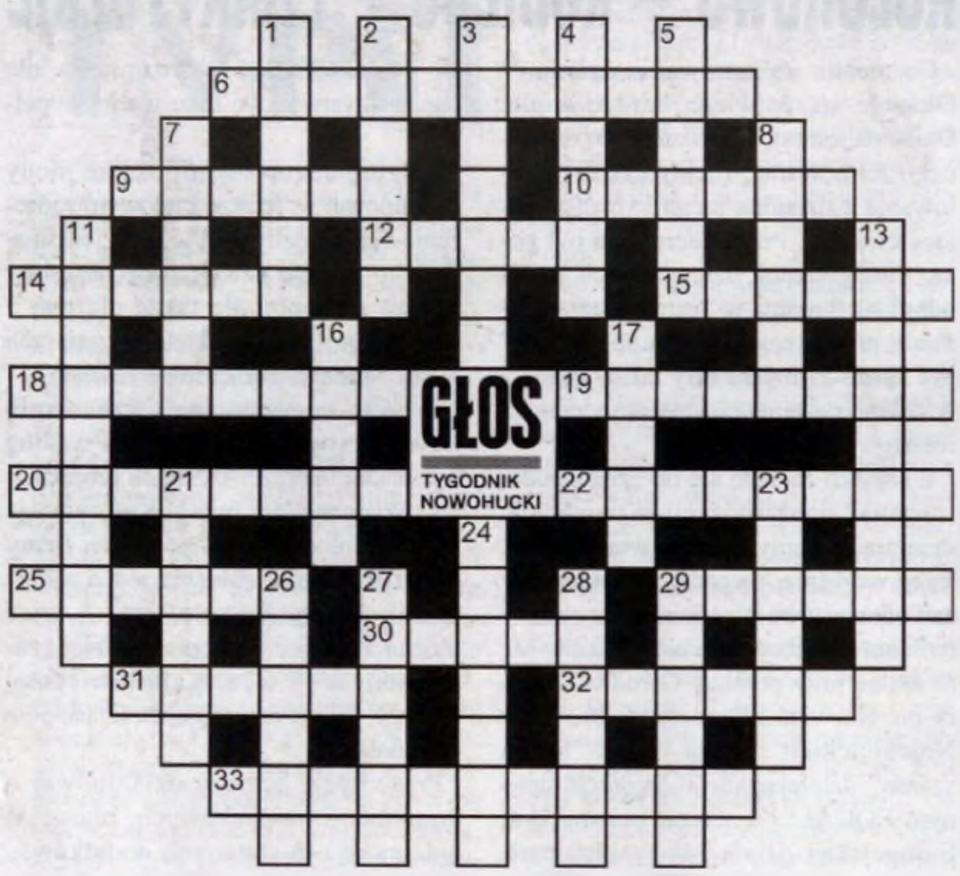
Nie wiemy, co zawierać będzie tegoroczny manifest, jakie będzie jego hasło. Wiemy natomiast, że dzień ten chcielibyśmy uroczyście uczcić w gronie miłośników teatru. Dlatego **w czwartek 27 marca br. o godzinie 18.00 zapraszamy do SCENY „i"** Młodzieżowego Domu Kultury im. Andrzeja Bursy – stałego teatru dzieci i młodzieży. Zobaczymy dwie prezentacje: spektakl „Lady M." – inspirowany „Makbetem" Williama Szekspira w wykonaniu zespołu Freeday Teatr ze Staromiejskiego Centrum Kultury Młodzieży (scenariusz i reżyseria Karol Nowakowski) oraz monodram Małgorzaty Faron – uczestnika zespołu Teatr „i" z Młodzieżowego Domu Kultury im. Andrzeja Bursy (opieka artystyczna Mateusz Paw). Świętowanie zakończy się, jak na prawdziwy teatr przystało, wieczornym „rautem".

Instruktorzy i uczestnicy zespołów teatralnych SCENY „i"

WIOSNA W „WERSALIKU"

Małopolskie Stowarzyszenie Twórców Kultury w Krakowie oraz Klub „Wersalik" w os. Ogrodowym z początkiem wiosny zorganizowały wernisaż wystawy obrazów **Teodory Holesz** pn. „Wiosna". Swoje wiersze nawiązujące do tej pory roku przeczytała **Małgorzata Pfisterer** w oprawie muzycznej **Zenona Wojnara**. Teodora Holesz, urodzona w Żyrardowie, ale od wielu lat krakowianka, z wykształcenia jest ekonomistką, ale duszą – artystką. Stąd jej praca na stanowisku kierowniczki pracowni kostiumów Teatru Ludowego w Nowej Hucie. Maluje od bardzo dawna, sama już nie potrafi sprecyzować, kiedy to się zaczęło. Techniką podstawową i jej ulubioną jest olej, ale bywa, że namaluje akwarelę lub pastel. Obrazy Teodory Holesz są pełne światła i subtelnej kolorystyki, oddają w pełni jej pogodny charakter i przyjazdy stosunek do otoczenia, są również doskonałe technicznie. Szczególnie perfekcyjne są obrazy nieba, pełnego ruchu i natężenia barw. Oddają one nastrój danej chwili i podkreślają urodę uwiecznionej przyrody. Malarka bierze udział w licznych plenerach i wystawach poplenerowych w kraju i za granicą. Jest aktywnym członkiem stowarzyszeń twórczych, w tym Małopolskiego Stowarzyszenia Twórców Kultury w Krakowie. Wystawa będzie trwała do końca kwietnia br. **(mp)**

KRZYŻÓWKA 12



POZIOMO: 6. możnowładca, 9. niemiecki klub sportowy, 10. posłannik Boży, 12. część buta, 14. miejsce pracy maklerów, 15. osoba duchowna, 18. druga największa wyspa Japonii, 19. wynalazca piorunochronu, 20. stolica Hawajów, 22. szwajcarski filozof XVIII wieku, 25. miejsce dla potępionych według niektórych religii, 29. pseudonim Magdaleny Pańkowskiej, 30. miasto na południu Egiptu, 31. miejsce składania ofiar kultowych, 32. dom zajezdny, 33. urodzony jako pierwszy z całego rodzeństwa.

PIONOWO: 1. fizyczna siła, 2. stosowany do wypełniania jarzeniówek, 3. w Polsce objęta ścisłą ochroną, 4. twarde, płaskie cukierki, 5. miejscowość sanatoryjno-uzdrowiskowa pod Warszawą, 7. wąska uliczka, 8. dziobowa część statku, 11. nauka o kulturze Chin, 13. pilot dokonujący samobójczego ataku, 16. jedno z większych miast Zambii, 17. mitologiczny myśliwy, ma swój gwiazdozbiór, 21. sok brzozowy, 23. ostre natarcie kawalerii, 24. dawna nazwa kina, 26. radziecki biochemik, 27. gra o wysoką stawkę, 28. znawca win, 29. warszawski tor łyżwiarski.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 2 kwietnia 2008 r.

Rozwiązanie krzyżówki nr 10:

POZIOMO: 6. Gettysburg, 9. rudera, 10. lorens, 12. Wilde, 13. ogłada, 14. kwazar, 18. menzurka, 19. acetylen, 20. Gioconda, 22. enkomion, 25. Asyria, 29. Chamis, 30. zjawa, 31. diadem, 32. nabiał, 33. utlenianie.

PIONOWO: 1. reneta, 2. strawa, 3. Eskulap, 4. sufler, 5. ogarek, 7. gulasz, 8. annały, 11. Iglesias, 15. alegoria, 16. Skoda, 17. scena, 21. Curtiz, 23. Maanam, 24. Trabant, 26. andrut, 27. szmelc, 28. kankan, 29. Lublin.

Nagrodę za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 10 wylosował p. **Adolf Kowalczyk z ul. Stojałowskiego**. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9–15. Po odbiór należy przyjść z „Głosem" i dowodem osobistym.

ŚWIĄTECZNE WYDANIE KRONIKI

NOWOHUCKA KRONIKA FILMOWA

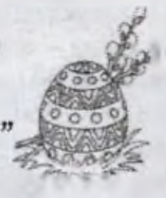
Zapraszamy do obejrzenia 122 odcinka Nowohuckiej Kroniki Filmowej, która będzie miała charakter świąteczny.

Na początek realizatorzy przedstawią dwa fragmenty „Requiem" Wolfganga Amadeusza Mozarta. Pierwszy nagrany został w Bazylice OO. Cystersów w Mogile, a wykonała go Orkiestra Symfoniczna i chór Krakowska Młoda Filharmonia ze Szkoły Muzycznej w Nowej Hucie. Drugi fragment zarejestrowano w walcowni nowohuckiego kombinatu podczas Festiwalu „Sacrum Profanum". Utwór wykonała Orkiestra i Chór Krakowskiej Filharmonii. Ciekawe będzie zderzenie tych dwóch, jakże różnych wykonań.

Następnie zobaczymy, jak przebiegała wielkanocna impreza dziecięca, która odbyła się w Ośrodku Kultury im. Norwida. Obejrzymy prezentację świątecznych jajeczek, strojenie palm, a także przebierańców, którzy w myśl ludowego zwyczaju nakrywają głowy dla wszelkiej pomyślności.

Kronikę zakończy, o czym już wcześniej informował „Głos – Tygodnik Nowohucki", fragment mszy rezurekcyjnej na polach mistrzejowickich z udziałem ks. Kardynała Karola Wojtyły. Unikalnego zapisu filmowego dokonano 22 kwietnia 1973 roku.

Najnowsze wydanie Nowohuckiej Kroniki Filmowej będzie można oglądać 25, 26 i 27 marca przed każdą projekcją w kinie „Sfinks", a także w poniedziałek (24.03) o godz. 8.45 i 19.50 oraz we wtorek (25.03) o godz. 16.50 na antenie Telewizji Kraków. **(as)**


Wszystkim Klientom radosnych Świąt Wielkiej Nocy życzy Barbara Machowska wraz z załogą Supersamu „Baśka" w os. Przy Arce 1


NA STRAŻY MIASTA

• W dniu 10 marca przy aptece na jednym z osiedli zauważono dwa worki śmieci, w których jak się okazało znajdowały się przeterminowane leki, w tym leki psychotropowe. Z relacji pracownicy apteki wynikało, że apteka ta nie prowadzi zbiórki lekarstw przeterminowanych i prawdopodobnie zostały one podrzucone. Na miejsce wezwano patrol policji, a do jego przyjazdu zabezpieczono teren, na którym znaleziono te lekarstwa.

• W dniu 15 marca na ulicy Nad Bzurą ujawniono samochód polonez, który został pozostawiony w miejscu zabronionym oraz stwarzał zagrożenie w ruchu drogowym. Wobec braku kierującego na miejscu zdarzenia pojazd został odholowany na parking strzeżony.

• W dniu 11 marca otrzymano wezwanie do interwencji w sprawie pogryzienia psa przez psa sąsiadki, który został wyprowadzony bez wymaganych środków ostrożności. W trakcie prowadzonych czynności poszkodowana stwierdziła, że nie chce aby sprawę sąsiadki kierowano do sądu, jednak kontrola dokumentów wykazała, że właścicielka agresywnego psa nie posiada zaświadczenia o obowiązkowych szczepieniach swego pupila i odpowie za to przed sądem.

• Strażnicy z sekcji ekologicznej podczas wykonywania czynności służbowych znaleźli duże ilości druków wyrzuconych na jednym z „dzikich" wysypisk śmieci. Na dokumentach tych znajdowały się pełne dane osobowe, wraz ze zdjęciami osób oraz ich życiorysami. Powyższe materiały zostały zabezpieczone przez strażników, a następnie przekazane policji celem dalszego postępowania.

• Około godz. 1.00 dyżurny strażnik otrzymał zgłoszenie dotyczące zakłócania spokoju przez grupę około sześciu osób w okolicach parku przy os. Młodości. Wysłany patrol zauważył grupę 12 osób, z których kilka głośno krzyczało i używało słów nieprzyzwoitych. Na miejsce wezwano dodatkowych funkcjonariuszy. Na sprawców wykroczeń związanych z naruszaniem spokoju nałożone zostały trzy mandaty karne oraz skierowano jeden wniosek o ukaranie do Sądu Grodzkiego za wulgaryzmy. Po interwencji grupa opuściła park. **(mp)**

Naczelnicy Straży Miejskiej Oddziału III i VI wraz ze współpracownikami życzą mieszkańcom nowohuckich dzielnic spokojnych Świąt Wielkanocnych.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

KARZE PODDALI SIĘ DOBROWOLNIE

17 marca o godz. 12.30 pracownicy ochrony sklepu Media Markt zauważyli dziwnie zachowującego się mężczyznę. Po krótkiej obserwacji okazało się, że zabrał z półki telefon komórkowy. Wyjął go z opakowania i schował do kieszeni w kurtce. Opakowanie odrzucił, a sam udał się do wyjścia dla klientów bez zakupów. Tam ujęła go ochrona. Złodziej wydał im skradzioną nokię wartości 349 zł. Wezwano policję. Ta przedstawiła mu zarzut kradzieży, za co grozi kara do 5 lat pozbawienia wolności. 19-letni mieszkaniec powiatu Proszowice karze poddał się dobrowolnie. Jest uczniem szkoły średniej. Wcześniej nie był karany.

18 marca o godz. 0.30 policjanci zatrzymali do rutynowej kontroli peugeota 206 jadącego ul. Klasztorną. W samochodzie znajdowały się trzy osoby. Wylegitymowano je i przeszukano samochód. Znaleziono w nim 0,3 g marihuany zawinięte w papier. Policja zatrzymała kierującego samochodem, gdyż oświadczył, że znaleziona marihuana należała do niego. Przedstawiono mu zarzut posiadania narkotyków, za co grozi kara do 3 lat pozbawienia wolności. 20-letni mieszkaniec os. Centrum D dobrowolnie poddał się karze.

PODRÓBKI W HURTOWNI

Policjanci z Wydziału do Walki z Przestępczością Gospodarczą KMP znaleźli hurtownię, a w niej duże ilości podrobionego sprzętu elektronicznego pochodzącego prawdopodobnie z Chin. Znajdowały się na nich znaki firmowe wielu renomowanych światowych firm. Podczas przeszukania budynku znaleziono w nim: ponad 4 tys. obudów do telefonów komórkowych, ponad 500 zestawów słuchawkowych, ponad 700 etui do telefonów i ok. 1100 sztuk tzw. smyczy. Gdy wpłyną oficjalne zawiadomienia od pokrzywdzonych firm właścicielom hurtowni mogą zostać przedstawione zarzuty zagrożone karą do 2 lat pozbawienia wolności i duże kary finansowe. **(jdz)**


Spokojnych, pogodnych i rodzinnych Świąt Wielkanocnych nieszkańcom Nowej Huty życzą nowohuccy policjanci


ZNANY KRĘGARZ W KRAKOWIE

Po raz kolejny w Krakowie w NCK **(14.04.2008 r. od godz. 10.30)** będzie przyjmował znany kręgarz o sławie ogólnopolskiej, dyplomowany technik masażysta Tadeusz Czarny z Przeworska. Rezerwacja terminu pod numerem 0-601 074-892. Telefon w Przeworsku: (0-16) 648-82-74. E-mail: tadeuszczarny@poczta. onet.pl. Wiadomości można znaleźć też na stronie: www.republika.pl/masazysta_czarny.

SERWIS KRAWAL **OPON „KRAWAL" OPONY KRAJOWE I ZAGRANICZNE**

Wszystkim naszym Klientom oraz Czytelnikom „Głosu" życzymy pełnych radości i pogody ducha Świąt Wielkiej Nocy.



Kraków Nowa Huta, ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej), czynne 8⁰⁰–18⁰⁰, sob. 8⁰⁰–14⁰⁰
Tel./fax 425-70-08, 643-09-98, www.capala.com.pl

TANIEJ Z „GŁOSEM"

Księgarnia **„ZŁOTY WIEK"** Grażyny Tabor w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego" na zakupy z 5-proc. bonifikatą książki promowanej w poprzednim numerze. **Kupon jest ważny do 26 marca 2008 roku.**

Imię i nazwisko: .....

Adres: .....

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Grażyna i Janusz Taborowie, właściciele księgarni „Złoty Wiek", wraz ze współpracownikami życzą Czytelnikom „Głosu" i swoim Klientom pogody ducha i wielkanocnej radości

Właścicielka księgarni „Skarbnica" Anna Włodarczyk wraz ze współpracownikami życzy Klientom i Czytelnikom „Głosu" zdrowych i radosnych Świąt Wielkiej Nocy

TANIEJ Z „GŁOSEM"

Księgarnia **„SKARBNICA"** Anny Włodarczyk, mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego" zakup książki promowanej w poprzednim numerze z 5-procentową bonifikatą. **Kupon jest ważny do 26 marca 2008 roku.**

Imię i nazwisko: .....

Adres: .....

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Głos Młodej Huty

21.03.2008 e-mail: gmh@o2.pl Nr 12 (106)

BANJO BAND Z IVANEM MLÁDKIEM W TEATRZE LUDOWYM CZYLI JOŽIN Z BAŽIN NA ŻYWO

Ivan Mládek wydaje płyty od 1976 roku. Można o nim powiedzieć, że to czeskie Elektryczne Gitary, czyli prześmiewcze teksty, tylko nie w klimacie rocka, ale country (www.joemonster.org).

Banjo Band to czeski zespół muzyczny, którego liderem jest Ivan Mládek – pieśniarz kompozytor i komik; w jego skład wchodzą także Ivo Pešák, Jan Mrázek, Václav Dědina, Vítězslav Marek, Lenka Plačková, Milan Pitkin, Libuše Roubychová oraz Lenka Šindelářová.

Grupa zyskała popularność wśród polskich użytkowników Internetu wykonaniem piosenki *Jožin z bažin* (*Józek z bagien*), z ekspresyjnym tańcem Ivo Pešáka. Zaznaczyć należy, że w serwisie *widelec.pl* piosenka ta zajęła drugie miejsce w *Rankingu 2007* i już w lutym 2008 roku *Kabaret pod Wyrwigroszem* stworzył covera tego utworu parodiującego polską politykę.

12 marca 2008 roku czeski band zaprezentował swój program artystyczny publiczności w Krakowie (Nowej Hucie) w Teatrze Ludowym. Jak się dowiedzieliśmy, zainteresowanie koncertem było tak ogromne, że bilety na to nieprzeciętne wydarzenie wykupione zostały w półtora dnia od momentu ukazania się informacji o występie. Kiedy o godzinie 20.00 cała sala teatru zapełniła się, rozpoczęło się to niesamowite show. Ivan Mládek wraz ze swoim zespołem zagrał na banjo i guitariano (własnym wynalazku – gitarze z klawiaturą; patent ten kosztował go miliony koron) kilkadziesiąt piosenek (m.in. *Linda: Aerobic*; *Ňu, ňu, ňu, New York*). Nie zabrakło również skeczy, dowcipów. Na podkreślenie zasługuje bardzo dobre opanowanie języka polskiego przez muzyka (i członków zespołu również), którym posługiwał się podczas występu. Mogliśmy usłyszeć historię Królewny Śnieżki widzianą okiem Ivana Mládka czy kultowego *Jožina z bažin* z 1978 roku. Kiedy zabrzmiał ten ostatni, cała sala, od najmłodszych aż po ludzi w sile wieku, zwariowała. Wszyscy zgromadzeni klaskali w rytm piosenki, niektórzy znali jej słowa na pamięć i śpiewali razem z liderem Banjo Bandu. Kiedy 90-minutowy koncert dobiegł końca artyści zostali nagrodzeni gromkimi brawami na stojąco. Wtedy też *Jožin z bažin* zabrzmiał po raz drugi.

Faktem jest, że język czeski Polakom wydaje się śmieszny, ale piosenki Banjo Bandu czarują głównie potencjalnego słuchacza melodią; do tego dodać możemy błysk w oku Ivana Mládka – dalsze sukcesy murowane!

Grzegorz Gawłowski

Zawody strzeleckie

Turniej Strzelecki z broni pneumatycznej regionu krakowskiego odbywa się zawsze zimową porą. W tym roku zima jednak ustąpiła wiośnie, i zawody odbyły się w ciepły marcowy dzień. Jak co roku, za organizację zawodów odpowiedzialny był Ośrodek Szkolenia i Wychowania nr1 w Krakowie i jak co roku, stanął na wysokości zadania. IX Turniej Strzelecki o mistrzostwo regionu krakowskiego odbył się 11.03.2008 r. w strzelnicy LOK przy ulicy Centralnej w Krakowie.

Każda jednostka z regionu reprezentowana była przez drużynę, w skład której wchodziło trzech uczestników i członek kadry.

Nad prawidłowym przebiegiem zawodów czuwał sędzia strzelecki klasy I pan Czesław Kokosiński oraz sędziowie Ewa Rak i Wiesław Szczerbiński.

W czasie, gdy sędziowie trudzili się podsumowywaniem wyników, młodzi strzelcy odpoczywali przy bigosie i herbacie, omawiając błędy i ekscytując się sukcesami z niedawnego startu w zawodach.

Rywalizacja była bardzo wyrównana, jeden punkt decydował, kto będzie pierwszy, a kto drugi. Kolejny już raz zawodnicy OSiW nr 1 utrzymali miano mistrzów strzeleckich. Jest to ich szóste z kolei zwycięstwo w turnieju. W tym roku wyniki zawodów wyglądały następująco:

I miejsce drużynowo – OSiW nr 1 Kraków	– 358 pkt.
II miejsce drużynowo – HP 6-5 Kraków	– 317 pkt.
III miejsce drużynowo – ŚHP 6-10 Myślenice	– 296 pkt.
IV miejsce drużynowo – HP 6-2 Niepołomice	– 274 pkt.
V miejsce drużynowo – HP 6-8 Kraków	– 135 pkt.

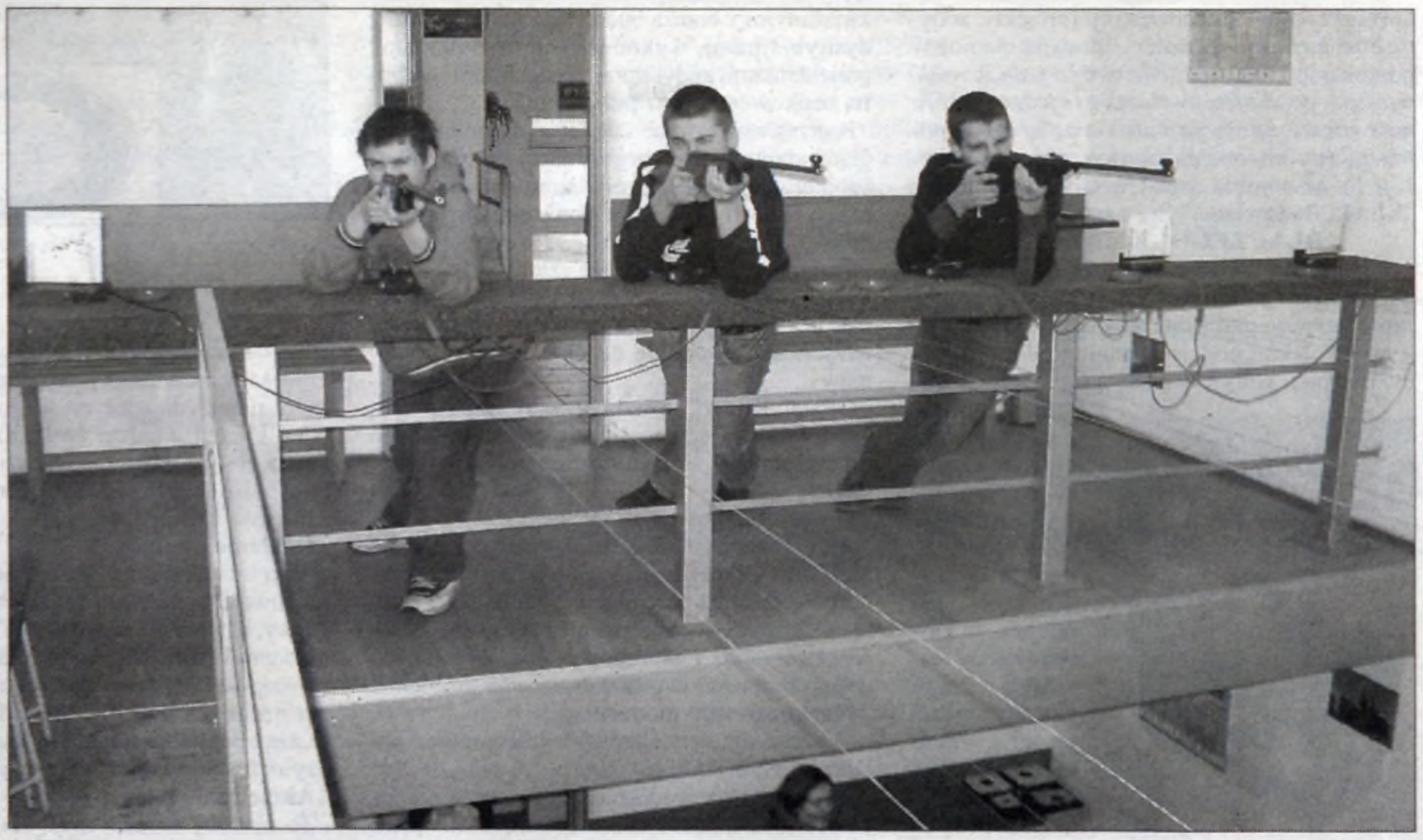
W rywalizacji indywidualnej wyniki były następujące:

I miejsce – Daniel Bednarek OSiW	91 pkt.
II miejsce - Jarosław Marszałek OSiW	90 pkt. (3x10)
III miejsce – Mateusz Sendor HP 6-2	90 pkt. (1x10)
IV miejsce – Maciej Bober HP 6-2	88 pkt.
V miejsce - Łukasz Kula OSiW	87 pkt.
VI miejsce - Tadeusz Krawczyk ŚHP 6-10	85 pkt.

Klasyfikacja kadry:

I miejsce – Wiesław Szczerbiński OSiW	90 pkt.
II miejsce – Jolanta Król MWK OHP	88 pkt.
III miejsce – Witold Kasprzycki MWK OHP	85 pkt.
IV miejsce – Teresa Śliska HP 6-5	84 pkt.
V miejsce – Ewa Łętocha ŚHP 6-10	54 pkt.
VI miejsce – Zuzanna Polańska HP 6-2	21 pkt.

Zawody strzeleckie zakończyły się uroczystym wręczeniem dyplomów, medali i nagród rzeczowych przez dyrektora Witolda Kasprzyckiego. Jednak to nie nagrody, dyplomy i medale okazały się najważniejsze dla młodych zawodników. Największą radością przywitali możliwość zachowania na pamiątkę swoich tarcz strzelniczych.



Mokrych radosnych Świąt.
Podładujcie akumulatory.
Odpocznijcie
(choć to tylko parę dni)
Wszystkiego, co gwałtowne
i prawdziwę z okazji
Wielkiej Nocy
życzy
swoim Czytelnikom
Redakcja „Głosu Młodej Huty"



GALERYJKA HUCIĄTEK

Zachęcamy wszystkich rodziców, których dzieci nie przekroczyły 3 lat, do nadsyłania zdjęć swoich pociech. Jednocześnie informujemy, że zdjęcia publikowane będą w kolejności nadsyłania (obecnie mamy ok. 2 miesięczną kolejkę).



10-miesięczny Krzysztof Jęczmionek, syn Sylwii i Tomasza.

„Klinika Budowlana" w służbie zarządcy nieruchomości

Kontrowersyjna nazwa – konkretna pomoc

POTRZEBY GENERUJE RYNEK

Na rynku, jak grzyby po deszczu wydzielają się wspólnoty, powstające z zasobów spółdzielni mieszkaniowych. Takie wspólnoty przechodzą najczęściej w zarząd dużo mniejszych niż spółdzielnie zarządców nieruchomości. W odróżnieniu od tych pierwszych zarządcy z reguły nie dysponują dużym zapleczem technicznym i pracowniczym. Taka sytuacja powoduje, że aby właściwie realizować zadania związane z zarządzaniem i utrzymaniem nieruchomości muszą posiłkować się firmami zewnętrznymi.

Rozdrobnienie zakresu działania firm oferujących usługi wspomagające zarządców powoduje wiele problemów na etapie realizacji remontów, czy dociepleń.

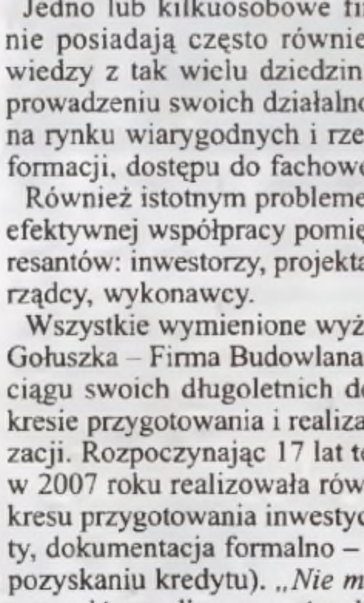
Jedno lub kilkuosobowe firmy zarządzające nie posiadają często również wystarczającej wiedzy z tak wielu dziedzin pomocnych przy prowadzeniu swoich działalności. Niestety brak na rynku wiarygodnych i rzetelnych źródeł informacji, dostępu do fachowej porady.

Również istotnym problemem rynku jest brak efektywnej współpracy pomiędzy grupami interesantów: inwestorzy, projektanci/architekci, zarządcy, wykonawcy.

Wszystkie wymienione wyżej problemy firma Gołuszka – Firma Budowlana zaobserwowała w ciągu swoich długoletnich doświadczeń w zakresie przygotowania i realizacji termomodernizacji. Rozpoczynając 17 lat temu od dociepleń, w 2007 roku realizowała również zadania z zakresu przygotowania inwestycji (projekty, audyty, dokumentacja formalno – prawna, pomoc w pozyskaniu kredytu). *„Nie można jednak robić wszystkiego, dlatego wniosek był jeden – skoro nasi klienci zgłaszają nam coraz to nowe potrzeby, musimy znaleźć sposób, żeby je zaspokoić"* – wspomina Jarosław Gołuszka, prezes „Kliniki Budowlanej" Sp. z o.o.

DLACZEGO „KLINIKA"?

Najważniejszym etapem wszelkich działań jest właściwa diagnoza, w oparciu o którą można zaproponować określone działania. Można upatrywać w takim podejściu analogii do medycyny. Budynki, którymi opiekują się zarządcy wymagają, podobnie jak pacjenci, czy samochody, okresowych przeglądów, badań.



„Klinika Budowlana" to miejsce, w którym każdy zarządca może uzyskać informację o stanie swojego budynku, konkretne propozycje rozwiązań zdiagnozowanych problemów, opracowanie oraz przeprowadzenie działań modernizacyjnych, a nawet pomoc doraźną (pogotowie budowlane).

Szczególnym sposobem na skuteczną diagnozę są realizowane przez „Klinikę" **darmowe przeglądy** techniczne budynków. Przeglądy realizowane są 4 razy do roku i dotyczą różnych problemów zgłaszanych przez członków „Kliniki". Dotychczas zrealizowano akcje dotyczące następujących tematów:



Inauguracja „Kliniki Budowlanej".

- ♦ „Grzybobranie" – przeglądy elewacji pod kątem występowania grzybów i glonów
- ♦ „Balkon na świat" – przeglądy techniczne balkonów i loggi

Każda akcja kończy się szkoleniem, podczas którego omawiane są poszczególne przypadki sklasyfikowane w opracowanej na potrzeby przeglądu 5 – stopniowej skali problemu. Uczestnicy dowiadują się, co dzieje się z ich budynkami oraz jak rozwiązać dany problem.

UNIKALNOŚĆ OFERTY / CO ICH WYRÓŻNIA

Celem „Kliniki Budowlanej" jest zapewnienie kompleksowego wsparcia dla zarządców nieruchomości w zakresie planowania i zarządzania procesem modernizacji budynków.

Aby zagwarantować swoim członkom fachowe, pełne i na najwyższym poziomie działania „Klinika" postawiła na stworzenie silnej i trwałej więzi pomiędzy wszystkimi podmiotami związanymi z branżą budowlaną: producentami, dystrybutorami, wykonawcami, architektami, projektantami, audytorami, inspektorami nadzoru, naukowcami oraz prasą branżową.

Poprzez realizowane szkolenia, darmowe przeglądy stanu technicznego budynków „Klinika" propaguje dobre, sprawdzone rozwiązania, praktyczne rozwiązania konkretnych problemów.

Te działania powodują, że członkowie „Kliniki" bezpośrednio przekazują sobie doświadczenia, uczą się nawzajem od siebie i partnerów właściwego podejścia do określonych problemów.

Oferta „Kliniki" została przygotowana w sposób zapewniający realizację poszczególnych prac w spójny i tematycznie uporządkowany sposób.

Porady Fachowca

Wizyty diagnostyczne realizowane przez inżyniera lub eksperta o określonej specjalizacji bezpośrednio na budynku. Celem takiej wizyty jest zdiagnozowanie problemu zgłoszonego przez zarządcę i zaproponowanie określonych dalszych działań w celu rozwiązania problemu.

Przygotowanie modernizacji

Ta część oferty realizowana jest poprzez poszczególne działania:

- ■ Analiza stanu technicznego
- ■ Plan działania z zakresem robót
- ■ Wstępna analiza finansowa
- ■ Dokumentacja formalno-prawna
- ■ Kosztorys inwestorski

Projekty i audyty

- ■ Audyt energetyczny
- ■ Projekt docieplenia
- ■ Projekt kolorystyczny
- ■ Ekspertyza konstrukcyjna

Etykieta energetyczna

„Klinika Budowlana" realizuje aktualnie na zlecenie Klienta wstępną ocenę energetyczną budynku, tzw. Pre-etykietę. Przygotowujemy się równocześnie do uruchomienia przy biurze spółki regionalnego ośrodka certyfikującego. Projekt realizowany jest we współpracy z Multimedia Communication – twórcą elektronicznego oprogramowania do certyfikacji energetycznej.

Nadzór budowlany

Posiadamy w swojej bazie ekspertów z różnych dziedzin. Są to sprawdzeni przez nas i doświadczeni specjaliści, których z pełną odpowiedzialnością możemy polecić naszym członkom. Zarządcy zwykle nie posiadają w swoich zasobach dużego zaplecza personalnego, dlatego chętnie korzystają z naszego wsparcia kadrowego w realizacji inwestycji.

Przeglądy budynków

Realizujemy różnorodne przeglądy budynków, począwszy od przeglądów obowiązkowych, określonych Ustawą „Prawo Budowlane", a na oględzinach związanych z zaobserwowanymi problemami skończywszy. Przeglądy nieobowiązkowe dotyczą np.: diagnostyki budynku pod kątem występowania skażeń mikrobiologicznych, czy stanu technicznego elewacji lub balkonów.

Ubezpieczenia

Współpracując od lat z firmami ubezpieczeniowymi zaobserwowaliśmy konieczność poradnictwa również w tym zakresie. Nasi partnerzy otrzymują fachową poradę oraz dobór najkorzystniejszych wariantów dostosowany i aktualizowany w zależności od stanu technicznego obiektu.

Kredyty i dotacje

Finansowanie działań jest etapem niezmiernie ważnym w całym procesie inwestycyjnym. Istota polega szczególnie na odpowiednim doborze źródeł finansowania i precyzyjnym założeniom, które przekładają się na sprawność realizacji. Nasi klienci wiedzą, że kładziemy ogromny nacisk na właściwe doradztwo w tym zakresie poprzedzone szczegółową analizą możliwości finansowych klienta.



Akcja „Grzybobranie".

Reklama na budynku

Naszym członkom oraz partnerom stwarzamy możliwość współpracy w zakresie działań reklamowych. Członkowie „Kliniki" zarządzają budynkami w różnych lokalizacjach. Są chętni do udostępnienia powierzchni ścian do zamieszczenia reklamy partnerów „Kliniki Budowlanej". W ten sposób zacieśnia się współpraca pomiędzy uczestnikami naszego projektu.

Akcje i szkolenia

Te obszary działań mają za zadanie przede wszystkim pomóc członkom „Kliniki" w poznaniu i zrozumieniu wagi poszczególnych działań związanych z procesem modernizacyjnym budynku. Poprzez realizowane działania edukacyjne przygotowujemy naszych członków do efektywnej współpracy, pozyskujemy informacje o ich problemach, dzięki czemu tworzymy oferty bezpośrednio dostosowane do ich potrzeb.

Pogotowie Budowlane

Działalność pogotowia budowlanego sprowadza się do realizacji zadań z zakresu szybkiej interwencji oraz rozwiązywania problemów drobnych (świadczenie usług serwisowych). W najbliższym czasie planujemy wprowadzić usługi abonamentowe, dzięki czemu nasi klienci otrzymają odkreślone pakiety usług gwarantowanych w ramach opłacanego abonamentu.

- ♦ Usuwanie grzybów i glonów z elewacji
- ♦ Prace wysokościowe
- ♦ Naprawa obróbek blacharskich
- ♦ Usuwanie graffiti i zabezpieczenia anty graffiti
- ♦ Instalacje przeciw ptakom
- ♦ Konserwacja i naprawa elewacji
- ♦ Naprawa i wzmacnianie balkonów
- ♦ Wymiana i montaż skrzynek pocztowych
- ♦ Projektowanie i instalacja systemów monitoringu
- ♦ Inne usługi budowlane

PODSUMOWANIE

Na rynku krakowskim działa ponad 200 zarządców nieruchomości. Klinika budowlana zrzesza aktualnie 52 zarządców. Przystąpienie do Kliniki Budowlanej jest całkowicie **BEZPŁATNE,** a korzyści, jakie daje członkostwo to m.in.:

- ♦ Udział w **darmowych przeglądach** technicznych budynków
- ♦ Udział w darmowych szkoleniach
- ♦ Pełny dostęp do **serwisu internetowego** www.klinikabudowlana.com
- ♦ Dostęp do **specjalistów** z różnych dziedzin



- ♦ Fachowe **doradztwo** w zakresie planowania, finansowania, realizacji i kontrolowania działań modernizacyjnych i remontowych
- ♦ Nawiązanie **współpracy z partnerami** „Kliniki Budowlanej" (producenci, wykonawcy, projektanci, architekci i inni)
- ♦ **Kompleksowa oferta** związana z przygotowaniem i nadzorem prac modernizacyjnych w jednym miejscu

Jak można dołączyć do „Kliniki"?

♦ Należy wypełnić formularz zgłoszeniowy dostępny na stronie www.klinikabudowlana.com

W razie jakichkolwiek pytań eksperci z „Kliniki" są do Państwa dyspozycji pod telefonem: **(012) 252 52 81.**

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, **Straż Pożarna** 998, 646-01-98, 0601 42-52-00, **Policja** 997, **Pogotowie gazowe** 992, **Toksykologia** 411-99-99, **Policja Nowa Huta:** os. Zgody (VIII KP) 61-52-910, os. Na Wzgórzach (VII KP) 61-52-911, **Straż Miejska** 680-15-00, **Pogotowie Ratunkowe – Nowa Huta** 644-49-99, **Pogotowie ADREM** (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, 643-27-43, **Pogotowie dźwigowe** 644-23-08, **Pogotowie elektryczne** dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, **ADREM awarie poza budynkiem** 644-12-10, **Pogotowie c.o.** 644-38-46, **Wodociągi** 648-28-61. **Całodobowy telefon zaufania dla osób z problemem alkoholowym i ich rodzin** 425-57-50.

MEDYCYNA I ZDROWIE

♦ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Urocze 6, tel. 644-43-07, pon.–piątek 14–19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, moxibustion, yumeiho.

♦ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26 lub 640-50-90 (po południu) : badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Czynna: poniedziałek 12.00–16.00, wtorek–piątek 9.00–13.00.

♦ **GABINET KARDIOLOGICZNY.** Lek. med. Krzysztof Ideć, os. Centrum A, bl. 3. Badania: EKG, Holter, testy wysiłkowe, porady, echokardiografia. Rejestracja: 418-79-80.

♦ **Gabinet masażu leczniczego.** Os. Urocze 2, pok. 122 (bóle pleców, karku, stawów, cierpnięcia, mrowienia, zaburzenia czucia, bóle i zawroty głowy, mdłości). Masaże odchudzające, masaże relaksacyjne. 0607-44-33-97.

♦ **MASAŻ LECZNICZY**. (012) 65-24-74, 609-793-973.

♦ **GABINET UROLOGICZNY**, specjalista urolog A. Karski przyjmuje pon., czw. 16–18, ul. Pleszowska 23. 415-58-00.

♦ **USG – BEZ TERMINÓW.** Os. Jagiellońskie 19 (nad „Biedronką", koło kościoła „Arka"). Rejestracja i informacja 649-25-33, 641-03-11 wieczorem.

♦ **ESPERAL, CHIRURGIA – WIZYTY.** 0502-275-257.

♦ **GABINET MASAŻU I TERAPII MANUALNEJ**, mgr Piotr Łojek (masaż, terapia manualna, fiykoterapia). Wizyty domowe. Gabinet – os. Boh. Września 3. Rej. 012 641-19-46, 0502-045-468.

♦ **PEDIATRA** – wizyty domowe, tel. 602-108-067.

♦ **PROTEZOWNIA** Centrum B7, ekspresowe wykonywanie i naprawa protez. 012 643-58-83.

♦ **MASAŻ, FIZYKOTERAPIA**, odnowa biologiczna, wizyty domowe. Tel. 0601-953-027.

GABINET WETERYNARYJNY

♦ **GABINET WETERYNARYJNY**, os. Na Stoku 40, tel. 681-47-47, czynny: poniedziałek–piątek 13.00–19.00, sobota 10.00–12.00.

USŁUGI RÓŻNE

♦ **USŁUGI SZKLARSKIE,** os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50.

♦ **FOTOLABORATORIUM, os. Centrum B 3.**
Tel. 643-20-49. 8–19, sob. 8–14. **Usługi fotograficzne, atelier:** zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne.

♦ **ROWERY** – sprzedaż, części, akcesoria, serwis, naprawy, komis, malowanie ram. FHU „Elmar", plac targowy PIAST, paw. 3, tel. 647-13-88, kom. 0502-73-00-87.

♦ **Naprawa telewizorów.** 0508-08-46-92.

♦ **PRZECHOWALNIA ROWERÓW** (z możliwością przeglądu) **i OPON** (całoroczna). Plac targowy PIAST, paw. 3.
Tel. 647-13-88, kom. 0502-730-087.

♦ **OBUWIE – NAPRAWA.** Os. Jagiellońskie 19, pawilon handlowy (wejście od tyłu). Tel. 647-86-50.

♦ **SALON FRYZJERSKI** „Dorota" (damski, męski, dzieci). Pl. Targowy „Piast", paw. 26, 27. Tel. 012 681-33-77.

♦ **Zastrajkował telewizor?** Dzwoń 645-47-65, 0609-725-791.

♦ **NAPRAWA I SPRZEDAŻ PARASOLI.** Szkolne 14, 644-98-11.

♦ **NAPRAWA** telewizorów. Dojazd gratis.
Tel. 0503-787-943, 012 645-92-08.

♦ **NAPRAWA TELEWIZORÓW.** 012 647-09-30, 0508-08-46-92.

♦ **NAPRAWA PROFESJONALNA SONY, SANYO, PANASONIC, INNE.** Tanio! (012) 640-00-42.

♦ **ZAKŁAD PIECZĄTKARSKI, Robert Sroka,** os. Niepodległości 3, tel./faks (012) 649-55-55.

♦ **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki. Dywaniarz. 012 649-92-39.

♦ **NAPRAWA MAGNETOWIDÓW, TELEWIZORÓW.**
Tel. 012/645-92-08, 0503-78-71-43.

♦ **ANTYWŁAMANIOWE** zabezpieczenia – drzwi, alarmy, rolety, kraty, zamki. Rok założenia 1991. Al. Jana Pawła II 68.
Tel. (012) 411-84-25, całodobowo – 0501-47-11-33.

♦ **TAPICER MEBLOWO-SAMOCHODOWY** – kompleksowe usługi tapicerskie, odnowa antyków. Transport zapewniony. 2 Pułku Lotniczego, paw. 1. Tel. 012 623-74-99, 0604-89-48-44.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

♦ **„AUXILIUM" KANCELARIA BIEGŁYCH REWIDENTÓW S.A.** Al. Pokoju 84. Tel./faks (12) 425-80-53, (12) 425-91-47, auxilium@auxilium.com.pl. Obsługa firm w zakresie: księgowości, kadr, płac, badania sprawozdań finansowych. **Roczne rozliczenia podatkowe PIT.**

♦ **„SALDO" – usługi księgowo-podatkowe.** Rozliczenie VAT-u budowlanego. **Zeznania roczne PIT-y.** Tel. 641-07-59.

♦ **„PRYMUS" – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE,**
31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.

♦ **BIURO RACHUNKOWE „ATINA"**, usługi podatkowo-księgowe. **Zeznania roczne PIT-y.** Boh. Września 76. 648-01-89.

♦ **„IN PLUS" – BIURO AUDYTORSKO-KSIĘGOWE.** Os. Złotej Jesieni 15 C, pok. 12. Tel. 648-38-45, 0602-222-416. Usługi księgowo-podatkowe, kadry, płace, ZUS.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

♦ **FIRMA „GARRET" – licencje państwowe, sprzedaż–kupno domów, mieszkań. Kredyty. DH „Wanda", ul. Broniewskiego 1. Tel. 012 642-59-10/11. www.garret.pl.**

♦ **NIERUCHOMOŚCI POLSKIE**
ATRACYJNE OFERTY. Szybka sprzedaż, wynajem.
www.nieruchomoscipolskie.gratka.pl (012) 428-13-20.

♦ **„ARKA-DOM" – NAJSKUTECZNIEJSZE BIURO NIERUCHOMOŚCI**. Os. Jagiellońskie 19, koło kościoła Arka.
Tel. 641-66-74. www.arkadom.krakow.pl

♦ **NIERUCHOMOŚCI „TWÓJ DOM",** os. Centrum E 21.
Tel. (012) 643-76-60, (012) 378-31-31. www.twoj-dom.com.pl.
Sprzedaż – kupno mieszkań, domów, działek. OBSŁUGA KREDYTOWA. **Oddział 1 Niepołomice. ul. 3 Maja 1. Tel./faks (012) 281-39-09, e-mail: biuro1@twoj-dom.com.pl**

♦ **INTERGLOBAL NIERUCHOMOŚCI** – Największa oferta w Nowej Hucie, os. Piastów 21 b, tel. 681-10-33.

♦ **„ATMA" – LOKALE, MIESZKANIA, DOMY, DZIAŁKI. OBSŁUGA PRAWNA, NOTARIALNA, GEODEZYJNA, KREDYTOWA, UBEZPIECZENIOWA.**
(012) 647-00-47, 502-667-048. www.atma.krakow.pl

♦ **KRAKOWSKIE BIURO NIERUCHOMOŚCI „CONSTANS"** – Kraków, ul. Długa 46/2. Tel. (012) 634-15-71; kom. 0602-692-285. E-mail: e.milosz@interia.pl; www.constans.gratka.pl.

♦ **BIURO NIERUCHOMOŚCI „GMACH 3"**. Tradycje od 1993 roku, licencja zawodowa 228. Kupno-sprzedaż, wynajem nieruchomości. Kraków, ul. Worcella 6/22, tel. (12) 430-01-18, 509-715-821.

KREDYTY, POŻYCZKI

♦ **CHWILÓWKI, POŻYCZKI. Osiedle Złotej Jesieni 6, pokój 76 (II piętro). Tel. (012) 647-04-02.**

♦ **KREDYT W 15 MINUT**, bez zaświadczeń o zarobkach; CH Carrefour Czyżyny, tel. (012) 297-33-40, 0691-980-243.

♦ **POŻYCZKI** na oświadczenie dla każdego (działalność gosp. bez ZUS, US). Tel. 0661-409-089.

♦ **KREDYTY** konsolidacyjne, pożyczki hipoteczne na dowolny cel do 100% wartości nieruchomości. Tel. 0661-409-089.

UBEZPIECZENIA

♦ **UBEZPIECZENIA** – najkorzystniejsze komunikacyjne. Pakiety ubezpieczeniowe OC, AC, NW dla samochodów nowych i komisowych – „WARTA", PZU, „P.T.U.", „COMPENSA", HDI „ASEKURACJA" „ALLIANZ", „GENERALI", „CIGNA" – **DALEW,** os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 9.00–18.00, sob. 9.00–13.00. **Bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej.**

ZARZĄDZANIE NIERUCHOMOŚCIAMI

♦ **MARGO** Zarządzanie Nieruchomościami s.c. zaprasza zainteresowane Wspólnoty do współpracy. E-mail: biuro@margo.nieruchomosci.pl, tel. 012 640-91-32, www.margo.nieruchomosci.pl.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

♦ **SERWIS OPON KRAWAL**, partner handlowy MICHELIN i PIRELLI oferuje wszelkie naprawy opon i dętek ● profesjonalne wyważanie kół ● prostowanie felg alu i stalowych ● pompowanie kół azotem ● unikalne wyważanie kół z próbą drogową ● naprawy opon z systemem PAX ● opony różnych marek krajowe i zagraniczne. Honorujemy karty płatnicze. Raty. Ul. Cienista 3 (róg Kocmyrzowskiej). Pon.–pt. 8.00–18.00, sobota 8.00–14.00. Tel.: 425-70-08, 643-09-98. www.capala.com.pl

♦ **AUTOKOMPUTERs.c., A. Bulanda, J. Walasek, ul. Makuszyńskiego 9B**, tel. 684-19-00, pon.–pt. 7.30–17.00. Badania techniczne pojazdów do 3,5 ton (przeglądy rejestracyjne): okresowe, zasilanych gazem, rejestrowanych po raz pierwszy za granicą, powypadkowych. Komputerowy system pomiaru i kontroli układów jezdnych samochodów osobowych i busów oraz ich regulacja. Komputerowy pomiar sprawności amortyzatorów, ul. Siewna 30, godz. 7.30–17. Tel. 415-97-75. www.autokomputer.krakinfo.pl.

♦ **AUTOALARMY, BLOKADY, CENTRALNE ZAMKI (rok założenia 1989)**. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.

♦ **AUTO-SERVICE:** autoryzowany dealer firmy CASTROL Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8A, tel. 644-37-43, czynne 8–16, poleca **komputerowy** pomiar geometrii i **komputerowe** wyważanie kół, **bezstykową** zmianę opon, **pneumatyczne** smarowanie, **podciśnieniową** wymianę olejów, **mycie** podwozia i nadwozi oraz silników. **Oleje silnikowe CASTROL oraz filtry olejowe zakupione w naszej firmie wymienamy GRATIS. Opony DĘBICA.**

♦ **AUTOCENTRUMBLASK,** ul. Bulwarowa 33, **myjnia ręczna**, tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–18, niedziela 8–15.
- **samoobsługowa myjnia ręczna** (7 dni w tygodniu, 8–23).
- **serwis i sprzedaż opon** (tel. 680-53-10, pon.–sb., 8–18).
- **serwis klimatyzacji.**

♦ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE.** Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.

♦ **AUTOSZYBY – SERWIS.** Nowa Huta. Tel. 425-88-21.

♦ **BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO, MECHANIKA.** Os. Szkolne 26. Tel. 644-88-44.

♦ **AUTOALARMY**, centralne zamki, blokady. (012)643-62-12, Czyżyny.

♦ **ZŁOMOWANIE** samochodów, wystawianie zaświadczeń, transport, (012)681-01-41, 0605-100-845.

♦ **GAŹNIKI, rozruszniki, alternatory.** 0501-168-155.

PRACOWNIE ZŁOTNICZE

♦ **WYROBY ZŁOTE, SREBRNE. Naprawy. Grawerowanie. Skup złota i srebra. Ceny producenta.** Bieńczycki pl. Targowy 23/1 (I p.). Tel. 685-53-80.

KWIACIARNIE

♦ **KWIACIARNIA „KALINA",** os. Centrum D 1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty 8–17, w niedziele 9–15.
Tel. 012 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.

♦ **KWIACIARNIA „CUPIDO"**, pl. Targowy Bieńczyce 6, tel. 641-46-35. Czynna: pon.–sob. 6.00–19.00, niedziela 9.00–16.00. Zamówienia na telefon. Dowóz w obrębie Krakowa. Wieńce, wiązanki okolicznościowe, bukiety.

JĘZYKI OBCE

♦ **ANGIELSKI 4 x SZYBCIEJ** metodą CALLAN.
Huta, 685-56-26, Prokocim 658-43-28. www.angielski.krakow.pl

BHP SZKOLENIA

♦ **BHP SZKOLENIA** obsługa. www.casusbhp.com. 012 623-72-19.

OGŁOSZENIA DROBNE

- **A.** Kupię działkę rolną albo budowlaną. 0503-100-123.
- **ANTENY** specjalista.
(012)648-30-42.
- **BEZSTRESOWO**, bezpiecznie, pomoże sprzedać-kupić mieszkanie, dom, działkę, doświadczone biuro.
(012)647-52-47.
- **CHEMIA**, korepetycje.
(012)647-08-41, 0505-107-232.

DZIAŁAMY OD 1992 ROKU DZIAŁAMY OD 1992 ROKU
Biuro Obrotu Nieruchomościami „STYL"
PEŁNA OBSŁUGA PRAWNA I NOTARIALNA
OS. BOH. WRZEŚNIA 76
(paw. przy pętli tramw.). Czynne: pn.–pt. 9–16
www.styl.krakow.pl
e-mail: biuro@styl.krakow.pl
Tel./fax (012) 647-52-47, kom. 0605-88-07-88
Pilnie poszukujemy do sprzedaży mieszkań, domów

- **CZYSZCZENIE** dywanów, tanio. 0513-060-318.
- **CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerki. (012)649-92-39, 0513-587-700.
- **CZYSZCZENIE** dywanów, wykładzin, tapicerek Kärcherem. Solidnie i tanio. 0602-128-924.
- **DACH**, papa termozgrzewalna, obróbki blacharskie. 0507-896-506.
- **DACHY**, przecieki. 0790-570-122.
- **DOM** Krzesławice, 278 m kw., 930 000 zł. 0501-179-425.
- **DO** rejestracji w gabinecie zatrudnię, tel. 642-07-03.
- **DO** wynajęcia lokal o pow. 100 m kw. 0660-048-913.
- **GARAŻ** do wynajęcia. Nowa Huta obok sanepidu. Bezpieczna lokalizacja. 889-031-31-27.
- **GARAŻ** duży strzeżony, murowany do wynajęcia, 4 km od centrum Nowej Huty. Tel. 500-800-249.
- **GARAŻ** murowany do wynajęcia, ulica Bulwarowa.
643-17-09.
- **GARAŻ** na Oświecenia wynajmie właściciel. 501-46-20-01.
- **KOŁDRY** wyrób, przeróbka. Handlowe 8. (012)643-77-90.
- **KUCHARKĘ,** kucharza samodzielnego, pomoce w kuchni, zatrudnię. 0509-530-503.
- **KUPIMY** mieszkanie dwupokojowe. 0664-755-875.
- **KUPIMY** mieszkanie jednopokojowe. 0602-692-285.
- **LAKIERNIKA** lub samodzielnego pomocnika.
0888-206-506.
- **LODÓWKI**, zamrażarki – naprawa u klienta, gwarancja. (012)647-51-22, (012)425-86-14.
- **MALOWANIE**, flizowanie.
502-820-851.
- **NAPRAWA**, konserwacja, sprzedaż, montaż piecyków łazienkowych.
(012)648-46-19, 0502-587-520.
- **NIEMIECKI**, korepetycje od podstawówki do studiów.
(012)417-41-90, 0509-294-854.
- **OKAZJA!** Garsoniera w Hucie, 145 000 zł. (012)643-76-60.
- **PIT-y**. A. Biuro, tanio.
(012)647-10-38.
- **PIT-y**, bezpłatny dojazd, tanio, ulga prorodzinna. (012)425-86-78.
- **PRACA** dla blacharza samochodowego, lakiernika, mechanika lub pomocnika. 0880-809-952.
- **REMONTY,** gładzie, flizowanie, malowanie, panele, sufity podwieszane, ścianki GK. Tanio, solidnie.
0669-017-643.
- **SERWIS** RTV. (012)647-09-30, 0508-08-46-92.
- **SPRZEDAM** 2 mieszkania 1-pokojowe z jasną kuchnią, 38 m kw.
(012)644-53-43 wieczorem.
- **STODOŁA** do rozbiórki w zamian za drewno. (012)642-15-94.
- **SZAFY** suwane, meble kuchenne, tanio. 0692-439-006.
- **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. (012)644-27-07.
- **TANIE** linie lotnicze, promowe.
(012)644-13-66.
- **TAPICER**. Tel. 0784-00-92-92.
- **TANIO** szafy suwane.
0692-439-006.
- **USŁUGI** elektryczne, os. Kalinowe 3. (012)648-88-41, 0602-839-933.
- **WIDEOFILMOWANIE**.
0692-857-771.
- **WYNAJMĘ** 2-pokojowe, 54 m², Huta. 0600-462-090.
- **www.pracazdomu.com/gberes.**
- **WYWÓZ** Żukiem.
(012)425-73-91.
- **ZGUBIONO** legitymację studencką wydaną przez UJ na nazwisko Tomasz Szwertner.
- **ZAMIENIĘ** 45m kw. na garsonierę 20 m kw. 645-98-11.
- **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Dzwoń pod nr (012)645-47-65 lub 0609-725-791.
- **ZATRUDNIĘ** operatora koparki kołowej.
(012)645-39-56.

NIEMIECKI KOREPETYCJE
Tel. 0691-919-160

Najserdeczniejsze Życzenia
Rodzinnych i Radosnych Świąt Wielkanocnych
wypełnionych nadzieją budzącej się do życia wiosny.
Pogody w sercu i radości płynącej
z faktu Zmartwychwstania Pańskiego
oraz smacznego Święconego
w gronie najbliższych osób
życzy
Wszystkim Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego"
Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania
Spółka z o.o. w Krakowie



Wszystkim naszym
Wspólnotom Mieszkaniowym,
współpracownikom
oraz
mieszkańcom Krakowa
życzymy spokojnych, pełnych radości

Świąt
Wielkanocnych

Zarząd i pracownicy
PP-U „ADREM" S.A.



Mistrz Bieniak na Wielkanoc

Mazurek wielkanocny

Składniki: 0.5 kg mąki, 25 dag masła, 15 dag cukru, 2 żółtka, 2 łyżki oleju, 10 dag orzechów włoskich, 5 dag suszonych: śliwek, fig i usmażonej w lukrze skórki pomarańczowej, słoik konfitur, białko. Mąkę, masło, cukier, żółtka i olej najpierw siekać nożem, potem dokładnie wyrobić ciasto, ale dość szybko. Ciasto schłodzić w lodówce. Po wyjęciu odciąć kawałek – na wałeczki do przyozdobienia mazurka. Pozostałą część rozłożyć na blasze, gęsto naszpikować bakaliami i posmarować białkiem. Na wierzch nałożyć konfitury i ozdobić wałeczkami z ciasta. Piec 30 minut w 180 stopniach Celsjusza.

Zdrowych Świąt Wielkiej Nocy życzy Jerzy Bieniak wraz ze współpracownikami.



GŁOS CZYŻYN

Magazyn Informacyjny Rady Dzielnicy XIV | Nr 3/2008 (28) | 21 marca 2008 r.

Przy ul. Braci Schindlerów

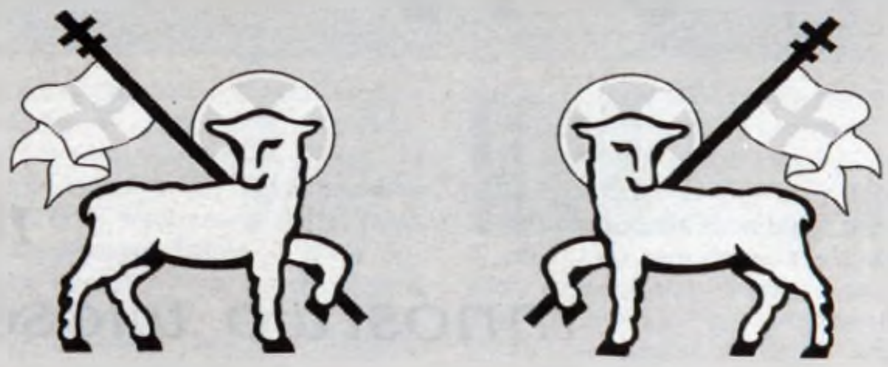
NOWE PRZEJŚCIE DLA PIESZYCH

Być może już wkrótce piesi przechodzący przez ul. Braci Schindlerów na przedłużeniu chodnika biegnącego wzdłuż ul. Włodarczyka nie będą musieli przedzierać się przez błotnisty zieleniec. Z wnioskiem o wyznaczenie miejsca dla pieszych w tym miejscu do Krakowskiego Zarządu Komunalnego zwrócił się Zarząd Dzielnicy XIV. W efekcie KZK zobowiązał się przygotować stosowny projekt organizacji ruchu uwzględniający nowe przejście. Po jego zatwierdzeniu przez Zarząd Dróg i Transportu będzie można rozpocząć niezbędne prace. Jako, że będzie to przejście znajdujące się na granicy dwóch dzielnic, Zarząd Dzielnicy XIV wystąpił do Zarządu sąsiedniej Dzielnicy XVI o współfinansowanie wykonania nowego przejścia. **(WiK)**



Być może już wkrótce powstanie nowe przejście dla pieszych przy ul. Braci Schindlerów. **Fot. Michał Franczyk**

Spokojnych i radosnych
Świąt Wielkanocnych
życzą
wszystkim mieszkańcom Czyżyn
Rada
i Zarząd Dzielnicy XIV



Z blokowiska na murawę

Niewiele osób wróżyło mu sukces, kiedy kilka lat temu Tomasz Urynowicz tworzył sekcję rugby w Nowej Hucie. Dzisiaj kierowany przez niego Nowa Huta Rugby Klub jest organizatorem wielkiego międzynarodowego turnieju „Nowa Huta 7's".

Nowa Huta Rugby Klub jest swoistym fenomenem. Projekt ten wciągnął wielu młodych ludzi. Chłopców, którzy dzisiaj zamiast wysiadywać na ławkach, wylewają siódme poty na boisku. Ten pomysł na zagospodarowanie wolnego czasu młodzieży zrobił też wrażanie na decydentach Unii Europejskiej. W efekcie przeznaczyła ona ze swoich funduszy 14 tys. euro na program „Sport przeciw przemocy" realizowany przez Nowa Huta Rugby Klub.

Turniej „Nowa Huta 7's" będzie się odbywał już po raz trzeci w Nowej Hucie. Zawody zostaną rozegrane 10 maja na stadionie Hutnika Kraków. Udział w imprezie zapowiedziały m.in. drużyny z Anglii, Belgii, Francji, Litwy, Rosji, Rumunii, Serbii, Ukrainy, Węgier i Włoch. Swój udział potwierdziła także reprezentacja Polski w rugby. Turniej będzie współorganizowany przez Porozumienie Dzielnic Nowohuckich, w tym Czyżyny. Dzielnica XIV przeznaczyła na ten cel ze swojego budżetu 2 tys. zł.

(WiK)



Rugby dzięki „Nowa Huta 7's" zyskuje coraz większą popularność wśród młodzieży w Krakowie.

Konsekwentnie dbają o zdrowie

33 tys. zł. postanowili przeznaczyć czyżyńscy radni na profilaktykę zdrowia w tym roku. Za największą część tej kwoty, 18 tys. zł., zostaną sfinansowane cieszące się co roku ogromnym zainteresowaniem szczepienia przeciwko grypie. W zeszłym roku w ramach tego programu zaszczepiono bezpłatnie 803 mieszkańców Czyżyn. Drugim program, który jest co roku konsekwentnie realizowany przez „Czternastkę", jest profilaktyka i leczenie wad postawy adresowany do dzieci z terenu Czyżyn. W 2008 roku na ten cel czyżyńscy radni przeznaczyli 11 tys. zł. Dzięki tym środkom dzieci zostaną zbadane komputerową metodą mory projekcyjnej, a te, u których zostaną wykryte wady, będą mogły skorzystać z programu gimnastyki korekcyjnej. Ostatnim zadaniem finansowym w tym roku z budżetu Dzielnicy XIV będzie profilaktyka chorób płuc. Na realizację tego programu trafi 4 tys. zł. Dzięki badaniom płuc finansowanym przez Dzielnicę XIV w zeszłym roku udało się wykryć zaburzenia u wielu mieszkańców Czyżyn, co pozwoliło im odpowiednio wcześnie zacząć leczenie. **(WiK)**

Szanty w „Czternastce"

27 marca godz. 18.30 w sali widowiskowej Klubu 303 odbędzie się kolejny koncert w ramach cyklu „Klubowe Czwartki z Muzą". Tym razem tematem przewodnim koncertu będą „Wiosenne wiatry". W klimat muzyki szantowej i piosenki żeglarskiej wprowadzą nas Paweł Smolik i Sławomir Dańda. Wstęp Wolny. **(Luk)**

Młodzieżowe Mistrzostwa Kolarskie w Czyżynach

W tym roku Czyżyny będą gospodarzem Młodzieżowych Mistrzostw Kolarskich. Zawody odbędą się 6 czerwca (na zakończenie roku) oraz 26 września (z okazji rozpoczęcia nowego roku szkolnego). Mistrzostwa zostaną przeprowadzone na terenie Akademii Wychowania Fizycznego oraz Parku Lotników Polskich. Zawody będą rozgrywane w dwóch kategoriach wiekowych (szkoła podstawowa i gimnazjum). Rywalizacja będzie się toczyć w trzech konkurencjach: trasie okrężnej (wyścig na czas), trasie górzystej, a także jeździe przez przeszkody. Organizatorami mistrzostw są Bokorex oraz Rada Dzielnicy XIV. Czyżyńscy radni na organizację zawodów przeznaczyli 1 tys. zł. **(WiK)**

Rada i Zarząd Dzielnicy XIV „Czyżyny": os. Dywizjonu 303 nr 34, telefon: 647-61-64, fax 647-15-66, e-mail: rada@dzielnica14.krakow.pl, www.dzielnica14.krakow.pl. Przewodniczący: Jerzy Woźniakiewicz, zastępca przewodniczącego: Wojciech Krzysztonek, członkowie Zarządu: Jerzy Ciepiela, Regina Zadęcka, Aleksy Gałka. Dyżury radnych: poniedziałek, od 16.00 do 18.00.
Dyżury przewodniczącego, wiceprzewodniczącego oraz członków Zarządu Dzielnicy: drugi i czwarty poniedziałek miesiąca, od 16.00 do 18.00.
Kolumnę redagują: **Łukasz Cieślik (redaktor prowadzący), Wojciech Krzysztonek, Jerzy Woźniakiewicz.**

MISTRZEJOWICE

Informator Rady i Zarządu Dzielnicy XV 21 marca 2008 r.

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XV MISTRZEJOWICE

Przewodniczący: **Marek Hohenauer**, zastępca przewodniczącego: **Konrad Maciejowski**, członkowie Zarządu: **Adam Grelecki, Halina Kita, Leszek Tytko.**

Biuro Rady Dzielnicy: ul. Miśnieńska 58 (os. Tysiąclecia), tel. 012 648-96-18, czynne od poniedziałku do piątku w godz. 11.00–15.30, środa – bez przyjmowania stron.

Dyżur przewodniczącego lub zastępcy: czwartek godz. 14.00–15.30. **Dyżur członków Zarządu**: wtorek godz. 16.00–17.00. **Dyżur Straży Miejskiej**: pierwszy poniedziałek miesiąca godz. 16.00–17.00.

Dyżur Policji: pierwszy czwartek miesiąca godz. 15.00–16.00. **Oficjalna strona internetowa**: www.dzielnica15.krakow.pl.



Z okazji zbliżających się
Świąt Wielkanocnych
najserdeczniejsze życzenia
pogody w sercu i radości
płynącej z faktu
Zmartwychwstania Pańskiego,
dużo zdrowia,
smacznego jajka,
mokrego dyngusa,
mnóstwo wiosennego słońca

dla Wszystkich Mieszkańców
od
Rady i Zarządu Dzielnicy XV Mistrzejowice



Konkurs na Wielkanocną Kartkę Świąteczną – rozdanie nagród

17 marca br. w Klubie „Kuźnia" odbyło się rozdanie nagród w konkursie na Wielkanocną Kartkę Świąteczną, ogłoszonego przez Klub „Kuźnia" Ośrodka Kultury im. C. Norwida oraz Radę Dzielnicy XV Mistrzejowice.

Nagrodzone dzieci zjawiły się na dekoracji wraz z rodzicami, dziadkami i opiekunami i odebrały upominki z rąk poseł **Katarzyny Matusik-Lipiec**, która objęła honorowy patronat nad konkursem.

Wszystkim nagrodzonym, których nazwiska opublikowaliśmy w poprzednim numerze „Głosu–TN", serdecznie gratulujemy! **KoMa**





DYŻUR RADNEGO MIASTA

Dnia 27 marca 2008 roku (czwartek), od godziny 15.30 do 17.00 w siedzibie Rady Dzielnicy XV, ul. Miśnieńska 58 dyżur będzie pełnił Radny Miasta **Stanisław ZIĘBA**.

Magazyn Bieńczycki

Nr 3 (76) Rok IX | Miesięcznik Rady Dzielnicy XVI | Marzec 2008 r.

Przekaż 1% dla Hospicjum

Rozliczając się, pomóż ludziom w ostatnich chwilach ich życia! Przekaż 1% swojego podatku na rzecz Hospicjum im. św. Łazarza. Nie szukaj daleko, pomóż organizacji mieszczącej się w Bieńczycach!

1% dla Hospicjum im. św. Łazarza REGON: 0000048149

Spokojnych, zdrowych,
rodzinnych
Świąt Wielkiej Nocy
oraz wielu łask
od Zmartwychwstałego
Jezusa Chrystusa
życzą
Rada i Zarząd Dzielnicy XVI
„Bieńczyce"



Wesołych Świąt!

NOWOHUCKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA FILIA 7

31-812 Kraków os. Kalinowe 4
Tel. 012/648-52-68
Zaprasza do:

WYPOŻYCZALNI DLA DOROSŁYCH I DZIECI ORAZ CZYTELNI

poniedziałek	12.00–19.00
wtorek	08.00–15.00
środa	12.00–19.00
czwartek	11.00–15.00
piątek	12.00–19.00

W PIERWSZĄ I PIĄTĄ SOBOTĘ MIESIĄCA BIBLIOTEKA JEST CZYNNA W GODZINACH OD 9.00 do 14.00

Rada Dzielnicy XVI przygotowała na święta upominek dla wszystkich mieszkańców Bieńczyc. W prawie wszystkich punktach usługowo-handlowych na terenie dzielnicy znajdziecie świąteczny numer Kuriera Bieńczyckiego, a w nim:

KURIER NA ŚWIĘTA

– artykuł radnej Bożeny Grzegorzek o krakowskich zwyczajach wielkanocnych oraz o samych świętach Zmartwychwstania Pańskiego;

– poruszymy sprawę podwyżek czynszów w mieszkaniach komunalnych, przedstawimy możliwości uzyskania obniżek oraz warunki jakie należy spełniać, aby jak najmniej odczuć zmiany w wysokości czynszów;

– dowiemy się co dalej z „zielonym skarbem" Bieńczyc – Zalewem Nowohuckim;

– poznamy składy i zakres działania komisji problemowych działających w Radzie Dzielnicy XVI oraz dowiemy się jakie diety otrzymują radni dzielnicowi;

oprócz tych tematów wiele aktualnych informacji z życia Rady i dzielnicy Bieńczyce.

Rada i Zarząd Bieńczyc zapraszają na

BEZPŁATNY KURS SAMOOBRONY

Zapraszamy wszystkie mieszkanki naszej dzielnicy do udziału w bezpłatnym kursie samoobrony organizowanym przez Radę Dzielnicy XVI.

Kursantki będą mogły się nauczyć jak użyć przedmiotów, które zazwyczaj kobieta ma przy sobie, do obrony przed napastnikiem. Kurs poprowadzi wykwalifikowany pracownik Straży Miejskiej.

Tak więc, Szanowne Panie, nie traćcie czasu i tej wyjątkowej okazji, już teraz zgłoście swój udział w kursie! Podczas zgłaszania swojego udziału należy podać: imię i nazwisko, dokładny adres, wiek oraz telefon kontaktowy. Zgłoszenia przyjmujemy w siedzibie Rady, os. Kalinowe 4, telefonicznie 12 641 4567 oraz drogą mailową dzielnica16@um.krakow.pl.

Termin kursu zostanie ustalony w momencie zgłoszenia się odpowiedniej liczby uczestniczek i podany do wiadomości zainteresowanym drogą telefoniczną.

Magazyn Bieńczycki – kolumna samorządowa Dzielnicy XVI m. Krakowa. **Rada i Zarząd Dzielnicy XVI Bieńczyce, os. Kalinowe 4, 31-812 Kraków, tel. 012 641-45-67**, mail: dzielnica16@um.krakow.pl. Przewodniczący: Sławomir Góra, Zastępca Przewodniczącego: Stanisław Malara, członkowie Zarządu: Halina Hałacińska, Stanisław Bury, Tomasz Grzyb. Biuro Rady i Zarządu czynne: poniedziałek: 9.00–17.00, od wtorku do piątku: 8.00–15.30. Redaktor odpowiedzialny: Tomasz Grzyb, kontakt: magazynbienczycki@poczta.fm, www.dzielnica16.krakow.pl

Wzgórza Krzesławickie

Nr 3/2008 (63) Magazyn Informacyjny Rady Dzielnicy XVII Marzec 2008 r.

LUTOWA SESJA

Podczas sesji 28 lutego 2008 roku Rada Dzielnicy XVII Wzgórza Krzesławickie podjęła m.in. uchwałę w sprawie korekty podziału środków przeznaczonych na przedsięwzięcia priorytetowe Dzielnicy XVII w 2008 r. Postanowiono zrezygnować z zadań:

Gospodarka Komunalna
– opracowanie koncepcji parkingu przy ul. Rycerskiej i Jagiełły – 20 000 zł

Kultura i Ochrona Dziedzictwa Narodowego
Ośrodek Kultury Nowa Huta – organizacja dzielnicowych dożynek w Łuczanowicach – 5000 zł Ośrodek Kultury Nowa Huta – organizacja imprezy „Noc Czerwcowa" – 17 000 zł.

★★★

Środki o których mowa w wysokości 42 000 zł, pozostałe po rozstrzygnięciu przetargu na wykupienie kolumny w „Głosie Nowohuckim" w wysokości 3400 zł (po zaokrągleniu) oraz z rezerwy celowej, postanowiono przeznaczyć na zadania:

Opieka Społeczna wniosek nr 44 – MOPS – Dofinansowanie letniego wypoczynku dzieci i młodzieży z Dzielnicy XVII – 5000, –

Kultura i Ochrona Dziedzictwa Narodowego– Ośrodek Kultury Nowa Huta – organizacja Miejskich Dożynek – 10 000, – Ośrodek Kultury Nowa Huta – organizacja imprezy „Noc Świętojańska" – 12 000, – Ośrodek Kultury Nowa Huta – organizacja Koncertu w Zielonym Jarze – 5000, – Ośrodek Kultury Nowa Huta – Prowadzenie Edukacji Ekologicznej – 3000, – Nowohucka Biblioteka Publiczna, Filia nr 6 – zakup książek – 4000, — Nowohuckie Centrum Kultury – realizacja projektu „Nowa Huta – Czas Zatrzymany". Etap II – 1500, – Oświata i Wychowanie – Zespół Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych nr 6 – zakup sprzętu dla zespołu Cheerleaders – 1000, – Kultura Fizyczna i Sport – Wydział Spraw Społecznych – dofinansowanie turnieju bokserskiego o Memoriał im. Stanisława Dragana – 3000 zł

Administracja Publiczna – Komunikacja i łączność z mieszkańcami– Nowohuckie Centrum Kultury – realizacja programu telewizyjnego pt. „Restauracja u Szpinaka" – 5000, – Obsługa strony internetowej Rady Dzielnicy XVII – 2500, –

Podjęto uchwałę w sprawie korekty planu finansowego wydatków Dzielnicy na 2008 rok. Rada Dzielnicy XVII postanawiła: z punktu „Opłaty czynszowe za pomieszczenia biurowe" przenieść kwotę 3500, – na punkt „Zakup usług pozostałych" (opłaty eksploatacyjne za pomieszczenia biurowe).

Zaopiniowano pozytywnie ewentualne zbycie w trybie bezprzetargowym części działki nr 295/6 o powierzchni około 0,0677 ha jako dopełnienie na rzecz właścicieli działki sąsiedniej nr 295/8 o powierzchni 0,0951 ha położonych przy ul. Petöfiego 4b obręb 3 jednostka ewidencyjna Nowa Huta.

Dokonano korekty podziału środków na zadaniu powierzonym „Prace remontowe dróg, chodników i oświetlenia" na rok 2008 i ustalono dysponentów środków w sposób następujący: 1. remont dróg i chodników wg wskazań Dzielnicy – 965 000–, (KZK) 2. remont chodników przy blokach (Wspólnoty Mieszkaniowe) – 250 000–, (KZK) 3. wykonanie projektu chodnika w Luboczy od nr 5 do 141 – 200 000–, (ZDiT) 4. remont nawierzchni ulic Domków Jednorodzinnych – 100000–, (KZK) 5. utwardzenie dróg polnych – 100 000, – (KZK).

★★★

Dokonano korekty zadania powierzonego „Budowa i przebudowa ulic gminnych wraz z oświetleniem" na rok 2008. Wprowadzono następujące zadania i ustalono dysponentów środków w sposób następujący: 1. wykonanie projektów parkingów przy ul. Jarzębiny – 35000, – (KZK) 2. wykonanie projektu chodnika przy ul. Glinik – 82000. – (KZK) 3. Dobudowa oświetlenia na terenie Dzielnicy – 200 000. – (ZDiT).

Dokonano korekty podziału środków w ramach zadania powierzonego „Tworzenie, modernizacja i utrzymanie ogródków jordanowskich oraz zieleńców i skwerów" na rok 2008 w sposób następujący: 1. bieżące utrzymanie ogródków – 50 000–, 2. sprzątanie terenu „Zielony Jar" po imprezach – 2200–,3. pielęgnacja zieleni wysokiej i niskiej, wg wskazań Dzielnicy – 52 800–, 4. doposażenie ogródków jordanowskich – 189 500–. Dysponentem środków jest Krakowski Zarząd Komunalny.

Podjęto uchwałę w sprawie podziału działki nr 83 obr. 15 jednostka ewidencyjna Nowa Huta.Przychylając się do wniosku społeczności lokalnej osiedla Łuczanowice radni wnioskowali do Prezydenta Miasta Krakowa o dokonanie podziału działki nr 83 obr. 15 jednostka ewidencyjna Nowa Huta i wydzielenie części terenu położonego u zbiegu ulic Mycielskiegoi ul. Morstina o powierzchni ok. 60 arów z przeznaczeniem na budowę kaplicy (zgodnie z załączoną mapką) i przekazanie go parafii Rzymskokatolickiej im. św. Grzegorza w Ruszczy.

Podjęto uchwałę w sprawie ustalenia lokalizacji dla inwestycji pn. „Stacja bazowa telefonii komórkowej PLUS GSM o oznaczeniu BT–24443 Kraków Grębałów (maszt z odciągami, urządzenia radiowe i antenowe na dachu budynku) os. Na Wzgórzach 13a".

Rada dzielnicy XVII negatywnie zaopiniowała lokalizację inwestycji celu publicznego pn. „Stacja bazowa telefonii komórkowej PLUS GSM o oznaczeniu BT–24443 Kraków Grębałów (maszt z odciągami, urządzenia radiowe i antenowe na dachu budynku) os. Na Wzgórzach 13a" – działka nr 239 obręb 10 Nowa Huta. Powodem negatywnej opinii jest fakt, że w bezpośrednim sąsiedztwie rejonu o przekroczonej normie promieniowania znajduje się szkoła podstawowa oraz zespół parkowy Zielony Jar wraz z boiskami i ogródkiem jordanowskim.

★★★

Zaopiniowano negatywnie ewentualne zbycie w trybie bezprzetargowym działki nr 114/5 o powierzchni 113 m² położonej w obrębie 16 jednostka ewidencyjna Nowa Huta jako dopełnienie do działki sąsiedniej nr 114/1, ponieważ teren tej działki należy zabezpieczyć pod poszerzenie ulicy Kosów oraz odtworzenie zasypanego rowu melioracyjnego.

★★★

Zaopiniowano pozytywnie ewentualne zbycie w trybie bezprzetargowym działki nr 622/1 o powierzchni 0.0219 ha jako dopełnienie do działki przyległej nr 455 o powierzchni 0.0416 ha położonej przy ul. Mikołaja Jaskra obręb 10 jednostka ewidencyjna Nowa Huta.

★★★

Zaopiniowano negatywnie ewentualne zbycie w trybie bezprzetargowym działki nr 622/7 o powierzchni 0,0078 ha jako dopełnienie do działki przyległej nr 455 położonej w obrębie 10 jednostka ewidencyjna Nowa Huta. Teren działki nr 622/7 należy zarezerwować pod ewentualne poszerzenie ul. Mikołaja Jaskra. Zaopiniowano pozytywnie ustalenie warunków zabudowy dla zamierzenia inwestycyjnego pn.: „Budowa budynku mieszkalnego wielorodzinnego wraz z wewnętrznym układem drogowym, parkingami naziemnymi i garażami podziemnymi oraz urządzeniami towarzyszącymi na działkach nr 235, 236, 238, 599, 600 obr. 10 Nowa Huta, przy ul. Architektów w Krakowie". Warunkiem pozytywnej opinii zawartej w § 1 jest uwzględnienie w ramach proponowanej inwestycji przebudowy wewnętrznej drogi dojazdowej położonej na działce 241/22 od ul. Architektów do granic inwestycji na koszt inwestora.

Zaopiniowano pozytywnie lokalizację inwestycji celu publicznego dla inwestycji: „Przebudowa i budowa magistrali wodociągowej pn. „Przebudowa i budowa magistrali wodociągowej R 600 ZUW Dłubnia – Szpital Rydygiera i R 600 ZUW Dłubnia – ul. Bulwarowa „ zaproponowanej w piśmie „Zapart – Projekt" s.c. nr 146/08/zk z dnia 21.02.2008 r.

Za kilka dni przy Wielkanocnym stole
zbiorą się najbliżsi, aby złożyć sobie życzenia.
Z pewnością będzie ich wiele.
Przyjmijcie Państwo również nasze.
Niech obfitość łask
Zmartwychwstałego Chrystusa towarzyszy
w każdym dniu i we wszystkich poczynaniach.



Niech to będą łaski najbardziej upragnione.

Rada i Zarząd Dzielnicy XVII
Wzgórza Krzesławickie

Muzyczne Spotkania na Wzgórzach Krzesławickich

KONCERT PASCHALNY

Zapraszamy w piątek, 30 marca o godz. 17.30 do kościoła Miłosierdzia Bożego os. Na Wzgórzach 1 a na kolejny koncert z cyklu Muzyczne Spotkania na Wzgórzach Krzesławickich. Organizatorami cyklu są Rada Dzielnicy XVII Wzgórza Krzesławickie, Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta i parafia Miłosierdzia Bożego, a honorowy patronat nad imprezą sprawuje kardynał Stanisław Dziwisz metropolita krakowski.Wykonawcy Koncertu Paschalnego to Orkiestra Akademii Beethovenowskiej z koncertmistrzem Marcinem Klejdyszem, harfistka Agnieszka Kaczmarek–Bialic i organista Arkadiusza Bialic.W programie znalazły się utwory: J.S. Bacha, G.F. Haendla, C. Saint-Saensa, C. Debussy'ego. Wstęp wolny.

TYLKO MIŁOŚĆ

Antonina Krzysztoń będzie bohaterką 16 koncertu ze znanego i lubianego cyklu: „Nowa Huta. Dlaczego Nie?!". Koncert odbędzie się 12 kwietnia o godz. 19, tym razem na Wzgórzach Krzesławickich – w Kościele Miłosierdzia Bożego. Organizatorami cyklu są Porozumienie Dzielnic Nowohuckich– Dzielnice XIV Czyżyny, XVI Bieńczyce, XVII Wzgórza Krzesławickie oraz Dzielnica XVIII Nowa Huta, Ośrodek Kultury Kraków Nowa Huta i Hospicjum im. św. Łazarza w Krakowie. Koncert poprowadzi jak zwykle Lidia Jazgar.

Antonina Krzysztoń zadebiutowała wraz z Andrzejem Wyrzykowskim w 1980 r. na Festiwalu Piosenki Zakazanej w Hali Oliwii w Gdańsku. Ten debiut zaowocował współpracą z kabaretem „Pod Egidą". Po ogłoszeniu stanu wojennego zaczęła występować nieoficjalnie w mieszkaniach prywatnych, kościołach i wybranych klubach studenckich. W drugim obiegu ukazały się jej trzy pierwsze wydawnictwa (na kasetach magnetofonowych). W 1983 r. otrzymała nagrodę główną na Studenckim Festiwalu Piosenki w Krakowie oraz główną nagrodę FAMA. W latach 1984–92 współpracowała z gitarzystą Markiem Wallawenderem, będącym także aranżerem jej utworów. Artystka występowała i występuje na wszystkich najważniejszych imprezach związanych z poezją śpiewaną (m.in. FAMA, Zamkowe Spotkania „Śpiewajmy Poezję").Ostatnimi czasy Krzysztoń gra wiele koncertów w kościołach, choć jej piosenki, mimo iż dokładnie określone światopoglądowo trafiały i trafiają do ludzi o różnych przekonaniach. Raczej stara się szukać tego co nas łączy, i nie oceniać, raczej rozważać, zapraszać do zadumy i dialogu. Korzysta z folku, który kocha, co wyraźnie słychać w jej balladach. Piosenki i muzyka są różnorodne, więc właściwie każdy może coś znaleźć w tym dla siebie.

Wstęp na koncert jest bezpłatny. Obowiązują zaproszenia, które można odbierać od 2 kwietnia w: Punkcie Informacji Miejskiej w Krakowie ul. św. Jana 2, od poniedziałku do soboty w godz. 10–18 (tel. 12 – 421 77 87), Ośrodku Kultury Kraków – Nowa Huta w Krakowie os. Zgody 1, od poniedziałku do piątku w godz. 10–18 (tel. 12 – 644 24 32).

Przed i po koncercie odbędzie się kwesta na rzecz Hospicjum im. Św. Łazarza w Krakowie w ramach akcji „Pola Nadziei".

KONSULTACJE SPOŁECZNE

W związku z konsultacjami społecznymi przeprowadzonymi przez Generalną Dyrekcję Dróg Krajowych i Autostrad Oddział w Krakowie dla inwestycji pn. „Budowa drogi ekspresowej S–7 na odcinku Moczydło – Szczepanowie –Widoma – Zastów – Kraków (Ptaszyckiego–Igołomska) o długości ok. 57 km" do Rady Dzielnicy XVII zostały przesłane materiały, które powstały w wyniku konsultacji. Zainteresowani mieszkańcy mogą w siedzibie Rady Dzielnicy (os. Na Stoku 15) zapoznać się z dokumentacją. Mogą także składać uwagi dotyczące inwestycji – w Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad, ul. Mogilska 25, 31–542 Kraków.

RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVII, os. Na Stoku 15. Tel. 645-30-09, tel./fax 645-14-17. **Przewodniczący – Stanisław Madej, zastępca przewodniczącego: Aleksander Zdziebko, członkowie zarządu:** Jan Kawa, Helena Mikulska, Stanisław Rajski. Dyżury Zarządu: przewodniczący Zarządu – czwartek w godz 11.00–13.00, zastępca przewodniczącego – środa 10.00–13.00, członkowie Zarządu (odpowiednio w podanej kolejności): poniedziałek 10–13, wtorek 10–12, piątek 11–13.

NASZA NOWA HUTA

Nr 11/2008 (303) Magazyn Informacyjny Rady Dzielnicy XVIII 21 marca 2008 r.



Pełnych radości
i wiosennego ciepła

Świąt Wielkanocnych

wszystkim mieszkańcom
Nowej Huty

życzą

Rada i Zarząd Dzielnicy XVIII

DOBIEGA KOŃCA REMONT NA OSIEDLU HUTNICZYM

Osiedle Hutnicze, podobnie jak pozostałe osiedla w Nowej Hucie, powstało przeszło 50 lat temu. Z uwagi upływ czasu, osiedle to oraz jego części składowe (mała architektura, detale czy poszczególne części zagospodarowania terenu), wymagają odnowienia, remontu lub modernizacji. Właśnie dobiegają końca prace prowadzone przez MPEC i dlatego z radością można powiedzieć, że część osiedla Hutniczego należąca do okręgu wyborczego numer 11 przywita wiosnę w nowej odmienionej szacie. Stało się tak za sprawą porozumienia radnego Dzielnicy XVIII **Kacpra Rosy** z kierownikiem budowy **Wojciechem Żuchowiczem**, reprezentującym Przedsiębiorstwo Instalacyjno-Produkcyjne Inbud sp. j. Po konsultacjach z zarządem wspólnot bloków 3 i 4 na osiedlu Hutniczym zlikwidowano dwie piaskownice, których stan techniczny był bardzo zły. Dodatkową uciążliwością dla mieszkańców wynikającą z obecności wspomnianych piaskownic, był fakt, że właśnie one stały się ulubionym miejscem załatwiania potrzeb fizjologicznych miejscowych zwierząt. Jednocześnie osiągnięto porozumienie w kwestii remontów, w wyniku którego mieszkańcy osiedla mogą cieszyć się odnowionymi alejkami spacerowymi między blokiem 3 i 4 a Domem Pomocy Społecznej. Wyremontowano również osiedlowy placyk pomiędzy blokiem 2 i 6, na którym mieszkańcy już niedługo będą mogli wypoczywać, rozkoszując się wiosennym słońcem. Niewątpliwie, każda taka inicjatywa jest działaniem nie tylko na lokalnym, osiedlowym gruncie, lecz sprzyja odbudowie i kształtuje wizerunek całej dzielnicy, a wygoda i estetyka osiedla, w którym żyjemy, jest najlepszą wizytówką jego mieszkańców.

(mc)





RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVIII: **os. Centrum B 6, tel.: 644-78-40. Przewodniczący: Edward Porębski, zastępca przewodniczącego: Miłosława Ciężak, członkowie Zarządu: Irena Matras-Lech, Małgorzata Szajewska, Józef Krężołek. Dyżur przewodniczącego**: każdy wtorek, godz. 16.00 do 17.00. **Dyżur zastępcy przewodniczącego i członków Zarządu**: każdy poniedziałek, godz. 16.00–17.00. **Biuro Rady i Zarządu czynne**: poniedziałek – godz. 11.00 do 16.00, wtorek, środa i piątek – godz. 9.00 do 13.00.

Archiwizacja elektroniczna w AUXILIUM ARCHEO spółka z o.o.

NOWOCZESNA ARCHIWIZACJA

Każdy pracodawca, który zatrudnia pracowników i w związku z tym tworzy dokumentację potrzebną pracownikowi do ustalenia podstawy emerytury lub renty, może potrzebować firmy archiwizacyjnej. Dla przypomnienia warto wskazać, że akta osobowe i listy płac winny być przechowywane nawet 50 lat.

Również przedsiębiorcy dokonujący likwidacji zmuszeni są korzystać z usług firmy archiwizacyjnej – oddać dokumenty do archiwum.

AUXILIUM Archeo Kancelaria Archiwizacyjna spółka z o.o. działa na rynku archiwizacyjnym już od 1998 r. Swoją siedzibę ma przy al. Pokoju 84 w Krakowie, zaś działalność prowadzi na terenie całego kraju.

Świadczy szeroki zakres usług przede wszystkim w kwestii przechowywania zasobów archiwalnych w instytucjach wytwarzających dokumentację osobową, płacową, księgową i techniczną. Ponadto zakłada i organizuje archiwa przedsiębiorstw, opracowuje normatywy kancelaryjno-archiwalne oraz tworzy elektroniczne bazy danych.

Spółka AUXILIUM Archeo zajmuje się także niszczeniem akt i wydawaniem certyfikatu zniszczenia akt – żądanego przez Archiwum Państwowe.

W swojej działalności AUXILIUM Archeo stosuje i poleca archiwizację elektroniczną – skanowanie i przenoszenie na elektroniczne nośniki zawartości archiwów. Odszukanie potrzebnego dokumentu odbywa się błyskawicznie za pomocą programu komputerowego. Kopię dokumentu można wydrukować w każdej chwili, w dowolnej liczbie egzemplarzy.

Klient AUXILIUM Archeo ma bezpośredni dostęp do swoich zasobów archiwalnych. Może szukać potrzebnych dokumentów, dokonując selekcji wg wskazanych kryteriów, oszczędza czas i miejsce w swojej firmie, a nadto korzysta z niezmiennie wysokiej jakości drukowanego dokumentu.

Archiwizacja elektroniczna to niedroga i bardzo praktyczna metoda, którą interesują się zarówno duże podmioty, jak i mniejsi przedsiębiorcy.

AUXILIUM Archeo zatrudnia kadrę profesjonalnych, wykwalifikowanych i doświadczonych archiwistów, którzy są gwarancją wysokiej jakości pracy. Odpowiadają za właściwą archiwizację dokumentów w siedzibie Klienta, jak również zajmują się obsługą archiwów uporządkowanych. Kancelaria ściśle współpracuje z innymi firmami w zakresie archiwizacji dokumentów w sposób elektroniczny.

Od marca 2008 roku część udziałów w firmie Auxilium Archeo jest w posiadaniu spółki giełdowej Auxilium Kancelaria Biegłych Rewidentów S.A., która poprzez nabycie udziałów w firmie archiwizacyjnej zapewnieni sobie kompleksowość świadczonych usług oraz ich dywersyfikację o nowy obszar, jakim jest między innymi archiwizacja dokumentów.

Prowadzenie działalności gospodarczej w praktyce przekonuje, że za korzystaniem z usług Spółki przemawiają szybkość, jakość, bezpieczeństwo i niższe koszty prowadzenia archiwizacji.



LISTY DO REDAKCJI • LISTY DO REDAKCJI

W sprawie wałów przeciwpowodziowych

ODPOWIEDŹ PREZYDENTA

Szanowni Państwo,

Z uwagą przeczytałem list otwarty w sprawie wałów przeciwpowodziowych, zamieszczony w nowohuckim tygodniku „Głos" z 6 marca 2008 r. Rozumiem państwa obawy związane z zagrożeniem powodzią. Informuję jednakże, iż budowa wałów przeciwpowodziowych nie leży w gestii samorządu miejskiego. Za rozbudowę obwałowań przy rzekach, także tych płynących w granicach Krakowa, odpowiedzialne są służby Marszałka Województwa Małopolskiego, a konkretnie Małopolski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych, mieszczący się przy ul. Szlak 73 w Krakowie.

Mimo iż zgodnie z obowiązującym prawem, za inwestycje związane z zabezpieczeniem przed powodzią odpowiada samorząd wojewódzki, a nie gminny, w trosce o bezpieczeństwo krakowian podejmuję szereg inicjatyw w celu rozbudowy wałów przeciwpowodziowych na terenie miasta. W czerwcu 2004 roku podpisałem porozumienie z Marszałkiem Województwa Małopolskiego w sprawie współpracy i współfinansowania inwestycji związanych z regulacją rzek płynących przez teren Krakowa. Na liście zadań priorytetowych, która towarzyszy porozumieniu, znajduje się m.in. rozbudowa wałów przeciwpowodziowych Wisły od stopnia wodnego „Dąbie" w kierunku wschodnim do „Suchego Jaru". Jestem przekonany, że Małopolski Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych dokłada wszelkich starań, by ważną dla Państwa bezpieczeństwa inwestycję jak najszybciej zrealizować.

Odrębną kwestią jest naprawa kanału „Suchy Jar", którego właścicielem jest huta Mittal Steel Poland S.A. oddział w Krakowie. W tym przypadku możliwości mojej interwencji są mocno ograniczone. Niemniej jednak zapewniam, że będę pamiętał o zgłaszanym przez Państwa problemie.

Z poważaniem
Jacek Majchrowski
Prezydent Miasta Krakowa

ZAKŁADY POGRZEBOWE
Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.–pt. 7.30–15.30, sob. i św. 8.00–14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.–pt. 7.30–15.30,
cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.–pt. 7.00–15.00, sob. 8.00–14.00,
cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.–pt. 7.30–15.30,
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, pn.–pt. 7.00–15.00

DYŻUR CAŁODOBOWY – PRZEWOZY Z MIESZKAŃ
również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04, Batowice, ul. Reduty 1

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport kraj i zagranica, kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.
REALIZUJEMY WSZELKIE ZASIŁKI POGRZEBOWE

CORDIA B. Kwiecińska
os. Na Skarpie 24
os. Urocze 5
Różnicę zasiłku wypłacamy przed pogrzebem
czynne 8.00–15.30
KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE TANIO – CAŁODOBOWO
(012) 644-87-75, 0512-179-466

CAŁODOBOWE PROFESJONALNE USŁUGI POGRZEBOWE BEZGOTÓWKOWO
PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG POGRZEBOWYCH **KONDUKT**
os. Urocze 5
ul. Łazarza 17 ☎ 685-53-44
685-53-44, 0600-783-304
BEZPŁATNY PRZEWÓZ ZMARŁYCH Z DOMU DO CHŁODNI
• wyrabiamy akty zgonu • trumny dębowe • własna kwiaciarnia
• kremacja • chłodnia • sklep z czarną odzieżą

POGRZEBOWE USŁUGI:
◆ KOMPLEKSOWO ◆ BEZGOTÓWKOWO
Bezpłatny całodobowy przewóz zwłok z mieszkań do chłodni
„REKORDIA" (w budynku administracyjnym cmentarza w Grębałowie)
Tel. 645-47-24 (CAŁĄ DOBĘ)

Przeżywszy lat 65, opatrzona św. Sakramentami zasnęła w Panu, dnia 18 marca 2008 roku

EWA KOSTUR
z domu Feill

Najukochańsza Żona, Mama, Babcia i Siostra

Msza św. żałobna przy Zmarłej odprawiona zostanie w środę, 26 marca 2008 roku, o godzinie 13.00 w kaplicy na Cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamia pogrążona w głębokim smutku

Rodzina

Dla uczestników pogrzebu autobus podstawiony zostanie na os. Strusia przy sklepie „Lewiatan" o godzinie 12.00.

KARAWAN GRUPA
FIRM POGRZEBOWYCH
TRADYCJE OD 1981 ROKU

ul.Sieroszewskiego 5 Tel.012 686 61 20, 012 686 61 45, 8.00 - 15.30

os.Na Skarpie 20 Tel.012 686 43 40, 8.00 - 15.00

Cm. Grebałów Tel.012 645 14 35, 8.00 - 15.30

Cm. Batowice Tel.012 413 63 46, 8.00 - 15.30

Całodobowy przewóz z mieszkań, również w niedziele i święta.

POGOTOWIE POGRZEBOWE

24h 012 686 61 45

Wszystko do pogrzebów
Rozliczenia bezgotówkowe
Różnice z zasiłku wypłacamy przed pogrzebem
Reprezentujemy Rodzinę w urzędach
Przewóz krajowy i międzynarodowy
Nowoczesna chłodnia
Kremacje



Kaplica Ceremonialna - godne pożegnanie bliskich...



www.karawan.pl

PRACA w regionie dla Przedstawicieli handlowych i menadżerów

Oferujemy:
- bezpłatne szkolenia
- nowych klientów na każdy dzień
- średnie miesięczne wynagrodzenie 6.000 zł
- możliwość kariery

Wymagania:
- komunikatywność
- własny samochód
- działalność gospodarcza

kontakt pod numerem: 600 392 500, 662 089 306

Firma działająca od 1994 roku
KRS Nr 0000125420

ZARZĄDCA NIERUCHOMOŚCI

ADM-1 „Krowodrza" Sp. z o.o.

- os. Urocze 4 tel. 642-26-94
- ul. L. Rydla 7 tel. 637-27-01
  tel./fax 636-37-75

www.zarzadcanieruchomosci.krakow.pl
e-mail: adm1@zarzadcanieruchomosci.krakow.pl

✓ ZARZĄDZAMY ✓ ADMINISTRUJEMY

RM Prokocim
działający od ponad 10 lat

Biura: os. Kalinowe 4, tel. 648-40-92,
ul. Okólna 4, tel. 655-01-42.
e-mail: zarzadca@prokocim.pl

ZAPRASZA
Wspólnoty Mieszkaniowe
do współpracy w zarządzaniu nieruchomościami

- dysponujemy doświadczonym zespołem, którego członkowie posiadają licencje państwowe – ich kompetencje są rękojmią profesjonalnej i rzetelnej dbałości o wasz budynek
- gwarantujemy jasne i przejrzyste rozliczenie kosztów
- prowadzimy prekursorską działalność pozyskiwania kredytów na docieplenia budynków i modernizację instalacji C.O.
- udzielamy wszechstronnych porad

Jesteś zainteresowany – zapraszamy!

Restauracja „Piastowska" Zaprasza !!!
w godz. 10.00–22.00

☎ 648-27-26
www.piastowska42.fm.interia.pl
Os. Tysiąclecia 42
SALA KLIMATYZOWANA

Życzymy mieszkańcom Nowej Huty spokojnych, pogodnych i rodzinnych Świąt Wielkanocnych

Przyjmujemy zamówienia świąteczne

L
www.slimak.prawojazdy.com.pl

Nauka Jazdy „ŚLIMAK"
Kat. „B"
OS. ALBERTYŃSKIE 36
SZKOŁA PODSTAWOWA NR 100
W KRAKOWIE
Biuro czynne: pon. 17–19,
wt. 10–12, czw. 17–19
012 649-14-92 w. 20
(w godz. otw. biura)
Kursy prawa jazdy
i doszkalanie
Atrakcyjne ceny, zniżki
dla uczniów i studentów, raty
Tel. +48 604-506-919 (24h)

ADMINISTROWANIE I ZARZĄDZANIE BUDYNKAMI

Firma „BIZ", Licencjonowany Zarządca Nieruchomości, inż. Zbigniew Serafin, os. Centrum A, bl. 12 w Krakowie

przyjmie w zarząd
lub administrowanie budynki
po konkurencyjnych niskich cenach
i na rozsądnych zasadach.
Wiadomość: tel. (012) 642-08-04 lub 0509-241-431.

PROFESJONALNE STRONY WWW

☎ 607-505-011 e-mail: maciek@gszz.eu

◆ SKLEPY INTERNETOWE
◆ hosting ◆ domeny ◆ szkolenia
◆ wszelkie usługi informatyczne

Zdrowie i uroda

PRZYCHODNIA LEKARSKA
NOWA HUTA os. Szklane Domy 2a
REJESTRACJA 012-644-98-99
Sekretariat 012-643-76-03
fax 012-644-61-07

BADANIA:
> okresowe pracowników -1 dzień
> na książeczkę zdrowia - 1 dzień
> kierowców kwalifik.-okresowe

LEKARZE:
* internista-lekarz med.pracy
* leczenie w ramach NFZ: neurolog i ginekolog
* chirurg naczyniowiec
* laryngolog * okulista
* dermatolog * stomatolog

> PRACOWNIA ANALITYCZNA pełny zakres (wyniki w dn. następnym)
> EKG spoczynkowe
> USG jamy brzusznej i ginekologiczne
> RENTGEN kręgosłupa i klt.piersiowej
> REHABILITACJA - MASAŻE
> ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE

NISKIE CENY i FACHOWA OBSŁUGA

GABINET KARDIOLOGICZNY
os. Centrum A bl.3
(wejście od podwórza)
lek. med. Krzysztof Ideć
BADANIA WYKONYWANE NA MIEJSCU
■ test wysiłkowy
■ echo serca
■ badanie Holtera
Rejestracja:
☎ 357-36-12

VIDENT
♦ protezy zębowe, korony, mosty
♦ ekspresowe naprawy protez
♦ pełny zakres usług protetycznych
Niskie ceny, wysoka jakość materiałów!
os. Boh. Września 1a/3g
tel. 645-93-33

NAJWAŻNIEJSZA JEST PROFILAKTYKA

Zanim dojdzie do groźnego i rozwiniętego procesu chorobowego, warto zadbać o wykonanie niektórych badań. Pozwolą one na wykrycie zmian w ich wczesnych stadium. W większości przypadków pozwolą też zwalczyć chorobę albo zahamować jej rozwój. O jakich badaniach warto pomyśleć? Oto niektóre z nich.

MORFOLOGIA KRWI

Na podstawie analizy krwi można ustalić ponad 200 różnych parametrów ważnych dla określenia stanu zdrowia. Oczywiście tych 200 parametrów się nie ustala. Dobór testów, jakie powinny zostać wykonane, zależy od dolegliwości pacjenta lub nieprawidłowości stwierdzonych przez lekarza. Jednak podstawowe badanie – morfologia – pozostaje bazą diagnozy, ponieważ pozwala na ocenę ogólnego funkcjonowania organizmu. Bardzo często dopiero badanie krwi pozwala stwierdzić istnienie takich schorzeń jak: cukrzyca, wysoki poziom cholesterolu czy anemia. Morfologię krwi powinno się wykonywać nie rzadziej niż co dwa lata, a w międzyczasie sprawdzać poziom cukru we krwi. Dotyczy to już dwudziesto- i trzydziestolatków, gdyż niestety przybywa osób cierpiących na cukrzycę typu II także wśród ludzi młodych.

LIPIDOGRAM

To badanie krwi pozwala ustalić poziom cholesterolu całkowitego oraz jego dwóch frakcji: HDL (czyli cholesterolu korzystnego dla organizmu) i LDL (cholesterolu groźnego, który zwęża naczynia krwionośne), a także poziom trójglicerydów. Lipidogram jest badaniem niezwykle ważnym w rozpoznawaniu zagrożenia miażdżycą. W wieku 35–40 lat powinien być wykonywany raz na pięć lat, w wieku 40–50 co dwa lata, a po pięćdziesiątce raz na rok.

PSA DLA PANÓW

Badanie stężenia PSA, czyli poziomu specyficznego białka prostaty w surowicy krwi, który wzrasta w stanach zapalnych oraz w zmianach nowotworowych. Po raz pierwszy takie badanie należy zrobić najpóźniej po ukończeniu 50 roku życia i najlepiej powtarzać je co rok.

CYTOLOGIA DLA PAŃ

Badanie ginekologiczne i cytologia umożliwiają ocenę stanu narządów rodnych. Badanie powinno być połączone z badaniem piersi, by jak najwcześniej wykryć ewentualne zmiany. Cytologia ujawnia stany zapalne szyjki macicy, w tym również te, które grożą rozwojem nowotworu. Wizytę u ginekologa, jak również cytologię, należy powtarzać co roku.

PRZEŚWIETLENIE PŁUC

Wynik prześwietlenia pozwala wykryć rozwijające się zagrożenie gruźlicą, a także chorobę nowotworową. RTG płuc (duży obrazek) należy robić co 2–3 lata, a osoby palące papierosy powinny prześwietlać się raz w roku.

DENSYTOMETRIA

O to badanie powinny zadbać szczególnie kobiety po ukończeniu 45 roku życia, a później powtarzać je co 2–3 lata. Badanie to pokazuje stan kości, stopień ich ewentualnego odwapnienia i ryzyko wystąpienia osteoporozy. Panuje dość powszechne przekonanie, że osteoporoza dotyczy wyłącznie kobiet. Jednak, choć znacznie rzadziej, cierpią na nią również mężczyźni.

SPIROMETRIA PŁUC

Badanie to pokazuje stan i sprawność naszego układu oddechowego. Dzięki niemu możemy stwierdzić także ewentualne zagrożenie przewlekłą obturacyjną chorobą płuc, zwaną w skrócie POChP. Po ukończeniu 40 roku życia badanie spirometryczne płuc warto przeprowadzać raz w roku. Palacze i osoby przebywające w pomieszczeniach o dużym zapyleniu powinni czynić to co pół roku.

ELEKTROKARDIOGRAM

Elektrokardiogram, czyli EKG, jest najprostszym badaniem, które pokazuje pracę serca i jego ukrwienie. Warto je wykonywać co dwa, trzy lata, a po ukończeniu 50 roku życia raz w roku.

USG JAMY BRZUSZNEJ

Badanie pozwala ocenić stan wielu narządów wewnętrznych, m. in. wątroby, układu żółciowego, układu nerkowo-moczowego, a u kobiet macicy i jajników. Pierwsze USG warto wykonać profilaktycznie po ukończeniu 50 roku życia. Kolejne, jeśli takie będzie wskazanie lekarza.

MAMMOGRAFIA I USG PIERSI

Badania te pozwalają wykryć wczesne zmiany w piersiach oraz określić ich charakter. Po ukończeniu 30 roku życia, kobiety powinny wykonywać USG raz w roku, natomiast co dwa, trzy lata mammografię. Po ukończeniu 50 roku życia wskazane jest wykonywanie mammografii i (lub) USG jeden, dwa razy w roku.

BADANIE UTAJONEJ KRWI W KALE

Umożliwia wczesne wykrycie stanów zapalnych i nowotworu jelita grubego. Po ukończeniu 50 roku życia należy je wykonywać raz na rok lub, za zgodą lekarza, co dwa lata.

BADANIE PER RECTUM

Badanie gruczołu krokowego przez odbyt umożliwia stwierdzenie ewentualnych zmian (przerostu, zagrożenia zmianami nowotworowymi) i pozwala w porę rozpocząć leczenie. Do niedawna badanie takie zalecano mężczyznom w wieku 50-60 lat. Obecnie urolodzy radzą rozpocząć je po ukończeniu 45 roku życia.

BADANIE OKULISTYCZNE

Wizyta u okulisty umożliwia ocenę wzroku, a także pozwala wykryć ewentualne wady i zagrożenia, np. zaćmą lub jaskrą. Na wizytę u okulisty, nawet jeśli nie ma ku temu konkretnych powodów, należy się wybrać co 3-5 lat, a po ukończeniu 40 roku życia jeden, dwa razy w roku. Szczególną skrupulatność powinni zachować ci, w których rodzinach były przypadki jaskry. **(f)**

Zakład Opieki Zdrowotnej „Centrum Medycznego-Nowa Huta" Sp. z o.o. uprzejmie informuje,

że lek med. Krystyna Stawska

obecnie przyjmuje w ZOZ CM-NH na **os. Złota Jesień 15b** w budynku Hotelu „Felix" w Krakowie.

Osoby pragnące kontynuować leczenie proszone są o zgłaszanie się do rejestracji przychodni – tel. 012-648-98-77.

Laboratorium Zakładu Opieki Zdrowotnej „Centrum Medycznego-Nowa Huta" Sp. z o.o., ul. Ujastek 3 w Krakowie

Serdecznie zaprasza na **badania laboratoryjne 24 h na dobę przez 7 dni w tygodniu (w tym sobota, niedziela i święta).**

Oferujemy pełny zakres badań.

Przyjdź, sprawdź – promocyjne ceny!

Ośrodek Promocji Zdrowia „ACTIVE NIUTON"

✓ siłownia tylko dla kobiet ✓ aerobik (Fitness + 50, Body ball, TBC, BPU, Pilates) ✓ sauna sucha ✓ masaż (leczniczy, relaksacyjny, modelujący, sportowy)

■ przyjazna atmosfera ■ wykwalifikowana kadra ■ indywidualny dobór ćwiczeń ■ zajęcia w małych grupach



Serdecznie zapraszamy wszystkie Panie!!!

os. Spółdzielcze 5A

pon.-pt.: 9.00–12.30 i 14.30–21.00
sobota: 9.00–16.00
☎ 012-644-12-07
kom. 500-210-387

RZUĆ PALENIE NAJ SKUTECZNIEJ
BIOREZONANS, HIPNOTERAPIA
Miedzynarodowy Certyfikat Jakości ISO 9002
os. Szkolne 13 przy aptece (dawniej w Hotelu Felix)
REJESTRACJA 0503-94-11-14 012/357-32-03
Nałogi (alkohol), alergie, otyłość, nerwice, depresje, lęki, trądzik i inne (autoryzowany gab.BIKOM)

ALERGIE Bezbolesne testy i odczulania
Najnowocześniejszy, najskuteczniejszy
BIOREZONANS ☎ 0609-805-797
NA SKARPIE 27 i BIAŁORUSKA 15
www.biomax.krakow.pl
● rehabilitacja kręgosłupa i stawów ● odchudzanie
● choroby: wrzodowa, jelit, skóry, tarczycy, prostaty
● menopauza ● bezpłodność ● impotencja ● nerwica
RZUĆ PALENIE! 1 zabiegiem! 99% skutecz.

PRACOWNIA RENTGENOWSKA

Wykonujemy zdjęcia:
→ kręgosłupa
→ klatki piersiowej
→ kostne, zębów i panoramiczne zębów

os. Urocze 2
Tel. 644-92-82

PRODENT ® os. Niepodległości 3 A
tel. 681-33-22, 681-34-80 **czynne pon.–pt. 9–21, sobota 9–18**

PEŁNY ZAKRES USŁUG

♦ stomatologia ♦ protetyka ♦ ortodoncja
WYBIELANIE ZĘBÓW W 30 MINUT
EMERYCI I RENCIŚCI 30% ZNIŻKI
NA USŁUGI PROTETYCZNE
RATY! RATY! RATY! RATY!

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE
PEŁEN ZAKRES LECZENIA
ul. Mogilska 121, tel. (012) 413-04-66
czynne: pn.–sob. 10.00–22.00, niedziela 10.00–21.00

WESELA · BANKIETY
STUDNIÓWKI · STYPY
TANIO
www.domwedkarza.pl
wynajem sali
na konferencje i zebrania
W „DOMU WĘDKARZA"
przy ul. Bulwarowej
☎ 604-413-736, 604-478-911, 604-427-385

WIEJSKI ZAKĄTEK
Okolice, ul. GUSTAWA MORCINKA, os. Zesławice
MIESZKANIA WŁASNOŚCIOWE



- kameralne osiedle trzech budynków mieszkalnych, miejsce idealne dla osób lubiących ciszę i spokój
- 72 mieszkania o powierzchni 38 - 85 m²
- cena: od 4 300 zł do 4600 zł netto za m² + 7 % VAT w cenie mieszkania:
  - komórka lokatorska
  - balkon
  - parking ogólnodostępny dla mieszkańców
- 24 garaże, w cenie: 22 000 zł netto + 22 % VAT
- teren ogrodzony
- plac zabaw dla dzieci
- sprawdzony Inwestor
- w planach zagospodarowania:
  - teren przeznaczony pod budownictwo mieszkaniowe
- planowany rozwój infrastruktury drogowej zapewni szybki i bezkolizyjny dojazd do centrum Krakowa

TBS "Krak-System" S.A.
ul. Śliwkowa 6, Kraków 31-982
tel. 12/ 644 99 88, 642 02 20
www.krak-system.com.pl

INTROLIGATOR
EKSPRESOWA OPRAWA PRAC DYPLOMOWYCH
Centrum B, bl. 7
Tel. 644-12-25

Zabezpiecz swój balkon przed ptakami!
ZABUDOWY BALKONÓW W PRZESUWNYM SYSTEMIE „COPAL"
Okna PCV
P.H.U. O'MAR
ul. Makuszyńskiego 4
tel./fax (012) 68-44-000

ADREM
os. Słoneczne 3
Kraków 31-956 skr. poczt. 11
tel. 644-24-12, fax 644-10-62
e-mail: sekretariat@adrem.krakow.pl
P.P-U „ADREM" S.A.
oferuje
wspólnotom mieszkaniowym oraz właścicielom nieruchomości usługi w zakresie
zarządzania i administrowania budynkami oraz innymi nieruchomościami

PAPAK-OPAKOWANIA
PAPIEROWE, TEKTUROWE, FOLIOWE, JEDNORAZOWE, OZDOBNE
Na imprezy oferujemy:
opakowania do tortów i ciast na wynos, opakowania na galaretki, stelaże do tortów, serwetki, świece, obrusy papierowe, ozdoby sali, balony, środki czystości.





ART. BIUROWE I SZKOLNE, DRUKI, ŚRODKI CZYSTOŚCI, ART. HIGIENICZNE, WYPOSAŻENIE SKLEPÓW
ul. Makuszyńskiego 26a
tel. 6-433-433
www.opakowaniawkrakowie.pl
bezpłatna dostawy do sklepów i firm, zawsze w dniu zamówienia
szeroki asortyment, możliwa samoobsługa na 1100 m.kw
pon.-pt. 7.00-17.00
soboty 8.00-12.00

BAJMOT TWÓJ SKLEP MOTORYZACYJNY
Radosnych i zdrowych Świąt Wielkiej Nocy
życzą
kierownictwo i pracownicy
firmy „ Bajmot"



os. Szklane Domy 1, pon.–pt. 8–18, sob. 9–14
tel./faks (012) 644-17-26

B CENTRUM HANDLOWE B
A A
Z Z
A A
R TARGOWISKO R

TOMEX SA
UL. BIEŃCZYCKA 168, 31-831 KRAKÓW
DYREKCJA: tel. (0-12) 644-14-30, fax 643-67-55
CENTRUM HANDLOWE: tel. (0-12) 425-76-66



Wszystkim Klientom składamy najserdeczniejsze życzenia radosnych Świąt Wielkanocnych
Zarząd



Zapraszamy na największy obiekt targowy w południowej Polsce.
Życzymy udanych zakupów w ponad 700 punktach handlowych na naszym placu targowym.
Gwarantujemy zawsze wolne miejsca na parkingu
TOMEX SA

AUTO GAMA

Wszystkim naszym Klientom oraz Czytelnikom „Głosu" życzymy radosnych, spędzonych w rodzinnej atmosferze Świąt Wielkiej Nocy



e-mail: auto@autogama.pl www.autogama.pl
ZAPRASZAMY: PN.-PT.: 8.00-18.00, SOBOTA: 9.00-14.00

www.santorini.krakow.pl biuro@santorini.krakow.pl



SANTORINI
RESTAURACJA
HOTEL
★★★



BEZPŁATNY DOSTĘP DO INTERNETU
RESTAURACJA, HOTEL
Kraków, ul. Bulwarowa 35 b, (012) 644-91-11

LEGALIZACJA WODOMIERZY
2-letnia gwarancja
5-letnia legalizacja



WSZELKIE NAPRAWY
WODOMIERZE PRZEMYSŁOWE
- REGENERACJA
HURTOWA SPRZEDAŻ
ul. Klasztorna 2
tel. 643 12 64, faks/tel. 642 14 38

Zapraszamy do RESTAURACJI JB na

NIEDZIELNE OBIADY RODZINNE
godz. 13.00–18.00
RABAT 30%
SZEROKI WYBÓR DAŃ Z KARTY

WIECZORKI TANECZNE
w każdy piątek od 11 stycznia
od 19.00 do 3.00, a może dłużej...
Grzaniec na powitanie
muzyka na żywo
wstęp bezpłatny
- bon konsumpcyjny 35 zł

Adres:
Kraków Nowa Huta, ul. Ujastek Mogilski 7
Rezerwacja:
☎ 12 680 71 58 www.hoteljb.com.pl

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III–20 IV). Odczuwasz przemęczenie i osłabienie organizmu. O świętach pomyśl więc pod kątem relaksu, długich spacerów i spotkań z sympatycznymi ludźmi. Wszystkie inne sprawy potraktuj drugoplanowo.

BYK (21 IV–20 V). Jeśli ktoś zapomniał zwrócić Ci dług, będzie okazja, by o tym przypomnieć. Zapewne doczekasz się teraz załatwienia tej sprawy. W ogóle jest szansa na poprawę Twojej sytuacji finansowej. Zmobilizuj się.

BLIŹNIĘTA (21 V–21 VI). Jest szansa na zmianę stylu codziennego życia, na przerwanie trwającej od jakiegoś czasu monotonii. Musisz tylko chcieć tej zmiany. Możliwa dla Ciebie również nowa propozycja pracy.

RAK (22 VI–22 VII). Nadal kipisz energią, drobne dolegliwości nie mają większego znaczenia. Działasz zdecydowanie i szybko, jakiekolwiek więc pojawiające się problemy rozwiązujesz z marszu. Dobra passa.

LEW (23 VII–22 VIII). Trochę martwisz się o swoją przyszłość, głównie z powodów finansowych. Pozostaw to czasowi, postępuj zgodnie z zasadą „co ma być, to będzie". Wiele dręczących Cię spraw powinno się wyjaśnić w najbliższym czasie.

PANNA (23 VIII–22 IX). Świąteczne przygotowania zdominują Twoje plany. Okaże się przy tym, że taka krzątanina, zapobiegliwość to dobry sposób na poprawę samopoczucia. Cieszysz się na święta w rodzinnym gronie.

WAGA (23 IX–22 X). Trochę się denerwujesz, że za swoją pracę dostajesz małe pieniądze. Pewnie to stan przejściowy, niebawem wyjaśni się. Ną razie ciesz się wiosną i sympatią okazywaną Ci przez rodzinę.

SKORPION (23 X–21 XI). Masz trochę żalu do osoby bliskiej Twojemu sercu. Chyba jednak nie ma powodu do większych zmartwień, czas działa na Twoją korzyść. Cierpliwość w uczuciach to cenna zaleta.

STRZELEC (22 XI–21 XII). Teraz zdominują Cię sprawy rodzinne. Wszyscy ze swoimi problemami będą przychodzić do Ciebie, a nikt nie ma czasu, by wysłuchać Twoich. Zainteresuj rodzinkę także swoimi sprawami.

KOZIOROŻEC (22 XII–19 I). Nie porzucaj swoich planów zawodowych, mogą Ci one przynieść dużo zadowolenia. Z przyjaciółmi przedyskutuj też co warto byłoby zmienić, w jakim kierunku uaktywnić starania.

WODNIK (20 I–18 II). Dużo sobie obiecujesz po tegorocznych świętach wielkanocnych. Chcesz ożywić kontakty rodzinne, podyskutować o planach urlopowych. To wszystko możliwe, a życzliwa atmosfera poprawi Ci nastrój.

RYBY (19 II–20 III). Swoje plany życiowe trzymaj na razie w tajemnicy, nie zwierzaj się, dopóki wszystko nie zostanie dokładnie zapięte na ostatni guzik. Dopiero wówczas będziesz mógł mile zaskoczyć towarzystwo.

SAMANTA

Mały chłopiec płacze na ulicy.
– Co się stało, synku? – pyta starsza pani.
– Mama dała mi pieniądze na chleb i mleko, a ja je zgubiłem. Teraz na pewno dostanę lanie...
– Masz tu pieniądze na chleb i mleko i już nie płacz – Starsza pani głaszcze chłopca po głowie i odchodzi.
Chłopiec biegnie na róg ulicy do dwóch koleżków i woła:
– Jeszcze trzy takie i możemy iść do kina!

★★★

Na lekcji religii katechetka zwraca się do dzieci:
– Kochani, narysujcie aniołka.
Wszyscy rysują aniołki z dwoma skrzydłami. Tylko Jaś narysował z trzema.
– Jasiu, widziałeś kiedyś aniołka z trzema skrzydełkami? – pyta katechetka.
– A pani widziała z dwoma?

★★★

– Tato! Tato! – wołają dzieci. – Możemy sprzedać trochę twoich butelek po wódce i kupić chleb?
– Jasne... Ech... – rozrzewnił się ojciec. – Co wy byście, dzieci jadły, gdyby nie ja...

SMREK
SKLEP DRZEWNY
os. Kombatantów 6, tel. 649-65-42
RATY! RATY!
• BOAZERIE • PANELE • LISTWY WYKOŃCZENIOWE
• DRZWI HARMONIJKOWE • DESKA BARLINECKA
PROMOCJA PANELI PODŁOGOWYCH
FACHOWA OBSŁUGA, INSTRUKCJE MONTAŻU
zapraszamy: pon.–pt. 9.00–18.00, soboty 9.00–14.00

SZYNKA W CIEŚCIE

Składniki: 1 kg mąki, 10 g drożdży, 1,5 kg szynki wieprzowej, 2 cebule, owoce jałowca, pieprz, sól.



Umytą szynkę bez skóry natrzeć solą i pieprzem, obłożyć plastrami cebuli, listkami laurowymi i zmiażdżonymi owocami jałowca. Zostawić na 24 godziny. Drożdże rozrobić z letnią wodą i mąką. Zostawić na noc. Rano dosypać resztę mąki i wyrobić ciasto (konsystencja jak na kluski). Rozwałkować na 1 cm grubości. Szynkę wyjąć z marynaty, osuszyć i szczelnie oblepić ciastem. Piec około 2 godzin, najpierw w 200 stopniach, potem zmniejszyć temperaturę.

Stanisław Kmita z synem Robertem i współpracownikami składają Czytelnikom „Głosu" i wszystkim swoim klientom życzenia radosnych Świąt Wielkiej Nocy przy suto zastawionym stole

Sentencja tygodnia

Tu vivendo bonos, scribendo sequare peritos – W życiu naśladuj szlachetnych, w pisaniu doświadczonych.

Sentencja łacińska

§ *Akta sprawy...*

Najgorzej ze wspólnikiem

Produkcja piracki płyt kompaktowych i DVD mimo akcji policji oraz służb celnych, jest nadal bardzo intratnym interesem. I pewnie będzie trwało to dopóty, dopóki producenci, rezygnując z części zysków, nie obniżą cen tych płyt. Dlatego na wszystkich placach targowych kupno nielegalnych wydawnictw nie jest jakimkolwiek problemem.

Bartłomiej T. od wielu lat zbierał płyty z muzyką oraz filmy. Zgromadził ponad 2 tys. oryginalnych pozycji oraz drugie tyle kopii. A ponieważ stracił stałe zatrudnienie w jednym z biur, wyjechał na blisko rok do USA. A gdy wrócił, postanowił wykorzystać swą wiedzę, zakupiony sprzęt i posiadaną oraz wzbogacą o kolejne pozycje płytotekę do zarabiania pieniędzy.

Z Chicago przywiózł dwie szybkie przegrywarki płyt DVD, kupione bardzo tanio z powodu niskiego kursu dolara wobec złotówki. Sprzęt komputerowy i poligraficzny już posiadał, więc najpierw na potrzeby znajomych i osób poleconych kopiował płyty. A ponieważ potrzebował pieniędzy, by spłacić kredyt mieszkaniowy, zaczął oferować rozmaite piracki nagrania audio i wideo na placu przy ul. Balickiej oraz pod Halą Targową. Po kilku tygodniach sprzedaży nawiązał sporo handlowych kontaktów, stając się dla klientów osoba, wiarygodną, przyjmując już zaliczkowe zamówienia na konkretne pozycje. I jeszcze lepiej na tym zarabiał, bo licznie zgłaszali się do niego poszukujący niszowych nagrań wydawanych w niskich nakładach i nietrafiających nigdy na listy przeróżnych muzycznych czy filmowych przebojów. Pan Bartek z czasem wyspecjalizował się w przegrywaniu i sprzedaży muzycznych DVD: przeróżnych koncertów czy archiwalnych występów gwiazd.

Zamówień było tak dużo, że 29-latek, nie chcąc tracić czasu na sprzedaż na giełdach, postanowił kogoś „zatrudnić" do pomocy. Padło na kolegę jednego ze znajomych – 19-latka, który nie tylko znał się na filmach i muzyce, ale sam dorabiał w tej „branży".

Bartłomiej T. zajął się realizacją zleceń, czyli przegrywaniem oraz drukiem obwolut, a jego młody wspólnik na giełdach przyjmował kolejne zlecenia. I mimo szeregu ostrzeżeń ze strony swego „pracodawcy" dotyczących zachowania wzmożonej ostrożności – popełnił jednak błąd. Otóż w trakcie sprzedaży towaru zatrzymali go celnicy i policjanci. A wraz z nim ponad 300 sztuk pirackich płyt. Chłopak początkowo oczywiście nie przyznawał się, skąd ma ten towar. Kiedy jednak znaleziono przy nim także jakieś narkotyki, postanowił bronić się, pogrążając swego wspólnika. I opowiedział dokładnie o swej owocnej współpracy z panem T.

Do niego też w kilka godzin potem zawitała policja, zastając go zresztą w trakcie kopiowania kolejnych pozycji. Zaskoczony mężczyzna został zatrzymany, a jego sprzęt, płyty i materiały poligraficzne o wartości ponad 15 tys. zł skonfiskowane. I strata zbieranej przez kilkanaście lat potężnej kolekcji oryginalnych płyt zdaje się obecnie największym problemem pana Bartka, którego po 48 godzinach wypuszczono z policyjnej izby zatrzymań.

(mar)



Radosnych i pogodnych
Świąt Wielkanocnych
wypełnionych wiarą i nadzieją,
obfitości na świątecznym stole
i zdrowego wypoczynku
życzy Państwu
Krakowska Spółdzielcza Kasa
Oszczędnościowo - Kredytowa

Centrala Krakowskiej SKOK: 30-969 Kraków, ul. Ujastek 3
Informacja tel. 012 688-69-00 www.krakskok.pl
O/Nowa Huta: *os. Złotej Jesieni 1 *os. Złotego Wieku 19/20